

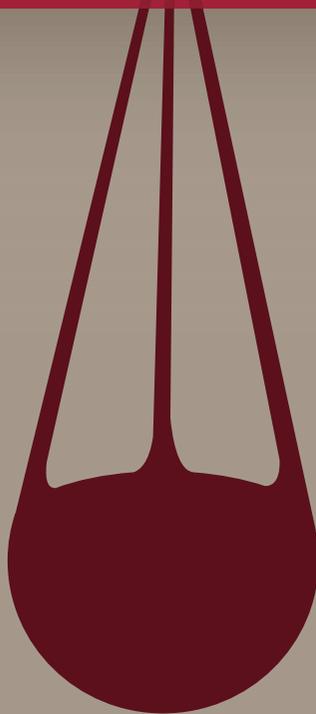
2011–2012 Прогресс женщин мира:



В СТРЕМЛЕНИИ К СПРАВЕДЛИВОСТИ

2011-2012  
**Прогресс  
женщин  
мира**

В СТРЕМЛЕНИИ К  
**СПРАВЕДЛИВОСТИ**



ООН  
ЖЕНЩИНЫ

 **ООН**   
**ЖЕНЩИНЫ**

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

## НАД ДОКЛАДОМ РАБОТАЛИ:

Лора Турке (ведущий автор и руководитель рабочей группы)  
Папа Сек (статистика и фактические данные)  
Жинетт Азкона (статистика и фактические данные)  
Рошни Менон (исследования и подготовка текста)  
Кейтлин Бойс (исследования, специалист в области права)  
Николь Пьеррон (редактирование, производство и координация)  
Эмма Харбор (коммуникационная поддержка)

## ООН Женщины:

Мишель Бачелет, заместитель Ген. секретаря ООН и Исполнительный директор ООН Женщины  
Инес Альберди, экс-Исполнительный директор ЮНИФЕМ (с июня 2010г. в составе ООН Женщины)  
Джон Хендра, помощник Ген. секретаря ООН по вопросам политики и программам ООН Женщины  
Лакшми Пури, помощник Ген. секретаря ООН по вопросам межправительственной поддержки и стратегическому партнерству ООН Женщины  
Джоанн Сандлер, заместитель Исполнительного директора ООН Женщины  
Мозз Дорейд, заместитель Исполнительного директора ООН Женщины

## Дополнительные исследования и подготовка текста:

Кассандра Балчин (соавтор главы 3)  
Таня Чопра  
Меган Дерсна  
Анни Келли («Правосудие для женщин и ЦРТ»)  
Вероника Миная  
Нахла Валджи (соавтор главы 4)  
Исмене Зарифис

## Производство:

Беатрис Фрей (ответственный за производство)  
Элана Даллас (редактор)  
Эмили Ньюман  
(примечания и справочные материалы)  
Сью Акерман и Илэн Белловин  
(подбор фотографий)

## Группа коммуникационной поддержки ООН Женщины:

Нанетт Браун, Оисика Чакрабартти, Джин Форбс,  
Беатрис Фрей, Эдуардо Гомез, Джая Дживатрам,  
Иванс Джозеф, Гретхен Люхзингер, Адина Вульф.

## Дополнительные тексты:

При подготовке настоящего издания доклада «Прогресс женщин мира» использовались работы разных авторов, в т.ч. справочные материалы, ситуационные исследования (кейс-стади) и аналитические заметки.

## Мы хотели бы выразить особую благодарность следующим авторам:

## Справочные материалы и ситуационные исследования:

Сара Бейли; Кассандра Балчин;  
Малика Бенради и Абделла Оуннир; Анна  
Голдштейн; Мария Нассали; Сесилия Сарденберг,  
Марсиа Гомез, Ваниа Пасинато и Марсиа Таварес;  
Жаклин Сили-Берк; Юксель Сезгин; Рашель Сидер  
и Мария Тереза Сьерра; Карен Штефисун; Риту  
Верма и Мэгги Банда; Ли Вальдорф.

## Краткие справочные материалы:

Мариэла Бельски и Альваро Эрреро;  
Меган Дерсна; Сохейл Варрайх.

## Консультативная группа:

Крипа Анантпур, Кассандра Балчин, Кристин  
Белл, Сюзана Кьяротти, Таня Чопра, Радхика  
Кумарасвами, Шанти Дайриам, Диана Эльсон,  
Микело Ансунгуле, Айеша Имам, Имрана Джалал,  
Николас Мензис, Рабеа Начири, Франческа  
Перучи, Лаура-Елена Пирон, Сапана Прадха Мала,  
Юксель Сезгин, Ясмин Шериф, Речел Сидер,  
Дубравка Симонович, Джоан Виншип.

## Дополнительная информация и консультации:

Шарлотта Аиелло, Кэти Альбертин, Келли Аскин,  
Питер Баккер, Карен Кэмпбелл-Нельсон, Реа  
Ченгсон, Дебра Делайет, Валери Жавю, Жан-Ив  
Амель, Кеннет Харттген, Брижид Индер, Шелли  
Инглис, Карин Жабре, Наина Капур, Стефан Класен,  
Милорад Ковасевич, Стивен Малби, Эусебиа  
Мунуо, Джессика Ньювирт, Лиза Нур Умайда,  
Катрин Пиерс, Хелен Скэнлон, Теодор Спарбум,  
Патрик Винк, Мэтью Зурштрассен.

## Благодарность

Мы благодарим всех, кто участвовал в подготовке  
данного выпуска и хотим выразить особую  
признательность нашим коллегам, среди которых:

## Сотрудники штаб-квартиры ООН Женщины

Глэдис Акоста, Нисрин Алами, Мария Хосе  
Алькала, Мелисса Альварадо, Габриэла Альварес,  
Кристин Араб, Мериам Аслан, Кристин Браутигам,  
Сунита Камина, Пабло Кастильо Диаз, Летти  
Чивара, Дженифер Купер, Ханни Куэва Бетета,  
Назнин Дамжи, Жан д'Куна, Дина Делигиоргис,  
Рэчел Доре-Викс, Сара Дуглас, Иньян Ибон-  
Харстрап, Анна Эйринуа, Салли Феган-Вайлс, Анна  
Мария Гетс, Венди Иссак, Карен Джуд, Вильгельм  
Кларесков, Толулопе Льюс-Тамока, Фату Ло, Зина  
Мунла, Адриана Квинонс, Трейси Рачек, Вивек  
Рай, Сокорро Рейс, Лимон Баде Родригез, Гюльден  
Туркоз-Косслетт, Ли Вальдорф.

## Сотрудники региональных офисов ООН Женщины:

Дена Ассаф, Петра Бурсикова, Флоренс Бутегва,  
Роберта Кларк, Элизабет Кокс, Амаршана  
Дарисурен, Вероника Дос Анхос, Симон Эллис  
Олуоч-Олуна, Нурия Фелипесориа, Джеббе  
Форстер, Ана Гузмес Гарсиа, Мари Горетти  
Ндувауо, Штейнунн Гудонсдоттир, Максим  
Уинато, Сагипа Джусаева, Сушма Капур, Венни  
Кусума, Эрика Квапилова, Элизабет Ланга, Шила  
Кэти Мангонес, Номчебо Манзини, Майя Морси,  
Ниша, Жозефина Одера, Диана Л. Оффона, Мони  
Пизани, Джунья Пулия, Лейла Риви, Роко Родригез  
Мартинез, Лючия Саламеа Палацио, Дамира  
Сартбаева, Дагмар Шумахер, Элис Хардинг  
Шакелфорд, Анна Штенхаммер, Ребекка Рейхманн  
Таварес, Зинеб Тоуми-Бенжелу.

Мы выражаем глубокую признательность  
нашим коллегам по системе ООН, в т.ч. членам  
Координационно-ресурсной группы по вопросам  
верховенства права при Генеральном секретаре  
ООН, за их работу по обеспечению доступа  
женщин к правосудию.

## Финансовая поддержка:

Выпуск данного доклада финансировался за счёт  
средств основного фонда ООН Женщины, таким  
образом все государства-члены, участвующие  
в его формировании, оказали финансовое  
содействие в подготовке данной публикации.  
Отдельная благодарность - правительству  
Испании, щедрая поддержка которого позволила  
провести дополнительные исследования  
и обеспечить широкое распространение  
публикации.

## Дизайн:

Maskar Design

Мнения, выраженные в данном докладе, отражают точку зрения  
авторов и не обязательно совпадают с официальной позицией ООН  
Женщины, ООН или любых аффилированных с ней организаций.  
Границы, наименования и обозначения на картах, использованных  
в настоящем докладе, не означают их официального одобрения  
или признания Организацией Объединенных Наций.

2011-2012  
Прогресс  
женщин  
мира



В СТРЕМЛЕНИИ К  
СПРАВЕДЛИВОСТИ

Ознакомиться с докладом можно в Интернете:  
<http://progress.unwomen.org>

**Над русской версией работали:**

Дамира Сартбаева (руководитель проекта)  
Екатерина Лазарева  
(редактирование, производство, координация)

**Переводчики:**

Светлана Воронина, Зинаида Сятова,  
Екатерина Багдасарова

**Редакторы:**

Екатерина Трофилеева, Екатерина Лазарева,  
Наталья Галайбо, Надежда Коблова

**Группа технического редактирования:**

Жанара Куланчиева, Анна Прекуль, Светлана Юрова

**Подготовка оригинал-макета и печать:**

"DELUXE Printery", Алматы, [info@deluxe.kz](mailto:info@deluxe.kz)

© ООН Женщины 2011



ООН  
ЖЕНЩИНЫ

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

# Вступительное слово Пан Ги Муна

Генерального секретаря ООН



Эскиндер Девель/ООН

Символично, что выпуск доклада «Прогресс женщин мира», посвященный вопросам правосудия, выходит в свет в первый год работы ООН Женщины. Международное сообщество приняло решение о создании этой новой, важной организации для утверждения простой истины: достижение равноправия женщин является одним из основных прав человека и одновременно представляет собой первоочередную социально-экономическую необходимость.

Правосудие является ключевым фактором обеспечения участия женщин в процессах принятия решений и программах развития на условиях равноправного партнерства. Когда правосудие бездействует, женщины лишены права голоса и возможности занимать в обществе принадлежащее им по праву место. При наличии эффективных законодательных систем и действующих систем правосудия женщинам обеспечена возможность вести достойную жизнь, преуспевать, вносить вклад в развитие общества в целом, способствуя совершенствованию этих систем на благо будущих поколений своих детей — дочерей и сыновей.

В данном выпуске доклада «Прогресс женщин мира» рассмотрены случаи проявления несправедливости, с которыми так часто сталкиваются многие женщины. В докладе также особо отмечается, что важно рассматривать женщин не в качестве потерпевшей стороны, а как активных участников и проводников общественных перемен. Всеобъемлющие статистические данные, истории из реальной жизни и глубокий анализ, представленные в данном документе, создают прочную основу для дальнейшей деятельности. Рекомендуем ознакомиться с публикацией всем, кому не безразлично построение общества, основанного на принципах равноправия, обеспечения широких возможностей и справедливости для всех.

A handwritten signature in black ink that reads "Ki-moon Ban". The signature is written in a cursive, flowing style.

Пан Ги Мун

# Вступительное слово Мишель Бачелет

Заместителя генерального секретаря ООН и Исполнительного директора ООН Женщины

Предлагаемый Вашему вниманию выпуск доклада «Прогресс женщин мира» является первой наиболее значимой публикацией с момента создания ООН Женщины. Он напоминает нам о внушительных успехах, достигнутых за последнее столетие в деле достижения гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин. При жизни одного поколения мы стали свидетелями значительных преобразований, связанных с юридическим закреплением прав женщин. Это нашло выражение в том, что сегодня в 125 странах действуют законы об уголовном преследовании за домашнее насилие, в 115 государствах мира гарантированы равные права собственности, как никогда возросла роль женщин в процессах принятия решений. На сегодняшний день в 28 государствах достигнут или превышен 30-процентный показатель представленности женщин в парламентах, что открывает им возможность планомерно способствовать дальнейшим переменам в обществе.

В докладе «Прогресс женщин мира 2011-2012: в стремлении к справедливости» нашла подтверждение мысль о том, что эффективно действующие законы и системы правосудия могут предоставить в распоряжение женщин важнейшие механизмы, необходимые для осуществления их прав. Одновременно в нем подчеркивается, что, несмотря на существующие во многих странах гарантии равноправия, в реальной жизни миллионам женщин по-прежнему трудно, а подчас и невозможно добиться справедливости.

Авторы доклада обращают особое внимание на существующие трудности и преграды, возникающие на пути женщин — в особенности обездоленных и незащищенных — при обращении к системам правосудия, и рассказывают о новаторских подходах, разрабатываемых и используемых правительствами и гражданским обществом для их устранения. В докладе приводятся примеры того, как женщины пытаются реализовать гарантированные им права в условиях смешанных

правовых систем. Авторы отмечают серьезные проблемы с доступом к правосудию, с которыми сталкиваются женщины в постконфликтный период, а также обширные возможности социальных преобразований, которые могут появиться в это сложное время.

Мне выпала большая честь быть первым Исполнительным директором ООН Женщины. Создание данной структуры стало результатом растущего признания того, что женщины занимают центральное место в процессах развития, обеспечения мира и безопасности, а равноправие женщин и девочек является ключевым фактором достижения Целей развития тысячелетия. Чтобы оправдать все ожидания, возложенные на ООН Женщины и способствовавшие ее созданию, необходимо активизировать работу всех наших партнерских организаций — правительств, агентств системы ООН и неправительственных организаций, — опираясь на конкретные примеры действия механизмов расширения доступа женщин к правосудию, которые можно было бы применять в разных странах мира.

Данный выпуск доклада «Прогресс женщин мира» основан на результатах работы по усилению роли женщин в укреплении верховенства закона, проводимой нашими коллегами из всех подразделений системы ООН. Публикация предлагает видение мира, в котором женщины и мужчины вместе будут стремиться сделать гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин общественной реальностью.



Мишель Бачелет



Марко Кастро / ООН

# Содержание: В стремлении к справедливости

## Часть I: Как сделать так, чтобы системы правосудия работали с учетом интересов и потребностей женщин

Введение	8
Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) ..... 9	Как добиться, чтобы системы правосудия работали с учетом интересов и потребностей женщин?..... 12
«Что для Вас справедливость?»: мнения женщин..... 10	Учет гендерных подходов при осуществлении правосудия и Цели развития тысячелетия..... 14
Принцип верховенства закона: действует ли он в отношении женщин?..... 11	Финансирование деятельности по обеспечению доступа женщин к правосудию..... 15
На весах правосудия: Судебные решения, изменившие жизнь женщин	16
Изнасилование жены мужем это – преступление ..... 17 <i>Решение по делу «Меера Дунгана от имени ФЖПР против правительства Его Величества Короля Непала»</i>	Дискриминационные законы о гражданстве, противоречащие конституционным гарантиям равенства ..... 20 <i>Решение по делу «Юнити Дау против Генерального прокурора Республики Ботсвана»</i>
Право женщин на свободу от сексуальных домогательств на рабочем месте.... 17 <i>Решение по делу «НПО «Вишак» против штата Раджастан»</i>	Аборт при определенных обстоятельствах: женщины имеют на это право.. 20 <i>Решение Конституционного суда Колумбии</i>
Недостаточно иметь законы – их необходимо применять! ..... 18 <i>Решения по делам: «Захиде Гекче (посмертно) против Австрии» «Фатма Юлдирым (посмертно) против Австрии» «Мария да Пенья Фернандес против Бразилии»</i>	Сексуальное насилие как тактика ведения войны и военное преступление... 21 <i>Решения по делам: «Обвинение против Тадич»; «Обвинение против Фурунджия»; «Обвинение против Кунарак и др.» Решения по делам: «Обвинение против Акайесу»; «Обвинение против Делалич»; «Обвинение против Кристик»</i>
Межсекторальная дискриминация: она может быть оспорена ..... 19 <i>Решение по делу «Лавлейс против Канады»</i>	Возмещение ущерба в случаях насилия против женщин должно способствовать преобразованиям в обществе, ..... 21 <i>Решение по делу «Гонзалез и другие («Хлопковое поле») против Мексики»</i>
Законы о наследовании, действующие в рамках обычного права, должны соответствовать принципу равноправия полов..... 19 <i>Решение по делу «Семья Бхе против магистрата Кайэличе»</i>	
Глава 1: Нормативно-правовая база	22
Ситуационное исследование: Непал Как пример осуществления правовых реформ ..... 22	Обзор: Представленность женщин в парламентах и правовые реформы .... 26
Введение..... 24	<b>ИЛЛЮСТРАЦИИ</b>
Устранение правовой дискриминации в отношении женщин ..... 28	1.1. Законодательные ограничения прав женщин на работу..... 28
Расширение правовой защиты путем обеспечения верховенства закона.... 32	1.2. Законы о минимальном брачном возрасте и степень распространения ранних браков ..... 29
Насилие в отношении женщин и девочек..... 32	1.3. Законы, запрещающие гомосексуальные действия по взаимному согласию между взрослыми лицами (по регионам) .... 30
Женщины в неформальной и уязвимой занятости..... 35	1.4. Отношение к проблеме домашнего насилия ..... 32
Ответственность государства за действие законов..... 37	1.5. Законы, запрещающие насилие в отношении женщин..... 33
Обеспечение фактического равноправия женщин в секторе формальной занятости ..... 37	1.6. Домашнее насилие: степень распространения, законодательство и отношение к к проблеме..... 34
Реализация законов, регулирующих земельные отношения ..... 39	1.7. Занятость в особых экспортных/экономических зонах (ОЭЗ) (по полу) ... 35
Влияние законов, регулирующих сексуальное и репродуктивное здоровье и права..... 42	1.8. Лица, выполняющие работу по дому, и законодательство о социальном обеспечении (по регионам) ..... 36
Заключение..... 45	1.9. Права женщин на владение собственностью и наследование (по регионам)..... 39
<b>КАРТЫ</b>	1.10. Уровень материнской смертности и немедицинских аборт (по регионам)..... 42
Карта 1.1: Права женщин на землю..... 40	

## ВСТАВКИ

Вставка 1.1: Женщины «вписывают» свои права в национальные конституции ..	25
Вставка 1.2: Кампания турецких женщин за проведение реформ.....	31
Вставка 1.3: Законотворчество в целях прекращения насилия в отношении женщин и девочек .....	34
Вставка 1.4: Равная оплата за труд равной ценности .....	38
Вставка 1.5: Женщины-парламентарии Руанды: пример к действию .....	41
Вставка 1.6: Юридическое закрепление прав женщин на репродуктивное здоровье .....	43

## Глава 2: Цепочка правосудия

46

Ситуационное исследование: Болгария .....	46
Введение .....	50
Препятствия на пути женщин к правосудию .....	52
Социальные барьеры .....	52
Институциональные барьеры .....	53
Цепочка правосудия: с учетом гендерных подходов .....	56
Изменение организационных полномочий и процедур .....	56
Служба «одного окна» и юридическая помощь .....	57
Специализированные суды .....	58
Правоохранительные органы и суды: система принятия решений с учетом гендерной специфики .....	59
Заключение .....	63
Обзор: Последовательность действий в цепочке правосудия .....	48

## ИЛЛЮСТРАЦИИ

2.1. Статистика грабежей/случаев сексуального насилия и уровень подачи заявлений в полицию .....	50
2.2. Статистика отказов в возбуждении уголовных дел по случаям изнасилования и/или недоведения их до судебного решения (на примере ряда европейских стран) .....	51
2.3. Голос женщин в рамках домохозяйств .....	53
2.4. Женщины на службе в полиции и уровень подачи заявлений о сексуальном насилии .....	59
2.5. Представленность женщин в системе правосудия .....	60
2.6. Представленности женщин в Верховных, Конституционных и региональных судах .....	61

## ВСТАВКИ

Вставка 2.1: Борьба с «мифами об изнасилованиях» на Филиппинах .....	55
Вставка 2.2: Осуществление прав на землю в Кыргызстане .....	56
Вставка 2.3: Южная Африка: Единые центры помощи жертвам насилия «Тутузела» .....	57
Вставка 2.4: Женские полицейские участки и специальные суды Бразилии .....	58
Вставка 2.5: Женщины в тюрьме .....	62

## Глава 3: Правовой плюрализм и правосудие для женщин

64

Ситуационное исследование: Эквадор .....	64
Введение .....	66
Суть правового плюрализма .....	67
Доступ женщин к правосудию и правовой плюрализм .....	68
Элементы дискриминации в условиях действия смешанных правовых систем .....	68
Препятствия при обращении женщин к правосудию в условиях смешанных правовых систем .....	70
Сложности реформирования смешанных правовых систем .....	72
Способы изменения ситуации .....	73
Расширение правовых возможностей женщин в целях содействия формированию и использованию смешанных правовых систем .....	74
Стимулирование реформирования смешанных правовых систем .....	75
Позитивные изменения, идущие изнутри .....	76
Развитие диалога с целью продвижения прав женщин .....	77
Заключение .....	79

## ИЛЛЮСТРАЦИИ

3.1. Взаимодействие женщин с лидерами общин и государственными чиновниками .....	66
3.2. Оговорки к статьям КЛДЖ .....	69
3.3. Смешанные правовые системы и вопросы наследования .....	70

## ВСТАВКИ

Вставка 3.1: Смешанные правовые системы: распространенные представления .....	73
Вставка 3.2: Доступ женщин к религиозным судам в Индонезии .....	75
Вставка 3.3: Прогрессивное толкование религиозных законов Нигерии .....	76
Вставка 3.4: Участие женщин Мексики в формировании судов коренных народов .....	78

# Содержание: В стремлении к справедливости

Ситуационное исследование: Либерия.....	80
Введение .....	82
Влияние вооруженных конфликтов на положение женщин.....	83
Прогрессивные изменения в международном праве .....	85
Рост случаев судебного преследования и устранение возможности безнаказанности.....	90
Механизмы правосудия на уровне общин.....	92
Укрепление национальных систем правосудия.....	93
Трансформативное правосудие: за рамками судебного преследования .....	94
Комиссии по установлению истины.....	95
Возмещение ущерба.....	97
Участие женщин в постконфликтном восстановлении государства ....	100
Заключение.....	101
Обзор: Женщины, вооруженные конфликты и международное право.....	88

## ИЛЛЮСТРАЦИИ

4.1. Нарушения прав человека, зарегистрированные Комиссией по примирению и установлению истины в Сьерра-Леоне (по полу).....	83
4.2. Обвинительные приговоры в Суде Боснии и Герцеговины и Международном уголовном трибунале по бывшей Югославии .....	91
4.3. Женщины-судьи в Международных судах .....	92
4.4. Обзор мнений женщин и мужчин о значении репараций для Центральноафриканской республики.....	99
4.5. Обзор мнения женщин и мужчин относительно видов репараций, необходимых для Центральноафриканской Республики.....	99
4.6. Законы и политические меры по обеспечению гендерного равенства и представленность женщин в парламентах стран Африки к югу от Сахары.....	100

## ТАБЛИЦЫ

Таблица 4.1: Международные суды: уголовное преследование за сексуальное насилие .....	90
---	----

## ВСТАВКИ

Вставка 4.1: Регистрация нарушений прав человека во время и после вооруженного конфликта: Комиссия Ваки в Кении .....	85
Вставка 4.2: Резолюции Совета Безопасности ООН о женщинах, мире и безопасности .....	87
Вставка 4.3: Передвижные суды: осуществление правосудия для женщин ....	93
Вставка 4.4: Женские трибуналы: женщины требуют отчета.....	96
Вставка 4.5: Репаративное правосудие для женщин Сонго Мбойо .....	98

## Часть II: Правосудие с учетом гендерных подходов и Цели развития тысячелетия

ЦРТ 1: Ликвидация крайней нищеты и голода .....	104
ЦРТ 2: Обеспечение всеобщего начального образования .....	106
ЦРТ 3: Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин .....	108
ЦРТ 4: Сокращение детской смертности.....	110
ЦРТ 5: Улучшение охраны материнства.....	112
ЦРТ 6: Борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями .....	114
ЦРТ 7: Обеспечение экологической устойчивости .....	116
ЦРТ 8: Формирование глобального партнерства в целях развития .....	117

## ИЛЛЮСТРАЦИИ

5.1. Соотношение женщин и мужчин трудоспособного возраста в бедных домохозяйствах стран Африки к югу от Сахары .....	104
5.2. Соотношение трудовых ресурсов, занятых в сельском хозяйстве и выполняющих неоплачиваемую домашнюю работу (по полу) .....	105
5.3. Уточненный нетто-показатель зачисления в начальную школу (по региону, по полу) .....	106
5.4. Доля населения в возрасте 17–22 лет, имеющего менее 4 лет школьного образования .....	107
5.5. Степень участия женщин в процессах принятия политических решений .....	108

5.6. Уровень посещаемости средней школы среди девочек из обеспеченных городских семей и бедных сельских домохозяйств....	109	5.11. Число женщин, сообщивших, что они не могут попросить своих мужей/партнеров пользоваться презервативом .....	114
5.7. Уровень смертности среди детей младше 5-ти лет (по региону) (число смертей на 1 000 живорожденных) .....	110	5.12. Число сообщений о случаях дискриминации от лиц, инфицированных ВИЧ, в Китае .....	115
5.8. Соотношение полов при рождении в странах со значительным дефицитом женского населения (1980 -2010 гг.).....	111	5.13. Доля национальных программ действий по адаптации (НПДА), учитывающих потребности женщин (по секторам) .....	116
5.9. Доступ к квалифицированной медицинской помощи при родах (обеспеченные горожанки и сельские женщины из малоимущих семей) .....	112	5.14. Предоставление официальной помощи в целях развития организациям и учреждениям, работающими в сфере обеспечения равноправия женщин .....	117
5.10. Доступ женщин к системе здравоохранения: существующие препятствия (обзор ситуации в странах с высоким уровнем материнской смертности) .....	113		

## Десять рекомендаций по созданию системы правосудия, эффективно действующей в интересах женщин

1. Содействие организациям, оказывающим женщинам юридические услуги.....	118
2. Поддержка единых центров оказания помощи жертвам насилия .....	119
3. Осуществление правовой реформы с учетом гендерных подходов .....	119
4. Использование квот для увеличения числа женщин в органах законодательной власти .....	119
5. Выдвижение женщин на передний край в системе правоохранительных органов .....	120
6. Подготовка судей и мониторинг принятия судебных решений .....	120
7. Расширение доступа женщин к судам и комиссиям по установлению истины во время и по окончании вооруженных конфликтов .....	120
8. Учет гендерных подходов при реализации программ репараций .....	121
9. Финансирование деятельности по обеспечению доступа женщин к правосудию .....	121
10. Признание гендерного равенства центральной задачей в рамках Целей развития тысячелетия .....	121

## Приложения

Приложение 1: Политические права женщин .....	122	Сноски .....	146
Приложение 2: Экономические возможности женщин .....	126	Библиография .....	150
Приложение 3: Репродуктивное здоровье и права женщин.....	130		
Приложение 4: Насилие в отношении женщин.....	134		
Приложение 5: Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) .....	138		
Приложение 6: Отдельные глобальные резолюции, конвенции и соглашения о правах женщин .....	142		
Приложение 7: Региональные группы .....	144		

# Часть I. Как сделать так, чтобы системы правосудия работали с учетом интересов и потребностей женщин?

## Введение

В 1911 году женщины только двух государств мира имели возможность голосовать. Прошло сто лет, избирательное право стало практически всеобщим.<sup>1</sup> Но для этого потребовались напряженные усилия: на протяжении прошлого века женщины постоянно боролись за расширение своих политических прав. В результате — ко времени подготовки доклада — в мире насчитывается 28 стран, где достигнут или превышен 30%-ный показатель их представленности в парламентах, а 19 женщин занимают выборные должности глав государств или правительств.<sup>2</sup> Наряду с ростом политического влияния женщин, отмечается все более широкое признание не только их гражданско-политических, но и социально-экономических и культурных прав. Сегодня уже 186 государств-членов ООН ратифицировали «Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин» (КЛДЖ), вступившую в силу в 1981 году. Тем самым они заявили о готовности обеспечивать соблюдение прав женщин и девочек, преодолевая барьеры на пути гендерного равенства, в том числе и в вопросах правосудия.<sup>3</sup>

Стоит вспомнить — расширение экономических прав и возможностей женщин было достигнуто с помощью прогрессивного законодательства, запрещающего дискриминационную практику в области труда, гарантирующего его равную оплату, обеспечивающего отпуск по уходу за ребенком матерям и отцам, а также внедрение механизмов защиты от сексуальных домогательств на рабочем месте. Кроме того, правительства в разных регионах мира перестали рассматривать понятие насилия в отношении женщин как личное и семейное дело, обеспечив принятие законов, расценивающих это вопиющее злодеяние (во всех его проявлениях) как уголовное преступление. Также были приняты законы, запрещающие дискриминацию по признаку пола в отношении права наследования и гражданства и, в дополнение, законодательные акты, гарантирующие равноправие в семье и реализацию политики по обеспечению доступа женщин и девочек к необходимым услугам, включая здравоохранение и образование. Все это в совокупности способствовало существенному улучшению качества жизни женщин.

Однако приходится признать, что несмотря на немалое число стран, в которых удалось добиться значительных успехов в деле продвижения гендерного равенства, остается много таких, где женщины по-прежнему лишены доступа к экономическим ресурсам и государственным услугам. Слишком часто они оказываются в ситуациях, в которых не могут контролировать все, что касается их физического состояния, не имеют права голоса в процессах принятия решений и не обеспечены защитой от насилия. Около 600 млн женщин, т.е. более половины в мире, лишены стабильной работы и не защищены нормами трудового законодательства.<sup>4</sup> В развивающихся странах более одной трети женщин вступают в брак, не достигнув 18 лет, и соответственно не только упускают возможность получения образования, но и сталкиваются с рисками, связанными с беременностью в юном возрасте.<sup>5</sup> Несмотря на значительный прогресс в совершенствовании нормативно-правовых баз на национальном, региональном и международном уровнях, миллионы женщин сообщают о случаях насилия, которому они подвергались в своей жизни, причем, как ни тяжело это

признать, со стороны мужа или партнера. Кроме того, сексуальное насилие в отношении женщин стало характерной чертой современных вооруженных конфликтов.<sup>6</sup>

Приходится признать, что повсеместно распространенная дискриминация в отношении женщин становится основным препятствием на пути реализации их прав и слишком медленных темпов выполнения задач, поставленных в рамках Целей развития тысячелетия (ЦРТ). Данные ориентиры, установленные международным сообществом для искоренения крайней нищеты, включают в себя целый комплекс задач: от охраны материнского здоровья и обеспечения всеобщего образования до прекращения распространения ВИЧ и СПИДа.

Доклад «Прогресс женщин мира» начинается с рассмотрения парадоксальной ситуации: казалось бы, прошедший век стал свидетелем значительных преобразований, связанных с расширением юридических прав и реальных возможностей женщин во всех регионах мира, однако действующие законы, как оказалось, не являются залогом обеспечения равенства и справедливости в жизни большей части женской половины населения планеты. Во многих ситуациях, как в богатых, так и в бедных странах, инфраструктура систем правосудия — полиция, суды, судебная власть — оказывается неэффективной в отношении женщин. Это проявляется в низком качестве услуг и враждебном отношении к ним со стороны именно тех служащих, для которых обеспечение и защита прав женщин являются прямой обязанностью. В итоге, несмотря на гарантии равноправия мужчин и женщин, зафиксированные конституциями 139 стран и территорий, отсутствие адекватного законодательства, пробелы в действующих нормативно-правовых базах и многочисленные сложности с практической реализацией законов делают эти гарантии пустыми обещаниями, которые никак не отражаются на повседневной жизни женщин.<sup>7</sup>

Между тем, эффективная законодательная система и система правосудия могут предоставить в распоряжение женщин механизмы, необходимые для осуществления их прав. Законодательство и системы правосудия оказывают непосредственное влияние на состояние об-

# Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)

КЛДЖ представляет собой международный договор, принятый Генеральной Ассамблеей ООН с целью защиты и продвижения прав женщин. После вступления в силу в 1981 году данный правовой инструмент, имеющий обязательную юридическую силу, был ратифицирован 186 государствами-членами ООН (приложение 5).

В Конвенции дается четкое определение дискриминации в отношении женщин, а также предлагается всеобъемлющая программа действий для достижения гендерного равенства. В документе признается, что, в результате исторически сложившейся дискриминации женщин, они изначально находятся в неравных условиях с мужчинами. Это ведет к тому, что законы, формально содержащие принцип равноправия, могут в итоге приводить к негативному воздействию на женщин при осуществлении ими своих прав. Поэтому в основе Конвенции лежит принцип субстантивного равенства, который делает акцент на фактическом воздействии и последствиях принятых законов и проводимой политики на положение женщин.

Основные положения КЛДЖ, лежащие в основе определения и условий субстантивного равенства:

- Дискриминация определяется как любое действие, которое направлено на ослабление или сводит на нет равноправное осуществление женщинами своих прав (Статья 1).
- Государства должны проводить политику ликвидации дискриминации «всеми соответствующими способами». Они включают в себя не только отмену дискриминационных законов, но и гарантии того, что ни одно действие или мероприятие со стороны государства или любого отдельного «лица, организации или предприятия» не будет содержать дискриминации в отношении женщин (Статья 2).
- Государства принимают «все соответствующие меры» во «всех областях» для обеспечения всестороннего развития женщин и прогресса в использовании всех прав на основе равенства с мужчинами (Статья 3).
- «Временные специальные меры», такие как квоты, не должны считаться формой дискриминации, т.к. их главная цель — способствовать достижению гендерного равенства (Статья 4).
- Государства должны принять «все соответствующие меры» с целью изменения социальных и культурных моделей поведения, искоренения предрассудков и упразднения обычаев, которые основаны на стереотипах или идее неполноценности женщин (Статья 5).<sup>8</sup>

Согласно Конвенции, государства обязаны включить определение субстантивного равенства, сформулированное в КЛДЖ, в свои законодательные

нормативно-правовые базы и провести комплексный анализ законов и национальных конституций для практического осуществления принципа равноправия мужчин и женщин. Для государств-участников КЛДЖ отмена дискриминационных законов является лишь первым шагом. Для достижения субстантивного равенства государства должны нести ответственность за фактическое воздействие принимаемых законов. Это означает, что при разработке законодательных актов необходимо учитывать реальное положение женщин, их повседневные интересы и потребности.

КЛДЖ призывает все государства осуществлять законодательное регулирование частного и государственного секторов, что включает в себя обеспечение защиты женщин от насилия в семье. В Конвенции четко говорится, что в условиях действия смешанных правовых систем государство несет ответственность за действие всех законов и должно осуществлять контроль для недопущения повторной дискриминации женщин.

Страны, ратифицировавшие Конвенцию, взяли на себя обязательство каждые четыре года предоставлять национальные доклады о выполнении положений данного договора. Кроме того, согласно Факультативному протоколу к КЛДЖ, ратифицированному 100 странами, Комитет КЛДЖ — орган по мониторингу за исполнением положений Конвенции — наделен полномочиями оценивать, в какой мере то или иное государство выполняет свои обязательства. Согласно процедуре проведения расследований, предусмотренной Факультативным протоколом, Комитет КЛДЖ может инициировать и проводить следствия по делам, связанным с крупномасштабными и широко распространенными нарушениями прав женщин, происшедшими в рамках юрисдикции государства-участника КЛДЖ. В соответствии с правилами обращения, предусмотренными Протоколом, граждане государства-участника могут напрямую подать в Комитет КЛДЖ жалобы, касающиеся нарушений прав, защищаемых Конвенцией. Судебная практика Комитета развивалась, главным образом, посредством решений, принимаемых в ответ на индивидуальные жалобы граждан, в которых он давал определение любому нарушению положений КЛДЖ и предлагал средства судебной защиты различного характера — защитные, корректирующие и антидискриминационные, — которые должны были быть использованы государством для устранения нарушений.

Ряд случаев, рассмотренных в соответствии с правилом прямого обращения граждан в рамках Факультативного протокола, позволил обязать государства добросовестно выполнять закон посредством использования гендерных подходов при осуществлении государственного управления и обеспечения работы систем правосудия. (см. «На весах правосудия»).

шества посредством формирования в нем системы ответственности и подотчетности, пресечения злоупотреблений властью и разработки новых правовых норм. При этом суды являются площадкой, необходимой для осуществления принципа подотчетности при защите прав конкретных женщин. В отдельных случаях принимаемые здесь судебные решения становились стратегически важными и содействовали широкомасштабным социальным переменам, влияющим на положение всех женщин. (см. «На весах правосудия»).

Законодательная система и система правосудия всегда были в центре внимания женского движения, поскольку женщины всегда осознава-

ли потенциальные возможности и недостатки данных структур. При отсутствии в том или ином государстве соответствующих законов, или в случаях, когда они являются дискриминационными по своей сути, а инфраструктура систем правосудия неполноценна, помощь в осуществлении права женщин воспользоваться ими должна означать гораздо больше, чем просто обеспечение им доступа к правосудию. В докладе «Прогресс женщин мира» подчеркивается, что законы и системы правосудия, предвзятые к женщинам и закрепляющие неравноправные отношения между полами, должны быть изменены для реализации скрытых в них возможностей для ускорения прогресса на пути гендерного равенства.

# «Что для Вас справедливость?»: мнения женщин

Справедливость — это идеал, к которому стремились люди на протяжении всей своей истории — во всех обществах и культурах. Но что это такое, если говорить по существу? Когда дело касается определения справедливости, у женщин обычно есть в запасе целый ряд собственных представлений, тесно связанных с несправедливостью, которую они постоянно наблюдают и с которой сталкиваются в жизни. Итак, стремиться к достижению справедливости может общество в целом, но для каждого она имеет свое значение. В качестве иллюстрации этой мысли приведем несколько примеров...

Жительница Калангалы (Уганда) рассказывает о трудностях, с которыми она столкнулась при попытке обратиться к системе правосудия и добиться справедливости:

*«Иногда мы очень страдаем из-за других людей, обычно мужчин. Мужчины избивают нас и совершают акты сексуального насилия. . . При попытке обратиться за помощью в полицейский участок Калангалы ни один владелец лодки не позволит мне воспользоваться ей или мотором, чтобы добраться до полиции. Они всегда защищают своих богатых и влиятельных товарищей. В любом случае, чтобы просто попасть в полицию, нужно найти деньги для покупки топлива, найма лодки или аренды мотора. В конце концов, ты перестанешь бороться, опускаешь руки и страдаешь молча».*<sup>9</sup>

Жительница Шотландии (Великобритания) рассказывает о своей борьбе за достойную оплату труда. Работая на должности помощника преподавателя, ее ежегодная зарплата составляет порядка 15 600 долларов США. При этом дорожные рабочие, чаще всего мужчины, нанимаемые тем же самым местным советом, получают 30 000 долларов США:

*«Что же, по моему мнению, должно произойти, чтобы изменить всю эту несправедливую и неправомерную ситуацию? Все сводится к индивидуальной ответственности, которой просто нет. Не привлекаются к ответственности работодатели, которые тратят миллионы фунтов стерлингов на защиту своих интересов при рассмотрении правомерных исков о справедливой оплате труда. Не привлекаются к ответственности работодатели, которые не признают реальные навыки и квалификацию, необходимые для выполнения такой низкооплачиваемой женской работы, как моя. И все это — из-за стереотипности мышления, что я выполняю данную работу, потому что я — женщина и этот труд является неквалифицированной «женской работой». Я люблю свою работу, но она не является и не должна быть безвозмездной».*<sup>10</sup>

Женщина, пережившая в 1994 году геноцид в Руанде, делится своим опытом, связанным с попыткой добиться справедливости и правосудия:

*«У меня никого нет. Мои родственники были зверски убиты. Я выжила, и мне пришлось отвечать на странные вопросы, которые мне задавали на заседании Международного уголовного трибунала по Руанде. Если говоришь, что тебя изнасиловали, то и так понятно, что это значит. Сколько можно обсуждать это? ... Когда я вернулась домой, все знали, что я давала показания. Мой жених отказался жениться на мне после того, как узнал, что я была изнасилована. . . Сегодня я бы ни за что не согласилась выступить со свидетельскими показаниями, чтобы повторно пережить всю эту психологическую драму. Никто не извинился передо мной. . . На мой дом напали. Мой жених бросил меня. В любом случае, я уже мертва».*<sup>11</sup>

Молодая женщина из Южной Шуны (Иордания) рассказывает о том, что она считает несправедливостью:

*«С девочками всегда обращаются несправедливо. К 16 годам их заставляют выйти замуж. А мужчины могут получить образование и работать там, где захотят. Здесь есть семьи, в которых девочкам не разрешают ходить даже в культурно-спортивный общественный центр».*<sup>12</sup>

Представленные взгляды и мнения свидетельствуют — когда дело касается вопросов справедливости и правосудия, потребности женщин разнообразны. Пример жительницы Иордании, которая считает несправедливым то, что у нее нет права выбора жениха, получения образования и свободы передвижения, говорит о том, что женщины хотят распоряжаться собственной жизнью самостоятельно и независимо, а также иметь равные возможности со своими сверстниками мужчинами. Пример жительницы Шотландии, которая выступает с осуждением нелегитимного использования системы правосудия своими работодателями, дабы отказать ей в достойной оплате труда, — иллюстрация того, что женщины хотят получать справедливое вознаграждение за работу, которую они выполняют, и чтобы системы правосудия обеспечивали эффективную реализацию законов. Ситуация с женщиной из Уганды, по мнению которой, мужчины действуют заодно и сообща, преграждая ей доступ к системе правосудия, говорит о том, что женщинам нужны доступные

и эффективные системы правосудия, действующие с учетом их нужд и потребностей. И так же, как женщина из Руанды, чей опыт выступления в суде со свидетельскими показаниями только усилил стигму и позор, которые она пережила, они хотят покончить с безнаказанностью за преступления, жертвами которых становятся женщины, и добиться, чтобы судебные разбирательства не приносили унижения, позора, лишения прав и возможностей.

Несмотря на то что приведенные мнения о справедливости различаются, у них есть одна общая точка зрения — в настоящее время законодательные системы и системы правосудия не учитывают их потребностей. Между тем, государства и донорские организации инвестировали миллионы долларов в реформирование нормативно-правовых баз, в открытие залов для судебных заседаний и обучение сотрудников системы правосудия, преследуя благородные цели усиления верховенства закона. Почему же эти системы не учитывают нужды и потребности женщин?

*Когда дело касается справедливости, у женщин, как правило, есть в запасе целый ряд собственных представлений, непосредственно связанных со случаями несправедливости, которую они испытывают на себе или видят вокруг себя.*

## Принцип верховенства закона: действует ли он в отношении женщин?

Принцип верховенства закона является краеугольным камнем эффективного и надлежащего государственного управления и обеспечения демократии. Он подразумевает, что в стране действуют законы, ответственность по которым должны нести все — от отдельного человека до государства как такового. Это также требует, чтобы законы «были публично приняты, в равной степени исполнялись и независимо реализовывались судебными органами».<sup>13</sup> Верховенство закона имеет отношение как к самому факту существования законов, так и к их практической реализации, в т.ч. в смешанных правовых системах и постконфликтных ситуациях. Чтобы этого добиться, необходимо осуществлять эффективное и надлежащее государственное управление и иметь действующую систему правосудия, которая функционирует справедливо, без предвзятости и дискриминации. Все это в идеале. Однако для миллионов женщин и девочек верховенство закона в их реальной жизни практически ничего не значит.

Несмотря на то что закон должен представлять собой нейтральный свод правил, необходимых для управления обществом, для законодательств всех стран мира характерно не просто отражение, но и возрастание привилегий и интересов самой влиятельной группы населения, причем независимо от того, на чем основано это влияние: на принадлежности к экономическому классу, этнической или расовой группе, полу или вероисповеданию. Системы правосудия также отражают этот дисбаланс. Во всех обществах у женщин меньше власти, чем у мужчин. При этом есть две основные области, в которых права женщин наименее защищены, верховенство закона менее эффективно, а у мужчин больше привилегий. Это, во-первых, права женщин в частной и бытовой сферах (включая их право на жизнь без насилия и принятие решений, касающихся сексуальной жизни, брака, развода и репродуктивного здоровья). Во-вторых, это политические права женщин, включая право на достойную работу, право наследовать имущество, контролировать земельные и другие производственные ресурсы.

Как правило, сложности и вызовы существуют на каждом этапе, начиная с нормативно-правовой базы (глава 1). В некоторых случаях в законах содержатся явно дискриминационные положения в отно-

шении женщин, которые предусматривают для них меньше прав по сравнению с мужчинами. В качестве примеров можно назвать законы, ограничивающие права женщин в рамках семьи или запрещающие женщинам передавать свое гражданство супругам или детям, что непосредственно сказывается на их гражданских и политических правах, а также доступе к системе государственных услуг. В других случаях верховенство закона не распространяется на частный сектор, в котором работают миллионы женщин и где не редки случаи насилия против них.

Эффективная реализация законов и конституционных гарантий — одна из основных проблем современного общества. Если ее не решить, то усилия, направленные на то, чтобы верховенство закона стало реальностью для женщин, станут тщетными. Цепочка правосудия, т.е. последовательность шагов, которые должна пройти женщина, чтобы получить доступ к государственной системе правосудия или потребовать реализации своих прав, часто оказывается непреодолимой для женщин из-за непрофессионализма и дискриминационного отношения со стороны тех, кто должен оказывать соответствующие услуги, включая в этот круг полицию и судебную систему (глава 2).

*В международном законодательстве закреплено, что правительства несут ответственность за обеспечение женщинам доступа к правосудию и за устранение дискриминации во всех системах правосудия.*

Учреждения и службы, не учитывающие в своей работе трудности и препятствия, с которыми сталкиваются женщины в силу социальных норм, бедности и отсутствия информации, представляют серьезную проблему во всех регионах мира. Высокий уровень сокрытия информации и безнаказанности преступников в сфере уголовной юстиции, когда дела так и закрываются, не будучи переданными в суд, указывает на то, что система практически не работает в плане обеспечения прав женщин.

Кроме того, существование правового плюрализма также может осложнять обеспечение верховенства закона жизни женщин (глава 3). В большинстве стран мира существует более одного действующего свода законов. Часто действуют несколько систем права, основанных на обычаях, этнической или религиозной принадлежности, которые включены в государственную систему. Помимо этого, существует еще целый ряд негосударственных систем отправления правосудия, например деревенские суды, которые находятся вне сферы действия государства. Семейное право, касающееся законов о браке, разводе, опеке и содержании, а также законы о праве наследования в наибольшей степени подпадают под плюралистические правовые положения, иногда содержащие элементы дискриминации в отношении женщин. Случаи насилия, как правило, рассматриваются в рамках негосударственных систем правосудия, в которых не действуют надлежащие механизмы надзора, контроля и привлечения к ответственности. В международном законодательстве четко говорится о том, что правительства несут

полную ответственность за обеспечение женщинам доступа к правосудию и ликвидацию дискриминации во всех его системах.

Слабость верховенства закона в условиях вооруженных конфликтов и в постконфликтных ситуациях влияет на всех, но особенно серьезные последствия она несет для женщин (глава 4). Практика сексуального насилия, ставшая характерной чертой военных конфликтов, часто переносится и в мирное время, причем в тот период, когда внутренние системы правосудия оказываются наиболее ослабленными. Сегодня появляется все больше международных правовых документов, в которых рассматриваются случаи насилия в отношении женщин именно в условиях вооруженных конфликтов. Однако реализация этих законов остается неэффективной, причем обвинения и приговоры за совершенные преступления выносятся в отношении незначительной части преступников. Для миллионов женщин, которых изнасиловали во время или после вооруженных конфликтов, а также для тех, кто поневоле стал «внутренне перемещенными лицами», потерявшими свою землю и дома, правосудие и справедливость остаются вне пределов досягаемости.

Итак, принимая во внимание данную ситуацию, можно ли добиться того, чтобы системы правосудия работали с учетом потребностей женщин, чтобы устранить существующее неравенство, положить конец насилию и отсутствию выбора, с которыми постоянно сталкиваются женщины?

## Как добиться, чтобы системы правосудия работали с учетом интересов и потребностей женщин?

В первой части доклада «Прогресс женщин мира» рассматривается вопрос: "Как добиться того, чтобы системы правосудия функционировали с учетом потребностей женщин?" Каким образом правовая реформа может изменить ситуацию с обеспечением прав женщин во всех регионах мира? Авторы приводят примеры инициатив правительств и гражданского общества по изменению систем правосудия и созданию новых стандартов и моделей, отвечающих интересам женщин. Особо отмечается, что женщины—парламентарии, адвокаты, судьи, помощники юристов и общественные активисты — находятся в авангарде движения за эти преобразования.

Во всем мире женщины использовали решения по стратегическим судебным делам не только для того, чтобы добиться справедливости в отношении отдельных лиц, но и для укрепления системы прав женщин. Данные судебные решения послужили основой для внесения изменений в национальные законодательства, для обеспечения соблюдения существующих законов, отмены дискриминационных положений обычного права и полного преобразования в сфере международного права. В докладе рассматриваются наиболее яркие судебные дела прошедших тридцати лет, которые повлекли за собой серьезные изменения в области прав женщин («На весах правосудия»).

**Глава 1. Нормативно-правовая база.** В этой главе авторы рассказывают о прогрессе, достигнутом в области реформирования конституционной и законодательной основ в целях продвижения гендерного равенства и прав женщин. На протяжении последних 50 лет были изменены и переформулированы национальные конституции более половины государств мира — и женщины воспользовались этой возможностью для внедрения гендерных подходов в правовые базы своих стран.<sup>14</sup>

Основываясь на положениях КЛДЖ, здесь представлена программа реформа, которая должна быть реализована правительствами. Она состоит из трех частей и ставит целью ликвидацию явно выраженной дискриминации в отношении женщин, обеспечение принципа верховенства закона в частном секторе и ответственности за фактическое воздействие законов на положение женщин.

Защитники прав женщин занимались не только проблемой формального равенства всех членов общества перед законом, но и обеспечением реализации законов с целью их положительного воздействия на повседневную жизнь женщин. При этом были оспорены и отменены дискриминационные положения — от ограничений по занятости женщин до их прав в семейных отношениях.

Кроме перечисленного, в данной главе рассматриваются основные способы осуществления реформ — в том числе при помощи стратегических судебных дел, общественных кампаний женского движения в поддержку законодательных реформ, активной работы женщин-парламентариев (вспомним, что в ряде стран резкое увеличение числа женщин в органах законодательной власти привело к ширококомасштабным реформам правовой системы).

**Глава 2. Цепочка правосудия.** В этой главе авторы касаются вопросов реализации законов и, отдельно, государственной системы правосудия. Большое внимание уделяется не только законодательству и политике по обеспечению прав женщин, но и проблемам реализации законов на практике.

Далее в главе говорится, что для большей гибкости систем правосудия в отношении женщин необходимо изменить полномочия, процедуры и организационную культуру полицейской службы, судов и других учреждений данной системы. Вследствие особых сложностей и препятствий, с которыми сталкиваются женщины, им необходимо обеспечить оказание специализированных, целенаправленных и комплексных услуг. Кроме того, женщины должны быть информированы о своих правах и обладать знаниями, которые позволят им предпринимать адекватные действия в рамках цепочки правосудия.

И, наконец, хотя и не существует готовых и быстрых решений, обеспечение присутствия женщин в судебных органах может содействовать повышению уровня ответственности и сформировать систему, действующую гибко, оперативно и с учетом потребностей женщин. Число заявлений о случаях сексуального насилия возрастает, когда в полиции состоит на службе больше женщин, что указывает на необходимость обеспечения их присутствия в самых первых звеньях цепи правосудия — при оказании первоочередных юридических услуг.

**Глава 3. Правовой плюрализм и правосудие для женщин.** В этой главе рассматриваются вопросы, связанные с тем, как побудить системы правосудия учитывать потребности женщин в условиях, когда действует не единственный свод законов, что практикуется во многих государствах мира. Даже в тех странах, где действует хорошо отлаженная государственная система, до официального суда доходит незначительное число исков.<sup>15</sup> А это значит, что подавляющее число женщин и мужчин имеют доступ к правосудию через системы, которые частично или полностью находятся вне ведения государства.

Затем в этой главе говорится об ответственности правительств за устранение препятствий при обращении к системе правосудия, связанных с существованием правового плюрализма. Здесь также приводятся многочисленные примеры работы правительства с гражданским обществом по реализации эффективных мероприятий в условиях правового плюрализма в целях расширения доступа женщин к правосудию, предоставления им возможности выбирать и следовать тем культурным нормам, которые для них предпочтительны, добиваться осуществления значимых для них прав человека.

Это программы по обучению общественных юристов, которые помогают женщинам ориентироваться в системах юстиции; инициировать диалог о правах женщин с общинными и религиозными лидерами; содействовать участию женщин в судах, учитывающих культурные особенности коренного населения.

**Глава 4. Правосудие для женщин во время и по окончании вооруженных конфликтов.** В этой главе авторы прослеживают, как на протяжении двух последних десятилетий в результате серьезных усилий впервые в истории в области международного права был признан не только гендерный аспект вооруженных конфликтов, но и центральная роль женщин в миростроительстве и постконфликтном восстановлении стран. Учитывая, что сексуальное насилие обычно используется как военная тактика, необходимость доступа к правосудию особенно актуальна для женщин именно во время и после конфликта, т.е. в тот период, когда возможности государства по его обеспечению существенно ограничены.

Авторы главы анализируют, какие меры необходимы для обеспечения правосудия в интересах женщин в таких тяжелых условиях. В главе также рассматривается роль и значение правосудия в постконфликтной жизни женщин. Женщины часто ставят на первое место репаративное или карательное правосудие, поэтому наряду с уголовным преследованием лиц, нарушивших права человека, необходимо предоставить женщинам помощь, обеспечив их средствами к существованию, услугами по охране здоровья и получению образования. Как показывает практика, период после вооруженного конфликта, пока государство восстанавливается, часто дает возможность «переписать правила» и не только принять новую прогрессивную конституцию, но и провести правовую реформу.<sup>16</sup>

*Обеспечение участия женщин в работе судебных органов может содействовать повышению ответственности и формированию системы, действующей с учетом интересов и потребностей женщин.*

Острая необходимость действий для решения проблем, лежащих в основе гендерного неравенства: обеспечение полноценных компенсаций и участия женщин в комиссиях по установлению истины, использование возможностей постконфликтной ситуации для кардинального изменения

общества с целью обеспечения гендерного равенства и справедливости, говорит о том, что обещания, данные государствами о существенном улучшении положения женщин, пока не выполнены.

## Учет гендерных подходов при осуществлении правосудия и Цели развития тысячелетия

Во второй части доклада «Прогресс женщин мира» представлен анализ позитивных изменений на пути к достижению Целей развития тысячелетия (ЦРТ) с точки зрения гендерных подходов.

Декларация тысячелетия и восемь целей развития тысячелетия (ЦРТ), согласованные и утвержденные в 2000 году, отражают общие подходы к построению более справедливого и равноправного мира и закрепляют моральные обязательства правительств 189 государств по достижению социальной справедливости.

Все ЦРТ — от ликвидации крайней нищеты и голода до обеспечения всеобщего начального образования и борьбы с ВИЧ и СПИДом — взаимосвязаны. Выполнение каждой из целей зависит от прогресса в деле достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Достижение целей также является важным условием для обеспечения доступа женщин к системе правосудия. Без образования, знаний о своих правах и возможностях участия в процессах принятия решений женщины часто не в состоянии потребовать реализации своих прав, получить юридическую помощь или обратиться в суд.

В отношении многих задач, стоящих в рамках ЦРТ, достигнут значительный прогресс. Особенно это касается успехов в области образования, ликвидации крайней нищеты и снижения детской смертности. Однако по мере приближения 2015 года, когда все заявленные цели должны быть достигнуты, становится все более очевидно, что темпы движения к другим ЦРТ крайне низки. Неравенство, в том числе гендерное, тормозит этот процесс. Прогресс в достижении целей, связанных с расширением прав и возможностей женщин — например, охрана материнского здоровья — остается практически несущественным. Женщины и девочки, особенно живущие в сельских районах и бедных домохозяйствах, чаще всего оказываются исключенными из процессов развития.

Исходя из того что на реализацию ЦРТ остается всего четыре года, во второй части доклада авторы обращают особое внимание на необходимость активизации работы в интересах достижения гендерного равенства по всем ЦРТ как неперемного условия всеобщего прогресса и необходимой основы для обеспечения женщинам доступа к системе правосудия.

# Финансирование деятельности по обеспечению доступа женщин к правосудию

**Создание работоспособной системы правосудия, эффективно отвечающей интересам и потребностям женщин требует серьезных финансовых вложений. Они необходимы для стимулирования реформы законодательства, предоставления юридических услуг, создания Единых центров оказания помощи жертвам насилия и профессиональной подготовки судей. Осознавая важность укрепления верховенства закона, правительства расходуют значительные суммы на нужды правосудия. Однако целевое финансирование деятельности по обеспечению гендерного равенства по-прежнему остается на низком уровне.**

Основными источниками финансирования программной деятельности в сфере правосудия в странах со средним и низким уровнями доходов — являются средства двух организаций. Это – Комитет содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития (КЭСР-ОЭСР), объединяющий в своем составе 24 донора, и Всемирный банк. Также значительную финансовую помощь для развития правосудия оказывают агентства системы ООН.

КЭСР-ОЭСР и Всемирный банк осуществляют сбор и публикацию данных о средствах, выделенных ими на реализацию проектов, в том числе по достижению гендерного равенства. Агентства системы ООН также работают над тем, чтобы подобная информация стала доступной, однако сделать какие-либо значимые выводы об оказываемой ими финансовой поддержке пока не представляется возможным.

По последней имеющейся информации в 2009 году донорами Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР-КЭСР) на нужды правосудия было выделено 4,2 млрд долларов США. При этом 70% данной суммы составила совокупная доля Соединенных Штатов Америки (США) и Европейского союза (ЕС). Основными получателями средств стали Ирак, Афганистан, Мексика, Оккупированная палестинская территория и Пакистан.<sup>17</sup> 206 млн долларов США, т.е. 5% от общей суммы, были предназначены на реализацию программ, ставивших своей основной целью обеспечение гендерного равенства. Еще 633 млн долларов, т.е. 15%, ушло на программы, в которых данная цель указывалась в качестве вторичной.<sup>18</sup> Что же касается деятельности, имеющей первичной задачей обеспечение гендерного равенства в сфере правосудия, то она в 2009 году финансирования со стороны Евросоюза не получила.

## Финансирование Всемирным банком грантов и займов 2000–2010гг.

За последние десять лет лишь незначительная часть от общего объема средств, выделенных Всемирным банком, была направлена на проекты по обеспечению верховенства закона с акцентом на гендерное равенство.

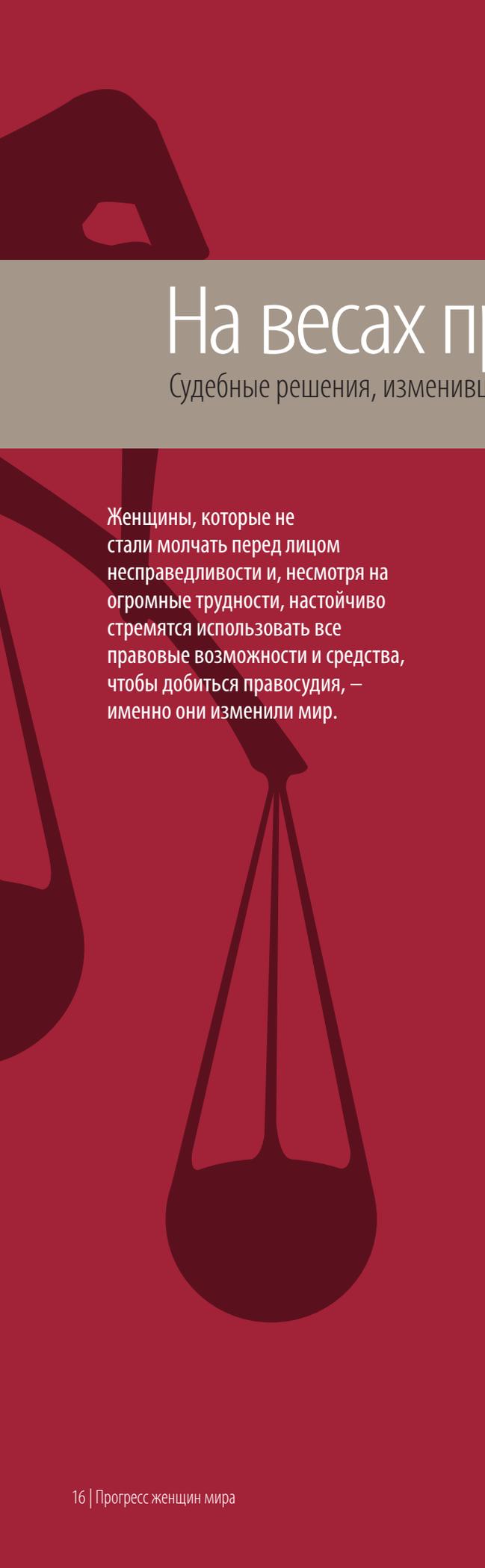


Источник: Расчеты Всемирного банка

Основными спонсорами программ, имевших главной целью обеспечение гендерного равенства, были Швеция, Канада, Дания, Норвегия и Германия. Их средства шли на профессиональную подготовку судей, оказание юридической помощи пострадавшим от насилия, обеспечение участия женщин в процессах миротворчества и примирения, реинтеграцию жертв торговли людьми, а также информационно-просветительские кампании, направленные на сокращение числа ранних браков. Среди стран, получивших наибольшую финансовую помощь для укрепления и развития правосудия, обеспечивающего гендерное равенство, — Гватемала, Буркина-Фасо, Демократическая республика Конго, Афганистан и Колумбия.

Согласно базе данных Всемирного банка, в период с 1 июля 2000 по 30 июня 2010 года, Всемирный банк принял обязательства выделить 260,5 млрд. долл. США на реализацию 2.964 проектов (посредством предоставления займов через Международный банк реконструкции и развития, а также грантов и кредитов Международной ассоциации развития). 16,3 млрд. из них предназначались на 262 проекта, содержащих компонент обеспечения верховенства закона.<sup>19</sup> Четыре проекта из 262 – на общую сумму 60,6 млн., что составляет 0,02% от общего объема средств, выделенных ВБ за данный период на все темы развития – были направлены на обеспечение верховенства закона и гендерного равенства. 9,6 млн. долл., т.е. 0,004%, пошли на реализацию гендерного компонента данных проектов (иллюстрация ниже).<sup>20</sup>

В декабре 2010 года Всемирный банк завершил процесс пополнения фонда Международной ассоциации развития (МАР) при участии 51 донора, которые взяли на себя обязательства по выделению 49,3 млрд долларов США на оказание поддержки беднейшим странам в период с 2011 по 2014 год. Причем, на этот раз было достигнуто соглашение по предоставлению средств на деятельность по четырем основным направлениям, требующим особого внимания. Одной из этих областей стало достижение гендерного равенства. Данное решение дает серьезное основание рассчитывать на то, что в будущем Всемирный банк увеличит финансирование деятельности по обеспечению доступа женщин к правосудию.



# На весах правосудия:

Судебные решения, изменившие жизнь женщин

Женщины, которые не стали молчать перед лицом несправедливости и, несмотря на огромные трудности, настойчиво стремятся использовать все правовые возможности и средства, чтобы добиться правосудия, — именно они изменили мир.

Стратегическая (судебная) тяжба представляет собой процесс доведения дела до судебного разбирательства с целью добиться изменений, имеющих принципиальное значение для всей социально-правовой сферы. Наряду с политическим лоббированием и мобилизацией общественных движений подобная тактика используется правозащитниками в борьбе с дискриминацией по признаку пола и в работе, направленной на повышение уровня информированности населения о правах женщин.

В случае успешного исхода стратегические судебные дела могут привести к радикальным изменениям. Выявляя пробелы и способствуя изменению законов, которые противоречат конституционным принципам и нарушают права человека, они побуждают правительства принимать меры для защиты своих граждан, обеспечения гарантий равноправия меньшинств и ликвидации дискриминации. Наиболее значимую роль играют дела, которые становятся частью резонансных общественных кампаний, направленных на достижение ощутимых социальных изменений, и сопровождаются активными публичными дебатами и широким освещением в СМИ, что крайне важно для распространения информации о прогрессивных судебных решениях среди населения.

Решения, принятые по таким делам, уже содействовали расширению доступа женщин к системе правосудия во многих странах мира. Они помогли лучше разобраться в юридической сути прав человека в контексте международного права, подтвердили возможность реализации этих прав на национальном уровне; содействовали соблюдению и разъяснению положений уже существующих законов; поставили под сомнение действующие дискриминационные законы, способствовали их отмене и сделали возможным появление новых. В целом каждое решение, принятое в результате стратегических судебных разбирательств, содействовало позитивным изменениям в жизни женщин.

Приведенные в преамбуле этой главы выводы лучше всего подтверждаются конкретными примерами из реальной жизни...

## Изнасилование жены мужем это — преступление

### **Решение по делу «Меера Дунгана от имени ФЖПР против правительства Его Величества Короля Непала» (Meera Dhungana on behalf of FWLD v HMG)**

В Непале замужние женщины, подвергающиеся изнасилованию со стороны мужей, не имели права обращаться в суд. Ситуация изменилась в 2002 году, когда Форум по вопросам женщин, права и развития (ФЖПР) представил одно из подобных дел на рассмотрение в Верховный суд страны. В результате были аннулированы положения уголовного кодекса, по которым мужья освобождались от уголовной ответственности за изнасилование своих жен.<sup>1</sup>

Отклонив аргументы представителей правительства о том, что введение уголовной ответственности за изнасилование в браке может оскорбить верования индусов, суд вынес решение, которое положило конец противоречиям и конфликту между гражданским кодексом, основанном на религиозных принципах индуизма, и Конституцией 1990 года, гарантирующей ликвидацию всех форм гендерной дискриминации. В своем решении суд постановил:

«Интимные отношения в супружеской жизни представляют собой нормальную форму поведения и должны быть основаны на полном согласии супругов. Никакие религиозные каноны не могут считать это [изнасилование в браке] законным действием, потому что цель справедливой религии в том, чтобы ничто не вызывало ненависти и не стало причиной утраты или потери для кого-либо».<sup>2</sup>

Суд вынес решение, которое обязало парламент изменить действующий закон об изнасилованиях. Однако срок наказания, предусмотренный за изнасилование в браке, составил всего шесть месяцев тюремного заключения — значительно меньше, чем за другие формы сексуального насилия. Представители ФЖПР снова обратились в суд и в итоге выиграли это дело. В решении суда было подчеркнуто, что разница в мерах наказания была дискриминационной, и закон должен быть изменен.<sup>3</sup>

Подобные решения свидетельствуют о коренных изменениях в устоявшемся мнении — жена должна быть согласна на все виды сексуальных отношений. По данным на апрель 2011 года в 52 штатах страны были внесены изменения в уголовный кодекс, согласно которым изнасилование в браке стало рассматриваться как противоправное действие. (приложение 4).

## Право женщин на свободу от сексуальных домогательств на рабочем месте

### **Решение по делу «НПО «Вишака» против штата Раджастан» (Vishaka v State of Rajasthan)**

Банвари Деви подверглась групповому изнасилованию, когда, выполняя свои профессиональные обязанности социального работника, находилась в одной из деревень Раджастана (Индия). Она не только подала иск о возбуждении уголовного дела, но и обратилась с ходатайством о принятии эффективных мер правовой защиты для других работающих женщин. При поддержке пяти женских организаций, включая НПО «Вишака», Банвари Деви довела свой иск до Верховного суда Индии. В 1997 году она выиграла дело, добившись признания судом факта «сексуальных домогательств на рабочем месте». При этом последний обязал государство обеспечить правовую защиту в отношении подобных дел.

Несмотря на отсутствие действующих законов о сексуальном домогательстве, в подобном решении суда было признано право на гендерное равенство и безопасные условия работы без сексуального насилия или физических нападений на основе Конституции Индии и международных обязательств страны по КЛДЖ. Суд использовал данное дело, чтобы разработать первые в истории этого государства и обязательные для исполнения «Нормы гражданского права, касающиеся прав работающих женщин на жизнь без насилия и домогательств на рабочих местах», распространяющиеся на частный и государственный секторы занятости. Все это способствовало тому, что в 2007 году правительство страны приняло долгожданный законопроект, запрещающий сексуальные домогательства на рабочем месте.<sup>5</sup>

Это решение вдохновило других реформаторов региона. В 2009 году Верховный суд Бангладеш, ссылаясь на дело организации «Вишака», признал, что «чудовищные факты и рассказы о наказании женщин и совершенном над ними сексуальном насилии на рабочем месте» стали следствием бездействия государства и отсутствия закона о сексуальных домогательствах. Подробные «Нормы по обеспечению защиты от сексуальных домогательств», разработанные после принятия решения по делу «Вишака», будут действовать в Бангладеш в качестве закона до тех пор, пока аналогичный ему не будет принят правительством.<sup>6</sup> Подобным образом ситуация развивалась и в Пакистане.<sup>7</sup>



Банвари Деви в своем доме, в деревне недалеко от Джайпура, Индия, 2007 год.

## Недостаточно иметь законы — их необходимо применять!

### **Решения по делам «Захиде Гекче (посмертно) против Австрии» (*Şahide Goekce (deceased) v Austria*) и «Фатма Юлдирым (посмертно) против Австрии» (*Fatma Yildirim (deceased) v Austria*)**

Захиде Гекче и Фатма Юлдирым были убиты мужьями после долгих лет жестоких истязаний. Несмотря на обращения в полицию с заявлениями о насилии и получение охранных ордеров, отсутствие координации между сотрудниками правоохранительных и судебных органов привело к фактическому бездействию и неспособности задержать преступников и обеспечить женщинам безопасность.<sup>8</sup>

В соответствии с положениями Факультативного протокола к КЛДЖ две неправительственные организации (НПО) передали дела убитых женщин на рассмотрение в Комитет КЛДЖ. Принятые им в 2007 году решения имели общемировое значение. Они четко обозначили, что обязательства государств по защите женщин от домашнего насилия касаются не только принятия законов. Комитет определил, что правительство Австрии нарушило принцип «добросовестности», поскольку не обеспечило надлежащее выполнение закона. В решении Комитета по делу Гекче сказано:

«Чтобы женщина, пережившая домашнее насилие, смогла на практике испытать действие принципа равноправия полов, воспользоваться своими правами и основополагающими свободами, политическая воля . . . должна быть подкреплена деятельностью государственных учреждений, призванных придерживаться принципа добросовестного выполнения взятых государством обязательств».<sup>9</sup>

В ответ на рекомендации Комитета и внимание СМИ к этому делу правительство Австрии в короткие сроки осуществило правовую реформу, направленную на защиту женщин от насилия. Реформа предусматривала принятие поправки к Уголовно-процессуальному кодексу Австрии, реализацию новых мер по обеспечению защиты женщин и введение должности прокурора, специализирующегося по делам о домашнем насилии. В 2007 году в целях поддержки данных реформ правительство на 60%<sup>10</sup> увеличило ассигнования на их реализацию.

### **Решение по делу «Мария да Пенья Фернандес против Бразилии» (*Maria da Penha Fernandes v Brazil*)**

В мае 1983 году муж Марии да Пенья Фернандес попытался застрелить ее, пока она спала в собственном доме. Учитывая многолетние побои и изнуряющие издевательства, мать троих детей оказалась парализованной. Через две недели после возвращения Марии из больницы муж снова попытался убить ее, на этот раз с помощью электрического тока. На протяжении нескольких лет это дело без движения оставалось в системе уголовной юстиции. В результате почти два десятилетия преступник оставался на свободе. В 2002 году, когда его наконец-то осудили, он провел в тюрьме всего два года.



Национальный совет по делам правосудия/ОУ

Мария да Пенья, март 2011 года, Бразилия

В беспрецедентном постановлении Межамериканского суда по правам человека, вынесенном по данному делу, правительство Бразилии было признано виновным — в соответствии с положениями международного права — за бездействие в осуществлении эффективного уголовного преследования и предъявления обвинений лицам, совершающим домашнее насилие. Суд постановил:

«Бездействие в отношении преследования и осуждения преступника ... указывает на то, что государство Бразилия оправдывает насилие, совершенное над Марией да Пенья, а отсутствие действий со стороны бразильских судов еще больше усугубляют прямые последствия агрессии со стороны ее бывшего мужа».<sup>11</sup>

Результаты этого дела способствовали тому, что мировое сообщество стало более ответственно относиться к выполнению своих обязательств — предпринимать конкретные шаги в целях обеспечения прав женщин.

В 2006 году правительством Бразилии был принят закон о домашнем насилии, который получил символическое название «Закон Марии да Пенья о борьбе с домашним насилием в семье». Он предусматривает принятие превентивных мер, создание специальных судов и суровые наказания для преступников.<sup>12</sup> Мария да Пенья продолжает бороться за обеспечение свободного доступа к правосудию пострадавшим от домашнего насилия, ратуя за необходимость надлежащего выполнения законов на практике.

## Межсекторальная дискриминация: она может быть оспорена

### **Решение по делу «Лавлейс против Канады» (Lovelace v Canada)**

После развода Сандра Лавлейс, представительница племени малиситов, решила вернуться в индейскую резервацию и остаться там навсегда. Однако, согласно Закону об индейцах Канады, она не имела на это права, поскольку утратила свой статус индеанки, выйдя замуж за представителя коренного населения.

В историческом решении Комитета по правам человека ООН, принятом в 1981 году, было отмечено, что данный акт нарушает обязательства Канады в области прав человека. Комитет определил, что ограничения, содержащиеся в документе, не были обоснованными и необходимыми для сохранения этнической принадлежности к племени малиситов и фактически противоречили праву Сандры Лавлейс на ее сохранение.<sup>13</sup>

Принятое решение способствовало началу международной дискуссии по вопросу межсекторальной дискриминации женщин-представительниц коренных народов, подвергающихся этнической и гендерной дискриминации. Используя решение Комитета, Сандра Лавлейс инициировала проведение кампании в СМИ с целью изменения закона. В результате в 1985 году правительство Канады внесло необходимые поправки в Закон об индейцах Канады с целью устранения гендерной дискриминации при определении «статуса индейца».<sup>14</sup>

Воодушевленные делом Лавлейс правозащитники продолжили активную работу по оспариванию законов, содержащих дискриминационные положения в отношении представительниц коренного населения. В Канаде получило свое продолжение стратегическое судебное дело о праве на «статус индейца» для детей, исходя из половой принадлежности их бабушек и дедушек.<sup>15</sup> Сандра Лавлейс продолжает бороться за права женщин-индеанок: в 2005 году она стала первой представительницей коренного населения страны, которая была избрана в Сенат Канады, став депутатом от провинции Нью-Брансуик.

## Законы о наследовании, действующие в рамках обычного права, должны соответствовать принципу равноправия полов

### **Семья Бхе против магистрата Кайэлише (Bhe v Khayelitsha Magistrate)**

После смерти отца сестер Нонкулелеко и Анелисы Бхе, в соответствии с принципом майората, используемом в обычном праве в Африке, и Актом об администрации темнокожего населения — их дом перешел в собственность самого старшего родственника отца по мужской линии — дедушки. Мать девочек подала в суд и — в связи с важностью данного вопроса — Комиссия Южной Африки по правам человека и «Центр правовой помощи женщинам» решили присоединиться к делу, чтобы добиться гарантированных средств правовой защиты для всех женщин и детей, оказавшихся в подобной ситуации.

В 2004 году Конституционный суд Южной Африки постановил, что правило майората и нормы обычного права противоречат конституции страны, поскольку нарушают права женщин. *В постановлении суда говорилось:*

«Принцип майората . . . нарушает право женщин на человеческое достоинство . . . он подразумевает, что женщины не способны или не в состоянии владеть и распоряжаться собственностью. Он ориентирован на поддержание статуса постоянного меньшинства у женского населения, что автоматически ставит женщин под контроль наследников мужчин исключительно в связи с их половой принадлежностью».<sup>16</sup>

Суд также определил, что Акт об администрации темнокожего населения устарел, ряд его положений содержит элементы расовой дискриминации, так как он способствует закреплению «официального» обычного права и формированию параллельной системы наследования для темнокожих африканцев. Суд безоговорочно признал, что в результате подобного положения дел практиковалась межсекторальная дискриминация, т.к. «влияние положений этих законов в основном распространяется на африканских женщин и детей, которые считаются самыми уязвимыми группами в нашем обществе».<sup>17</sup>

Сегодня участники антидискриминационной кампании работают над повышением уровня информированности общества об этом решении для того, чтобы им могли воспользоваться все вдовы и дети, и особенно те, кто живет в сельских районах.



Вновь избранная сенатор Сандра Лавлейс в Законодательном собрании Фрэдеритона, Канада

## Дискриминационные законы о гражданстве, противоречащие конституционным гарантиям равенства

### *Юнити Дау против Генерального прокурора Республики Ботсвана (Unity Dow v Attorney General of the Republic of Botswana)*

Несмотря на то что гражданка республики Ботсвана Юнити Дау родилась и выросла в Ботсване, после выхода замуж за иностранца двое их детей, также рожденных в Ботсване — в соответствии с законодательством страны — должны были получить вид на жительство, чтобы иметь право находиться в стране. Выехать из страны они могли только по паспорту отца. Кроме того, им нельзя было голосовать, получить бесплатное высшее образование, доступное только гражданам республики. В своем иске против правительства страны *Юнити Дау заявила:*

«Времена, когда с женщинами обращались как с вещами, или когда они должны были выполнять все прихоти и желания мужчин, давным-давно прошли, поэтому для современного образа мышления и духа конституции будет оскорбительно узнать, что основной Закон страны потворствует дискриминации на основе половой принадлежности».<sup>18</sup>

Данное дело, ставшее вехой в судебной практике и с успехом завершившееся в 1992 году, расширило рамки правовой защиты женщин. Один из основных аргументов итогового документа гласил, что гарантии равенства по конституции страны лишали законной силы положения раздела «Акта о гражданстве Ботсваны», запрещающего женщинам, состоящим в браке с иностранцами, передавать своим детям права и привилегии, которые дает гражданство.<sup>19</sup> После этого не менее, чем в 19 странах Африки были проведены реформы, обеспечивающие большую степень гендерного равенства в законах о гражданстве.<sup>20</sup>



Юнити Дау произносит речь на Втором ежегодном выступлении Нельсона Манделы в Южноафриканском университете Йоханнесбурга, 2009 г.

## Аборт при определенных обстоятельствах: женщины имеют на это право

### *Решение Конституционного суда Колумбии (Judgment of the Constitutional Court of Colombia)*

В 2006 году организация «Международное сообщество женщин» возбудила стратегическое судебное дело основываясь на случае, подобном тому, который произошел с Мартой Солей, у которой был диагностирован рак на втором месяце беременности. По законам Колумбии врачи не имели права делать Марте аборт, хотя для сохранения жизни ей было необходимо пройти курс химиотерапии. В ходе судебного разбирательства в Конституционном суде Колумбии адвокаты выдвинули аргумент, что соответствие норм национального законодательства положениям международных договоров по правам человека (включая КЛДЖ), ратифицированных Колумбией, является обязательным.

Отменив один из самых жестких законов об абортах в мире, суд постановил, что запрещение аборт и уголовная ответственность независимо от обстоятельств нарушает основополагающие права женщин, а также подтвердил, что в определенных случаях данное медицинское вмешательство должно быть разрешено. *В решении суда говорилось:*

«Вопрос о сексуальных и репродуктивных правах . . . возникает в момент признания того, что . . . гендерное равенство . . . и эмансипация женщин и девушек крайне важны для общества. Обеспечение защиты сексуальных и репродуктивных прав — это прямой способ содействия обеспечению достоинства всех людей и шаг вперед на пути человечества к социальной справедливости».<sup>21</sup>

В ответ на решение суда правительство внесло поправки в уголовный кодекс, разработало четкие нормы и правила, касающиеся оказания услуг по проведению аборт, а также выпустило техническое руководство на основе рекомендаций Всемирной организации здравоохранения, обеспечив возможность проведения аборт в системе государственных медицинских учреждений.<sup>22</sup>

Однако в последнее время возникает все больше сомнений — существует ли политическая поддержка в отношении реализации данных законов. В 2010 году представители Комитета ООН по правам человека выразили озабоченность в связи с тем, что «учреждения системы здравоохранения отказываются делать аборт, разрешенные законом, и что Генеральный прокурор не обеспечивает поддержку исполнению соответствующего постановления Конституционного суда».<sup>23</sup> Вот почему кампания по обеспечению полноценной реализации судебного решения продолжается до сих пор.

# Сексуальное насилие как тактика ведения войны и военное преступление

## Решения по делам:

- «Обвинение против Тадич» (*Prosecutor v Tadić*);
- «Обвинение против Фурунджия» (*Prosecutor v Furundžija*);
- «Обвинение против Кунарак и др.» (*Prosecutor v Kunarac et al.*);
- «Обвинение против Акайесу» (*Prosecutor v Akaiasu*);
- «Обвинение против Делалич» (*Prosecutor v Delalic*);
- «Обвинение против Крстик» (*Prosecutor v Krstic*).

Несмотря на то что в соответствии с общим запретом «бесчеловечных актов», введенным Женевской конвенцией, уголовное преследование за изнасилование во время военных действий осуществляется уже давно, конфликт в бывшей Югославии побудил международное сообщество к разработке отдельного международного закона о сексуальном насилии в отношении женщин в условиях вооруженных конфликтов.<sup>24</sup>

Согласно положениям Статута Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде изнасилование рассматривается как преступление против человечности. В прецедентном праве это понятие получило более широкое толкование, а именно: изнасилование и другие преступления на основе половой принадлежности являются военной тактикой, которая может быть приравнена к геноциду и пыткам, а значит, должна считаться серьезным нарушением международного уголовного права.

В соответствии с решением по делу Акайесу, рассмотренному Международным уголовным трибуналом по Руанде, обвиняемые — впервые в истории трибуналов — были признаны виновными по обвинениям в сексуальном насилии. Это подтвердило, что изнасилование является инструментом геноцида и преступлением против человечности.<sup>25</sup> Первоначально обвинение в сексуальном насилии не выдвигалось, но после рассказа свидетельницы о том, что ее шестилетняя дочь подверглась групповому изнасилованию, члены суда провели допрос свидетелей и выступили с предложением изменить текст обвинительного акта, включив в него обвинения в изнасиловании.<sup>26</sup>

Возможно, самым важным результатом этих дел было влияние, которое они оказали на юридическое закрепление положений о сексуальном насилии в Римском статуте, в соответствии с которым в 2002 году был создан Международный уголовный суд. Это первый в истории суд, который получил полномочия определять меру наказания за преступления, совершенные в условиях вооруженных конфликтов. Благодаря работе трибуналов удалось также добиться более широкого понимания (в международном масштабе) понятий сексуального и гендерного насилия в условиях войны. Эпохальная по своей значимости Резолюция СБ ООН №1820 еще раз подтвердила, что сексуальное насилие может быть приравнено к военным преступлениям, преступлениям против человечности и актам геноцида.



Матери убитых девушек в Сьюдад Хуарес, Мексико, 2004 год.

## Возмещение ущерба в случаях насилия против женщин должно способствовать преобразованиям в обществе

### Гонзалес и другие («Хлопковое поле») против Мексики (*Gonzalez and others ('Cotton Field' v Mexico)*)

Два прошедших десятилетия для г. Сьюдад-Хуарес в Мексике стали периодом постоянного страха и горя — убиты сотни женщин, в основном молодых и из малоимущих семей. Многих из них похитили, подвергли сексуальному насилию и пыткам, а затем убили. Их тела находили заваленными камнями или выброшенными в пустынных местах вокруг города. В ноябре 2001 года на хлопковом поле было обнаружено восемь останков.

В 2009 году дело, получившее название «Хлопковое поле», было рассмотрено Межамериканским судом по правам человека. В постановлении констатировалось, что насилие в отношении женщин в г. Сьюдад-Хуарес было частью систематического насилия, совершаемого на основе половой принадлежности, классовой принадлежности и возраста. *В решении суда говорилось:*

«...эти преступления . . . были совершены под влиянием культуры гендерной дискриминации, которая . . . оказала воздействие на мотивы и методы преступлений, а также на ответные действия органов власти, . . . а безразличное отношение, которое отражено в документах по расследованию данных преступлений, . . . способствовало росту насилия в отношении женщин в г. Сьюдад-Хуарес».<sup>27</sup>

Значение этого дела в долгосрочной перспективе может быть связано с подходом к возмещению ущерба. Помимо финансовой компенсации семьям погибших, от правительства Мексики потребовали обеспечить символическое возмещение ущерба и гарантии того, что подобное больше не повторится, включая обязательство провести расследования по этим убийствам и специальный тренинг по гендерным вопросам для полицейских. Суд постановил, что возмещение ущерба должно быть «ориентировано на определение и устранение структурных факторов дискриминации», а вся работа в этом направлении нацелена на борьбу с гендерным неравенством, которое стало первопричиной насилия.<sup>28</sup>

## Непал КАК ПРИМЕР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВОВЫХ РЕФОРМ

На протяжении двух последних десятилетий осуществление правовых реформ в Непале значительно изменило ситуацию в деле достижения гендерного равенства — благодаря созданию условий для большей экономической защищенности женщин, защите их от насилия, охране сексуальных и репродуктивных прав и расширению возможностей для участия в процессах принятия решений.

Несмотря на то что в Конституции Непала 1990 года закреплено, что «все граждане должны быть равны перед законом», дискриминационные законы по вопросам гражданства, владения и наследования собственности оставались в силе. В 1991 году Непал ратифицировал КЛДЖ, что послужило мощным стимулом для женского движения в борьбе за дальнейшее проведение реформ.

В 1993 году активные сторонники гендерного равенства обратились с ходатайством в Верховный суд страны, сделав попытку оспорить дискриминационные законы о праве наследования.<sup>1</sup> В своем решении суд потребовал от правительства в течение года принять законодательный акт, направленный на реформирование действующего семейного законодательства в отношении прав собственности, но только в 2002 году Парламент Непала одобрил 11-ю поправку к Национальному законодательному кодексу. Она предусматривает равные права наследования для незамужних дочерей и неженатых сыновей. Однако правозащитники не были удовлетворены. Права женщин на собственность по-прежнему зависели от их семейного положения, кроме того, они возвращали унаследованную собственность, если выходили замуж.<sup>2</sup>

В 2006 году, когда страна, наконец, вышла из десятилетнего военного конфликта, преобразования продолжались. Был принят Закон о гражданстве Непала, который впервые в истории страны предоставил детям право на наследование гражданства по линии матери. Более того, Закон о гендерном равенстве дал женщинам право оставлять за собой унаследованное имущество, распоряжаться собственностью без получения согласия членов семьи мужского пола, а также расширил их права при разводе. Данный правовой акт также создал правовые условия для защиты женщин, закрепив уголовное преследование за бытовое и сексуальное насилие.<sup>3</sup> В основе данных положений лежали решения по стратегическому судебному делу 2002 года. Была принята поправка к закону, в соответствии с которой впервые в истории страны изнасилование в браке стало рассматриваться как уголовное преступление (см. «На весах правосудия»).

С 2007 года Министерство финансов стало использовать в работе принципы гендерного бюджетирования, выработав индикаторы по отслеживанию государственных расходов на достижение гендерного равенства. В результате уровень финансирования, выделяемого непосредственно на женские вопросы, вырос с 11% в 2007 году до 17% в 2010 году, т.е. увеличение составило более 50%.<sup>4</sup> В 2004 году была введена 10%-ная льгота по налогу на землю, зарегистрированную на имя женщин, чтобы содействовать реализации законов о праве собственности и наследования. Эта льгота должна была стимулировать семьи делиться имуществом с дочерьми, сестрами и женами. Впоследствии размер льготы увеличился — до 25% для городских и до 30% для сельских жителей.<sup>5</sup> Все эти меры имели существенное влияние на общество: если в переписи населения 2001 года только 11% домохозяйств сообщили о том, что часть земли находится во владении женщин, то исходя из данных, полученных от 50 бюро по земельным налогам и сборам Непала к 2009 году, 35% сделок с землей было заключено на имя женщин.<sup>6</sup>

Кроме того, в Непале также были расширены права женщин на охрану сексуального и репродуктивного здоровья. В 2002 году законодательно установлено разрешение на проведение аборт по медицинским показаниям. К 2008 году при содействии гражданского общества правительство провело обучение почти 500 сотрудников организаций, оказывающих данные услуги.<sup>7</sup> В 2009 году Верховный суд обязал правительство создать фонд для обеспечения малоимущим женщинам, живущим в сельской местности, доступа к данной операции. В его работу также входило ознакомление населения и сотрудников медицинских учреждений с соответствующими положениями действующего законодательства.<sup>8</sup> В результате, уровень материнской смертности в период с 2001 по 2006 год снизился практически вдвое. Это объясняется, в том числе возможностью сделать медицинский аборт в безопасных условиях и доступностью услуг по охране репродуктивного здоровья.<sup>9</sup>



На выборах 2008 года благодаря введенным квотам доля женщин в Учредительном собрании Непала составила 33% , что помогло обеспечить необходимую поддержку со стороны высокопоставленных лиц в решении гендерных вопросов.<sup>10</sup> Сапана Прадхан Малле принадлежит важная роль в кампаниях по расширению прав женщин в Непале. Начав свою деятельность с женского движения, сейчас она — член Учредительного собрания страны:

«На протяжении последних 20 лет в Непале произошли огромные перемены, и основную роль в этом сыграли женщины-активисты общественных кампаний и женщины-законодатели. Я могу с гордостью сказать, что сегодня в нашей стране действует много прогрессивных законов, которые гарантируют гендерное равенство. Однако остается еще много проблем, и мы будем работать до тех пор, пока не превратим законодательно закрепленные обязательства в реально существующее равноправие для всех женщин и девочек нашей страны».<sup>11</sup>



«За последние 20 лет в Непале произошли огромные перемены, основную роль в которых сыграли активистки общественных кампаний и женщины-парламентарии. Я могу с гордостью сказать, что сегодня в нашей стране действует целый ряд прогрессивных законов, гарантирующих гендерное равенство».

Сапана Прадхан Малла

Митинг по случаю Международного женского дня, 2001 год, Катманду, Непал.

# Введение

Женщины-парламентарии Руанды обеспечили осуществление реформ, которые позволили кардинально изменить ситуацию с правами женщин на владение и наследование собственности и обеспечили им правовую защиту от насилия. Гражданка Индии, которая подверглась изнасилованию во время работы, не стала молчать о случившемся. В результате, благодаря огромной работе юристов сегодня в Индии действуют обязательные нормы по борьбе с сексуальными домогательствами на рабочем месте (см. «На весах правосудия»). В Великобритании адвокатам удалось добиться отмены юридического принципа, действовавшего на протяжении 250 лет, согласно которому изнасилование жены мужем считалось невозможным. В Турции в результате многолетней кампании, организованной женским движением, удалось серьезно изменить семейный кодекс, который носил дискриминационный характер по отношению к женщинам.

Многочисленность общественных кампаний свидетельствует о растущем понимании того, что правовая и конституционная основы, гарантирующие права женщин, служат фундаментом для обеспечения доступа женщин к системе правосудия. Пример Непала свидетельствует, что законы влияют на формирование общества, вводя новые нормы и содействуя социальным изменениям. Закон может предоставить в распоряжение женщин жизненно важные механизмы, накладывающие ответственность на отдельных лиц и учреждений за их действия. Закон способен предотвратить злоупотребление властью и полномочиями, особенно в рамках семьи и на рабочем месте. Без прочной правовой основы все попытки сделать суды — более доступными для женщин, полицию — более доброжелательной и внимательной к их жалобам и заявлениям, а главное, провести необходимые реформы в области отправления правосудия, скорее всего, окажутся безуспешными.

За последние 30 лет достигнуты значительные успехи в области правового реформирования в интересах женщин. В общемировом масштабе в конституциях 139 государств содержатся гарантии по достижению гендерного равенства, в 125 странах домашнее насилие является уголовно наказуемым преступлением. Как минимум, в 117-ти действуют законы о равной оплате труда, в 173-х гарантирован оплачиваемый декретный отпуск, а в 117 странах сексуальные домогательства на рабочем месте считаются уголовным преступлением. В 115 государствах женщины получили равные права на владение имуществом, а в 93-х — равные права на его наследование.<sup>12</sup>

Несмотря на достигнутые успехи, нормативно-правовая база многих стран остается принципиально предвзятой по отношению к женщинам. Нередко законы содержат очевидные дискриминационные положения, в соответствии с которыми женщины обладают меньшими правами, чем мужчины. Однако во многих других случаях в основе законов лежит

так называемый «мужской» стандарт правосудия и справедливости, предполагающий, что женщины и мужчины находятся в равных условиях перед законом, что на самом деле бывает очень редко. Следовательно, даже те законы, которые на бумаге являются нейтральными в отношении полов, могут оказаться необъективными в плане их воздействия и последствий.<sup>13</sup>

Кроме того, существуют две области, в которых права женщин крайне слабо защищены, верховенство закона практически отсутствует, а привилегии мужчин решительно охраняются. Во-первых, это права женщин в частной и бытовой сферах, включая право на жизнь без насилия и принятие решений, касающихся сексуальной жизни, брака, развода и репродуктивного здоровья. Во-вторых, это экономические права женщин, среди которых право на достойную работу и право наследовать и контролировать землю и другие производственные ресурсы.

Авторы КЛДЖ учитывали необъективность и предвзятость, присущие законодательству, при разработке программы правовой, политической и социальной реформы, необходимой для обеспечения реализации прав женщин. В основе Конвенции лежит принцип субстантивного равенства, согласно которому правительства обязаны отслеживать новое и действующее законодательство для оценки фактических последствий применения законов для женщин и принять необходимые законодательные акты, которые бы реально обеспечивали равноправие для всех. Проведение правовой реформы необходимо для выполнения следующих трех ключевых задач:

**Ликвидация явной правовой дискриминации в отношении женщин.** Наиболее распространенные примеры правовой дискриминации по-прежнему относятся к семейному законодательству. Они связаны с вопросами брака и развода, где у женщин меньше прав по сравнению с мужчинами. До сих

## ГЛОБАЛЬНЫЙ ПРОГРЕСС В ИЗМЕНЕНИИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА

173

В 173 странах существует гарантируемый оплачиваемый отпуск по беременности

139

Конституции 139 государств гарантируют равноправие полов

125

Законодательство 125 стран запрещает домашнее насилие

117

Законодательство 117 стран запрещает сексуальные домогательства

117

В 117 странах приняты законы о равной оплате труда мужчин и женщин

115

В 115 странах у женщин существуют официальные гарантии равных имущественных прав

пор во многих странах женщинам запрещено передавать свое гражданство детям или мужьям-иностранцам; у них нет равных с мужчинами прав на владение или наследование собственности, они не могут работать в некоторых отраслях промышленности.

**Усиление верховенства закона.** Исторически правовое регулирование покрывало сферы частного и общественного характера, оставляя область семейных отношений вне компетенции правосудия. В результате этого вплоть до последнего времени насилие в отношении женщин, проявляющееся в основном в семье, не было полностью запрещено в законодательном порядке. Работа женщин в семейно-бытовой сфере в качестве семейных, надомных или домашних работников в основном до сих пор остается вне рамок правовой защиты.

**Ответственность государства за последствия применения законов.** Обязанность государств нести ответственность за различное воздействие законов на фактическое положение женщин и мужчин предполагает необходимость учитывать два ключевых аспекта. Во-первых, необходимо смотреть на ситуацию шире, сумев взглянуть за рамки закона с тем, чтобы сделать его исполнение приоритетной

задачей. Во-вторых, положения КЛДЖ требуют, чтобы государства брали на себя решение проблем, возникающих в связи с фактическим воздействием законодательства (или его отсутствием) на женщин.

В данной главе авторы поочередно останавливаются на каждой из указанных задач, чтобы определить, в каких вопросах достигнут определенный успех, а где еще предстоит большая работа. В ней также проанализирован опыт осуществления преобразований, в т.ч. позитивные изменения в Уганде в результате проведения конституционной реформы (вставка 1.1). На примере Турции показано, как кампании, организованные женским движением, ускорили проведение в стране широкомасштабных правовых реформ (вставка 1.2). На примере Руанды можно проследить, насколько эффективной оказалась работа женщин-парламентариев по созданию условий для принятия новых законов, а также изменение отношения общества к этим вопросам в целом (вставка 1.5). Далее, рассматривается то, как использовалось решение по стратегическому судебному делу, чтобы призвать государство к ответственности за обеспечение реализации прав женщин (вставки 1.3 и 1.6).

Вставка 1.1:

## Женщины вписывают свои права в национальные конституции

**За прошедшие 50 лет более половины всех конституций в мире были изменены или переписаны. Женщины не преминули воспользоваться этим, чтобы добавить в них положения, гарантирующие гендерное равенство.<sup>14</sup>**

Конституция — это нормативно-правовой акт высшей юридической силы государства, составляющий основу институциональной структуры и правовой системы страны и определяющий взаимоотношения между государством и гражданами, а также между самими гражданами.

Конституции представляют собой влиятельный и мощный инструмент, поскольку в отличие от законодательства, которое в любое время может быть принято или отменено под давлением политических сил, конституции, как правило, дополняются, изменяются или, в самом худшем случае, отменяются, как правило, только раз на протяжении жизни одного поколения. Поэтому, когда гарантии по гендерному равенству и правам закреплены в конституциях, менее вероятно, что они будут отменены при смене политической власти или руководства страны.

Истинная польза конституционной защиты, как и любого другого правового механизма, определяется тем, удалось ли добиться реальных изменений в жизни женщин или нет. Конституционные гарантии равенства можно использовать, чтобы внести поправки или добиться отмены законов и других законодательных актов, которые являются дискриминационными в отношении женщин (см. «На весах

правосудия»). Среди стран, где были созданы специальные комиссии по мониторингу выполнения положений о гендерном равенстве в национальных конституциях, можно отметить Канаду, Колумбию, Индию и Южную Африку.

В 1995 году в Уганде была принята новая конституция, которая гарантирует гендерное равенство и запрещает законы, обычаи и традиции, ограничивающие права и возможности женщин. В 2005 году была учреждена Комиссия по равным возможностям с целью мониторинга соблюдения основного закона страны.

В дальнейшем положения конституции использовались для проведения правовых реформ, стимулирующих принятие законодательных актов о правах женщин. В 2009 году Национальная ассамблея Уганды приняла закон, предусматривающий уголовную ответственность за совершение домашнего насилия и запрещающий практику женского обрезания. В настоящее время на рассмотрении парламента страны находится проект «Закона о браке и разводе», который внесет серьезные изменения в семейное право Уганды, запретит полигамию, а также официально закрепит право женщин выбирать себе супруга и разводиться с ним на равных основаниях.<sup>15</sup>

# Представленность женщин в парламентах и правовые реформы

Увеличение числа женщин в парламентах сопровождается принятием новых законов, способствующих обеспечению прав женщин.

## Бывшая Югославская Республика Македония

33%

"Закон о выборах" (2002): 30%-ная квота для представителей пола, который наименее представлен в списках кандидатов на выборах в парламент. Введены квоты для выборов в местные органы власти (2004).

Факультативный протокол к КЛДЖ подписан в 2000, ратифицирован в 2003 году. В 2001 г. создана Национальная комиссия по борьбе с торговлей людьми и нелегальной миграцией; в 2002 г. в Уголовный кодекс добавлены положения о торговле людьми; в 2008 г. изменен "Закон о семье" с включением в него положений о выдаче охранных ордеров в целях предотвращения домашнего насилия. В 2009 г. изменен "Закон о равных возможностях для мужчин и женщин" с включением в него положений о прямых и косвенных формах гендерной дискриминации.



## Коста-Рика

39%

Изменение закона о выборах: введена 40%-ная квота для участия женщин (1996).

"Акт об ответственном отцовстве" (2001) содействует продвижению идеи совместного воспитания детей. В "Законе о защите матерей подросткового возраста" предусматривается бесплатная медицинская помощь и образование для данной категории женщин (2002). В "Законе о предотвращении насилия в отношении женщин" (2008) содержатся положения о действующей системе национального мониторинга и услуг для лиц, переживших насилие. Реформа Трудового кодекса (2009) закрепила условия найма и труда лиц, выполняющих работу по дому в качестве домашней прислуги.

Лаура Чинчила Миранда стала первой женщиной-президентом Коста-Рики (2010).



## Испания

34%

"Поправка к Закону о выборах" (2007): в списках кандидатов по партийным выборам в нижнюю палату должно быть минимум 40% и максимум 60% для обоих полов.

Согласно "Закону о гендерном насилии" были созданы специализированные суды и государственный орган по надзору за делами о насилии в отношении женщин (2004). Председателем Конституционного суда впервые стала женщина (2004). Закон обязал принимать положительные меры по обеспечению занятости и улучшению условий труда (2007). Доля женщин-министров достигла 53% (2010).



Доля женщин среди членов парламента (на 31 июля 2011 г.)

Нет данных <10% 10%–29% 30% ...

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)

- ! Конвенция ратифицирована с одной или более оговорок
- !\* Конвенция подписана, но не ратифицирована
- !! Конвенция не подписана и не ратифицирована
- Страны, где действуют квоты на участие женщин в политике

Источник: см. сноски.

## Руанда

51%

Конституция гласит (2003): "Женщины должны занимать не менее 30% постов на всех уровнях принятия решений. "Закон о выборах" (2006) обеспечил женщинам 30% мест в местных советах.

"Акт о наследовании" (1999) закрепил гендерное равенство при осуществлении прав на наследование и владение собственностью. Национальная земельная политика (2004) и "Закон о земле" (2005) установили равноправие при владении землей в рамках обычного права и действующих законов. "Закон о предотвращении и наказании за гендерное насилие" был принят в 2008 г.; изнасилование в браке стало уголовно-наказуемым преступлением в 2009 г. 51% парламентариев, половина судей Верховного суда, включая его Председателя, – женщины (2010).



## Объединенная Республика Танзания

31%

Поправки к Конституции (2000): у женщин должно быть не менее 20% (но не более 30%) мест в парламенте. На уровне местных органов власти 25% мест закреплено за женщинами.

При Комиссии по правам человека и надлежащему госуправлению создано подразделение по гендерным вопросам (2004). Поправка к "Закону о земле" предоставила женщинам равные права и доступ к земле, займам и кредитам (2004). Для защиты женщин и детей от насилия была создана "Женская полицейская сеть Танзании" (2007).

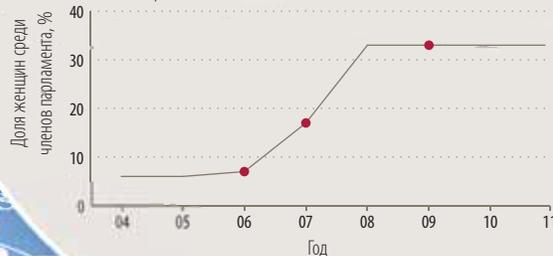


33%

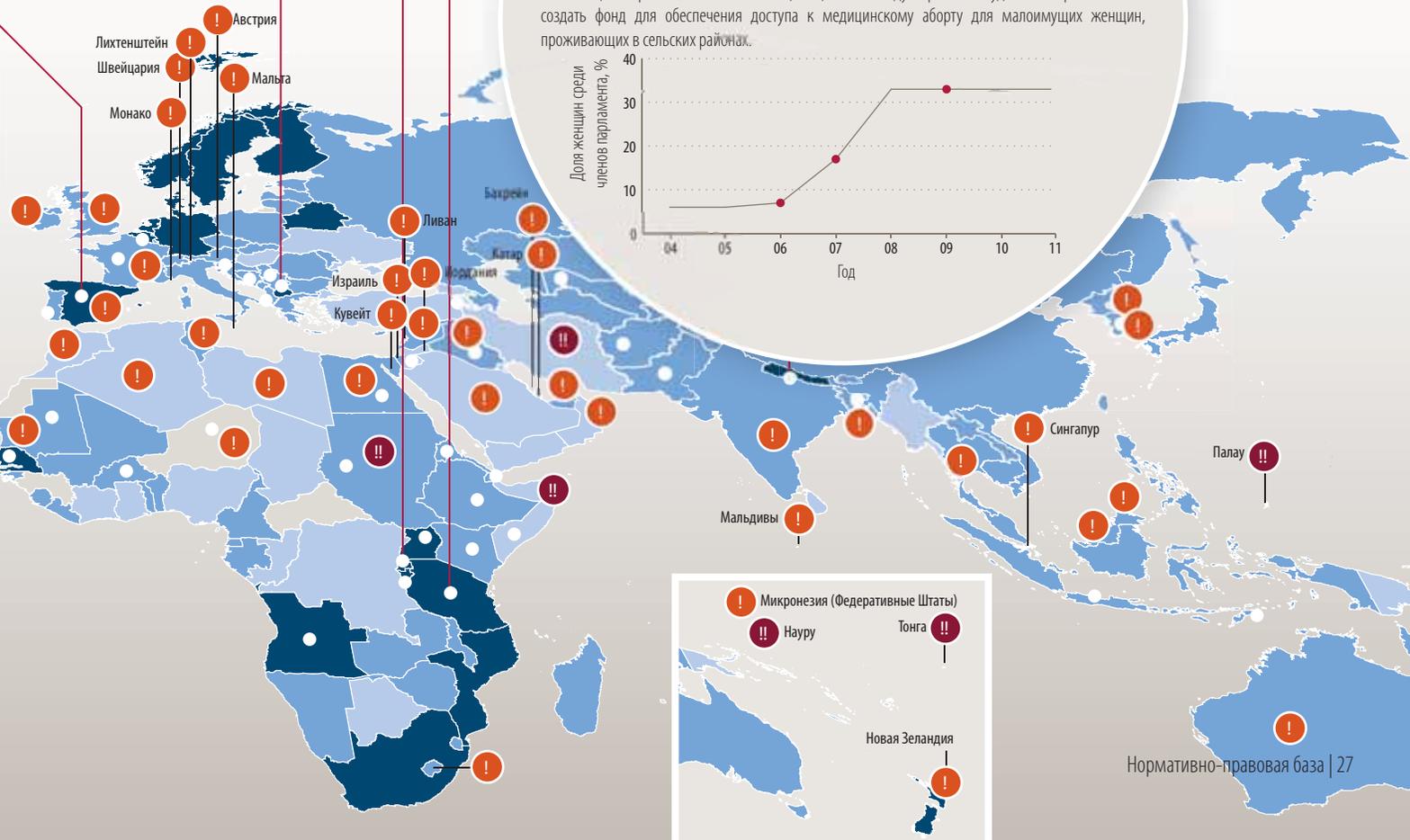
## Непал

Согласно временной конституции 2007 года женщины должны составлять не менее 33% всех кандидатов в депутаты Учредительного собрания. "Закон об органах местного самоуправления" (1999) предусматривает, что доля женщин среди кандидатов в муниципальные советы должна составлять 40%.

"Закон о гендерном равенстве" расширил права женщин на собственность и наследование (2006). Министерством финансов утверждена политика формирования гендерных бюджетов в отношении всех государственных расходов (2007). "Принят закон о преступлениях, связанных с домашним насилием, и мерах наказания за него" (2008). В 2009 году Верховный суд обязал правительство создать фонд для обеспечения доступа к медицинскому аборт для малоимущих женщин, проживающих в сельских районах.



Лихтенштейн  
Швейцария  
Монако



Микронезия (Федеративные Штаты)

Науру

Тонга

Новая Зеландия

# Ликвидация правовой дискриминации в отношении женщин

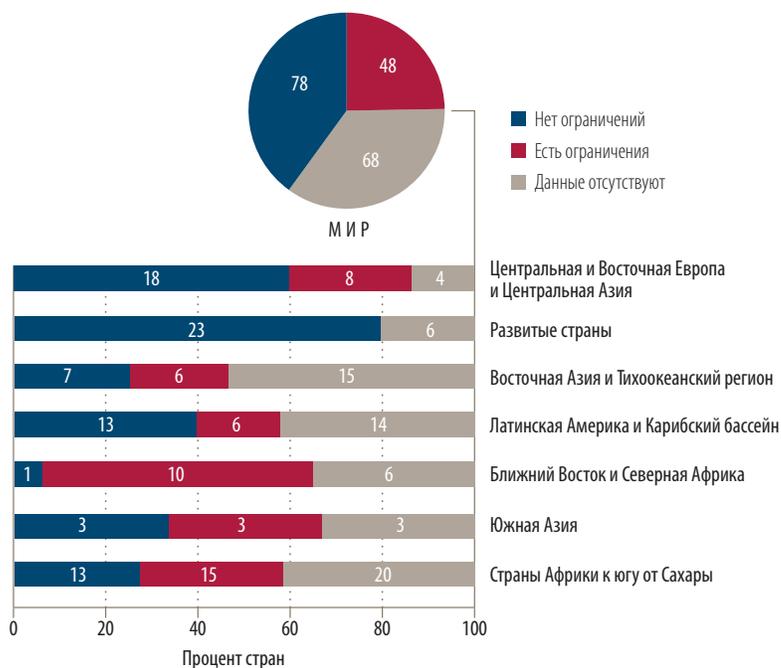
В некоторых сферах общественной жизни дискриминация в отношении женщин закреплена законодательно, что ведет к ограничению их гражданско-политических и социально-экономических прав. Изменение законов, содержащих дискриминационные положения в отношении женщин, является первым и крайне важным, шагом на пути к обеспечению верховенства закона, в борьбе с предвзятостью и субъективностью, проявляемыми в связи с половой принадлежностью личности.

Сегодня в 49 странах действуют ограничения в отношении занятости женщин в отдельных отраслях промышленности (иллюстрация 1.1). Самые распространенные из них касаются работы, связанной с поднятием тяжестей или физически тяжелым трудом; деятельности, опасной для физического и психического здоровья, а также труда в шахтах, карьерах или под землей. В 11 государствах действуют положения, ограничивающие женскую занятость в тех видах работ, которые «противоречат нравственности и морали женщин».<sup>16</sup>

Данные законы разрабатывались в свое время для защиты женщин, однако сегодня они расцениваются обществом как патерналистские и ограничивающие их экономические возможности. Так, в 13 странах мира законом предусмотрен более ранний пенсионный возраст женщин по сравнению с мужчинами.<sup>17</sup> Поскольку женщины живут, как правило, дольше мужчин, а их финансовые накопления несопоставимы, подобные ограничения могут стать причиной бедности женщин или усугубить ее в старости. В 2008 и 2009 годах в двух постановлениях Европейского суда было определено, что разный возраст выхода на пенсию госслужащих (женщин и мужчин) в Греции и Италии нарушает принцип равной оплаты труда. В качестве ответного шага правительства обеих стран изменили пенсионное законодательство в целях устранения данного вида дискриминации к 2013 году.<sup>18</sup>

Иллюстрация 1.1: Законодательные ограничения прав женщин на работу

В более трети рассматриваемых стран женщинам запрещено работать в некоторых отраслях. Деятельность в них остается исключительной прерогативой мужчин.



Источник: Всемирный банк, 2010г.

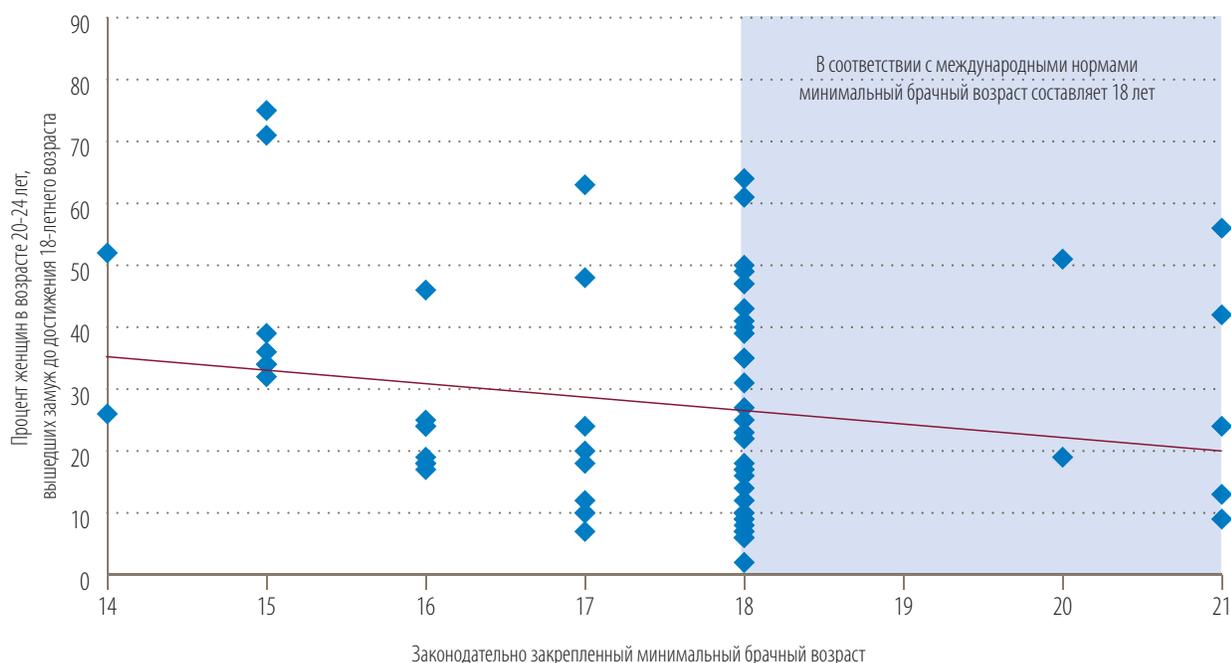
Примечание: На основании оценки трудового законодательства, проведенной Всемирным банком с использованием региональной разбивки ООН Женщины.

Приходится признать, что сегодня во многих странах по-прежнему действуют законы, содержащие дискриминационные положения в отношении прав женщин в семье. Эти права гарантированы несколькими международными договорами, включая Статью 16 КЛДЖ, в соответствии с которой государства обязаны принимать «все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений».<sup>19</sup> Несмотря на практически всеобщую ратификацию КЛДЖ, 30 государств присоединились к ней с оговорками к Статье 16 (иллюстрация 3.2 и приложение 5). Во многих случаях эти оговорки связаны с тем, что во многих странах семейное законодательство действует в условиях смешанных правовых систем, которые могут содержать дискриминационные положения. Последствия данной ситуации рассмотрены в Главе 3.

Вместе с тем, нельзя не отметить значительные успехи в реформировании семейного законодательства. В результате судебного разбирательства по иску Ассоциации женщин-адвокатов Уганды, суд постановил, что закон, в соответствии с которым женщинам в отличие от мужчин сложнее инициировать развод, является неконституционным.<sup>20</sup> Решение по данному делу способствовало разработке нового закона о семье, который находится сейчас на рассмотрении в парламенте Уганды. Он должен закрепить и гарантировать права женщин на развод на равных условиях с мужчинами (вставка 1.1). В Турции многолетние кампании, проводимые с целью внесения изменений в семейный кодекс страны, в 2001 году принесли позитивные результаты (вставка 1.2).

Иллюстрация 1.2: Законы о минимальном брачном возрасте и степень распространения ранних браков

В странах, где официальный минимальный брачный возраст выше, наблюдается меньше ранних браков.



Источник: исследование по заказу ООН Женщины с использованием данных ЮНИСЕФ за 2011 год о браках, в подростковом возрасте и информации Статистического отдела ООН об официально разрешенном брачном возрасте, 2010b.

Законодательство 50 государств мира разрешает женщинам выходить замуж в более юном возрасте, чем мужчинам, что подвергает первых рискам, которые влечет за собой ранний брак.<sup>21</sup> В развивающихся странах более трети женщин в возрасте 20–24 лет к 18 годам состояли в зарегистрированном или гражданском браке.<sup>22</sup> Ранние браки ограничивают возможность девушек получить образование и подвергают их риску ранней беременности и ранних родов, которые являются основной причиной смертности женщин в возрастной группе от 15 до 19 лет в развивающихся странах.<sup>23</sup>

Тунис стал одним из первых государств Северной Африки, где были приняты меры для пресечения практики ранних браков. В Кодексе личного статуса Туниса 1956 года девушкам было разрешено вступать в брак по достижению 15 лет. В 1964 году этот возраст был повышен до 17 лет. В 1960 году более половины женщин Туниса вышли замуж в возрасте до 20 лет, а к 2004 году только 3% девушек в возрасте 15–19 лет состояли в браке, были разведены или овдовели. В 2007 году был

установлен равный возраст — 18 лет — вступления в брак для женщин и мужчин.<sup>24</sup> В других странах, где минимальный брачный возраст в соответствии с законодательством составляет 18 лет, наблюдается более низкий уровень распространения ранних браков (иллюстрация 1.2).

Во многих странах согласно конституциям или другим законам только мужчины имеют право передавать свое гражданство супругам-иностранкам или предоставлять право на гражданство своим детям. В ряде случаев согласно действующему законодательству женщины лишаются гражданства после брака с иностранцами, что ведет к ограничению их основных прав, таких как право на постоянное место жительства, свободу передвижения, право голосовать и выставлять свою кандидатуру на выборные должности, а также иметь доступ к государственным услугам. Более того, подобные законы могут создавать ситуацию, при которой женщины и их дети становятся лицами без гражданства и остаются без какой-либо правовой защиты, обеспечиваемой статусом гражданина.

В большинстве стран Ближнего Востока и Северной Африки женщины не обладают полноценным равноправием при реализации права на гражданство и национальность. Однако с 2002 года в Египте, Ливийской Арабской Джамахирии и Марокко были проведены реформы, которые обеспечили женщинам больше прав по передаче гражданства детям. А в Алжире, Ираке, Катаре и Тунисе были предприняты меры по изменению законодательства, содержащего дискриминационные положения в отношении женщин, например, в части передачи гражданства детям и супругам.<sup>25</sup>

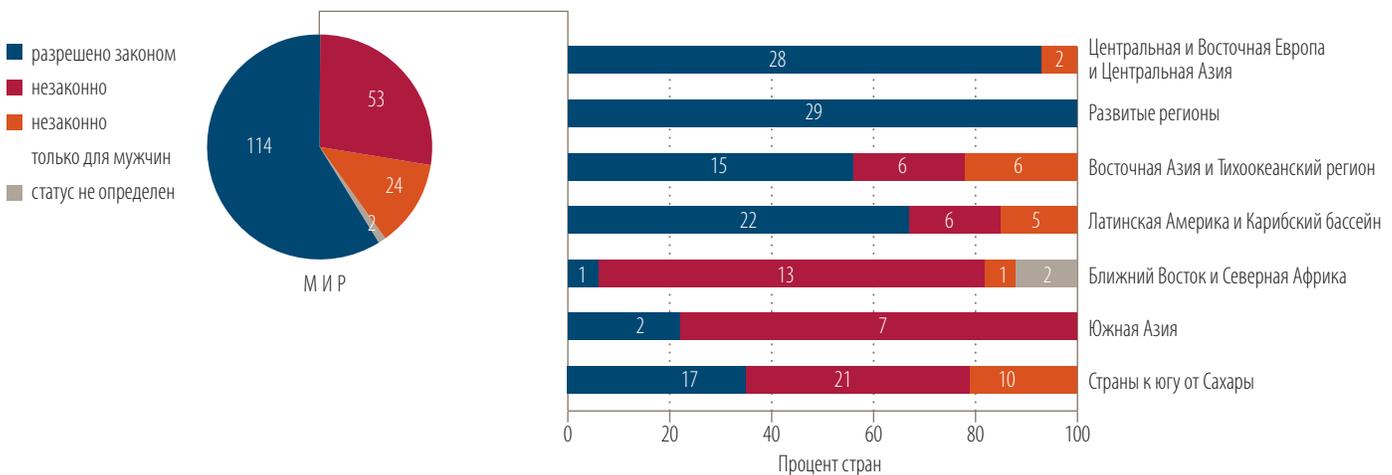
Известны случаи, когда дискриминационные законы о гражданстве оспаривались в суде, что позволило добиться серьезных результатов. В ходе исторического судебного дела о гражданстве Юнити Дау против Генерального прокурора Республики Ботсвана Юнити Дау выдвинула аргумент, что гарантии равноправия, закрепленные в Конституции Ботсваны, содержали не выраженный прямо запрет дискриминации по половому признаку.<sup>26</sup> Разъяснив положения по обеспечению защиты, предусмотренные конституцией, Верховный суд отменил раздел Акта о гражданстве Ботсваны, запрещающий женщинам, вышедшим замуж за иностранцев, передавать права и привилегии, которые дает гражданство, своим детям («На весах правосудия»). После принятия решения по данному делу, как минимум, в 19 странах Африки были проведены реформы по обеспечению большей степени гендерного равенства в законодательстве о гражданстве. Сегодня почти в 80% стран Африки женщины обладают равным с мужчинами правом передачи

гражданства своим детям. Однако необходимо продолжить начатую работу, так как право передачи гражданства женщины супругу закреплено в законодательстве менее половины африканских государств.<sup>27</sup>

В последние годы принцип недискриминации, закрепленный во многих международных правовых инструментах, использовался, чтобы оспорить законы, дискриминирующие граждан по признаку сексуальной ориентации. В ходе исторического дела «Тунен против Австралии» 1994 года Комитет по правам человека подтвердил, что Статья 26 Международного пакта о гражданских и политических правах, гарантирующая «равную и эффективную защиту от дискриминации на любых основаниях, таких как... половая принадлежность... или любой другой статус», запрещает дискриминацию по признаку сексуальной ориентации.<sup>28</sup> Кроме того, в международном законодательстве по гендерному равенству четко сказано, что правительства должны содействовать реализации и защищать права всех женщин. Комитетом КЛДЖ было признано, что дискриминация по признаку сексуальной ориентации может усугубить общую дискриминацию, с которой сталкиваются женщины вследствие своей половой принадлежности, и подтверждено, что «государства-члены должны юридически признать и запретить подобную пересекающуюся дискриминацию».<sup>29</sup> Комитет также призвал государства реформировать законодательство в части положений об уголовной ответственности женщин с лесбийской ориентацией, а также отменить все виды наказания в их отношении.<sup>30</sup>

Иллюстрация 1.3: Законы, запрещающие гомосексуальные действия по взаимному согласию между взрослыми лицами (по регионам)

В 40% изученных стран сексуальные действия по взаимному согласию между представителями одного пола составляют уголовно наказуемое преступление.



Источник: Bruce-Jones and Itaborahy 2011.

Несмотря на принятые международные обязательства в 53 странах мира гомосексуальные действия по взаимному согласию между взрослыми женщинами считаются противоправным деянием (иллюстрация 1.3). Существующее законодательство и повседневные реалии лишают женщин лесбиянок, транссексуалов и бисексуалов защиты правосудия и ограничивают им доступ к необходимым для их безопасности услугам. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с тем, что «женщины, которые . . . выражают свою сексуальность другими способами, нежели через гетеросексуализм, часто подвержены насилию и обращению, унижающему их достоинство».<sup>31</sup> Более того, специальный докладчик ООН, представляющий тему «Право на охрану здоровья» недавно обратился к государствам с призывом отменить законы, содержащие дискриминационные положения в отношении сексуальной ориентации и по-

ловой принадлежности, в целях «выполнения основных обязательств по обеспечению права на охрану здоровья и формированию среды, в которой этим правом можно пользоваться полноценно».<sup>32</sup>

Начиная с 2000 года, в ряде стран было отменено уголовное преследование и наказание за гомосексуальные отношения. Это было сделано в Армении, Фиджи, Непале и Никарагуа. В шести государствах мира — Многонациональном Государстве Боливия, Эквадоре, Португалии, Южной Африке, Швеции и Швейцарии — в конституции включены положения, запрещающие дискриминацию по признаку сексуальной ориентации.<sup>33</sup>

## Вставка 1.2: Кампания турецких женщин за проведение реформ

**На протяжении последнего десятилетия в Турции были осуществлены крупномасштабные законодательные реформы по обеспечению прав женщин. Они стали возможны, в основном, благодаря лоббированию и информационно-просветительской работе женского движения. В 2001 году был принят новый гражданский кодекс, основанный на принципе равных прав и равных обязанностей мужчин и женщин в рамках домохозяйств.**

Кампания за осуществление этих исторических правовых реформ была долгой и сложной. В 1985 году, после ратификации правительством Турции КЛДЖ, женское движение стало использовать Конвенцию для лоббирования реформы гражданского кодекса. После того как парламент отклонил серию ходатайств о внесении в документ необходимых изменений, надежды на успех практически угасли. На протяжении 1990-х годов правозащитники-феминисты развивали и укрепляли это движение, настаивая на том, что гражданский кодекс нарушает конституционные гарантии Турции по обеспечению гендерного равенства, а также государственные обязательства, взятые в рамках КЛДЖ.

К апрелю 2000 года коалиционное правительство разработало проект гражданского кодекса, куда вошли требования женщин по обеспечению полноценного гендерного равенства, однако он был заблокирован альянсом парламентариев-консерваторов. Один из наиболее противоречивых аспектов требований женщин был связан с общей собственностью супругов. Противники законопроекта утверждали, что предложение поровну делить собственность, приобретенную в браке, противоречит турецким традициям, ведет к разрушению семьи, росту числа разводов и, в конечном итоге, подрывает основы турецкого общества.

В ответ на это женское движение создало широкую коалицию из более чем 120 НПО со всей страны. Женские НПО, представленные различными группами общества с разными идеологическими позициями, объединились для проведения кампании. Одной из наиболее результативных тактик деятельности коалиции было привлечение средств массовой информации, что содействовало

проведению широких дебатов о роли женщин в обществе и повышению уровня информированности среди населения о правах женщин.

Новый кодекс уравнивал минимальный брачный возраст для обоих полов, закрепил равные права наследования для детей независимо от того, рождены они в браке или нет. Согласно положениям кодекса собственность, приобретенная в браке, должна делиться поровну между супругами.

После принятия гражданского кодекса 2001 года воодушевленная достигнутым успехом коалиция НПО переключила свое внимание на уголовный кодекс. Согласно его действующим положениям такие преступления, как изнасилование, похищение или сексуальные надругательства в отношении женщин рассматривались в категории «преступлений против общества». Женское движение организовало смелую кампанию, результатом которой стало принятие в 2004 году нового уголовного кодекса. В соответствии с ним изнасилование в браке и сексуальные домогательства на рабочем месте стали уголовно наказуемыми преступлениями. Затем последовал пересмотр всех статей, содержащих дискриминационные положения в отношении одиноких и замужних женщин, а также ужесточение положений в случаях сексуального надругательства над детьми. Кроме того, в соответствии с новым кодексом, судам было запрещено выносить снисходительные вердикты в отношении преступников, совершающих так называемые «убийства чести», или насильников, которые женятся на своих жертвах.<sup>34</sup>

# Расширение правовой защиты путем обеспечения верховенства закона

Помимо отмены законов, содержащих явно дискриминационные положения в отношении женщин, вторая ключевая область проведения реформ связана с обеспечением правового регулирования вопросов, имеющих ключевое значение в жизни женщин. Традиционно принцип верховенства закона распространял свое действие исключительно на сферу общественных отношений. Это означает, что все происходящее в рамках частной жизни, особенно в вопросах семьи и дома, включая проявление гендерного насилия и использование женского труда, сокрыто от чужих глаз и находится за рамками правового поля.

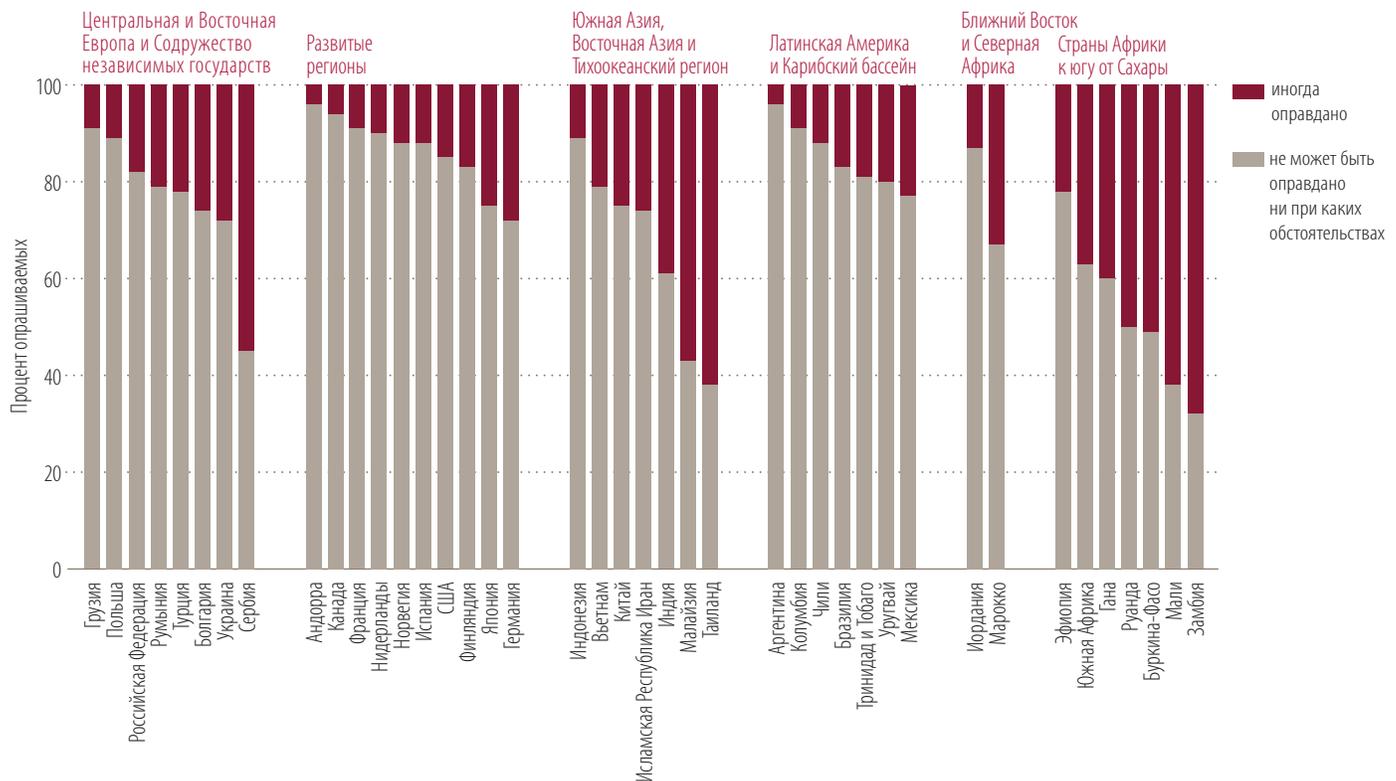
## Насилие в отношении женщин и девочек

Насилие в отношении женщин и девочек является крайней формой выражения гендерного неравенства и дискриминации, а также средством подчинения. Ни одна женщина и ни одна девочка не застрахована от риска проявления этого повсеместного явления. Как отметил Генеральный секретарь ООН в своем выступлении: «Хуже всего, что насилие в отношении женщин и девочек продолжает оставаться нерешенной проблемой везде: на каждом континенте, в каждой стране

и культурной среде».<sup>35</sup> Заметим, что исторически сложившееся амбивалентное отношение государства к вопросу регулирования гендерных отношений в частной сфере выражается в отсутствии законов о домашнем насилии, нежелании признавать изнасилование в браке уголовным преступлением, освобождении от уголовной ответственности за «преступления чести». Все это способствует тому, что насилие в отношении женщин повсеместно воспринимается как вполне приемлемое явление (иллюстрация 1.4).

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 1.4: Отношение к проблеме домашнего насилия

В 17 из 41 государства более четверти населения считает оправданным и правомерным положение дел, когда муж бьет жену.



Источник: Ассоциация "World Values Survey" 2010 г.

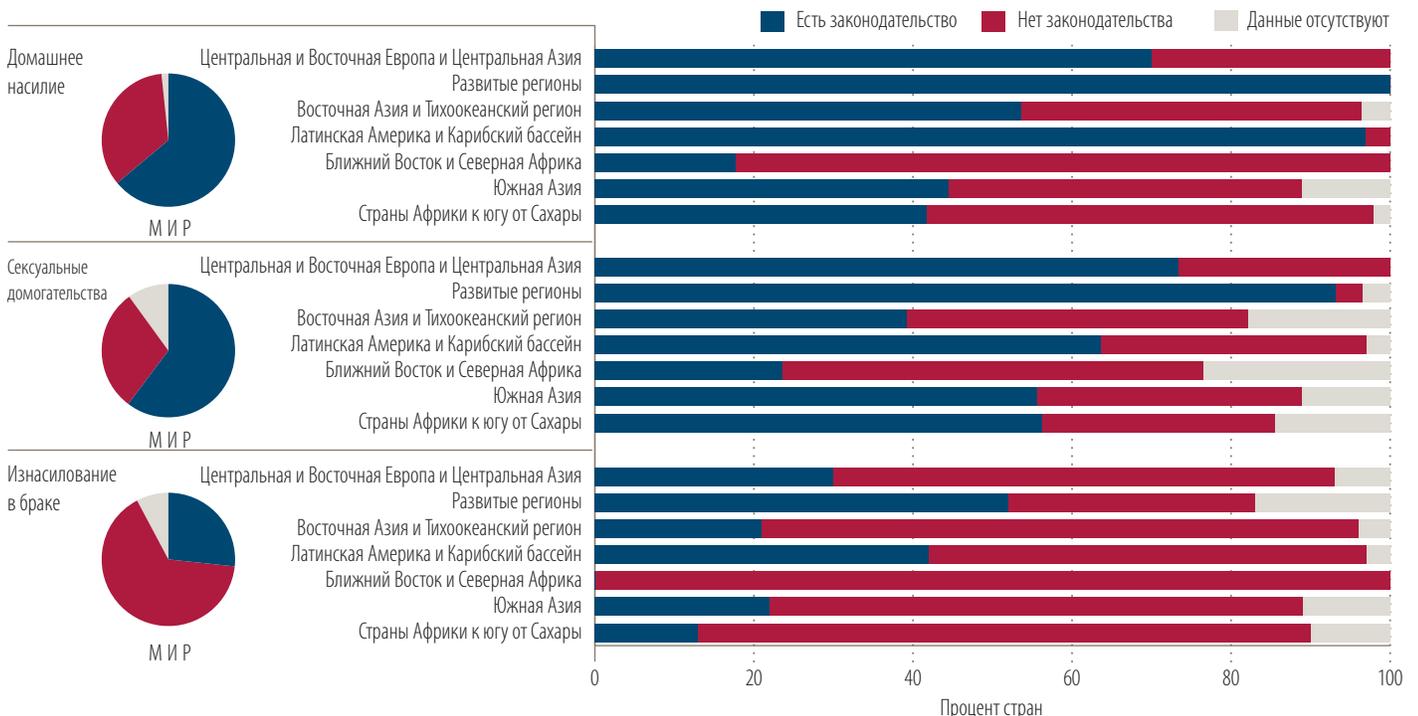
Примечание: В ходе опросов респондентам было предложено оценить по шкале от 1 до 10, в какой степени они считают оправданным и правомерным положение дел, при котором муж бьет жену. Представленные показатели основаны на ответах респондентов, которые считают, что избиение не может быть оправдано никогда (оценка = 1) и теми, кто считают его оправданным всегда или иногда (оценка от 2 до 10).

Обязанность государства вводить в действие законы, запрещающие насилие в отношении женщин и девочек, и обеспечивать их практическую реализацию закреплена в многочисленных международных и региональных конвенциях, декларациях и соглашениях.<sup>36</sup> За последние годы правительствам удалось добиться существенного прогресса в этой области. По данным на апрель 2011 года, в 125 странах, включая практически все страны Латинской Америки и Карибского бассейна, были приняты законы о бытовом насилии. Две трети государств предприняли шаги, чтобы сделать общественные и рабочие места более безопасными для женщин, приняв законы, запрещающие сексуальные домогательства (иллюстрация 1.5).

Гораздо сложнее дать оценку прогрессу в плане принятия законов о сексуальном насилии. Несмотря на то что практически во всех странах изнасилование является уголовно-наказуемым преступлением, в уголовных кодексах часто дается крайне узкое определение сексуального насилия. Причем во многих кодексах оно неизменно формулируется или как безнравственность и распущенность, или как преступление против семьи и общества, а не как нарушение физической неприкосновенности индивидуума.

Иллюстрация 1.5: Законы, запрещающие насилие в отношении женщин

**В 2/3 стран действуют законы против домашнего насилия, однако во многих странах нет четких положений, согласно которым изнасилование в браке считается уголовным преступлением.**



Источник: приложение 4

Примечание: Данные отражают наличие законов, в которых содержатся специальные положения, запрещающие все формы насилия. Более подробно приложение 4.

И если в ряде стран, включая Турцию и Уругвай, были осуществлены важные меры по отмене законов, освобождающих от ответственности лиц, совершивших сексуальное насилие в случае заключения брака со своими жертвами, то во многих других странах подобные положения действуют до сих пор.

Ключевую роль при реформировании действующего законодательства с целью борьбы с домашним насилием сыграли Национальные и региональные суды. В 1992 году Палата лордов Великобритании отменила действовавший на протяжении 250 лет принцип обычного права, в соответствии с которым заключение брачного договора автоматически подразумевало полное согласие каждого партнера на все виды сексуальных отношений. По сути, этот принцип означал, что закон об изнасиловании не защищал женщину в обязательном порядке, если она состояла в браке с насильником.<sup>37</sup> Решение Палаты лордов отразило общемировую тенденцию — признать изнасилования в браке уголовным преступлением. По состоянию на апрель 2011 года в действующее законодательство в 80 государствах были внесены аналогичные этим формулировки поправки (см. «На весах правосудия» и приложение 4). На фоне растущего внимания к законодательству по борьбе с насилием в отношении женщин в настоящее время на глобальном уровне намечается консенсус в отношении содержания руководящих принципов для разработки эффективных законов (вставка 1.3).

## Законотворчество в целях прекращения насилия в отношении женщин и девочек

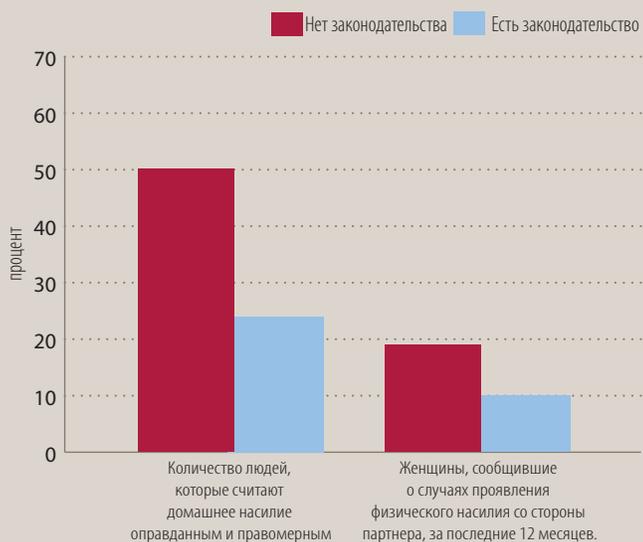
**Все больше стран пытаются бороться с насилием в отношении женщин и девочек при помощи закона. Благодаря проделанной работе удалось выявить наиболее успешный практический опыт разработки эффективного законодательства, гарантирующего защиту и возмещение ущерба жертвам насилия со стороны государственных структур и учреждений.<sup>38</sup>**

Для решения данной проблемы сегодня необходимо разработать комплексный подход, который должен предусматривать использование конституционного, гражданского, уголовного и административного права. В законодательстве должны быть признаны и учтены все формы насилия в отношении женщин и девочек и обеспечена их защита в любых ситуациях: дома, на работе, в общественных местах. Хотя насилие в отношении женщин является отдельным уголовным преступлением, оно часто рассматривается другими отраслями права. Суды по семейным делам часто сталкиваются со случаями домашнего насилия и насилия, связанного с приданым или выкупом невест, которые могут содержать элементы гражданского права включая выдачу защитных ордеров, оформление развода и опеки. Суды, специализирующиеся на вопросах иммиграции, часто занимаются делами о торговле людьми.

В рамках комплексного подхода действие права должно распространяться на всех женщин и девочек, подчеркивая этим, что гендерная дискриминация, которой они подвергаются, может пересекаться с другими формами дискриминации, в частности, с этнической и классовой, а также дискриминацией по признакам инвалидности, возраста, сексуальной ориентации и т.д.

иллюстрация 1.6: Домашнее насилие: степень распространения, законодательство и отношение к проблеме

В тех странах, где действуют законы о борьбе с домашним насилием, это явление менее распространено, и меньше людей считают его оправданным и правомерным.



Следующий важный шаг — это создание условий для того, чтобы ни один обычай, ни одна традиция и ни один религиозный догмат не использовался для оправдания насилия в отношении женщин и девочек. Особенно важно добиться такой правовой ситуации в странах, чтобы "вредные" традиционные практики, подобные браку по принуждению и браку несовершеннолетних, а также женское обрезание, подпадали под действие национального законодательства. Среди последних достижений в этой области можно отметить положение Протокола к Африканской хартии прав человека и народов относительно прав женщин в Африке (Протокол Мапуто), которое гласит, что «государства-участники должны запретить и осудить все формы вредных для здоровья обычаев, которые оказывают негативное влияние на права женщин и противоречат общепризнанным международным стандартам». Оно также устанавливает запрет «посредством законодательных мер, подкрепленных санкциями, всех форм женского обрезания».<sup>39</sup>

Без сомнения, для обеспечения надлежащей реализации законодательства необходимо регулярное и полноценное финансирование. Общее обязательство стран — выделять бюджетные средства — является эффективным способом гарантировать выполнение всех целей и задач, поставленных законом. Например, в Республике Корея из национального бюджета ассигнуются средства на реализацию «Законодательных актов по борьбе с домашним и сексуальным насилием».<sup>40</sup> В «Законодательный акт о комплексных мерах защиты от гендерного насилия» Испании, принятый в 2004 году, включены положения о выделении целевых средств на образование и просветительские кампании для населения.<sup>41</sup>

Практика показывает, что постоянный сбор данных о степени распространения и последствиях насилия в отношении женщин и девочек способствует реализации законов. В 2005 году после принятия нового закона о домашнем насилии правительство Камбоджи провело базовый социологический опрос, касающийся данной проблемы. Спустя несколько лет, в 2009 году, были получены дополнительные данные. Их итоги — таковы: если в 2005 году 64% респондентов имели в своем окружении мужчин, которые совершали физическое насилие над своими женами, то к 2009 году этот показатель упал до 53%.<sup>42</sup> Эта тенденция характерна и для других стран. Там, где действуют законы о домашнем насилии, уровень распространения данного преступления ниже, и все меньше респондентов считают эту форму насилия приемлемой (иллюстрация 1.6).

И все же, несмотря на то что проблема по-прежнему остается острой, принятие и реализация законов по защите женщин от насилия играют ключевую роль в изменении существующих в обществе традиций и практик.

Источник: Исследование по заказу ООН Женщины с использованием данных о наличии законодательства и степени распространения проблемы (приложение 4), а также данных о восприятии и отношении к явлению, представленных в базе данных Ассоциации "World Values Survey", 2010 г.

## Женщины в сферах неформальной и уязвимой занятости

Несмотря на то что в большинстве стран мира правительствами приняты меры по регулированию занятости в формальном секторе экономики путем принятия законов о приемлемых условиях работы и оплате труда, как правило, этот вид защиты не распространяется на неформальный сектор. Известно, что верховенство закона считается ключевым и непременным условием экономического процветания и развития государства, однако на практике это не относится к большинству видов труда, выполняемого женщинами.

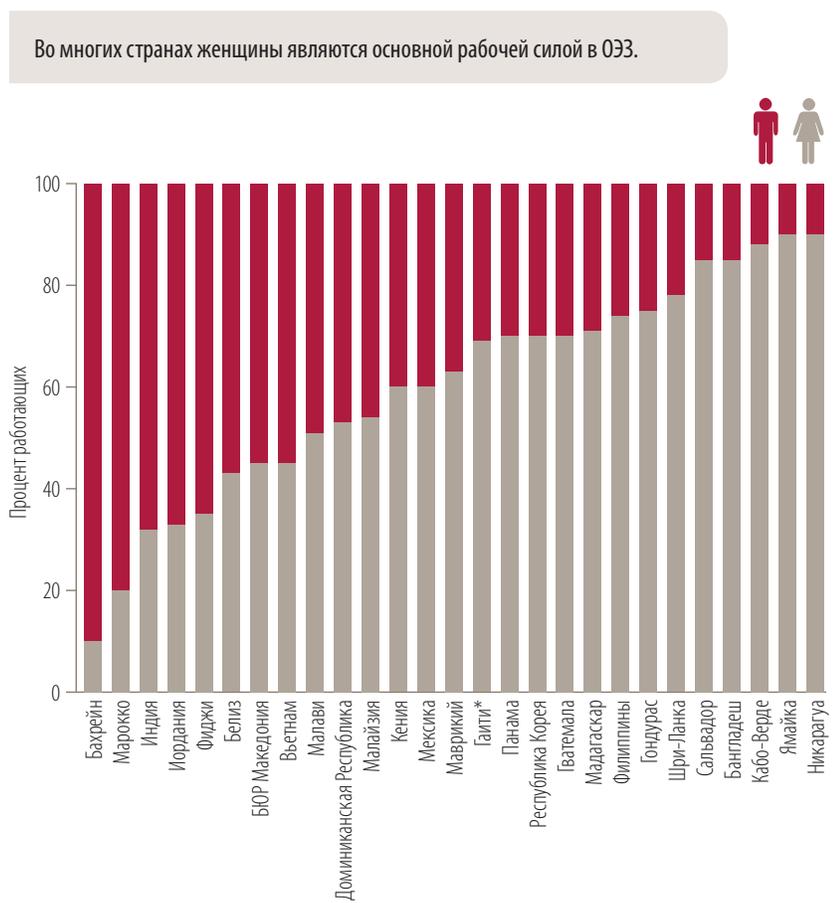
В общемировом масштабе 53% трудящихся-женщин служат на незащищенных рабочих местах в качестве самозанятых или неоплачиваемых работников на семейных предприятиях или фермах. В государствах Южной Азии и странах Африки к югу от Сахары, более 80% женщин занимают именно такие места.<sup>43</sup> Миллионы трудятся в секторе неформальной экономики в качестве надомных или оплачиваемых сотрудников, выполняющих работу по дому в качестве домашней прислуги.

Расширение форм защиты, обеспеченной верховенством закона, необходимых для охвата незащищенных рабочих мест в неформальном секторе экономики чрезвычайно важно для сокращения масштабов бедности и неравенства, а также для обеспечения прав женщин. Это приобретает особое значение в рамках современной глобальной экономики — в условиях отмены государственного регулирования рынков труда и смягчения требований при найме, в результате чего все больше рабочих мест оказываются в неформальном секторе экономики, а работники, соответственно, теряют правовую и социальную защиту.

В последние годы значительное число женщин, живущих в развивающихся странах, занято на сборочных производствах в особых экспортных зонах (ОЭЗ). Здесь трудовые и природоохранные нормы и стандарты обычно или отсутствуют, или являются не столь жесткими, что связано с общей задачей привлечения иностранных инвесторов, в основном, в рамках соглашений о свободной торговле (иллюстрация 1.7). Даже в тех случаях, когда действие трудового законодательства распространяется на эти зоны, оно часто не соблюдается, и в результате женщины оказываются на низкооплачиваемых рабочих местах с тяжелыми условиями труда. Невзирая на ограниченные права в рамках профсоюзов, они все чаще выступают с протестными акциями, стремясь изменить ситуацию. Например, в Гондурасе после двухлетней кампании профсоюзу «макилы» удалось добиться заключения коллективного договора для работников швейной фабрики Ю Янг в Ла-Лиме. В документ были включены положения о расширенных пособиях и выплатах по болезни, об увеличении декретного отпуска, предоставлении стипендий на обучение и других льгот.<sup>44</sup>

Согласно данным Международной организации труда (МОТ) по 18 странам, на работу, выполняемую по дому, в развивающихся странах приходится от 4-х до 10% рабочей силы и от 1-го до 2,5% — в развитых. От 74-х до 94% от общего числа занимающихся этим видом деятельности являются женщины. Рост мобильности трудовых ресурсов в общемировом масштабе и феминизация миграции превратили работу, выполняемую по дому, в вид международной профессии, когда миллионы женщин из бедных семей переезжают в богатые страны, чтобы, с одной стороны, решить проблему растущего спроса на такой персонал и, с другой, получить возможность оказать поддержку своим семьям, оставшимся дома. Согласно статистике, именно на женщин приходится почти две трети из миллиона международных мигрантов, выезжающих из Шри-Ланки, причем многие из них работают в странах Персидского залива в качестве домашней прислуги. Эти женщины вносят значительный вклад в экономику своей страны, осуществляя ежегодно денежные переводы на сумму более 1,7 млрд долларов США.<sup>46</sup>

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 1.7: Занятость в особых экспортных/экономических зонах (по полу)



Источник: Vouyenge 2007.

Примечание: \*исключительно в швейной промышленности.

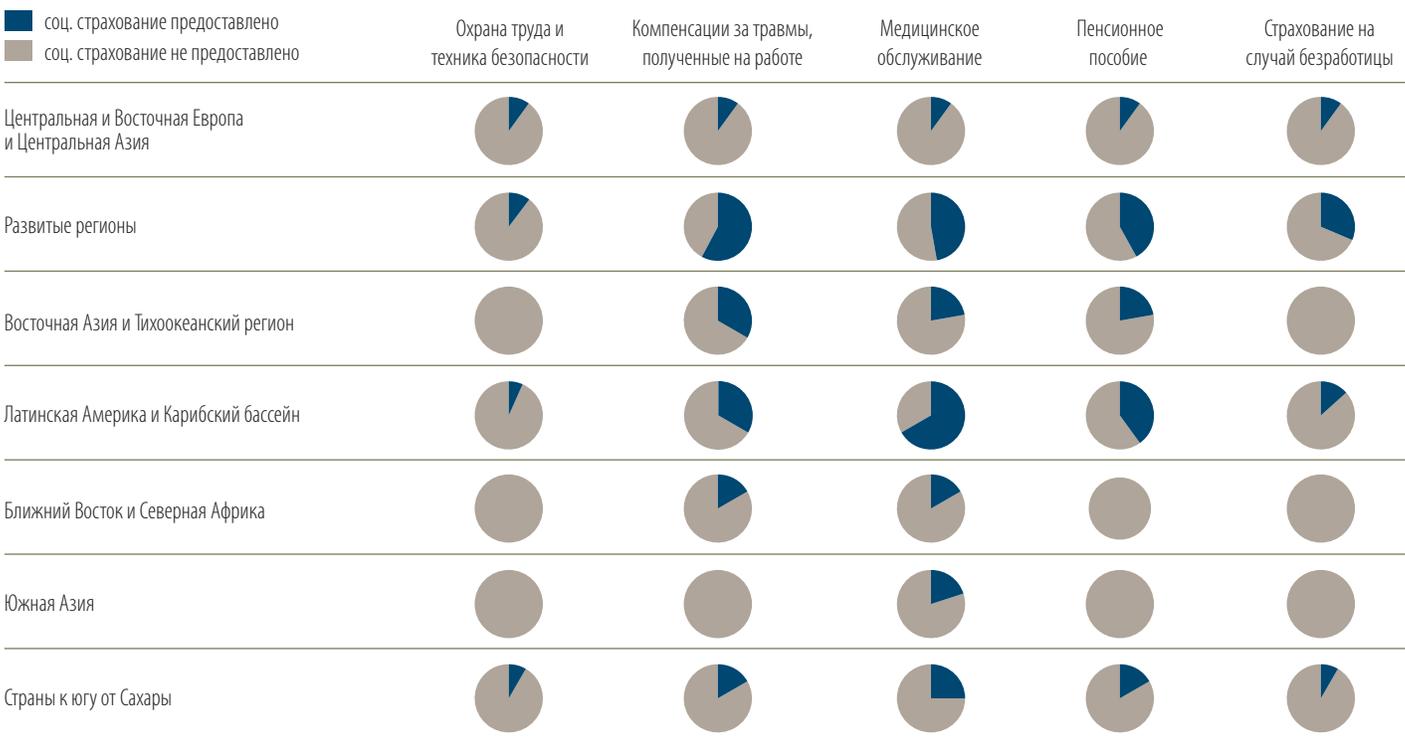
Неоплачиваемая работа, выполняемая по дому и хозяйству, как правило, ценится низко, не документируется и является неформальной, поскольку заменяет собой услуги по уходу и работу по дому и хозяйству, которые обычно женщины выполняют бесплатно. Она не входит в категорию стандартной занятости и поэтому часто не включена в трудовое законодательство и не подпадает под социальную защиту (иллюстрация 1.8). Во многих документах и разного рода научных публикациях не раз отмечалось, что отсутствие защиты делает лиц, выполняющих работу по дому в качестве домашней прислуги, уязвимыми в плане подверженности эксплуатации и жестокому обращению со стороны недобросовестных работодателей.<sup>47</sup>

Как и работа по дому, надомная работа обычно считается еще одним видом неоплачиваемых домашних обязанностей женщины, поэтому

часто не учитывается, не ценится и не регулируется в законодательном порядке. Только в странах Южной Азии насчитывается около 50 млн надомных работников, причем четверо из пяти из них — женщины.<sup>48</sup> Виды надомной работы варьируются от занятий традиционными ремеслами, например, ткачеством или вышиванием или переработкой натуральных продуктов, например, изготовлением веревок или лушением орехов кешью до промышленных видов работ, в том числе изготовления кожаной обуви, одежды или обработки края изделий из резины или пластмассы.<sup>49</sup> Эти виды деятельности в основном являются трудоемкими и выполняются вручную. На них чаще всего не распространяется действие формальных систем трудового или социального регулирования и поэтому, как следствие, не обеспечиваются основные права на минимальную оплату труда, социальное страхование или пенсии.

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 1.8: Лица, выполняющие работу по дому, и законодательство о социальном обеспечении (по регионам)

Во всех регионах мира у лиц, выполняющих работу по дому в качестве домашней прислуги, нет элементарного социального обеспечения и законодательно закрепленных прав.



Источник: Переработанные данные таблицы V.2 документа МКТ, 2010 г., выстроенные в соответствии с региональной разбивкой ООН Женщины.

Примечание: В исследовании представлены показатели охвата социальным страхованием лиц, выполняющих работу по дому в качестве домашней прислуги, в соответствии с общим законодательством, а также специальными законами, регулирующими вопросы социального страхования данных лиц, или законами о домашней работе, в которых содержатся положения о социальном обеспечении. Исследование проводилось в отношении 10 стран из ЦВЕ и ЦА, 19 стран из развитых регионов, 9 стран Восточной Азии и Тихоокеанского региона, 15 стран Латинской Америки и Карибского бассейна, 6 стран Ближнего Востока и Северной Африки, 5 стран Южной Азии и 12 стран Африки, расположенных к югу от Сахары. Информация отдельно по странам приводится в таблице V.2 с примечаниями в МКТ, 2010 г.

За последние два десятилетия МОТ утвердил ряд стандартов, обеспечивающих защиту трудящихся женщин, включая Конвенцию о работе на условиях неполного рабочего времени 1994 года и Конвенцию о домашнем труде 1996 года. В 2011 году в ходе заседаний 100-й сессии Международной конференции труда<sup>50</sup> МОТ рассмотрит новый предложенный стандарт о лицах, выполняющих работу по дому в качестве домашней прислуги. Шаги, которые должны предпринимать государства-участники в отношении гарантий прав трудящихся-мигрантов, выполняющих работу по дому в качестве домашней прислуги, также предусмотрены в Общих рекомендациях Комитета КЛДЖ за 2008 год (№26), касающихся женщин трудящихся-мигрантов, и в Комментариях Комитета ООН (№1) о трудящихся-мигрантах, утвержденных в январе 2011 года.<sup>51</sup>

Кроме того, в нескольких государствах были приняты законодательные меры по обеспечению защиты для лиц, выполняющих работу по дому в качестве домашней прислуги. Например, в Иордании в трудовое законодательство были внесены необходимые поправки, касающиеся

тех, кто выполняет работу в качестве домашней прислуги, гарантируя им ежемесячную выплату заработной платы, оплату больничного листа и 10-часовой рабочий день (максимально).<sup>52</sup> В законе Индонезии о бытовом насилии содержатся положения, обеспечивающие защиту от него лицам, работающим по дому.<sup>53</sup>

Совершенно очевидно, что в мире растет признание того, что право женщин на получение социальных пособий не должно зависеть от вида выполняемой работы. В Бразилии Национальная федерация лиц, трудящихся в качестве домашней прислуги, осуществляет лоббирование ряда требований, чтобы расширить свои права в конституции страны, обязав работодателей предоставлять пенсионное и обычное страхование трудящихся, соблюдать жесткий график рабочего времени, оплачивать сверхурочную работу и обеспечивать социальное страхование на равных условиях с другими работниками.<sup>54</sup>

## Ответственность государства за действие законов

Третий набор реформ, необходимый для устранения предвзятости и субъективности в отношении женщин в положениях нормативно-правовой базы, связан с обязанностью государства отвечать за последствия исполнения принятых законов. В этой области нужно решить две основные проблемы. Во-первых, при разработке законов и политики необходимо опираться на комплексный подход в целях содействия их эффективной реализации, обеспечения фактического равенства и адекватных результатов, ведущих к улучшению положения женщин. И, во-вторых, принимая обязательства по достижению равенства для всех, государства должны нести всю полноту ответственности за свои действия (или бездействие) в отношении фактических последствий и влияния законодательства на жизнь женщин.

### Обеспечение фактического равноправия женщин в секторе формальной занятости

В секторе формальной занятости за последние годы удалось добиться существенного расширения прав женщин. Как минимум в 117 государствах были приняты законы о равной оплате труда, в 173-х — гарантирован оплачиваемый декретный отпуск, в 133-х — предусмотрено уголовное преследование и наказание за сексуальные домогательства на рабочем месте.<sup>55</sup> В странах Южной Азии в результате ряда эпохальных по своей значимости судебных дел в решении судов был озвучен призыв к правительствам принять законодательство, запрещающее сексуальные домогательства (см. «На весах правосудия»). В некоторых странах по-прежнему стоит проблема явно выраженной дискриминации, ограничивающей список работ, на которых могут работать женщины (иллюстрация 1.1). Однако есть государства, в которых приняты специальные меры по ликвидации этого исторически сложившегося вида дискриминации. Например, во Вьетнаме, в соответствии с существующим законом, при найме работников работодатель обязан отдавать предпочтение женщине, которая отвечает всем квалификационным критериям.<sup>56</sup>

Тем не менее, пробелы в трудовом законодательстве, отсутствие механизмов по обеспечению его исполнения и недоработки в социальной политике в отношении женского населения, в том числе касающиеся проблемы обеспечения ухода за детьми, неизменно ограничивают возможности занятости среди женщин. В мировом масштабе показатель численности женщин трудоспособного возраста в секторе формальной занятости или находящихся в поиске работы не менялся с 1991 года<sup>57</sup> и составил в 2009 году 53%. Это не только влияет на возможности женщин обеспечить своей семье средства к существованию, но и несет в себе более широкие последствия. Согласно оценкам, ограничения, касающиеся участия женщин в трудовых процессах в странах Азии и Тихоокеанского региона, обходятся этому региону мира примерно в 89 млрд долларов США ежегодно. Особенно четко эти негативные последствия прослеживаются в странах Южной Азии, где совокупность факторов гендерного неравенства в области образования и занятости является основной причиной того, что ежегодные темпы роста экономики на душу населения почти на 1,6 процентных пункта ниже, чем в странах Восточной Азии.<sup>58</sup>

Несмотря на то что на протяжении десятилетий действуют законы о равной оплате труда женщин и мужчин, сохраняется существенная разница в их зарплатах во всех регионах мира и отраслях экономики. Имея информацию по 83 странам, МОТ отмечает, что в большинстве стран уровень заработной платы женщин на 10–30% ниже, чем у мужчин.<sup>59</sup> По данным Международного конгресса профсоюзов, в Аргентине средняя разница в оплате труда составляет 29%, в Польше – 22%, а в Республике Корея – 24%.<sup>60</sup> Эти примеры отражают тот факт, что женщины и мужчины, выполняющие одинаковую или сопоставимую по критериям работу, зарабатывают по-разному, причем понятно, что в минусе оказываются именно женщины. Кроме того, эти цифры свидетельствуют о том, что для женщин характерна концентрация на низкооплачиваемых рабочих местах. В последнее время они все чаще обращаются в суды с исками о возмещении ущерба и признании того, что нарушение работодателем положений законов о равной оплате труда является дискриминацией по признаку пола (приложение 1.4).

Хотя данные примеры демонстрируют способы привлечения к ответственности работодателей частного и государственного секторов, необходимо признать, что фактическое равенство женщин будет достигнуто только при помощи дополнительных законов и политики, которые помогут сделать рабочие места более доступными для

женщин. Чтобы эти действия дали положительный результат, необходимо учитывать — во всех государствах мира именно на женщинах лежит основанная обязанность по ведению домашнего хозяйства и воспитанию детей, что, по сути, является неоплачиваемой работой, влияющей на их возможности активно проявить финансовую заинтересованность на рынке труда на равных условиях с мужчинами. Это также уменьшает перспективы воспользоваться формально равными возможностями, поскольку занятость женщин часто ограничивается работой на неполный рабочий день, временной или подсобной, которая является низкооплачиваемой и не дает практически никаких социальных гарантий.

Стоит отметить, что был проведен ряд исследований, выявивших взаимосвязь между разницей в оплате труда мужчин и женщин и разделением работы по дому в рамках семьи. Результаты исследования, проведенного в США, показывают, что компании предлагают разное вознаграждение за труд женщинам и мужчинам, исходя из их представлений об объеме работ, выполняемых ими в рамках домохозяйства.<sup>67</sup> Еще одно исследование, проведенное в 15 развитых странах, позволило выявить, что там, где мужчины выполняют большую часть работы по дому, разница в оплате труда меньше.<sup>68</sup> В ряде государств были выявлены «штрафы за пребывание в декрете», при этом боль-

## Вставка 1.4: Равная оплата за труд равной ценности

### Не одно десятилетие женщины отстаивали в судах право на равную с мужчинами оплату труда.

В самом крупном коллективном иске по делу о дискриминации по признаку пола, когда-либо слушавшемся в суде Соединенных Штатов Америки, 12 сотрудниц фармацевтической компании "Новартис" заявили, что подвергались дискриминации при оплате труда и продвижении по служебной лестнице.<sup>61</sup> Присяжные заседатели суда Южного округа Нью-Йорка выяснили, что женщинам ежемесячно платили на 105 долларов меньше, чем мужчинам, при том, что у них был одинаковый опыт работы, что сотрудницы подвергались взысканиям, если уходили в декретный отпуск. Решение присяжных было единодушным. Они присудили выплатить пострадавшим 250 млн долларов в качестве компенсации за моральный ущерб и 3,4 млн долларов в качестве возмещения убытков 12-ти женщинам, выступившим в суде. Чтобы избежать апелляции и подачи исков о возмещении убытков (которые могли составить около 1 млрд долларов) от еще 5 588 сотрудниц, компания «Новартис» согласилась выплатить 175 млн долларов для урегулирования спора. 22,5 млн долларов из них пошли на совершенствование политики и программ по содействию равноправия на рабочем месте.<sup>62</sup>

В Великобритании законодательство о равной оплате труда действует с 1970 года. Однако в 2010 году гендерный разрыв в оплате труда составлял 20%.<sup>63</sup> В 1997 году 1 600 сотрудниц системы здравоохранения, подали в суд по вопросам занятости иск против Национальной службы здравоохранения (НСЗ) о несоблюдении равной оплаты труда. Они утверждали, что на протяжении более десяти лет стоимость их труда постоянно занижалась по сравнению с работой коллег-мужчин.<sup>64</sup> Опираясь на принцип равной оплаты за труд равной ценности, женщины настаивали на том, что их работа, которая в основном заключалась в обеспечении ухода, должна оплачиваться наравне с трудом мужчин, который по большей части был техническим. В 2005 году профсоюз женщин UNISON пришел к соглашению с НСЗ о выплате рекордной суммы порядка 480 млн долларов США, включая компенсации за низкие почасовые ставки, минимальные пенсионные отчисления и невыплату премий и надбавок за обслуживание и уход на протяжении последних 14 лет. При этом все средства должны были быть выплачены с учетом капитализации процентов. В итоге каждая женщина получила от 56 000 до 320 000 долларов США.<sup>65</sup> По условиям урегулирования данного дела НСЗ также разработала новую систему обеспечения равной оплаты труда — «Программу по содействию изменениям», чтобы в будущем не допустить возможности дискриминации в сфере оплаты труда.<sup>66</sup>

шая разница в оплате труда наблюдалась в отношении женщин с детьми по сравнению с бездетными.<sup>69</sup> Из этого следует, что важно поощрять большее разделение обязанностей по уходу за детьми между родителями, например, предоставляя отцам оплачиваемый отпуск. Анализ законодательства 126 стран и территорий показывает, что в 42-х государствах действует законодательство, гарантирующее отцам оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком.<sup>70</sup>

С 1974 года правительство Швеции проводит политику предоставления отцам оплачиваемого отпуска по уходу за детьми, обеспечив в решении этого вопроса женщинам и мужчинам равные права. Однако на практике большую часть отпуска брали все-таки женщины, поэтому данный подход был несколько изменен в 1995 и 2002 годах. Чтобы отцы стремились брать более длительный отпуск по уходу за детьми, ввели так называемые «месяцы пап», которые нельзя было передавать матерям. Результаты одного из исследований показали, что за каждый месяц отпуска отца заработки матери семейства возрастали в среднем на 6,7%, что позволяло уравновесить «штрафы, связанные с материнством».<sup>71</sup> Благодаря подобной политике, а также обеспечению высококачественных услуг по уходу за детьми, разрыв в оплате труда мужчин и женщин в Швеции составляет 13%, что значительно ниже по сравнению с другими европейскими странами, такими как Венгрия (18%) и Испания (23%).<sup>72</sup>

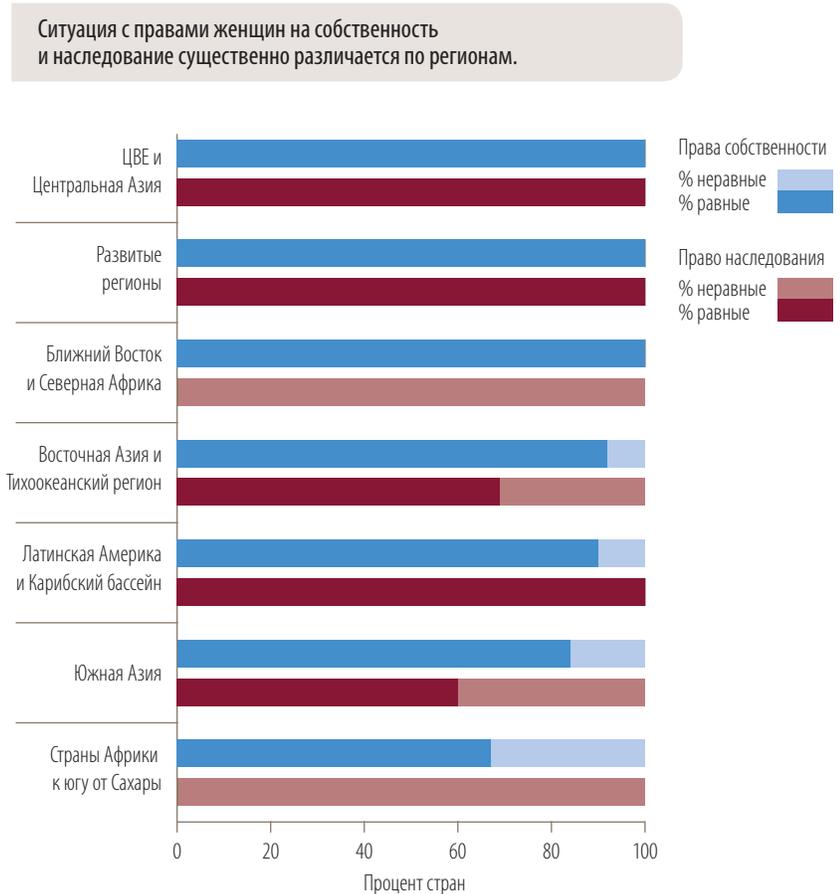
## Реализация законов о правах на землю

Контроль над земельными ресурсами составляет основу экономических прав и обеспечения средств к существованию для миллионов сельских женщин. Причем законодательное признание этих прав неуклонно растет. По данным Всемирного банка не менее чем в 115 государствах действуют специальные законы, закрепляющие права женщин на собственность на равных условиях с мужчинами.<sup>73</sup> И если эти законы введены в действие практически во всех государствах Центральной и Восточной Европы и Центральной Азии, в Латинской Америке и странах Карибского бассейна, то в других регионах мира по-прежнему остаются в силе законы, содержащие явно дискриминационные положения в отношении женщин (иллюстрация 1.9).

Даже в тех странах, где такие законы действуют, фактический контроль женщин над земельными ресурсами носит ограниченный характер (карта 1.1). Реализация законов о праве собственности, гарантирующих равные права, может привести к неравным результатам из-за дискриминации, существующей в других разделах нормативно-правовой базы, особенно в законах о разводе и правах наследования. Более того, факторы, определяющие, кто контролирует землю, обычно обусловлены сложным взаимодействием разных правовых систем — государственного, обычного и религиозного прав, а также культурных норм (глава 3). В некоторых

странах Африки к югу от Сахары и странах Азии, несмотря на конституционные гарантии прав женщин на землю, верховенство в вопросах наследования и брака признается за обычным правом. Это значит, что в случае распада семьи или вдовства контроль над супружеской собственностью остается у мужа или его семьи. Эпидемия ВИЧ усложняет жизнь женщин: вдовы подвергаются гонениям со стороны общества как «носители инфекции», их начинают избегать родственники мужа и, в итоге, изгоняют со своих земель.<sup>74</sup>

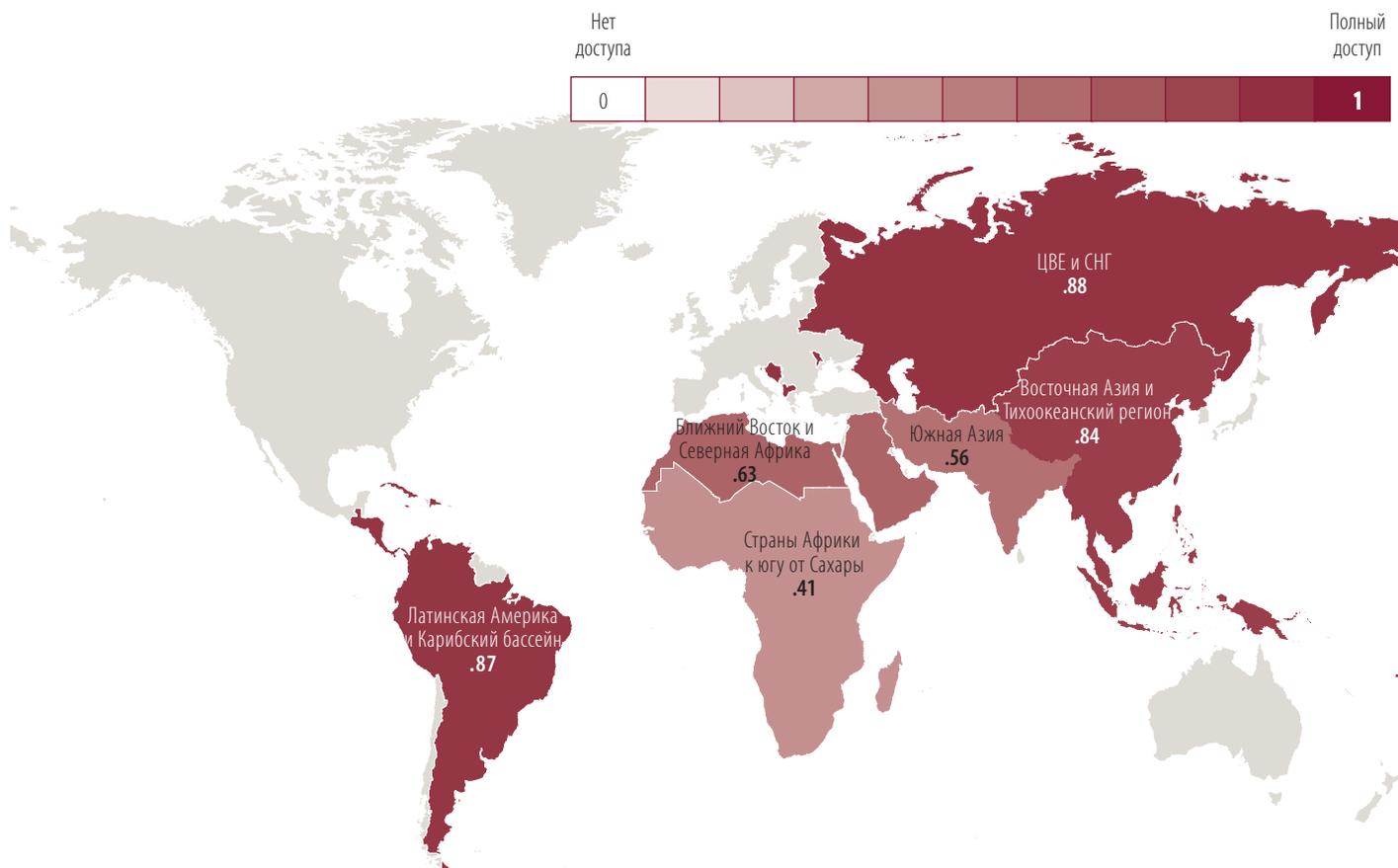
ИЛЛЮСТРАЦИЯ 1.9: Права женщин на владение собственностью и наследование (по регионам)



Источник: Средние региональные показатели вычислены ООН Женщины, с использованием данных Всемирного банка (2010г) о правах женщин на владение собственностью и наследование.

Примечание: На основе обзора кодифицированных законов и норм в 124 государствах, сделанного Всемирным банком. Права наследования и собственности касаются движимого и недвижимого имущества. Практика, основанная на обычном праве, не учитывалась.

Дискриминационные правовые кодексы и практика использования земли, регулируемая обычным правом, ограничивают возможности женщин контролировать земельные ресурсы.



Источник: Средние невзвешенные показатели доступа женщин к земле по регионам, рассчитанные ООН Женщины на основании данных ОЭСР за 2010 г.

Примечание: Доступ женщин к земле определяется степенью реализации прав женщин на землю и фактическим доступом к землям сельскохозяйственного назначения. Показатели отражают правовую ситуацию в стране или территории с точки зрения ее отражения в действующей конституции или других юридических документах, а также оценки степени реального исполнения юридических положений в фактических условиях страны, территории или региона.

Осуществление законодательных реформ и исполнение законов без учета гендерных подходов зачастую усугубляют проблемы женщин. Пример этому, реализация программ по оформлению земельных участков в странах Африки к югу от Сахары. Они привели к переходу от системы семейных земельных наделов в рамках обычного права, которое всегда ущемляло интересы женщин, к индивидуальному владению земельным участком, зарегистрированным на имя главы домохозяйства мужского пола. Например, в Кении всего 5% земельных участков зарегистрировано на имя женщин. Несмотря на то что по закону не требуется оформлять земельный участок на имя главы домохозяйства мужского пола, цифры свидетельствуют, что эта практика стала общепринятой.<sup>75</sup>

Несмотря на упомянутые сложности, в ряде государств правительствам удалось обеспечить права женщин на землю при помощи комплексной законодательной реформы и эффективной реализации законов. Например, в Руанде ключевую роль в этом сыграли женщины-парламентарии (приложение 1.5). В Непале были введены налоговые льготы, чтобы стимулировать население передавать земельные участки во владение женщинам (см. «Непал как пример осуществления правовых реформ»).

В 1994 году в индийских штатах Карнатака и Махараштра были внесены поправки в Индуистский акт о наследовании, чтобы предоставить дочерям равные права наследования с братьями. Результаты исследования о влиянии этой реформы на население показали, что при существующем гендерном неравенстве вероятность наследования женщинами собственности выросла на 22 процентных пункта.

Также важно отметить, что благодаря этому девушкам разрешили вступать в брак позднее, что, соответственно, увеличило период их школьного обучения. Результаты исследования также показали, что положительный эффект от нововведения возрастал по мере распространения информации о новом законе. В 2005 году подобная реформа была проведена на национальном уровне.<sup>76</sup>

В другом государстве, Таджикистане, поправки к Закону о земле от 2004 года предусматривают обеспечение всех граждан, проживающих в сельской местности, равными правами на земельные наделы.

До этого времени ими обладали только члены колхозов, работавшие полный рабочий день. Это сразу же исключало из числа бенефициаров женщин-членов колхоза, работавших неполный рабочий день; женщин, находящихся в декретном отпуске; и тех, кто работал не в секторе сельского хозяйства, а например, в области здравоохранения и социальных услуг.<sup>77</sup> В результате этих реформ, а также других принятых мер, доля женщин, возглавляющих семейные фермы в Таджикистане, в период с 2002 по 2008 год выросла с 2 до 14%.<sup>78</sup>

### Вставка 1.5: Женщины-парламентарии Руанды: пример к действию

#### В Руанде представленность женщин в парламенте страны стала решающим фактором при реализации прогрессивной законодательной реформы в области землевладения, брака и прав наследования.<sup>79</sup>

Уровень участия женщин в парламенте Руанды составляет 51% — сегодня это самый высокий показатель в мире (см. «Представленность женщин в парламентах и правовые реформы»).<sup>80</sup> В Конституции страны 2003 года закреплено, что «государство управляется посредством верховенства закона, плюралистического и демократического правительства, равенства всех граждан Руанды и равенства между женщинами и мужчинами, что гарантируется предоставлением не менее 30% мест в директивных органах». В стране действует система квот, благодаря которой на выборах 2003 года число женщин превысило этот минимальный целевой показатель.

Форум женщин-парламентариев объединил их для совместной разработки стратегии по осуществлению преобразований. Работая с Министерством по делам женщин и женскими неправительственными организациями, Форуму удалось добиться в 1999 году принятия Закона о режиме супружеской собственности, отсутствии ограничений и наследовании. Этот закон впервые в истории страны дал женщинам право наследовать землю. В него включен принцип, который позволяет женщинам владеть собственностью и наследовать ее на равных условиях со своими братьями, и положение о том, что пары, регистрирующие брак, берут на себя совместное обязательство в отношении общего владения собственностью, приобретенной в браке. Национальная политика в области землевладения 2004 года и Основной закон о земле 2005 года еще прочнее закрепили права женщин на землю, поскольку в них были предусмотрены положения, касающиеся регистрации и оформления прав на земельные участки, согласно которым мужчины и женщины рассматриваются как равные претенденты.

Член парламента Патрисия Хаджабакига так описывает многотрудную работу женщин-парламентариев: «Мы проводили очень длительную информационно-просветительскую кампанию . . . с горячими дебатами . . . мы говорили: «Вот, например, вы — мужчина . . . у вас есть дети, у вас есть дочь, которая владеет собственностью вместе со своим мужем. Понравилось бы вам, если бы в случае смерти мужа у нее все забрали?» Обычно люди начинают лучше понимать, если вы вносите что-то личное в свои разъяснения».

Форум признал необходимым привлечь к своей работе мужчин в качестве союзников в борьбе за преобразования и трансформацию устоявшихся отношений в обществе. Когда участницы форума организовывали поездки по стране в целях мониторинга гендерной проблематики, они обязательно включали в свою команду коллег-мужчин. Сенатор Велларс Гасамагера так прокомментировал свою роль: «Я выступал по данному вопросу [гендерная проблематика] в конце встреч. В результате нам удалось активизировать местных лидеров мужчин. Когда на эту тему говорит мужчина, это производит дополнительный эффект; становится легче убедить людей; и они более серьезно воспринимают полученную информацию».

Правительство также установило процедуры по включению женщин в процессы, связанные с регистрацией и оформлением земли. Национальный центр по земельным вопросам провел широкомащтабную кампанию по обучению сотрудников местных комитетов по земельным вопросам по всей Руанде с использованием видеоматериалов, рассказывающих о процедуре регистрации прав женщин на землю. Три НПО — LandNet Руанда, Имбарага, Хагурука — распространяли иллюстрированные буклеты с информацией об Основном законе о земле и Законе о наследовании, объясняющие их содержание простым и доступным языком. НПО также осуществляли мониторинг судебных разбирательств по делам о регистрации земельных участков, оказывали дополнительную поддержку и проводили информационно-просветительскую работу среди сотрудников госструктур.<sup>81</sup>

Исследование фактического воздействия новых законов на положение с правами женщин на землю, проведенное в Руанде, показало, что изменения в законодательной сфере оказывают практическое влияние на модели наследования земли. Хотя общество и специальные организации пока не располагают надежными данными, многие мужчины-главы семей отмечали, что почувствовали себя обязанными передать землю своим дочерям в соответствии с положениями нового закона.<sup>82</sup>

## Действие законов, регулирующих сексуальные и репродуктивное здоровье и права женщин

Охрана сексуального и репродуктивного здоровья и прав составляет неотъемлемую часть работы по продвижению гендерного равенства и обеспечению самостоятельности и независимости женщин.

В ходе Международной конференции по народонаселению и развитию, состоявшейся в Каире (Египет) в 1994 году, международное сообщество впервые в истории согласовало расширенное определение репродуктивного здоровья и прав, признав, что «репродуктивное здоровье представляет собой состояние полного физического, психологического и социального благополучия во всех вопросах, связанных с репродуктивной системой». <sup>83</sup> Пункт 96 Пекинской платформы действий также подчеркивает: «Права человека женщины включают в себя ее право осуществлять контроль над вопросами, касающимися ее сексуального поведения, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, и свободно и ответственно принимать по ним решения без какого бы то ни было принуждения, дискриминации и насилия». <sup>84</sup> Согласно положениям КЛДЖ, государства должны обеспечить женщинам «доступ к услугам системы здравоохранения, включая те, которые относятся к планированию семьи». <sup>85</sup>

Репродуктивное здоровье и права женщин получают все большее признание в законах и гарантируются конституциями многих государств. В 2010 году в Кении была принята новая конституция, куда были включены более широкие гарантии в отношении репродуктивных прав женщин. Например, в ней запрещена дискриминация на основе половой принадлежности, беременности и семейного положения, а также признается, что каждый человек имеет право на «максимально достижимый стандарт здоровья, что включает право на услуги системы здравоохранения, в том числе охрану репродуктивного здоровья». <sup>86</sup>

Несмотря на прогресс, достигнутый в отдельных странах, во многих государствах отсутствие доступных и недорогих услуг по охране репродуктивного здоровья и уголовное преследование за аборт привели к серьезным ограничениям прав женщин, а также стали причиной нанесения серьезного вреда здоровью и даже летальных исходов. В пяти государствах мира действует абсолютный запрет на аборт — независимо от обстоятельств, даже когда жизнь матери находится под угрозой. В 61 стране разрешается делать аборт только в очень редких случаях (приложение 3). Подобные ограничения приводят к тому, что в мире ежегодно проводится около 20 млн немедицинских аборт, в результате которых умирает около 68 000 женщин (иллюстрация 1.10). <sup>87</sup>

Иллюстрация 1.10: Уровень материнской смертности и немедицинских аборт (по регионам)

Каждый седьмой случай материнской смертности является следствием немедицинского аборта.



Источник: Данные ВОЗ о немедицинских абортах за 2007 г. Данные об уровне материнской смертности представляют собой невзвешенные средние значения, рассчитанные ООН Женщины с использованием данных ВОЗ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА и Всемирного банка за 2010 г. Информация о законах об абортах представлена на основе данных ООН ДЭСР, 2011а.

Примечание: Коэффициент материнской смертности отражает число смертей на каждые 100 000 живорождений. В Приложении 3 приводятся семь видов оснований для разрешения абортов. "Аборты разрешены в редких случаях" означает, что аборт разрешен по двум или менее основаниям. При расчете региональных показателей уровня материнской смертности для обеспечения соответствия с данными ВОЗ, 17 стран, по которым нет данных о смертности вследствие абортов, были исключены. Среди них — восемь государств, в которых аборт разрешен в редких случаях.

Принцип фактического равенства подразумевает, что государства-участники КЛДЖ несут ответственность за непреднамеренное воздействие подобных законов. В своих Заключительных замечаниях, выработанных в ответ на отчеты государств-участников, Комитет КЛДЖ выразил озабоченность в связи с отсутствием доступа к медицинским абортам, особенно в случаях изнасилования. Комитет обратился к государствам-участникам с требованием проанализировать действующее законодательство и отменить положения, предусматривающие наказание женщин за аборт.<sup>88</sup> Комитет ООН по правам человека,

Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам и Комитет по правам ребенка также выразили обеспокоенность в отношении уголовного преследования за аборт и обратились к ряду государств с просьбой пересмотреть или внести поправки в свое законодательство.<sup>89</sup> Опираясь на международное право, на национальном, региональном и международном уровнях были проведены исторические по своей значимости судебные разбирательства, которые закрепили законные права женщин на охрану репродуктивного здоровья (вставка 1.6).

Вставка 1.6:

## Юридическое закрепление прав женщин на репродуктивное здоровье

**В результате ряда знаковых судебных дел в странах Латинской Америки и Европы было подтверждено право женщин на охрану репродуктивного здоровья, включая медицинские аборт.**

В Колумбии Конституционный суд постановил, что уголовный запрет абортов независимо от условий и обстоятельств нарушает основополагающие права женщин и подтвердил, что в отдельных случаях услуги по выполнению абортов должны быть доступны (см. «На весах правосудия»). В решении Европейского суда по правам человека, принятом в декабре 2010 года, отмечено, что правительство Республики Ирландия должно обеспечить доступ к абортам в случаях, когда жизнь женщины находится под угрозой. Несмотря на то что данное право гарантировано конституцией страны, врачам грозят уголовные санкции, если они не смогут доказать наличие данной угрозы. На практике это означает, что ежегодно тысячи женщин получают отказ в выполнении медицинского аборта. Своим решением суд признал «наносит серьезный ущерб женщинам», поскольку помимо позора, который им приходится пережить, они вынуждены терпеть финансовые убытки из-за затрат, связанных с проведением аборта за границей.<sup>90</sup>

В других странах, например, Перу и Мексике, по закону аборт разрешены в случаях, если физическое или психическое здоровье матери находится под угрозой. В 2002 году две несовершеннолетние девочки подали иски против своих правительств, т.к. они не смогли обеспечить им должную защиту от решений докторов, отказавшихся делать аборт, на которые они имели по закону полное право. В обоих случаях — по делу «К.Л. против Перу», рассмотренному Комитетом ООН по правам человека в 2005 году, и по делу «Паулины Рамирез против Мексики», поданному на рассмотрение в Межамериканскую комиссию по правам

человека и урегулированному в 2007 году, — было подтверждено, что правительства несли ответственность за обеспечение доступа женщинам к услугам по охране репродуктивного здоровья в соответствии с законом и, следовательно, нарушили свои обязательства, допустив ситуацию при которой женщинам было отказано в услугах.<sup>91</sup> В ответ на описанное судебное дело в 2009 году правительством Мексики были введены четкие инструкции и постановления, касающиеся выполнения данного закона.<sup>92</sup> В 2005 году женщина-цыганка из Венгрии, которая подверглась стерилизации во время кесарева сечения, подала иск в соответствии с положениями Факультативного протокола к КЛДЖ.<sup>93</sup> В ходе разбирательства Комитет КЛДЖ установил, что, находясь на операционном столе, женщина была практически вынуждена подписать документ о согласии на операцию, в котором использовался латинский термин для обозначения «стерилизации», который она не поняла. Учитывая крайне уязвимое состояние женщины на тот момент, Комитет отметил: «маловероятно, чтобы... заявитель мог принять хорошо обдуманное и добровольное решение пройти операцию по стерилизации». Комитет также подтвердил, что принудительная стерилизация нарушает положения Статей 12 и 16 КЛДЖ, которые гарантируют права женщин на соответствующие услуги по охране материнского здоровья и свободное и ответственное принятие решений о количестве детей и перерывах между их рождением.<sup>94</sup> В ответ на это правительство Венгрии объявило, что оно выплатит финансовую компенсацию истцу. В 2008 году в Закон о государственной системе здравоохранения Венгрии были внесены поправки в целях улучшения распространения информации и процедуры получения согласия пациенток в подобных случаях.<sup>95</sup>

Существует еще одна область сексуального и репродуктивного здоровья и прав женщин, которая все чаще подпадает под положения уголовного права — это инфицирование ВИЧ.<sup>96</sup> Криминализация здесь принимает две формы: посредством применения действующего уголовного законодательства и посредством новых законов, в которых есть специальные положения об уголовном преследовании за инфицирование ВИЧ. В 63 государствах действуют специальные уголовные законы о ВИЧ: 27 — в Африке, 13 — в Азии, 11 — в Латинской Америке и странах Карибского бассейна, 9 — в Европе, 2 — в Океании и 1 — в Северной Америке. В 17 странах эти законы использовались в целях уголовного преследования лиц за инфицирование ВИЧ.<sup>97</sup>

Начиная с 2005 года, как минимум в 15 странах Африки, расположенных к югу от Сахары, были введены типовые законы, согласно которым инфицирование ВИЧ считается уголовно наказуемым преступлением в том случае, если заражение происходит «любым путем одного лица другим лицом, которому известно о своем статусе носителя ВИЧ/СПИДа».<sup>98</sup> В некоторых случаях в данные законы включены положения, касающиеся передачи ВИЧ от матери ребенку и являющиеся, по сути, карательными, особенно в условиях, когда комплексные услуги по профилактике ВИЧ и охране здоровья не являются доступными для всех.<sup>99</sup>

Подобные законы объясняются необходимостью охраны здоровья населения и преподносятся как средство защиты женщин и мужчин от возможного инфицирования. Однако при этом в них не учитываются ни дискриминация, ни стигма, с которыми сталкиваются ВИЧ-инфицированные женщины. Во многих ситуациях они предпочитают не делать анализ на ВИЧ из-за страха насилия и позора, которые им придется пережить. Это значительно снижает для женщин возможность получить лечение и необходимую поддержку. Таким образом, подобные законы еще больше усугубляют проблему, поскольку лучший способ для ВИЧ-инфицированных женщин избежать уголовного наказания — оставаться в неведении относительно своего статуса, не делая никаких анализов.<sup>100</sup>

В свете приведенных фактов, становится понятным, почему специальный докладчик ООН по праву на охрану здоровья и Объединенная программа ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) выразили озабоченность в связи с воздействием криминализации и инфицирования ВИЧ на женщин, призывая государства отменить подобные законы, поскольку они не оказывают существенного влияния на снижение уровня инфицирования ВИЧ.<sup>101</sup>

# Заключение

Сегодня можно констатировать, что в каждом регионе мира удалось добиться значительных успехов в осуществлении правовых реформ, направленных на расширение прав женщин. Там, где закон работает в интересах женщин, отмечаются успехи в достижении гендерного равенства и улучшении доступа женщин к правосудию. Повсеместно при обращении женщин в суд возникают прецедентные решения, которые стимулируют проведение законодательных реформ, что приносит пользу миллионам людей.

Законы могут играть позитивную роль в формировании общества, устанавливая новые правовые нормы и содействуя социальным переменам. Например, когда в стране действуют законы, запрещающие домашнее насилие, его уровень снижается, и все больше людей начинают считать насилие в отношении женщин неоправданным и необоснованным. В тех государствах, где действуют законы, устанавливающие минимальный брачный возраст, степень распространения ранних браков ниже. Кроме того, социальные изменения сами способствуют проведению законодательных реформ. В связи с увеличением числа трудящихся женщин, они стали заявлять о своем праве на равную оплату труда и о праве собственности наравне с мужчинами.

Тем не менее, в нормативно-правовой базе стран по-прежнему существуют серьезные пробелы и недоработки. В Пекинской платформе действий 1995 года был озвучен призыв к проведению широкомасштабной правовой реформы в целях устранения с гендерной дискриминации. В 2000 году на заседании Генеральной Ассамблеи ООН этот призыв прозвучал повторно. В нем содержалось предложение пересмотреть законодательство «с целью отмены дискриминационных положений в самые кратчайшие сроки, предпочтительно к 2005 году». Совсем недавно, в октябре 2010 года, Совет ООН по правам человека принял резолюцию о создании рабочей группы экспертов для определения передовых методов работы и разработки рекомендаций по совершенствованию законодательства и реализации законов.<sup>102</sup> Ратифицировав КЛДЖ, правительства взяли на себя обязательство обратить внимание на проблему дискриминационных законов путем осуществления преобразований в следующих трех областях:

## Ликвидация явной правовой дискриминации в отношении женщин.

Отмена законов, ограничивающих права женщин, является наиболее важной задачей во всех регионах мира. Как минимум в 19 государствах Африки были внесены изменения в законодательство о гражданстве. Благодаря этому женщины и их дети получили право на постоянное проживание, свободу передвижения и доступ к государственным услугам. Реформирование семейных кодексов способствовало обеспечению равноправия и укреплению статуса женщин в рамках семьи.

## Расширение правовой защиты путем обеспечения верховенства закона.

Более двух третей государств мира имеют действующие законы о защите женщин от домашнего насилия, способствуя обеспечению верховенства права в частной сфере. Принятие решений по стратегическим судебным делам позволило добиться признания изнасилования в браке уголовным преступлением, а также потребовать от правительств принятия законов, запрещающих сексуальные домогательства на рабочем месте. Однако миллионы женщин, работающие за закрытыми дверями, включая лиц, выполняющих работу по дому в качестве домашней прислуги, все еще, по большей части, остаются вне действия трудового законодательства и вынуждены работать за низкую зарплату и в тяжелых условиях. Эти женщины подвергаются насилию и часто не имеют доступа к системе социального обеспечения. Признание прав данной категории трудящихся и предоставление им защиты посредством обеспечения верховенства закона становятся крайне важной задачей.

## Обеспечение ответственности государств за фактическое влияние законов.

Несмотря на то что 115 стран признают равноправие мужчин и женщин при реализации права собственности, действующие дискриминационные законы о наследовании и их неэффективная реализация не позволяют женщинам требовать того, что принадлежит им по праву. Равной оплаты труда можно добиться только, приняв меры для перераспределения обязанностей женщин по выполнению неоплачиваемой работы по уходу за детьми и содержанию дома. Нести ответственность за действие законов подразумевает, что необходимо уделять внимание непреднамеренным последствиям их действия на положение женщин, в т.ч. которые несет в себе отсутствие гарантий (признанных на международном уровне) их сексуальных и репродуктивных прав и права на охрану здоровья.

Наряду с признанием определенных успехов в области правового реформирования, важно отметить, что принятие законов не будет иметь большого значения без их должной практической реализации. Поэтому уже на этапе разработки законопроектов необходимо предусмотреть механизм их эффективной реализации, с четким описанием полномочий учреждений, оказывающих услуги населению, соответствующих процедур, схем обеспечения подотчетности и адекватного финансирования. Данные вопросы более подробно рассматриваются во второй главе. Здесь получила развитие мысль о том, что обеспечение эффективно функционирующей цепочки правосудия, обеспечивающей оказание качественных государственных услуг для осуществления прав женщин, является основой для продвижения гендерного равенства и предоставления женщинам гарантированного доступа к системе правосудия.

# Цепочка правосудия

## СИТУАЦИОННОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ: Болгария

В марте 2000 года после долгих лет насилия со стороны мужа жительница Болгарии Валентина Николаева Беваква вместе со своим маленьким сыном ушла из дома, где проживала со своим супругом, и переехала в квартиру родителей. В тот же день она подала заявление на развод и обратилась с ходатайством о выдаче предписания о временном опекунстве. Несмотря на наличие очевидных доказательств насилия, на каждом этапе цепочки правосудия она сталкивалась с непреодолимыми препятствиями.



Более года потребовалось органам власти, чтобы принять необходимые меры. Все это время Валентина и ее сын подвергались серьезной опасности. Отдельно проживающий супруг продолжал избивать ее и насильно забирал ребенка на длительные периоды времени. После каждого инцидента она подавала жалобы в органы прокуратуры и в центры судебно-медицинской экспертизы для получения соответствующих заключений. И каждый раз органы власти относились к данному делу без должного внимания, закрывая глаза на необходимость срочного вмешательства.

Валентина подала жалобу в МВД на бездействие полиции при оформлении ее опекунства над сыном и обеспечении необходимой защиты и получила ответ, что полиция ничего не может сделать в отношении «частного спора». Суды не удовлетворили ее иски о присуждении мер временного характера, а назначили двухмесячный срок для примирения сторон до начала процедуры развода. В конце концов, в мае 2001 года Валентине удалось получить развод и опекунство над сыном. Когда она вернулась в свой бывший дом за вещами, ее бывший супруг снова напал на нее. Валентина подала жалобу в органы прокуратуры, но они отказали ей в возбуждении уголовного дела.

В том же году при поддержке правозащитных НПО — «Фонда гендерных исследований Болгарии» и «Interights» — Валентина и ее сын подали заявление о возбуждении дела в Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ). В своем заявлении они утверждали, что в соответствии с Европейской конвенцией по правам человека, государственные органы Болгарии нарушили их право на уважение частной и семейной жизни, включая право на соблюдение физической и психической неприкосновенности.<sup>1</sup>

До этого при интерпретации Конвенции ЕСПЧ и европейские правительства основывались на том, что сфера семейных и межличностных отношений не входит в веде-

ние и компетенцию государства.<sup>2</sup> Однако в данном случае Суд выступил с заявлением, в котором подчеркнул, что уважение частной и семейной жизни может заключаться в выполнении «обязанности поддерживать и применять на практике соответствующие законы и правовые акты, предусматривающие защиту от проявления насилия со стороны частных лиц».<sup>3</sup> В 2008 году Суд наконец вынес решение, в котором признал, что Болгария нарушила Конвенцию, поскольку не обеспечило выполнение своих обязательств по данному международному договору.

Это решение вместе с аналогичными последовавшими за ним создало прецедент и кардинально изменило толкование бытового насилия. Оно перестало рассматриваться как деяние частного лица, за которое не предусмотрено наказание, и перешло в разряд нарушений прав человека, с которыми обязаны бороться государства (см. «Судебные решения, изменившие жизнь женщин»). Данное решение способствовало появлению «стандарта добросовестности» (“due diligence”) для оценки качества выполнения государством своих обязательств по обеспечению эффективной работы системы правосудия с целью борьбы с бытовым насилием.

Предвосхищая решение ЕСПЧ, в 2005 году правительство Болгарии приняло всеобъемлющее законодательство, согласно которому государство несет ответственность за предотвращение бытового насилия и оказание помощи пострадавшим от него. Закон, разработанный при участии специалистов «Фонда гендерных исследований Болгарии», содержит положения о предоставлении временной опеки над детьми и выдаче экстренных охранных ордеров.<sup>4</sup> В 2007 году в стране были подготовлены и опубликованы руководства для офицеров полиции, создана национальная база данных по случаям бытового насилия.<sup>5</sup> Основываясь на решении по делу Валентины, женские организации активно лоббировали предоставление необходимого финансирования на реализацию данного закона.<sup>6</sup>



«Когда государство не придает должного значения или не осуществляет усилий для прекращения некоторых форм насилия в частной сфере, оно фактически его поощряет. Подобное попустительство превращает частный вопрос, в действие, де-факто поддержанное государством».

*Решение по делу «Бевакка против Болгарии», Европейский суд по правам человека, 2008 год.*



ОБЗОР:

## последовательность действий в цепочке правосудия

Цепочка правосудия представляет собой серию шагов, которые необходимо предпринимать для отправления правосудия в рамках формальной государственной системы. В случае совершения преступления против женщины или нарушения ее прав цепочка охватывает процессы и учреждения, которые необходимо пройти, чтобы добиться компенсации. Эта цепочка очень сложна и может меняться в зависимости от конкретного случая, общего контекста и типа действующей правовой системы. Данная диаграмма представлена в упрощенном виде, чтобы проиллюстрировать порядок действий, которые должна совершить женщина, чтобы провести свое дело через всю систему уголовной юстиции. В настоящей главе рассматриваются проблемы, связанные с существованием барьеров на каждом этапе цепочки правосудия (независимо от того, является оно гражданским или уголовным), ставших результатом неэффективности системы правосудия. Здесь также рассказывается о подходах, использование которых позволяет женщинам добиться своих прав.

## Уровень закрытия дел в рамках цепочки правосудия по делам об изнасиловании

Во всем мире для цепочки правосудия характерен высокий уровень отказов в возбуждении дел или недоведение их до судебного решения. Большинство отзываются до передачи дела в суд, и совсем ничтожное количество дел заканчивается обвинительным приговором. Эта проблема особенно актуальна в отношении дел об изнасилованиях. На диаграммах представлены результаты исследования, проведенного в провинции Гаутенг, Южная Африка. Они демонстрируют, как происходит движение в рамках системы правосудия. Всего 17% дел, возбужденных в связи с изнасилованием, доходят до суда, и только по 4% из них суд выносит обвинительные приговоры. В ответ на эти результаты правительство Южной Африки выделило средства на создание системы центров помощи жертвам насилия, работающих по принципу "одного окна", благодаря чему существенно вырос показатель по вынесению обвинительных приговоров в отношении дел об изнасиловании (вставка 2.3).

### Уровень закрытия дел на этапе полицейского расследования

Почти половина дел закрывается еще на этапе полицейского расследования, обычно вследствие невозможности найти преступника. Описания преступников отсутствовали практически в 3/4 заявлениях жертв изнасилований. В более половины случаев приходилось два или более раз оформлять документы на арест подозреваемого до того, как офицер, ведущий расследование, выполнял этот приказ.



### Уровень закрытия дел на этапе передачи в прокуратуру и суд

Из общего числа дел, которые передаются в прокуратуру, каждое пятое дело закрывается на данном этапе. Две трети дел передаются в суд, но большинство из них суд закрывает до проведения судебного разбирательства. 63% дел отзываются по заявлению пострадавшей или вследствие ее безвестного отсутствия. По 14% дел доказательства были либо потеряны, либо не собраны вовсе.



### Этап судебного разбирательства

Примерно 17% возбужденных дел доходят до суда. Наличие документальных свидетельств нанесенных травм повышает вероятность рассмотрения дела в ходе судебного разбирательства и вынесения обвинительного приговора. По 4% дел, возбужденных в связи с изнасилованием, были вынесены обвинительные приговоры, и по 2% дел приговоры были вынесены за другие преступления. По 41% обвинений был вынесен пожизненный приговор, но в итоге он был вынесен только по 4% дел (пожизненный срок получили 3 человека).



Источник: см. сноски.

# Введение

Валентина Николаева Беваква проявила удивительную настойчивость в борьбе за справедливость, несмотря на труднопреодолимые препятствия, возникшие на ее пути в результате неэффективной работы судебной системы и сбоев в цепочке правосудия. При обращении к государственной системе правосудия миллионы женщин в большинстве случаев сталкиваются с двумя существенными проблемами. С одной стороны, различные социальные барьеры лишают их уверенности в себе и мешают доведению дела до конца. С другой стороны, в связи с ограниченной материально-технической базой самих систем правосудия залы судебных заседаний расположены в отдаленных местах, затраты на ведение дел очень высоки, а в результате чего органы юстиции часто малоэффективны в обеспечении потребностей женщин.

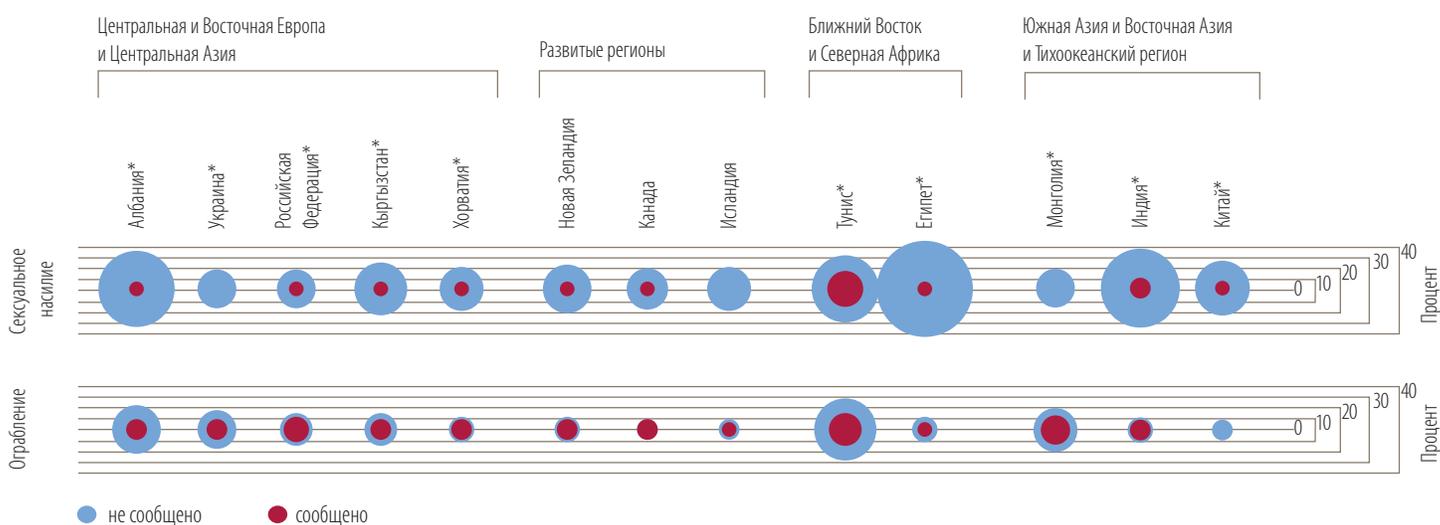
Верховенство закона требует не только принятия законов, но и обязательного их исполнения при условии независимости судов, недопущения дискриминации и предвзятого отношения к женщинам, гражданам и лицам без гражданства.<sup>7</sup> В статье 2 КЛДЖ говорится, что государства обязуются «установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин от любого акта дискриминации».<sup>8</sup> Однако государства не выполняют свои обязательства, это ведет к тому, что доверие населения к системе правосудия остается на низком уровне. В ходе опросов, проведенных в 52 странах, в 23 из них менее половины опрошенных женщин и мужчин отметили, что они полностью доверяют системам правосудия своих государств.<sup>9</sup>

Ограниченные возможности, отсутствие и низкое качество правовых услуг становятся причиной крайне низкого уровня подачи заявлений о нарушении прав и высокого процента отказов в возбуждении уголовных дел и закрытия дел до судебного разбирательства. Это означает, что лишь малая доля исков и уголовных дел, возбуждаемых в рамках государственной системы правосудия, заканчивается вынесением судебного решения или приводит к торжеству справедливости.

Даже когда у женщин есть доступ к правосудию и они добиваются вынесения справедливых решений, отсутствие эффективных механизмов их реализации не обеспечивает справедливого исхода. Крайне низкий уровень подачи заявлений, высокий уровень отказов в возбуждении уголовных дел и/или их закрытия в процессе судебного разбирательства, отсутствие механизмов обеспечения исполнения принятых решений указывают на неэффективность систем правосудия в плане обеспечения нужд и потребностей женщин.<sup>10</sup>

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 2.1: Статистика грабежей/случаев сексуального насилия и уровень подачи заявлений в полицию

Женщины гораздо чаще сообщают об ограблениях, чем о сексуальном насилии.



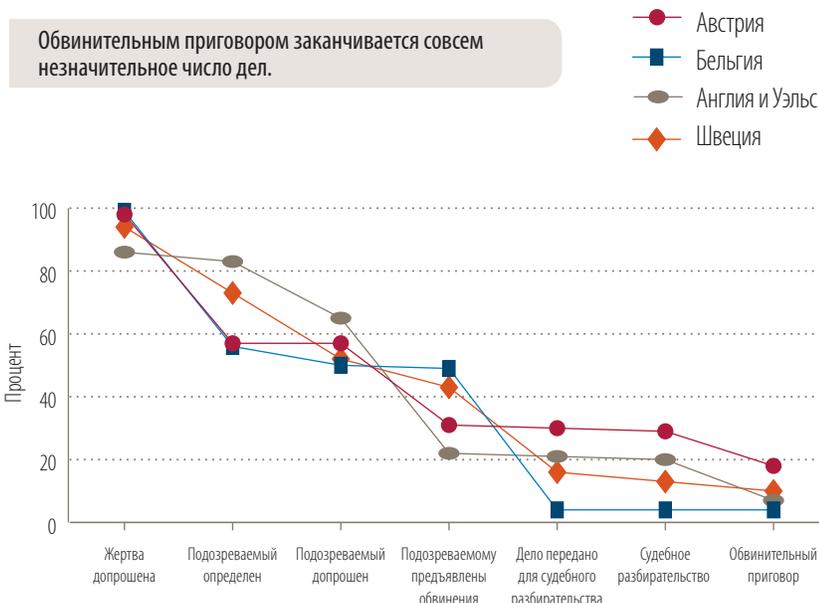
Источник: расчеты ООН Женщины, основанные на данных ICVC (по последним имеющимся).

Примечание: \* указывает на то, что исследование проводилось только в главном городе страны.

Данные по случаям сексуального насилия и ограблений свидетельствуют о масштабности проблемы занижения статистики преступлений, высоком уровне отказов в возбуждении уголовных дел и их закрытия в процессе судебного разбирательства. В 57 странах мира 10% женщин признали, что становились жертвами сексуального насилия. При этом только 11% из них подали заявления в соответствующие органы. Эти цифры немногим отличаются от показателей в случаях с ограблениями. Здесь из 8% пострадавших только 38% официально сообщили о совершенных против них преступлениях. Данная модель характерна для стран всех регионов мира (иллюстрация 2.1). Исследование, проведенное в 2009 году в европейских странах, свидетельствует, что в среднем только 14% исков в отношении дел об изнасиловании закончились вынесением обвинительных приговоров. А в ряде государств данный показатель находился на еще более низкой отметке, составляя всего 5% (иллюстрация 2.2).<sup>11</sup>

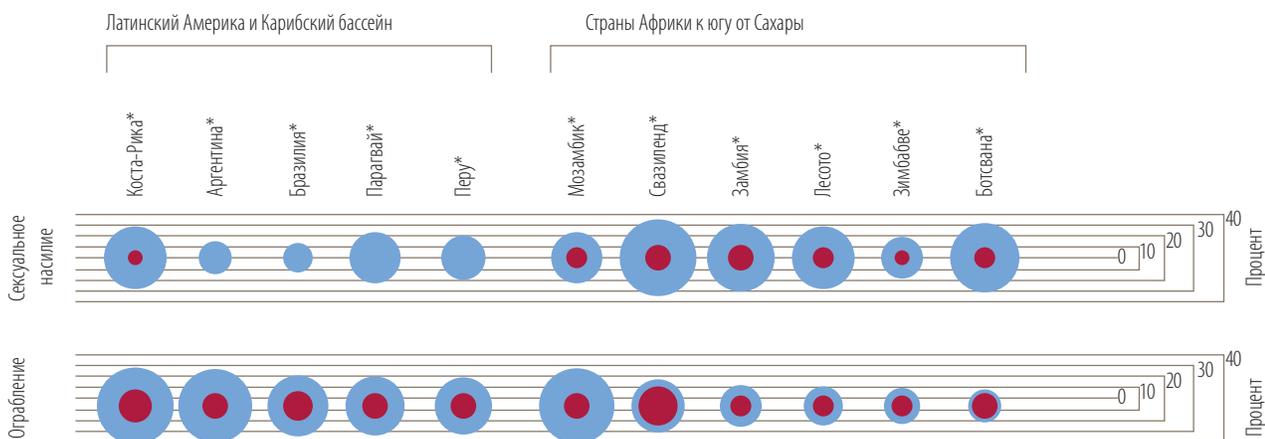
В данной главе авторы подробно анализируют трудности и препятствия, с которыми сталкиваются женщины при обращении к системе правосудия, и ищут пути решения существующих проблем. В настоящее время появляется все больше новаторских методов и средств для преодоления барьеров, возникающих на пути женщин. Государства совершенствуют систему оказания услуг в сфере правосудия, разрабатывают новые стандарты и модели, учитывающие потребности и нужды женщин. Изменения в структуре, полномочиях, процедурах и общей культуре учреждений, оказывающих услуги в сфере правосудия, способствуют повышению эффективности их работы в интересах женщин и выстраиванию системы ответственности. Среди подходов, которые привели к значительным изменениям в этой области, можно отметить оказание комплексных и специализированных услуг, содействие привлечению к работе в юридических организациях большего числа женщин, а также реализацию инициатив по усилению ответственности перед женщинами.

Иллюстрация 2.2: Статистика отказов в возбуждении уголовных дел по случаям изнасилования и/или недоведения их до судебного решения (на примере ряда европейских стран)



Источник: Ловетт и Келли (Lovett and Kelly), 2009 г.

Примечание: Данные собраны по столичным или региональным областям, и поэтому могут не отражать реальную ситуацию с уровнем изнасилований в стране.



# Препятствия на пути женщин к правосудию

Цепочка правосудия представляет собой сложный системный механизм. Так, в системе уголовной юстиции она предполагает взаимодействие с полицейской службой, службой судебно-медицинской экспертизы, органами прокуратуры, службой обеспечения работы правовых органов и судами. Кроме того, ряд компонентов может иметь отношение к отправлению правосудия по гражданским делам. Сфера занятости, семейного законодательства (в т.ч. вопросы брака, развода, алиментов, опеки и прав наследования) находится в ведении системы гражданского судопроизводства. Как отмечается в Главе 3, во многих странах в сфере семейного права одновременно действуют разные правовые нормы, основанные как на гражданском, обычном, так и на религиозном праве. В результате действуют параллельные системы судопроизводства, что подчас крайне усложняет ситуацию.

*И если недостатки системы правосудия оказывают влияние на всех тех, кто вынужден обращаться к ней, то гендерная дискриминация, подразумевающая, что у женщин меньше времени, денег и ниже уровень образования, еще больше усугубляет существующие проблемы.*

Обращение к государственной цепочке правосудия предполагает взаимодействие с разными отраслями права или различными правовыми системами, которые имеют собственные структуры и процедуры. Например, дела, связанные с торговлей людьми или нарушением прав женщин-мигрантов, могут содержать не только уголовные обвинения, но процессуальные действия, предусмотренные иммиграционным законодательством, которое, как правило, регулируется административным правом. Гражданские и уголовные дела часто накладываются друг на друга, особенно в случаях бытового насилия. Цепочка правосудия охватывает широкий спектр государственных услуг, например, учреждения системы здравоохранения, социальные службы и приюты для женщин, а также услуги, предоставляемые органами местной власти, которые отвечают за реализацию законов на местном уровне.

Женщин часто деморализует необходимость контакта со множеством разнообразных инстанций при обращении за помощью к государственной системе правосудия.

## Социальные барьеры

Отсутствие знаний о своих правах или о системе правосудия, зависимость от родственников мужчин, когда дело касается помощи и материальных ресурсов, а также угроза наказания или позора представляют собой неполный список преград на пути женщин при обращении к государственной системе правосудия.

В отдельных сообществах женщины не могут обращаться к системам правосудия без помощи родственника-мужчины, а социальные нормы не разрешают им действовать самостоятельно за пределами дома. Например, исследование, проведенное в Восточном Тиморе, показало, что 58% граждан страны — и мужчин, и женщин — не одобряют, когда женщины высказывают свое мнение, выступая на разбирательствах по поводу локальных споров.<sup>12</sup>

Согласно данным исследований домохозяйств, проведенных в 30 странах, в 18 государствах более половины женщин не имеют права голоса в отношении повседневных бытовых решений (иллюстрация 2.3).

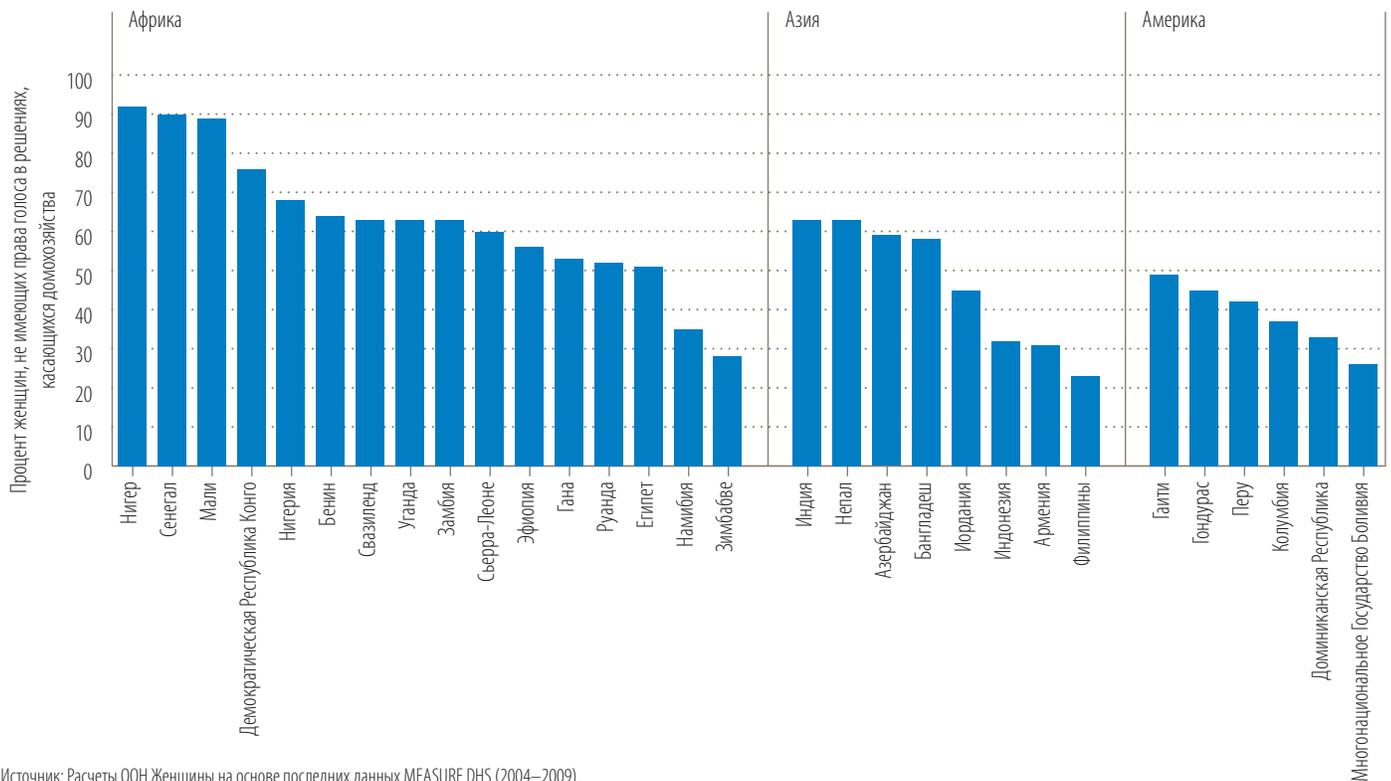
Зависимость женщин от родственников-мужчин может представлять для женщин особую трудность. В ситуациях, когда речь идет о случаях проявления насилия, нарушении семейного законодательства или прав наследования, велика вероятность того, что иски будут возбуждаться в отношении члена семьи, от которого женщина может зависеть финансово. В условиях отсутствия доступа к ресурсам или независимым источникам дохода, необходимость покрытия судебных издержек без наличия бесплатной юридической помощи может также стать серьезной проблемой.

Влияние традиций и давление со стороны общества на женщин, обращающихся с заявлениями в органы правосудия, особенно остро ощущаются в случаях сексуального и бытового насилия. Сексуальное насилие — единственный вид преступления, в котором жертва иногда подвергается большему позору и отчуждению, чем лицо, совершившее насилие. Нередко даже собственные семьи или сообщества избегают общения с женщинами, которые сообщают о подобных преступлениях. Например, в Канаде наиболее распространенной причиной, по которой женщины, пережившие бытовое насилие, отказываются вызывать полицию, является «страх возмездия» со стороны насильника, семьи или сообщества.<sup>13</sup>

По этой причине все жалобы обычно регулируются в рамках семьи, сообщества, или посредством процессуальных действий в рамках обычного права и негосударственной системы правосудия. За последние три года в Лесото, Мозамбике и Вьетнаме женщины в случае возникновения жалоб и проблем в три раза чаще обращались за помощью к традиционным или общинным лидерам, чем в государственные органы (иллюстрация 3.1). Исследование деятельности судов по семейным делам в Марокко выявило, что 68% женщин, ставших жертвами бытового насилия, предпочли урегулировать проблему в рамках семьи. А женщины, которые все-таки обращались к системе правосудия, предпочитали подавать иски о разводе в суды по семейным делам, чем идти в полицию или возбуждать уголовные дела.<sup>14</sup>

Учитывая сложившуюся ситуацию и высокий уровень давления со стороны общества, не вызывает удивления факт, что женщины неохотно обращаются к официальным системам судопроизводства. Институциональные барьеры еще более усиливают это давление и создают дополнительные преграды на пути женщин к правосудию и справедливости.

В 18 из 30 стран более половины опрошенных женщин отметили, что они не имеют права голоса в решениях, касающихся домохозяйства.



Источник: Расчеты ООН Женщины на основе последних данных MEASURE DHS (2004–2009).

Примечание: Отсутствие самостоятельности и независимости определяется как отсутствие права голоса в отношении любого из повседневных и жизненно важных решений, таких как: охрана собственного здоровья, крупные бытовые покупки, покупка товаров повседневного спроса, посещение своей семьи или родственников. Опрос проведен среди женщин возрастной группы 15–49 лет, состоявших в зарегистрированном или гражданском браке.

## Институциональные барьеры

Институциональные барьеры, с которыми сталкиваются женщины, объясняются недостаточным потенциалом систем правосудия, не способных учитывать специфические потребности женщин. Несмотря на то, что на протяжении десятилетий при поддержке донорских организаций реализуются проекты по открытию новых зданий судов и обучению сотрудников полиции и судебной системы, во многих развивающихся странах охват населения государственной системой правосудия остается крайне ограниченным.

И если недостатки в работе системы правосудия оказывают влияние на всех лиц, обращающихся к ней, то гендерная дискриминация, подразумевающая, что у женщин меньше времени, денег и ниже уровень образования, еще больше усугубляет имеющиеся сложности и проблемы. Кроме того, наименее защищенные женщины, в том числе из этнических, расовых, религиозных или лингвистических меньшинств; женщины, живущие в бедности или ВИЧ-инфицированные; женщины-инвалиды и женщины-мигранты, сталкиваются с еще большими препятствиями и проблемами, чем все остальные.

Во многих государствах наблюдается критическая нехватка профессиональных сотрудников среди персонала полиции, юридической

системы и учреждений судебно-медицинской экспертизы. Согласно полученным данным в Восточном Тиморе на всю страну всего лишь один врач прошел обучение по сбору доказательств в случаях изнасилований. В Сьерра-Леоне работают всего 100 профессиональных адвокатов, причем 90 из них постоянно находятся в столице страны г. Фритаун, оказывая услуги более 5 миллионам человек.<sup>15</sup> Отсутствие ресурсов и элементарного оборудования представляет еще одну острую проблему. Например, в Уганде при обращении женщин в полицию с заявлениями о случаях бытового насилия полицейские просят их дать денег на транспорт, чтобы арестовать подозреваемого.<sup>16</sup> Проблемы эффективности системы правосудия особенно ярко проявляются в условиях постконфликтных ситуаций или в период после завершения кризиса, когда уровень насилия в отношении женщин чрезвычайно высок.

Взаимодействие с государственной системой правосудия по возбужденному делу влечет за собой высокие финансовые и психологические издержки для женщин. Например, результаты исследования Всемирного банка показали, что в Кении подача обычного иска по земельному вопросу или дело о правах наследования может рассматриваться в 17 различных инстанциях юридической системы и обойдется примерно в 780 долларов США с учетом гонорара адвокату и других администра-

## ПРЕПЯТСТВИЯ НА ПУТИ К ПРАВОСУДИЮ



### Доверие

В 23 из 52 государств менее половины женщин и мужчин доверяют национальным системам правосудия.



### Независимость

В 18 из 30 стран более половины женщин не имеют права голоса в отношении повседневных бытовых решений.



### Издержки

Исследование Всемирного банка в Кении показало, что дело о правах на землю или правах наследования может стоить около 780 долларов США.



### Расстояние

В ходе исследования, проведенного ПРООН и правительством Индонезии, всего 38% респондентов отметили, что суды находятся на приемлемом расстоянии от их мест проживания.



### Язык

В отдельных районах Латинской Америки большинство женщин, принадлежащих к коренным народам, не говорят ни на испанском, ни на португальском языках, а предоставление переводческих услуг в рамках системы правосудия ограничено или не осуществляется вовсе.

тивных расходов.<sup>17</sup> В Непале адвокаты по вопросам гендерного равенства отмечают, что от женщин, подающих иски в отношении своих прав наследования, иногда требуют предоставить результаты анализа ДНК, доказывающие принадлежность к данной семье, стоимость которого является несоизмеримо высокой для большинства женщин.<sup>18</sup> Исследование, проведенное в 2007 году Министерством юстиции Камбоджи, выявило, что стоимость судебно-медицинской экспертизы — которая является основной в делах об изнасиловании — составляет от 5 до 14 долларов США, что приближается к двухнедельному заработку в сельских районах.<sup>19</sup>

Еще один вид издержек связан с коррупцией, существующей в системе правосудия. Эта проблема типична для всех стран, где сотрудники судов получают низкую зарплату. Издержки, связанные с коррупцией, в большей степени несут женщины, так как от них чаще требуют взятки за предоставление услуг, которые должны оказываться бесплатно.<sup>20</sup>

В тех странах, где действует более одного правового режима, издержки могут быть еще выше. Например, в Шри-Ланке мусульманские квази-суды (шариатские) обладают исключительной юрисдикцией по финансовым делам, связанным с браком, но не имеют никаких полномочий по обеспечению исполнения принятых решений. Чтобы добиться исполнения решений шариатских судов, женщины должны пройти через определенный вид обычных судов, что значительно увеличивает их расходы. Необходимость проходить через еще одну дополнительную инстанцию вызывает все больше желания совсем отказаться от судебного разбирательства.<sup>21</sup>

Для передачи дела в суд женщинам необходима помощь и сопровождение юрисконсульта. В международных соглашениях предусматривается, что юридическая помощь должна быть доступна в любых случаях, когда это требуется в интересах правосудия.<sup>22</sup> Однако во многих странах мира в реальности этого просто нет, а юридическая помощь предоставляется чаще всего ответчикам по уголовным делам. Крайне важно, чтобы у женщин была возможность доступа к юридическим консультациям и представления их интересов в ходе гражданских дел, а также по делам, в которых они выступают в роли истца. Имеет или нет лицо право на предоставление бесплатной юридической помощи, можно определить исходя из уровня семейного дохода, без учета того, что женщины могут оказаться не в состоянии воспользоваться этими ресурсами по своему собственному праву.<sup>23</sup>

Обычно суды находятся довольно далеко, и поэтому до них сложно добраться простым людям, особенно из сельских районов. В ходе исследования, проведенного ПРООН и правительством Индонезии, всего 38% респондентов отметили, что учреждения государственной правовой системы находятся на приемлемом расстоянии от мест их проживания.<sup>24</sup> Эти проблемы усугубляются частыми отсрочками, перерывами и задержками в рассмотрении дел. Суды перегружены, в них скапливается большое количество нерассмотренных дел в результате отсутствия квалифицированного персонала, ограниченного бюджета, а также неадекватной структуры и материально-технической базы.<sup>25</sup> В Нигерии, в штате Дельта, лица, дела которых рассматривались в судах, отмечали, что в среднем они вынуждены были приходить в суд не менее 9 раз по каждому делу.<sup>26</sup> Отсутствие необходимого потенциала также препятствует обеспечению исполнения судебных решений. Например, отделение танжерского суда по семейным вопросам в Марокко ежегодно выносит около 20000 решений и постановлений, но в суде работает только один судебный пристав, и разведенные женщины часто остаются без финансовой поддержки, которая была им назначена судебным решением.<sup>27</sup>

Нередко процессуальные действия в суде ведутся на языке, на котором не говорит большая часть населения региона. Например, в отдельных районах Латинской Америки, большинство женщин, принадлежащих к коренным народам, не говорят ни на испанском, ни на португальском языках, а предоставление переводческих услуг в рамках системы правосудия ограничено или не осуществляется вовсе.<sup>28</sup>

Обычно полицейские, персонал судов и других учреждений системы юстиции демонстрируют такое же дискриминационное отношение к женщинам, как в местном обществе. В некоторых случаях они просто не знают о существовании того или иного закона или о своих обязанностях, касающихся оказания соответствующих услуг женщинам. Исследование, проведенное Советом по делам населения по вопросу отношения полицейских в двух государствах Южной Азии, показало, что от 74 до 94% респондентов были согласны с тем, что муж имеет право насильствовать свою жену.<sup>29</sup> Существует слишком много примеров и ситуаций, когда женщины, обращаясь за помощью к системе правосудия, сталкиваются с враждебным или презрительным отношением со стороны тех самых людей, которые должны бороться за соблюдение их прав. Во многих странах полицейские не принимают заявления от жертв бытового насилия, которое часто считается «личным» делом и

должно решаться в рамках семьи. Результаты исследования, выполненного миссией Организации Объединенных Наций в 30 из 34 провинций Афганистана, показали, что практически в каждом деле об изнасиловании, по которому проводилось расследование, жертвы изнасилований были обвинены в сексуальных связях вне брака, и это было «стандартной практикой».<sup>30</sup>

Недавно Комитет КЛДЖ выразил обеспокоенность в связи с существующей предвзятостью и необъективностью в судебных процессах в ходе принятия решений. Он особенно отметил проблемы, связанные с «мифами об изнасиловании», которые представляют собой ложное и предвзятое представление о том, как жертва изнасилования «должна» вести себя до, во время и после нападения, что оказывает несправедливое и необоснованное влияние на судебные разбирательства (вставка 2.1).

Наряду с предвзятостью во время принятия решений в судах дискриминация присутствует в процессуальных аспектах права, что ставит женщин в невыгодное положение в ходе судебных разбирательств. Например, в некоторых странах свидетельским показаниям женщин доверяют в два раза меньше, чем показаниям мужчин.<sup>31</sup> В Великобритании ответчики по делам об изнасиловании имели право в качестве показаний рассказывать о сексуальной жизни женщины, чтобы поставить под сомнение репутацию женщины и доверие к ней в качестве свидетеля. «Закон о защите от изнасилований», введенный

в действие правительством в 1999 году, запретил судам использовать такие показания, однако спустя два года Палата лордов в деле «Р против А (№ 2)» отменила действие данного закона, разрешив судьям использовать такие показания по своему усмотрению.<sup>32</sup>

Наименее защищенные группы женщин иногда оказываются в еще более сложном положении. В Соединенных Штатах Америки уровень вынесения обвинительных приговоров по делам об изнасилованиях с участием афроамериканок или латиноамериканок особенно низок. Расовая принадлежность жертвы играет существенную роль, и, как показывает практика, присяжные заседатели особенно часто ставят под вопрос репутацию этих женщин и доверие к ним.<sup>33</sup>

Совокупность социальных и институциональных барьеров представляет собой весьма серьезные проблемы для женщин, обращающихся за помощью к системе правосудия. При этом государства и организации гражданского общества на практике демонстрируют, каким образом учет гендерных подходов при оказании юридических услуг ведет к обеспечению нужд и потребностей женщин, и что реализация программ по расширению возможностей женщин в правовой сфере побуждают их чаще обращаться за помощью к государственным системам правосудия.

## Вставка 2.1: Борьба с «мифами об изнасилованиях» на Филиппинах

**В решении Комитета КЛДЖ, принятом в 2010 году в соответствии с положениями Факультативного протокола, отмечена проблема широкого распространения дискриминационного отношения среди представителей судебной системы.**

Решение было вынесено по жалобе, поданной жертвой изнасилования из Филиппин, с обвинением в том, что гендерные мифы и ложные представления об изнасиловании стали основной причиной, по которой суд оправдал насильника. Истица определила семь «мифов об изнасиловании», касающихся ее поведения и реакции на нападение, а также другие характеристики в отношении напавшего на нее преступника. Один из них заключался в том, что обычно жертва насилия ведет себя покорно и ее легко напугать. Согласно второму «мифу», когда женщина знает человека, напавшего на нее, то подразумевается, что все произошло по согласию сторон.

Комитет определил, что женщина «подверглась повторной виктимизации» вследствие обращения в суд, и подчеркнул, что «стереотипы влияют на право женщин на справедливый и честный суд». Комитет также предупредил, что судебная система должна действовать с осторожностью, чтобы не способствовать формированию устойчивых, порой навязчивых, стандартов поведения женщин и девушек. Традиционные и устоявшиеся понятия о том,

что определяет лицо как жертву изнасилования или жертву гендерного насилия, не должны влиять на суд.

Комитет порекомендовал, чтобы правительство назначило компенсацию и внедрило соответствующие программы тренингов для судей, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов и медицинского персонала. Это позволит избежать ситуации повторной виктимизации женщин и «обеспечить, чтобы личная мораль и ценности не оказывали влияния на принятие решений».<sup>34</sup>

На апрель 2011 года правительство не предоставило официальный ответ Комитету. Однако еще до этого дела в судебной системе Филиппин была признана необходимость сделать процесс принятия судебных решений более адекватным в отношении гендерных факторов. В результате этого Судебная академия Филиппин и «Центр по правам человека Атенео» разработали интерактивный учебник по праву для судей, в котором приводятся решения, вынесенные по делам о правах женщин, и даются соответствующие юридические и правовые комментарии. Была также проведена серия тренингов для сотрудников судов.<sup>35</sup>

# Цепочка правосудия: с учетом гендерных подходов

Чтобы цепочка правосудия учитывала потребности женщин, необходимо осуществить преобразования в четырех основных областях. Первостепенной задачей является реализация системных преобразований при определении полномочий, процедур и общей концепции учреждений, с тем чтобы сделать юридические услуги доступными для женщин и обеспечить ответственный подход лиц, которые их оказывают. Помимо этого, как показывает практика, изменению ситуации, особенно для самых малоимущих и незащищенных групп женщин, в наибольшей степени способствует введение системы подачи жалоб в центры, работающие по принципу «одного окна», а также наличие служб юридической помощи; создание специализированных судов; принятие политических и судебных решений с учетом гендерных подходов.

*Одним из перспективных подходов к сокращению издержек в системе правосудия является оказание комплексных услуг в рамках службы «одного окна».*

## Изменение организационных полномочий и процедур

В нормативно-правовых базах государств должны быть предусмотрены положения разработки стандартных соглашений, постановлений об обеспечении исполнения законов и механизмы координации и взаимодействия между различными учреждениями системы. Также необходимо обеспечить адекватное и регулярное финансирование и ввести меры по мониторингу исполнения законов.

Предстоит еще большая работа, но уже сейчас в законах о борьбе с насилием в отношении женщин начинают появляться четкие положения о полномочиях и процедурах, которые необходимы для содействия реализации законов и улучшения доступа женщин к системе правосудия. Признание того, что лица, пережившие гендерное насилие, должны быть обеспечены необходимой поддержкой во время судебных разбирательств, принесло положительные результаты. На сегодняшний день в 45 странах им предоставляется

бесплатная юридическая помощь.<sup>36</sup> В Австрии для таких женщин законом предусмотрено обязательное обеспечение психосоциальной поддержки, а также юридической помощи и сопровождения в ходе судебного процесса.<sup>37</sup>

В законах могут быть предусмотрены четкие инструкции для профильных министерств и ведомств в отношении обучения персонала и проведения мониторинга. Например, в Намибии согласно «Закону о бытовом насилии» генеральный инспектор должен издавать специальные директивы об обязанностях офицеров полиции по ведению статистики сообщений, касающихся случаев бытового насилия, и регулярно предоставлять отчетов в соответствующее министерство.<sup>38</sup> В Лесото в «Законе о насилии в отношении женщин» предусматривается оказание бесплатной медицинской помощи пострадавшим от изнасилования.<sup>39</sup> В Кении в специальном руководстве, изданном министерством здравоохранения, говорится о необходимости проведения профилактического лечения жертв изнасилований в целях предотвращения инфицирования ВИЧ.<sup>40</sup>

## Вставка 2.2: Осуществление прав на землю в Кыргызстане

**Когда в 1991 году правительство Кыргызстана приступило к осуществлению аграрной реформы, ее неотъемлемой частью стали положения, касающиеся установления равных прав женщин и мужчин на землю. Однако совокупность процессуальных и социальных барьеров не дала женщинам возможности реализовать свои права на практике.**

Две трети населения Кыргызстана зависят от сельского хозяйства как источника средств к существованию. Однако исследование по распределению земли, проведенное в 2002 году, показало, что из общего числа земельных наделов (246941) всего 12% принадлежит женщинам. Обычно права на управление земельным участком регистрируются на имя мужчины, а женщины, проживающие в сельской местности, чаще всего не осведомлены о своих правах. Чтобы подать заявление на оформление земельного надела, женщинам приходится пройти через сложную систему процедур, особенно в случае развода. Более того, представители государственных органов в сельских районах не всегда имеют четкое представление об установленном порядке. А существование предвзятого отношения к женщинам в судебной системе еще больше затрудняет доступ женщин к правосудию.<sup>41</sup>

С целью изменения ситуации структура ООН Женщины содействовала в профессиональной подготовке представителей местных органов

власти, а также проведению кампаний в СМИ по повышению уровня информированности о юридических правах женщин и дискриминации, которой они подвергаются. Кроме того, в отдаленных районах при участии местных организаций были созданы юридические «клиники» с целью оказания тысячам женщин бесплатной юридической помощи и обеспечения юридического сопровождения в ходе судебных разбирательств.

В период с 2004 по 2009 год юристы, участвующие в проекте, провели около 9000 индивидуальных и групповых юридических консультаций при участии почти 17000 человек из сельских районов, половина из которых были женщины. Почти 3000 женщин приняли участие в 67 интенсивных семинарах по правовому обучению. Благодаря полученной юридической помощи, 1200 женщин смогли добиться доступа к земельным ресурсам, которые до этого они не могли иметь в собственности, использовать или управлять.<sup>42</sup>

## Южная Африка: Единые центры помощи жертвам насилия "Тутузела".

Для реализации законов о земле необходимо установить четкие полномочия и процедуры для местных органов власти и профильных учреждений. Принятие законов, гарантирующих равные права женщин на контроль за использованием земельных ресурсов и наследование собственности, является первым важным шагом. Как показывает опыт Кыргызстана, необходимо осуществлять комплексные меры, включая обучение и повышение уровня информированности среди сотрудников местных органов власти, чтобы обеспечить женщинам возможности реализации своих прав (приложение 2.2).

### Служба «одного окна» и юридическая помощь

Вследствие институциональных и социальных барьеров, стоящих на пути женщин, им необходимы специализированные услуги — от оказания юридической помощи до создания судов по рассмотрению дел о бытовом насилии. Все это в целях удовлетворения их особых потребностей и нужд. Одним из перспективных подходов является оказание комплексных услуг, например, посредством создания учреждений, работающих по принципу «одного окна». Это позволяет сократить число ступеней в цепочке правосудия, сохранить женщинам время, силы и избежать дополнительных разочарований.

В ряде стран были с успехом осуществлены программы по обучению работников системы здравоохранения в целях оказания женщинам комплексных услуг в случаях сексуального насилия. Работники здравоохранения могут осуществлять сбор доказательств, предоставлять медицинские услуги, включая профилактику после насилия и предоставление экстренной контрацепции, оказывать психосоциальную поддержку и помогать женщинам при обращении в другие службы. Этот подход также эффективен с точки зрения затрат, поскольку предполагает использование существующих зданий, учреждений и действующего персонала (вставка 2.3).

В США специальное обучение медицинских сестер проведению экспертизы в случаях сексуального насилия, включая правильное оформление собранных доказательств, позволило повысить уровень уголовного преследования особенно в тех случаях, когда жертвы насилия были знакомы с насильником, а также в ситуациях, когда насилию подвергались дети.<sup>43</sup> Более того, исследование, проведенное в США, показало, что при поддержке юристов, специализирующихся на делах об изнасилованиях, которые помогли женщинам при обращении в полицию и в медицинские учреждения, жертвы насилия чаще подавали заявления в полицию, получали необходимую медицинскую помощь и лучше взаимодействовали с различными службами и учреждениями.<sup>44</sup>

В Индии в «Законе о защите женщин от бытового насилия» 2005 года предусмотрено создание особого штата офицеров полиции по обеспечению защиты.<sup>45</sup> Их полномочия состоят в оформлении и подаче заявлений о случаях бытового насилия от лица женщин и содействии им в доступе к судам и службам поддержки.<sup>46</sup> К 2008 году офицеры по обеспечению

**На языке коса «тутузела» означает «комфорт». В центрах "Тутузела", созданных в рамках национальной стратегии по борьбе с изнасилованиями, предоставляются комплексные услуги жертвам этих преступлений.**



Располагаясь при государственных больницах, Единые центры оказания помощи жертвам насилия (ЕЦОП) оказывают женщинам целый комплекс услуг. Здесь в обстановке сочувствия и доброжелательности пострадавшие могут получить экстренную медицинскую помощь, юридическое заключение и содействие в подготовке к судебному разбирательству. Цель деятельности ЕЦОП заключается в обеспечении медико-социальных потребностей пострадавшей от сексуального насилия, снижении повторной виктимизации, увеличении количества судебных разбирательств, закончившихся обвинительными приговорами, а также в сокращении случаев задержки при рассмотрении дел. В центрах, функционирующих в круглосуточном режиме, работает специально обученный медицинский персонал, социальные работники и полицейские.

Офицер по оказанию помощи пострадавшим разъясняет процедуры и помогает разобраться в вопросах проведения экспертизы и процессе подачи заявления и иска. Сотрудник, отвечающий за ведение дела, работает с пострадавшим лицом для правильного оформления досье, а координатор отслеживает согласованность действий всех служб в целях предотвращения повторной виктимизации.

Согласно оценкам, в этих центрах оказывается помощь примерно 20% всех жертв сексуальных преступлений, совершаемых в Южной Африке. В центр Тутузела в Совете, провинция Гаутенг, в месяц обращается примерно 165 лиц, переживших насилие, включая детей, иногда в возрасте двух лет. Сроки проведения судебных разбирательств по делам, предоставляемым центром, сократились до 7,5 месяцев (по сравнению с двумя годами в целом по стране), а показатель вынесения обвинительных приговоров по данным делам вырос до 89%.<sup>48</sup>

Модель центров "Тутузела" считается передовой в общемировом масштабе, а опыт Южной Африки перенимается такими странами, как Эфиопия и Чили.<sup>49</sup>

защиты от насилия приступили к работе в районных отделениях во всех штатах и на отдельных участках в 10 штатах. Их деятельность была особенно заметной в штате Андра-Прадеш вследствие эффективной межведомственной координации работы полиции, групп по оказанию юридической помощи и офицеров по обеспечению защиты, а также других структур гражданского общества, оказывающих соответствующие услуги.<sup>47</sup>

В Гватемале, в рамках мирного соглашения 1996 года и в знак признания существования разных форм дискриминации в отношении женщин, представляющих коренное население, Правительство взяло на себя обязательство по созданию Бюро юридической помощи женщинам из числа коренного населения (Defensoría de la Mujer Indígena — ДЕМИ). В качестве адвокатов и социальных работников здесь работают представительницы коренного населения. Бюро занимается вопросами разработки программ и политики по предотвращению насилия и дискриминации в отношении женщин из числа коренного населения страны. Из 2600 дел, которые вело ДЕМИ в 2007 году, 85% касались насилия в семье, 11% составили дела об изнасилованиях и 4% дел были связаны с проблемами этнической дискриминации.<sup>50</sup>

Гражданское общество играет важную роль в повышении уровня правовой информированности женщин и предоставлении юридических консультаций. Комитет по содействию развитию сельских районов в Бангладеш осуществляет руководство крупнейшей в мире программой по правам человека и правовому просвещению, осуществляемой при участии НПО. Мероприятия в рамках этой программы помогают поднять уровень информированности и знаний женщин о своих конституционных правах, а также о законах, касающихся семьи, наследования и земли. Опираясь на работу 541 юридической консультации в 61 районе страны, программа охватывает 3,5 миллиона женщин. Юридические консультации дали женщинам возможность подавать иски о правах наследования и возбуждать дела против незаконного заключения брака, полигамии и практики обязательного приданного. Согласно данным организации, с начала осуществления программы в 1986 году было подано почти 140000 исков.<sup>51</sup>

Женский кризисный центр на Фиджи был создан в 1984 году для предоставления практических консультаций и оказания поддержки женщинам, пережившим бытовое насилие. Результаты исследования, проведенного Центром, показали, что две трети женщин на Фиджи подвергались насилию со стороны своих партнеров. Но на Фиджи, как и во многих других странах, большая часть государственных средств, выделяемых на обеспечение юридической поддержки, идет на нужды ответчиков по уголовным делам, и лишь малая часть направляется для лиц, переживших насилие, или на рассмотрение дел в

рамках семейного права. В результате многие женщины остаются без поддержки. При необходимости Центр оказывает бесплатные услуги по конфиденциальному психологическому консультированию в кризисных ситуациях и обеспечивает юридические консультации, а также помогает с документами при обращении в суды, полицейские участки, больницы и другие инстанции. К 2010 году была оказана помощь почти 20000 человек.

Центр также осуществляет программы по повышению уровня информированности и знаний. Среди них — Информационно-пропагандистская программа о правах женщин, рассчитанная на мужское население, в рамках которой осуществляется обучение мужчин и просветительская работа в целях изменения культурных и религиозных представлений о правомерности и оправданности насилия в отношении женщин. Обучение проводится среди офицеров полиции, старейшин деревень, представителей религиозных кругов, молодежи и работников органов местного самоуправления. Эта программа также действует в Новой Каледонии, Папуа-Новой Гвинее, Тонга и Вануату.<sup>52</sup>

### Специализированные суды

Деятельность специализированных судов может помочь улучшить функционирование системы правосудия с учетом потребностей женщин. Чтобы сделать правосудие более доступным для женщин, особенно проживающих в отдаленных сельских районах, в некоторых из них

## Вставка 2.4 Женские полицейские участки и специальные суды в Бразилии

**Первый женский полицейский участок был открыт в Сан-Паулу в 1985 году. Сегодня в стране действует 450 таких участков и существует устойчивое мнение, что благодаря именно им в стране повысился уровень информированности населения о насилии в отношении женщин, а также число официальных заявлений о нем.**

После принятия в 2006 году «Закона Марии да Пенья» о бытовом и семейном насилии женские участки стали играть ведущую роль в инициировании юридических процессуальных действий в случаях насилия в отношении женщин. В настоящее время у полиции расширился круг обязанностей по обеспечению защитных мер и оказанию немедленной помощи лицам, пережившим насилие, проведению расследований и содействию в оформлении документов для соответствующих инстанций системы уголовной юстиции.

В результате недавно проведенного социологического исследования среди женщин, обратившихся за помощью в эти участки, 70% респондентов отметили доброжелательное отношение в работе этих структур, примерно три четверти получили необходимые советы и информацию о процессах. Большинству респондентов были даны направления для обращения в другие учреждения за помощью и поддержкой.

Признавая важность данной специализированной службы, активисты и исследователи, осуществляющие мониторинг реализации «Закона Марии да Пенья», определили ряд областей, где необходимо активизировать работу, чтобы улучшить общую ситуацию. Это касается разработки и распространения информации о законе среди женских полицейских участков и связанных с ними служб;

осуществления комплексного обучения всего персонала; расширения мер по стимулированию сотрудников, включая возможности карьерного роста; совершенствования системы сбора данных в целях содействия мониторингу и ответственности, а также обеспечения большего внимания к маленьким девочкам и подросткам, так как в настоящее время лишь менее половины всех участков оказывают специальные услуги для этой категории лиц.

Согласно положениям «Закона Марии да Пенья», были отменены ранее действующие положения, по которым дела лиц, совершивших насилие, рассматривались в рамках ускоренного судопроизводства, и они часто избегали уголовного наказания. В новых специальных судах по рассмотрению дел о бытовом и семейном насилии, касающихся женщин, работают сотрудники разных специальностей, включая социальных работников и психологов. Согласно полномочиям они должны тесно сотрудничать с полицией, а также другими службами и учреждениями, включая приюты, медицинские центры, структуры, занимающиеся вопросами обучения и трудоустройства, а также с государственными защитниками. На сегодня создано всего 147 таких судов для обслуживания почти 200-миллионного населения страны, что говорит о необходимости серьезных инвестиций в реализацию потенциала данных судов для оказания услуг женщинам.<sup>53</sup>



были созданы передвижные суды. Например, в ходе совместной работы с Министерством юстиции Сомалиленда ПРООН удалось создать передвижные суды в пяти региональных столицах этого государства.

Отмечалось, что общее количество дел росло пропорционально распространению информации среди населения о передвижных судах, причем судьи сообщали, что особенно много дел поступило от женщин и внутренне перемещенных лиц.<sup>54</sup> Передвижные суды также с успехом используются в Демократической республике Конго в целях борьбы с крайне высоким уровнем сексуального насилия (вставка 4.3).

При наличии соответствующих ресурсов специализированные суды по рассмотрению дел о бытовом насилии могут содействовать привлечению к ответственности и обеспечению защиты и безопасности жертвы насилия посредством оптимизации процесса обращения к судебной системе, предоставляя такие услуги как проведение закрытых судебных заседаний и развитие экспертных знаний у судей и вспомогательного персонала.<sup>55</sup> Подобные суды в таких странах, как Бразилия, Непал, Испания, Великобритания, в нескольких штатах США, Уругвае, в Боливарской Республике Венесуэла (вставка 2.4).

В 2008 году при поддержке ООН Женщины, ПРООН и ЮНИСЕФ Верховный суд Аргентины создал специальное Бюро по вопросам бытового насилия для содействия координации деятельности различных учреждений и обеспечения помощи в немедленном доступе женщин к органам правосудия. Женщины, подающие заявления о насилии, незамедлительно получают помощь от группы сотрудников, в которую входят адвокаты, психологи и социальные работники. Они оказывают поддержку, собирают доказательства и проводят детальную оценку рисков в целях разработки рекомендаций по мерам, необходимым для защиты женщин.<sup>56</sup>

В ряде государств, где были реформированы гражданские кодексы, в действие введены новые суды по семейным делам, которые занимаются регулированием данной области права. В семейном кодексе Марокко «Moudawana», принятом в 2004 году, предусмотрено создание отделов по делам семьи при 68 районных судах, в которых есть социальный работник-женщина, а также действует программа обучения для судей, рассматривающих семейные дела. По результатам социологического исследования, проведенного в 2010 году, в случаях бытового насилия женщины не доверяют полиции и уголовным судам, а охотнее обращаются в новые суды по семейным делам с ходатайствами о разводе. Из общего числа женщин-респондентов 85% знали о своем праве на развод и знали, что могут добиться его через суды по семейным делам.<sup>57</sup>

## Правоохранительные органы и суды: система принятия решений с учетом гендерной специфики

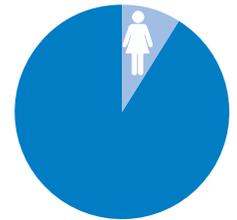
Изменение культуры учреждений системы правосудия на протяжении долгого времени представляет собой серьезную проблему, над решением которой работают правозащитники. Дискриминационное отношение, характерное для сотрудников системы правосудия, включая полицию, персонал судов, работников судебной системы и системы здравоохранения, может быть существенным препятствием на пути женщины к правосудию. Борьба с этим явлением составляет крайне важную часть работы, направленной на обеспечение учета гендерной специфики в рамках цепочки правосудия. Найм женщин для работы в системе правосудия, обучение сотрудников учреждений и органов системы правосудия и введение специальных мер по усилению ответственности в отношении женщин могут помочь изменить ситуацию в целом.

Обращение за помощью к полицейским офицерам-мужчинами может быть сопряжено с определенными сложностями, а иногда является для женщин просто невозможным. Жертвы сексуального насилия обоих полов выразили предпочтение относительно подачи заявлений и обращения за помощью к полицейским-женщинам.<sup>58</sup> Данные по 39 странам говорят о том, что присутствие женщин среди офицеров полиции обеспечивает положительную динамику в отношении уровня подачи заявлений о случаях сексуального насилия, подтверждая тем самым, что приём на работу женщин является важной составляющей формирования системы правосудия с учетом гендерной специфики (иллюстрация 2.4).

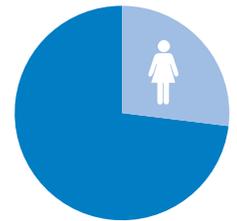
иллюстрация 2.4. Женщины на службе в полиции и уровень подачи заявлений о сексуальном насилии



Источник: Исследование, проведенное ООН Женщины на основании материалов УНП ООН о численности сотрудников полиции и количестве заявлений о сексуальном насилии (по последним имеющимся данным ICVC).



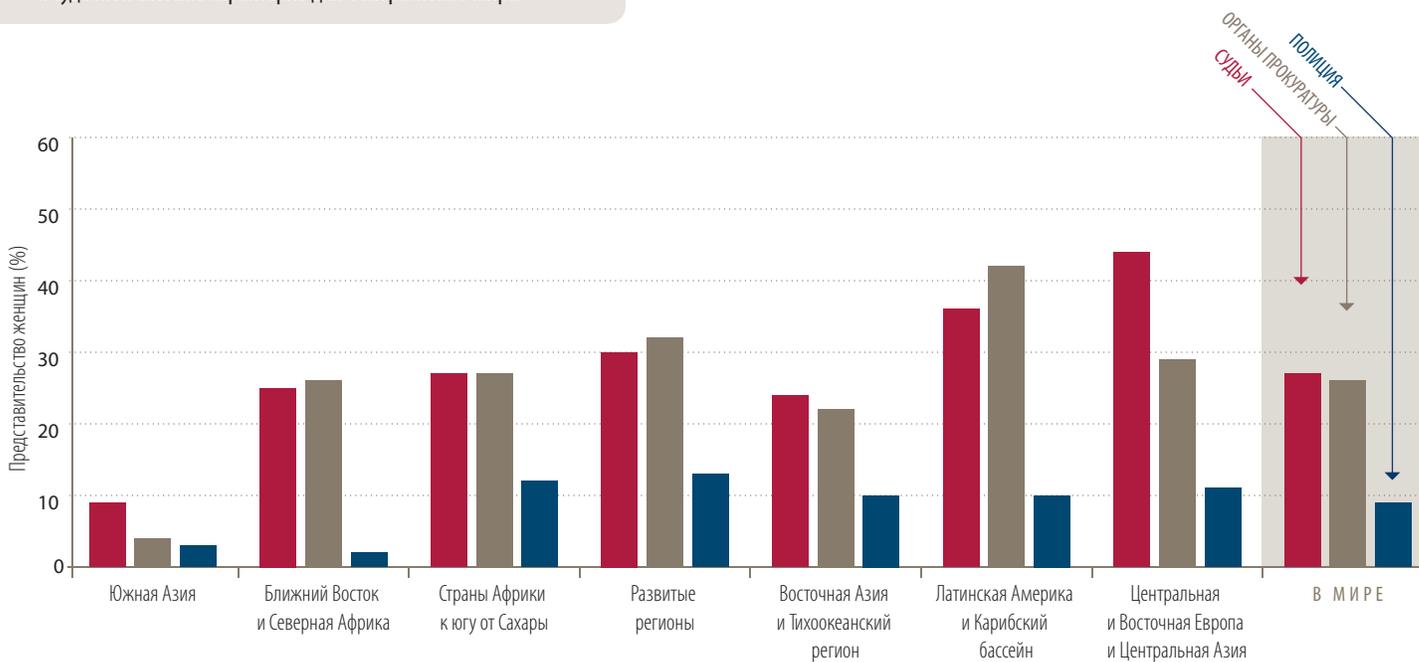
В глобальном масштабе на службе в полиции состоит около 9% женщин



В мировом масштабе женщины составляют 27% от общего числа судей

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 2.5: Представленность женщин в системе правосудия

Низкое число женщин на службе в полиции, органах прокуратуры и судебной системе характерно для всех регионов мира.



Источник: Расчеты ООН Женщины среднесовокупных взвешенных региональных показателей населения на основе данных ЮНОДК и ООН ДЭСВ 2009b.

Примечание: Совокупные средние показатели основаны на данных по 99 странам, где имеется соответствующая информация о составе полиции, по 66 странам – по органам прокуратуры и по 88 странам – по данным о судьях, включая мировых. На долю этих стран соответственно приходится 63%, 39% и 44% общемирового населения (по состоянию на июль 2010 г.).

После того как в послевоенной Либерии был создан полицейский отряд, состоящий из 130 женщин-выходцев из Индии, вырос не только уровень подачи заявлений о случаях гендерного насилия в районах, патрулируемых этим отрядом, но и число женщин, вступивших в ряды органов правопорядка.<sup>59</sup>

В глобальном масштабе в полиции служит около 9% женщин, причем в отдельных странах этот показатель составляет всего 2%. В среднем для всех регионов мира доля женщин в полицейских структурах составляет не более 13% (иллюстрация 2.5).

В ряде государств в качестве ответной меры на насилие в отношении женщин в полиции были созданы отделы по гендерным вопросам, а также полицейские участки, где работают только женщины. После открытия женских полицейских участков в 13 латиноамериканских странах вырос не только уровень сообщений и заявлений о насилии в отношении женщин, но и информированность по данной проблеме (вставка 2.4).<sup>60</sup> Опыт показывает, что само по себе присутствие женщин-полицейских не является достаточным для обеспечения получения женщинами услуг, на которые они имеют право. Крайне важно обеспечить ресурсы, необходимые для оказания этих услуг, квалифицированный и мотивированный персонал, причем эти рабочие места не должны быть низкооплачиваемыми, или иметь низкий статус, или

являться малоперспективными для женщин. Предоставляя женщинам возможность обратиться за помощью к женщине-офицеру, в перспективе следует добиться того, чтобы весь персонал прошел специализированное обучение для работы с пострадавшими от насилия.

В мировом масштабе женщины составляют 27% всех судей. Уровень представленности женщин в органах судебной системы доходит до 50% в странах Центральной и Восточной Европы и Центральной Азии, а в странах Южной Азии успехи не столь оптимистичны (иллюстрация 2.5). Показатели представленности женщин в верховных, конституционных и региональных судах сильно отличаются между странами, при этом в Сербии, Руанде, Словении, Канаде и БЮР Македонии доля женщин-судей самая высокая (иллюстрация 2.6).

Уровень представленности женщин в судебной системе – вопрос равенства и справедливости, он также важен для сохранения доверия населения к системе правосудия. Уже доказано, что присутствие женщин-судей делает атмосферу судебных разбирательств более благоприятной для женщин и, соответственно, результаты разбирательств – иными. Исследование, проведенное в США, показало, что вероятность вынесения женщинами-судьями приговора в пользу истцов по делам о дискриминации в вопросах занятости составляет 11%. Выводы по итогам еще одного исследования говорят о том, что судьи-мужчины

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 2.6: Представленность женщин в Верховных, Конституционных и региональных судах

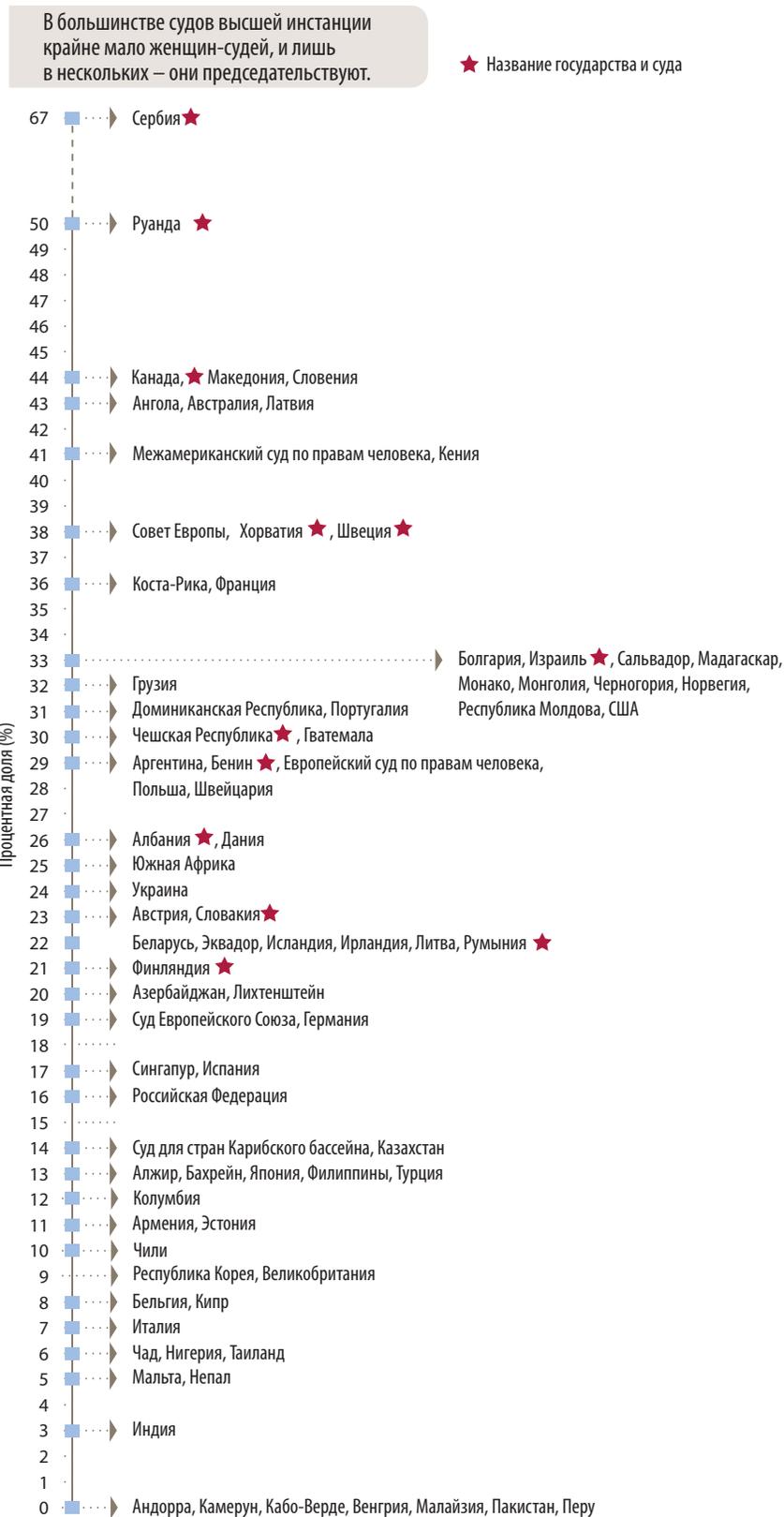
в составе коллегий федеральных апелляционных судов значительно чаще поддерживают истцу по искам о сексуальном домогательстве или сексуальной дискриминации, если в составе коллегии есть женщина.<sup>61</sup>

Такие сети как «Международная ассоциация женщин-судей» и «Сакши» (НПО из Индии) проводили специализированное обучение для судей обоих полов с возможностью обсудить сложности и проблемы, с которыми они сталкиваются в своей работе, чтобы лучше понять, суть гендерного равенства и взять на себя обязательство по его обеспечению.

В 1996 году сотрудники «Сакши» провели собеседования со 109 судьями из окружных судов, судов первой инстанции и Верховного суда, а также с женщинами-адвокатами и истцами, чтобы изучить, какое воздействие оказывают устоявшиеся представления и сам процесс принятия решений на женщин, обращающихся в суд. Половина опрошенных судей заявили, что частично женщины сами виноваты в том, что подвергаются насилию со стороны своих мужей, а 68% отметили, что откровенная форма одежды провоцирует изнасилования.

Сотрудники «Сакши» разработали программу образования в целях изменения существующих субъективных мифов и гендерных стереотипов.

Эта программа в настоящее время действует уже в 16 странах Азиатско-тихоокеанского региона. На семинарах обучаются судьи, представители НПО, работники системы здравоохранения и истцы. На занятиях судьи изучают причины, по которым они вынесли то или иное решение, социальный контекст, сложности и трудности, с которыми сталкиваются женщины. Чтобы усилить глубину понимания тех проблем, которые приходится преодолевать лицам, пережившим гендерное насилие, организуются посещения судьями приютов для жертв бытового насилия и женских тюрем. Для оценки воздействия данной работы сотрудники «Сакши» проводят мониторинг принятия судебных решений. Была проведена работа по десяткам наиболее крупных дел в регионе, касающихся изнасилований, сексуальных надругательств над детьми и дискриминации по половому признаку на рабочем месте, включая знаменитое дело Вишака, по которому судьи, участвовавшие в этих семинарах, вынесли позитивные решения (см. «Судебные дела, изменившие жизнь женщин»)<sup>62</sup>.



Источник: Данные официальных веб-сайтов судов по состоянию на апрель 2011 г.

Примечание: В ряде стран действуют разнообразные суды последней инстанции. Там, где было возможно, авторы постарались отразить информацию о судах всех инстанций, а при отсутствии таковой были включены данные только о Конституционных судах.

**По всему миру в учреждениях пенитенциарной системы находится более полумиллиона женщин и девушек. Тюрьмы, как правило, предназначаются для преимущественно мужской части населения и редко отвечают потребностям и нуждам женщин. В 2010 году на Генеральной Ассамблее ООН были утверждены «Бангкокские правила», содержащие руководство для государств-членов ООН по обращению с женщинами-заключенными.**

В большинстве стран мира доля женщин среди общего числа заключенных составляет от 2 до 9%. Самые высокие показатели отмечаются в Китае, Российской Федерации, Таиланде и Соединенных Штатах.<sup>63</sup> Причем число женщин, отбывающих тюремное заключение, стремительно растет. Например, в Австралии в период с 1984 по 2003 год показатель лишения свободы среди женщин вырос на 209% по сравнению с 75% среди мужчин. Этот резкий скачок вызван тем, что сейчас тюремное заключение может быть назначено за преступления, которые до этого наказывались приговором, не связанным с лишением свободы.<sup>64</sup>

Большую часть преступных деяний, за которые женщины попадают в тюрьму, составляют «преступления бедности». Они относятся к категории ненасильственных и часто связаны с имуществом или наркотиками. Причем в глобальном масштабе женщины чаще всего оказываются за решёткой именно за совершение преступлений, связанных с наркотиками, поскольку их часто используют в качестве курьеров для перевозки наркотиков через границы.<sup>65</sup> Как правило, женщины оказываются среди задержанных, так как не могут заплатить штраф за мелкие правонарушения или предоставить залог. Как следствие, женщин всегда значительно больше среди арестованных лиц в учреждениях предварительного заключения.<sup>66</sup>

У женщин, отбывающих тюремное заключение, отмечается много общего: они, как правило, молоды, малообразованны и имеют на своем иждивении детей. В крупнейшей женской тюрьме Бразилии 87% заключенных-женщин являются матерями. У многих были проблемы с психическим здоровьем, алкоголем и злоупотреблением наркотическими средствами. Многие пережили насилие. Исследование, проведенное в Канаде, показало, что 82% женщин, содержащихся в тюрьмах, были жертвами сексуального или физического насилия.<sup>67</sup>

Идея разработки и внедрения «Правил обращения с женщинами-заключенными и мер, не связанных с тюремным заключением, в отношении женщин, совершивших правонарушения», или «Бангкокских правил», принадлежит правительству Таиланда и Ее Королевскому Высочеству Принцессе Байраkitийабха Махидол, которая уже давно выступает в качестве защитника и сторонника реализации прав женщин-заключенных.<sup>68</sup> В основе правил лежит документ «Минимальные стандарты обращения с заключенными», который был утвержден Экономическим и социальным советом ООН в 1955 году.<sup>69</sup> В эти 70 правил входит руководство для правительств по обеспечению стандартов в области охраны здоровья, безопасности и санитарии; по надлежащему обращению с детьми заключенных женщин и применению мер, не связанных с тюремным заключением, в отношении женщин, совершивших незначительные правонарушения.<sup>70</sup>

В некоторых странах были приняты меры по удовлетворению потребностей заключенных женщин и открыты специальные помещения включая комнаты матери и ребенка. Одним из примеров тюрем, в которых обеспечены наилучшие условия для содержания заключенных матерей вместе с детьми, является тюрьма во Фронденберге в Германии, где мамы проживают со своими детьми до шестилетнего возраста в отдельных квартирах. Несомненный успех этого подхода подтверждается фактами: в период с 1997 по 2008 год всего восемь заключенных женщин, проживающих во Фронденберге, были переведены в закрытое тюремное учреждение за нарушение условий приговора, а показатель рецидива преступлений после освобождения составляет всего 10%, что намного ниже уровня рецидивизма среди других групп правонарушителей.<sup>71</sup>

«Юриспруденция на местах» — программа «Международной ассоциации женщин-судей». Она объединяет в сотрудничестве «Общество по вопросам женщин и СПИДа в Африке — Танзания» (SWAA-T), которое оказывает образовательные и медицинские услуги женщинам, проживающим в сельских районах, и «Ассоциацию женщин-судей Танзании», которая занимается подготовкой судей и государственных чиновников в области права и прав человека. В ходе совместной работы эти организации делятся своим опытом с судьями и чиновниками по решению в судебной системе проблемы, связанной с устранением предвзятости и необъективности на основе половой принадлежности. Они также проводят образовательные программы для местных женщин по основным правам человека, которые они должны знать и понимать, и оказывают им поддержку при обращении в органы правосудия. В рамках этого процесса для населения страны были разработаны образовательные материалы на английском языке и языке суахили о правах женщин, включая практическую информацию о том, в какой суд нужно обращаться, чего ожидать, выступая в качестве свидетеля, и как зарегистрировать жалобу или заявление, если сотрудник суда просит взятку. Данная программа помогла существенно повысить уровень ответственности судей в отношении простых женщин. Когда судьям известно о барьерах и препятствиях, с которыми сталкиваются женщины, их отношение меняется, и они обычно принимают простые, но очень эффективные решения, например, такие как отмена судебных пошлин, предоставление бесплатных бланков для заявлений и предание статуса приоритетных крайне деликатным делам.<sup>72</sup>

В США ответственность судов за принимаемые решения была усилена посредством проведения программ мониторинга деятельности судов. Одной из них стала программа «WATCH», офис которой расположен в штате Миннесота. Она была разработана и введена в действие в 1992 году после того, как молодая женщина была изнасилована и убита условно-досрочно освобожденным заключенным, за которым числилась серия сексуальных преступлений. Группа граждан решила, что необходимо обеспечить присутствие представителей общественности в залах судебных заседаний, чтобы добиться ответственности со стороны системы правосудия перед гражданами своей страны за принимаемые решения, поскольку судьи должны защищать граждан и обеспечивать безопасность жертв. После начала реализации этой программы в ходе судебных заседаний постоянно присутствуют специально подготовленные добровольцы, задача которых заключается в том, чтобы определять проблемные ситуации, например, когда преступники с высоким потенциалом рецидива освобождаются без залога. По итогам своих наблюдений представители «WATCH» направляют отзывы судьям, адвокатам и другим сотрудникам судопроизводства.<sup>73</sup>

# Заключение

Для обеспечения доступа женщин к правосудию необходимо, чтобы цепочка правосудия работала с учетом их потребностей. Однако на каждом этапе этой цепочки существуют серьезные проблемы. Судебные решения, которые стали поворотным пунктом в истории права, позволили установить принцип «добросовестности», согласно которому государства должны не только отвечать за принятие законов, гарантирующих права женщин, но и обеспечивать реализацию этих законов на всех уровнях эффективно функционирующей системы правосудия, учитывая при этом гендерные факторы.

Существующие социальные и институциональные барьеры лишают женщин возможности получить правовую помощь. Предвзятое отношение сотрудников учреждений усугубляется отсутствием необходимого потенциала в самих системах правосудия. Высокая стоимость судебных разбирательств, языковые барьеры и географическая удаленность многих судов — лишь несколько проблем, ведущих к лишению женщин возможности добиваться правосудия и реализации своих прав через государственную систему юстиции. Эти проблемы также стоят в ряду основных причин низкого уровня подачи заявлений граждан в полицию и крайне высокого уровня отказов в возбуждении уголовных дел и их закрытия до передачи в суд. В результате лишь незначительная часть всех дел, возбуждаемых в рамках государственной системы правосудия, заканчивается вынесением судебного решения или справедливым исходом для женщин.

Правительства и гражданское общество проводят работу по реформированию служб юридической системы и внедряют в практику новые модели, специально разработанные с учетом потребностей женщин. Изменения в организационных полномочиях, процедурах и культуре учреждений системы правосудия помогают сделать их более ответственными перед женщинами и более эффективными в отношении их нужд и потребностей.

Единые центры помощи пострадавшим от насилия, работающие по принципу «одного окна», и юридическая поддержка.

В отдельных странах действуют законодательно обеспеченные гарантии оказания бесплатной медицинской и юридической помощи женщинам, пережившим насилие. Это делается для того, чтобы при обращении в органы правосудия они не только имели необходимую поддержку, но и обладали достаточными знаниями о судопроизводстве. Службы «одного окна» предоставляют комплексный пакет услуг, что позволяет сократить количество административных демаршей, которые должна предпринять женщина, чтобы добиться правосудия. Как показывает практика, такая форма организации позволяет добиться реальных результатов по снижению уровня отказов в возбуждении уголовных дел и их закрытия до суда и повышению доли обвинительных приговоров.

Финансирование деятельности учреждений, специализирующихся на оказании услуг женщинам.

Учреждения, оказывающие услуги женщинам, могут содействовать повышению качества услуг в системе юстиции и уровня ответственности в рамках данной системы. В ряде стран при полицейской службе были открыты отделы по гендерным вопросам и созданы женские полицейские участки. Данные свидетельствуют о наличии взаимосвязи между представленностью женщин в полиции и уровнем подачи заявлений о случаях сексуального насилия.

Специализированные суды и вынесение судебных решений с учетом гендерных факторов.

Специализированные суды включая передвижные суды, суды по делам о бытовом и семейном насилии могут сделать правосудие более доступным для женщин, обеспечить пострадавшим защиту и безопасность за счет оптимизации процесса обращения в органы правосудия и повысить профессиональный уровень судей и других работников данной сферы. Повышение уровня осведомленности судей по данной проблематике при помощи целенаправленного обучения и непосредственного общения с женщинами в ходе судебных разбирательств может способствовать искоренению практики предвзятого вынесения решений и обеспечить учет гендерных факторов.

При том что повышение потенциала государственных систем правосудия составляет основу улучшения доступа женщин к правосудию, проблема существования правового плюрализма в большинстве стран мира получает всё большее признание на уровне правительства и лиц, ответственных за принятие политических решений. Поэтому следующая глава посвящается вопросам смешанных правовых систем и тому, как повернуть эти системы лицом к нуждам и потребностям женщин.

# Правовой плюрализм и правосудие для женщин

## СИТУАЦИОННОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ: Эквадор

На протяжении веков у коренного населения Латинской Америки сложились собственные формы местного самоуправления и правосудия. В последние годы традиционные институты были признаны законом и конституциями стран региона. В силу сложившейся практики женщины Латинской Америки испытывают на себе тройную дискриминацию: по признаку пола, этнической принадлежности и по причине бедности. Именно поэтому они объединили усилия на национальном и местном уровне с целью включения принципов гендерного равенства в правовые системы своих стран при условии обязательного сохранения и проявления уважения к их культурному и историческому своеобразие.



В 2007 году, после объявления о создании Учредительного собрания, сетевая организация женщин народности Кичва Чимборазо разработала план мероприятий по применению принципов равноправия на практике. В основу плана легла задача прекращения гендерного насилия и обеспечения активного участия женщин — представительниц коренного населения — в процессах управления и принятия решений. Женская организация народности Кичва выступила единым фронтом с Национальным советом женщин Эквадора — НСЖЭ (Consejo Nacional de las Mujeres de Ecuador — CONAMU) и Советом коренных народов Эквадора — СКНЭ (Consejo de Casionalidades Indigenas de Ecuador — CONAIE).<sup>1</sup>

Женщины принимали активное участие в общественных консультациях, призывая государство обеспечивать реализацию коллективных и культурных прав коренного населения страны, включая право на землю, искоренение этнической и гендерной дискриминации, уважение и защиту родных языков племён. Иногда доказывать приоритетный характер своих проектов активистам женского движения приходилось с помощью проведения кампаний за права коренного населения или через женсоветы. Настойчивость и последовательность действий принесли положительные результаты.

Принятие в 2008 году Конституции Эквадора во многом способствовало признанию гендерного равенства и прав коренного населения страны. Документ запрещает дискриминацию по половому признаку и содержит положения о равных правах в сфере трудоустройства, в имущественных вопросах, в отношении репродуктивных прав, а также о совместной ответственности в семье и социальной защите домохозяйек. Статьи 57 и 58 признают и гарантируют права коренного населения. Согласно

этим статьям, избирательное право предоставлено тысячам жителей беднейших регионов страны. Наиболее важным для местных женщин является то, что статья 171 гарантирует участие и лидирующую роль женщин в процессах отправления правосудия и его структурах.

Женщинам народности Кичва в горном селении Котакачи удалось на практике реализовать провозглашенные Конституцией правовые принципы. Основы местного самоуправления, изложенные в Своде общепринятых правил и законов (reglamentos comunitarios), не затрагивали вопросы, связанные с насилием против женщин, поэтому женщины приняли решение разработать собственные Положения о достойном образе жизни (Reglamentos de Buena Convivencia).

Сотрудники Единого центра помощи женщинам при поддержке ООН Женщины, СНЖЭ и местного мэра разработали свод инструкций, предназначенный для регулирования семейной и общественной жизни коренного населения. Положения этого документа отражают местные представления о социальной реабилитации и реинтеграции жертв насилия. Оставляя за государственными органами право вынесения приговора по серьезным преступлениям, например, изнасилованиям, в инструкциях осуждается любое проявление физического, психологического и сексуального насилия, а также ограничение доступа женщин к участию в общественно-экономической деятельности. С целью расширения доступа женщин к правосудию и осуществления их прав мужчины и женщины проходят специальное обучение в целях создания благоприятных условий для практического использования положений документа в деятельности местных и государственных правовых структур.<sup>2</sup>



Представительницы коренного населения, испытывающие тройную дискриминацию: по признаку пола, этнической принадлежности и по причине бедности, объединили усилия, требуя защитить свои права на национальном и местном уровнях.

Женщины-представительницы коренного населения Эквадора в очереди перед избирательным участком на референдуме по вопросу конституционной реформы, 2007 год.

# Введение

Кенийская женщина мусульманского вероисповедания, пытаясь получить у мужа финансовую поддержку, может добиться результата различными способами: 1) обратиться за содействием к главе семейства, отвечающему за действия членов семьи; 2) обратиться к сельскому главе, который официально уполномочен поддерживать мир и безопасность в общине, 3) обратиться к местному имаму, который может поспособствовать в разрешении спора; 4) подать заявление в суд кади (kadhi), обладающий официальной юрисдикцией над членами мусульманских общин в вопросах семьи; 5) обратиться в магистрат и потребовать возмещения затрат на содержание детей в соответствии с судебной процедурой взыскания алиментов, действие которой распространяется на всех жителей Кении.

Все провинции, религиозные и этноязыковые общины, жители сёл и даже отдельные семьи используют собственные механизмы разрешения споров, конфликтов и проблем в целом, получившие единое название «правовой режим». <sup>3</sup> Любой конкретный случай может иметь несколько правовых решений в дополнение к официальной системе правосудия, которая в свою очередь может признавать легитимность решений, принятых в рамках разных «правовых режимов».

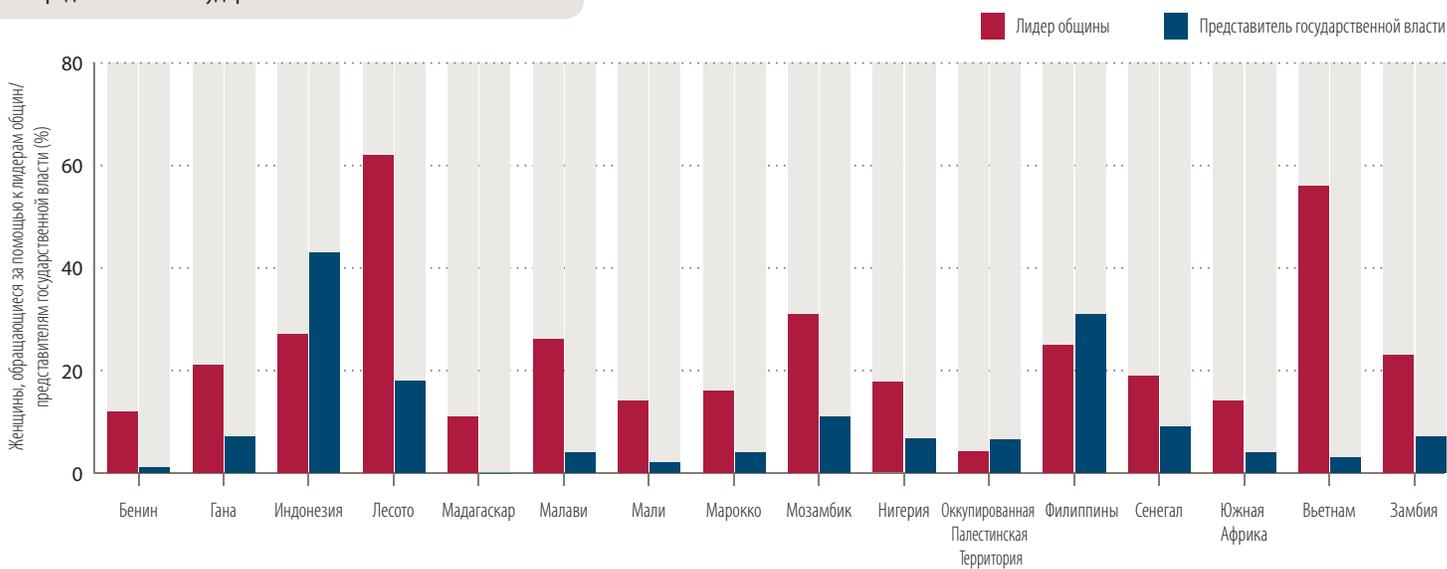
Правовой плюрализм имеет долгую историю и существует сегодня и в развитых, и в развивающихся странах. Даже в государствах с хорошо функционирующей официальной системой правосудия обычно лишь малая часть жалоб доходит до официального судебного разбирательства. <sup>4</sup> Это означает, что подавляющее большинство населения женского и мужского пола отправляют правосудие в рамках систем, которые частично или полностью не входят в компетенцию государства. В действительности, люди, как правило, предпочитают улаживать спорные вопросы в досудебном порядке (иллюстрация 3.1).

Однако такое предпочтение может свидетельствовать об отсутствии доступных альтернатив, особенно для малообеспеченного населения и женщин, что связано с наличием социальных и институциональных барьеров на их пути при обращении в официальные органы правосудия (глава 2).

Понимание того, что в мире существуют различные правовые системы, является важным исходным моментом для расширения границ при рассмотрении вопроса о доступе женщин к правосудию и выхода за пределы подчас ограниченных возможностей официальной системы. Правовой плюрализм все больше входит в практику работы правительств и международных организаций. Так в частности, считается, что институты правосудия вне официальной системы предлагают более быстрые, более эффективные и более законные решения для малоимущих граждан в ситуациях, когда официальные системы правосудия оказываются несостоятельными.

иллюстрация 3.1: Взаимодействие женщин с лидерами общин и государственными чиновниками

При возникновении претензий женщины предпочитают обращаться за помощью к лидерам общин, нежели к представителям государственной власти.



Источник: Исследование Global Barometer, 2010 г.

Примечание: Данные отражают процент респондентов, отметивших, что в предыдущие три года они по крайней мере один раз имели общение с государственным должностным лицом или лидером общины на предмет личных, семейных проблем, споров с соседями или несогласия с государственными чиновниками или политикой.

Приветствуя существование правового плюрализма, следует учитывать возможность наличия дополнительных трудностей и препятствий, которые в силу его действия могут возникнуть на пути женщин к правосудию. Международное право признает права всех народов на сохранение своих культурных традиций, а в случае с коренными народами — право формировать собственную законодательную систему и систему правосудия.<sup>5</sup> Государство несет ответственность за то, чтобы соблюдение прав человека распространялось на все виды правовой деятельности, включая негосударственный юридический сектор.

В первой части данной главы дается краткое описание трех типов правового плюрализма. Далее подробно рассматриваются три вида связанных с ним проблем, которые могут стать препятствием в ходе осуществления прав женщин. Это: 1) дискриминационные положения законодательства, как признанных, так и непризнанных государством, регулирующих сферу отношений в определенных социокультурных группах; 2) практические сложности, которые могут возникнуть у женщин при обращении к правосудию в условиях правового плюрализма; 3) трудности реформирования смешанных правовых систем.

Во второй части главы приведены примеры успешных инициатив правительств и гражданского общества, направленных на улучшение доступа женщин к правосудию в условиях правового плюрализма. Речь

идет об оказании женщинам содействия в деле сохранения их национально-культурной идентичности, а также расширении их возможностей в плане соблюдения прав человека. Женские и другие неправительственные организации нередко берут на себя лидирующую роль, успешно действуя в смешанных правовых системах. В зависимости от контекста они участвуют в обсуждениях с целью их реформирования, настаивая на ликвидации традиционных форм рассмотрения спорных вопросов либо предлагая комбинированный подход к проведению реформ.

Успех подобного рода инициатив свидетельствует о возможности эффективного взаимодействия с неофициальными правовыми системами при одновременном сохранении культуры, традиций и обычаев местного населения. Существующий опыт свидетельствует также о значимости поддержки женских инициатив, оказываемой правительством и международными организациями. Не менее важны гарантии того, что во всех программах, реализуемых в условиях правового плюрализма, центральное место будет отведено вопросам гендерного равенства. Успех должен измеряться тем, насколько эффективно все правовые системы и процедуры судопроизводства обеспечивают защиту прав женщин в соответствии с положениями международных соглашений, включая КЛДЖ.

## Суть правового плюрализма

Системы правосудия делятся на официальные и неофициальные, государственные и негосударственные. Однако опыт представительниц коренного населения Эквадора и мусульманки из Кении свидетельствует о том, что институты правосудия не поддаются данной классификации. В реальной жизни в обществе существуют, частично совпадая, различные варианты «правовых режимов», которые подчас пересекаются сложно объяснимым и самым противоречивым образом.

В широком смысле различают три типа правового плюрализма. Первый предполагает, что традиционная система правосудия существует параллельно с государственной, при этом формально она не признана и не утверждена государством. Подобные негосударственные «правовые режимы» имеют место во многих странах, например: советы старейшин (*village jirgas*) — механизм для решения местных конфликтов в Афганистане и Пакистане, состоящий из влиятельных представителей мужского населения; уличные комитеты в Бразилии, которые способствуют урегулированию конфликтов; традиционные органы управления водными ресурсами в Объединенной Республике Танзания.<sup>6</sup>

Вторая разновидность правового плюрализма имеет место там, где государственная система правосудия многообразна. Формально правовой плюрализм существует во многих странах и принимает различные формы. К примеру, в странах Ближнего Востока, Южной Азии и в некоторых частях Юго-Восточной Азии семейные и некоторые имущественные вопросы, возникающие в рамках разных религиозных

и этнических сообществ, регулируются различными законами.<sup>7</sup> Так, в Индонезии существует шесть официальных религий, и для каждой из них государство признает возможность использования различных положений законодательства в вопросах брака и развода. В Ливане действуют 18 утвержденных государством видов семейного права. Во многих странах Африки для женщин, вышедших замуж по законам традиционного, религиозного, гражданского или общего права, вопросы наследования и имущественных прав подлежат рассмотрению на основе различных, официально принятых государством законов.<sup>8</sup>

В Латинской Америке многие государства также используют смешанные правовые системы. В 1989 году МОТ одобрил Конвенцию 169 о коренных народах и народах ведущих племенной образ жизни в независимых странах. Это — первый всесторонний международный документ, детально излагающий права представителей коренного населения. В нем сформулированы обязательства государства по признанию и уважению правовых систем коренного населения, «где таковые не

*Правовой плюрализм местами расширяет возможность выбора и доступа женщин к правосудию. Однако все чаще появляются очевидные доказательства того, что он может препятствовать реализации прав женщин.*

являются несовместимыми с фундаментальными правами, определенными национальной юридической системой и международными правами человека». <sup>9</sup> С тех пор 11 государств Латинской Америки признали права коренного населения на использование собственных форм правосудия и решение конфликтных вопросов в контексте правового плюрализма, существующего в рамках государственной системы. <sup>10</sup> В 2007 году Генеральная Ассамблея ООН приняла Декларацию ООН по правам коренного населения, которая дает ему право поддерживать и укреплять свои институты, культуру и традиции и добиваться их развития, согласно своим нуждам и стремлениям. <sup>11</sup>

Третий тип правового плюрализма встречается там, где установлен "полугосударственный правовой режим или он инкорпорирован в существующую государственную систему правосудия. Так, например, посредством децентрализации многие африканские государства придали местным лидерам статус сотрудников низшего звена государственной правовой системы. <sup>12</sup> В некоторых развитых странах местный традиционный механизм решения споров в определенных

этнических и религиозных сообществах признается государством. В Соединенном Королевстве (Великобритании), например, согласно Закону об арбитраже 1996 года, государство признает частный религиозный арбитраж по некоторым спорам между супругами, проводимый еврейскими или мусульманскими организациями. <sup>13</sup>

Все чаще формы полугосударственного правового плюрализма в развитых и развивающихся странах становятся новым альтернативным механизмом разрешения споров. Они создаются государством с целью разрешения правовых споров и удовлетворения жалоб в досудебном порядке. В наименее развитых странах использование таких механизмов оправдано еще и тем, что они оказывают жизненно необходимые услуги в сфере, где возможности государства неэффективны или ограничены в связи с недостатком ресурсов. Но даже в странах с относительно сбалансированной правовой системой некоторые дела из официальной судебной системы направляются в другие органы, чтобы сократить число нерассмотренных дел и издержки государства.

## Доступ женщин к правосудию и правовой плюрализм

Ответственность государства за обеспечение соблюдения прав человека распространяется на все виды правовой деятельности. Среди них – негосударственные системы, работающие без официальной санкции государства, традиционные и религиозные системы, инкорпорированные в государственное устройство, а также полугосударственные механизмы, выступающие в качестве альтернативы при решении спорных вопросов. Но на деле, во многих инстанциях любой системы правосудия, все ещё существуют элементы дискриминации, трудности и преграды на пути женщин к справедливости.

Правовой плюрализм иногда расширяет возможность выбора и доступа женщин к правосудию. Однако существуют очевидные доказательства того, что правовой плюрализм может создавать серьезные трудности при осуществлении прав женщин. Приведем примеры. Во-первых, негосударственные правовые системы и множество официальных законов, основанных на специфической интерпретации религиозного или этнического контекста, зачастую содержат дискриминационные положения в отношении женщин. Правовые системы, как правило, имеют тенденцию отображать интересы власть имущих, тех, кто имеет большее влияние на формирование законов и ценностей. Во-вторых, сложности, связанные с практическим применением разных форм правового плюрализма, могут создавать препятствия в борьбе женщин за справедливость. К примеру, давать возможность влиятельным лицам отправлять дела в «удобный» для них суд и, тем самым, получать правовое преимущество. В-третьих,

смешанные правовые системы, основанные на главенстве культуры и религии, могут чинить препятствия проведению реформ, направленных на защиту прав женщин.

### Элементы дискриминации в условиях действия смешанных правовых систем

В смешанных правовых системах существуют три аспекта, где присутствуют элементы дискриминации в отношении женщин. Во-первых, многочисленные законы в области семейного права содержат неравные положения в отношении мужчин и женщин. Во-вторых, традиционные и религиозные органы правосудия не имеют официального разрешения применять санкции в случаях проявления гендерного насилия. И в-третьих, структуры, обеспечивающие отправку правосудия на основании культурных и религиозных

традиций, оказывают серьезное сопротивление проведению реформ в поддержку прав женщин.

Семейное законодательство в вопросах брака, развода, выплаты алиментов и опеки; законы, регулирующие имущественные права, которые оказывают непосредственное влияние на жизнь женщин, более всего подвержены множественности толкований. Семья является центральным звеном при определении положения человека в обществе. И именно поэтому государства, ссылаясь на факторы культурного или религиозного характера, зачастую принимают оговорки в отношении статей КЛДЖ, касающихся вопросов семейного права, тем самым ограничивая или исключая применение ряда положений (иллюстрация 3.2). Во многих странах законы подвергаются религиозному толкованию и культурологической интерпретации, что ведет к ущемлению прав женщин. Неравенство между женщинами и мужчинами в вопросах развода, содержания и прав на опеку ставит женщин и их детей в положение заложников насильственных отношений или вынуждает терпеть лишения. Как было отмечено комитетом КЛДЖ: «Неравенство в семье является самой разрушительной силой в жизни женщин, оставляя позади все другие аспекты дискриминации и невыгодного положения».

Международные правозащитные организации и гражданское общество проводят большую работу для отмены дискриминационных положений семейного законодательства. Настаивая на устранении оговорок и ограничений к статье 16 КЛДЖ и выполнении Общих рекомендаций Нет. 21 о равноправии в браке и семейных отношениях, Комитет КЛДЖ в настоящее время работает над текстом новых общих рекомендаций об экономических последствиях брака и развода для дальнейшего повышения эффективности международного права в этой крайне важной сфере отношений.

Коалиция «Равенство без оговорок» объединила женские организации Ближнего Востока и Северной Африки, чтобы совместно выступить с призывом об отмене оговорок к КЛДЖ и ратификации Факультативного протокола. Глобальная кампания «Мусава за равенство и справедливость в мусульманской семье» является примером общественной инициативы, призывающей к реформированию дискриминационных положений семейного законодательства и улучшению правоприменения. Основной посыл кампании — донести до населения мысль, что в семейных отношениях ислам настаивает на соблюдении справедливости,

равенства, уважении человеческого достоинства, проявлении любви и сострадания. Эти принципы признаны универсальными ценностями и закреплены в качестве основополагающих прав во многих национальных конституциях и положениях международного права. Во всех регионах мира организации гражданского общества сыграли важную роль, поддержав женщин в их борьбе за имущественные и наследственные права в контексте правового плюрализма (иллюстрация 3.3).

Цель многих негосударственных правовых систем состоит не в разрешении отдельных споров, а в восстановление мира и гармонии в обществе, хотя подчас это может означать сохранение дискриминации в отношении женщин и ограничение их прав. Кроме того, многие традиционные и религиозные системы, как признанные государством, так и действующие вне государственного контроля, не применяют санкции, запрещающие насилие против женщин. Такой вид насилия обычно считается частным делом и воспринимается как естественный компонент гендерных отношений. Как видно из приведенных ранее примеров по Эквадору (тематическое исследование: Эквадор) и Мексике (вставка 3.4), женщины в Латинской Америке находят новые способы защиты своих индивидуальных прав и ведут борьбу с насилием в рамках систем местного правосудия, которое придает особое значение сохранению гармонии в сообществе.

Серьезность проблемы насилия в отношении женщин недооценивается государством. Оно использует альтернативные механизмы разрешения споров, внедряя плюрализм в официальную государственную систему. Такие суды зачастую рассматривают дела о насилии против женщин как «незначительные». Нередко они подвергаются критике за невыполнение надлежащих процедур, оказание малоимущим «второсортного» правосудия и отказ принять к рассмотрению дела людей, которые лишены возможности, чтобы их дела рассматривались в рамках официальной системы.<sup>18</sup>

Как альтернативная форма разрешения споров и вынесения решений по незначительным правонарушениям в Бразилии были созданы специальные уголовные суды (Juizados Especiais Criminais). Причем в 60–80% случаев истцами выступали женщины с жалобами на телесные повреждения и угрозы.

Иллюстрация 3.2:

### Оговорки к статьям КЛДЖ

**30 государств имеют оговорки к КЛДЖ относительно равноправия женщин и мужчин в браке и семейных отношениях**

Количество стран, сделавших оговорки относительно:



Источник: приложение 5.

Дискриминационный характер законодательных кодексов и практика, основанная на обычаях, ограничивают женщин в их праве наследования. Тем не менее, женщины всех регионов мира находят новые возможности, чтобы отстаивать свои права.

### Латинская Америка и страны Карибского бассейна

В Многонациональном Государстве Боливия закон 1996 года о земле признает равные права женщин на землю, но в соответствии с практикой наследования, основанной на обычае, земля чаще всего переходила от отца к сыну. Женщины общины Тараири объединились при поддержке лидера Ассамблеи народов гуарани Александрины Авенанте (Alejandrina Avenante) и выступили с требованием равных прав. Несмотря на первоначальное сопротивление местных властей, женщинам удалось изменить общепринятую практику, препятствовавшую осуществлению их прав наследования.

.95

### Восточная Азия и страны Тихоокеанского региона

88

В Камбодже, несмотря на конституционные гарантии равноправия мужчин и женщин, традиционный кодекс поведения для женщин Чбаб Срей (Chbab Srey) закрепляет практику неравенства при наследовании. Для стимулирования общественной дискуссии члены организации "Women's Media Center" сняли драматичный телесериал на тему прав женщин. Последующий опрос показал, что 60% респондентов обсуждали сериал с друзьями, коллегами или родственниками. При этом опрошенные признались, что стали лучше понимать и воспринимать права женщин в контексте права наследования.

1.0

.80

Равные права наследования

В процессе работы данных судов многие дела по бытовому насилию были закрыты, за исключением нескольких серьезных случаев, направленных в пенитенциарную систему. Сообщалось, что рассмотрение 90% заявлений о случаях бытового насилия заканчивались на первой стадии процесса досудебного урегулирования либо потому, что женщина была напугана присутствием насильника в суде, либо судья оказывал на нее давление с целью закрытия дела. Для тех, кто был признан судом виновным, приговор состоял из небольшого штрафа или требования о пожертвовании на благотворительные цели.<sup>19</sup>

Когда преступления против личности и бытовое насилие воспринимаются как что-то обычное, это крайне опасно для общества. Принятый в 2006 году в Бразилии закон в отношении бытового и семейного насилия, известный под названием Закон Марии да Пенья, положил конец практике посредничества, существовавшей ранее, и учредил новые суды для рассмотрения дел, связанных с семейно-бытовым насилием. Эти суды наделены полномочиями выносить соответствующие приговоры и выдавать охранные ордера («На весах правосудия» и вставка 2.5).

И наконец, у негосударственных и разного рода полугосударственных правовых структур могут быть такие же недостатки, как и в некоторых государственных правовых системах: они остаются предвзятыми и ме-

нее склонными воспринимать женщин как равных арбитров, истцов, представителей или свидетелей в ходе судебного разбирательства. Так произошло в Малайзии, где женщинам в течение многих лет было разрешено выступать в качестве судей в гражданском суде, но только в 2010 им впервые было официально позволено работать судьями в шариатских судах (государственный суд, занимающийся аспектами исламского права).<sup>20</sup>

### Препятствия при обращении женщин к правосудию в условиях смешанных правовых систем

Само существование правового плюрализма создает определенные трудности при обращении женщин к правосудию. Разнообразие и дублирование действий в системе правосудия приводит к тому, что женщины подчас остаются совершенно незащитными и бесправными, как бы «проваливаясь в ячейках» многочисленных инстанций. Например, в правовых системах, основанных на религиозных принципах и принципах принадлежности к определенной социокультурной группе, женщины, не принадлежащие к той или иной признанной государством этнической группе или вышедшие замуж в чужую общину, теряют всякое право на защиту своих интересов. Ситуацию могли бы исправить



**Неравные права наследования**

Источник: Расчет усредненных показателей уровня реализации прав наследования осуществлен ООН Женщины на основании данных ОЭСР за 2010 г. Для Боливии – Chávez 2008; для Камбоджи – WID Tech 2003; для Шри-Ланка – EMACE 2010; для Марокко – ADFM 2010; для Замбии – Varga 2006 и Stefiszyn 2010.

Примечание: Значения, указанные в иллюстрации, отражают показатель уровня реализации прав наследования, используемые в Базе данных ОЭСР, касающейся гендерных исследований/учреждений/развития (GID-DB). Данный показатель отражает, имеют ли женщины и мужчины равные права как наследники. Значению «1» соответствует ситуация «равные права и равная практика при наследовании», значению «0» – «права и/или практика наследования – в пользу мужчин». При расчете учитывалась правовая ситуация в контексте действующей конституции и других юридических документов, а также степень практического использования данных правовых норм.

общегражданские структуры судебной защиты, куда могут обращаться люди, независимо от общинной принадлежности, вероисповедания или отсутствия такового. В Израиле, к примеру, государство обеспечило женщинам возможность обращаться с иском на алименты в гражданский, а не в религиозный суд.<sup>21</sup>

Маневры с поиском «удобного суда» в смешанном правовом контексте теоретически предлагают возможность выбора сторонам разбирательства. В некоторых странах законодательство и конституции позволяют выносить судебные решения на основе религиозного и традиционного права. Стороны должны прийти к соглашению о слушании дела в традиционном суде, однако в большинстве случаев механизмов контроля подобных соглашений еще не существует.<sup>22</sup> В силу того, что женщины имеют меньше власти, они более уязвимы в случае давления со стороны семьи и общества. Правовой плюрализм дает более компетентным, гибким и финансово независимым мужчинам возможность поиска «удобного суда», от которого можно ожидать благоприятного для них решения, в то время как у женщин, лишенных таких возможностей, выбор весьма ограничен. В Шри-Ланке мужчина, зарегистрировавший брак по законам общего права, при попытке развода мог обойти ограничительные положения путем перехода в ислам. Поскольку мусульманский Закон о браке и разводе разрешает полигамию, мужчи-

на имел возможность жениться на другой женщине, оставив первую жену в состоянии неопределенности. Такое положение дел наконец изменилось в 1996 году, когда Верховный суд Шри-Ланки постановил, что положения общего права распространяются на всех, кто сочетается браком по его законам, включая лиц мусульманского вероисповедания.<sup>23</sup>

Другие сложности и преграды, возникающие на пути женщин к правосудию, связаны с размытостью границ юридической компетенции различных организаций. В США, например, существующие проблемы взаимодействия между федеральным судом, судами отдельных штатов и правовыми органами местных племен коренного индейского населения приводили к тому, что преступления, совершенные в резервациях не индейцами часто оставались безнаказанными.<sup>24</sup> Широкое распространение случаев изнасилования представительниц коренного населения часто связывали с юридической путаницей, когда было непонятно, какие полномочные органы должны заниматься расследованием такого рода преступлений. В связи с этим, в июле 2010 года был принят Законодательный акт о правопорядке для коренного населения США (Tribal Law and Order Act), четко определяющий права и обязанности различных правоохранительных органов с целью улучшения взаимодействия между ними.<sup>25</sup>

*Имеется множество примеров того, как правительства и женские организации, работая в смешанных правовых системах, добиваются позитивных перемен.*

Как указывалось в главе 2, проблема недостаточного финансирования системы права создает препятствия на пути женщин и других уязвимых групп к правосудию. Когда в государстве признаны и действуют несколько законодательств, происходит обострение проблем, связанных с ослаблением инфраструктуры, поскольку государству приходится финансировать работу нескольких правовых систем. В Индонезии правительство признало, что большое количество исков, поданных женщинами в мусульманские суды, остается не рассмотренными, и обеспечило соответствующее финансирование с целью повышения качества услуг для женщин (вставка 3.2).

### **Сложности реформирования смешанных правовых систем**

Трудности реформирования смешанных правовых систем — как государственных, так и негосударственных — связаны в основном с тремя причинами. Первая состоит в чрезвычайной сложности изменения сложившейся системы, получившей признание государства. Вторая причина: функционирование смешанных правовых систем, как правило, находится во взаимосвязи с политической деятельностью конкретных личностей, которые могут свести все усилия реформаторов к спорным результатам. И третья: они представляют собой совокупность множества элементов и механизмов, поэтому их трудно реформировать с практической точки зрения.

В условиях официального признания негосударственных, традиционных и религиозных законов (которые могут быть дискриминационными, но, в то же время, имеют тенденцию к развитию), государства могут «заморозить» нестабильные системы, как наиболее поддающиеся прогрессивным переменам в вопросах гендерного равенства. Правительства и судебные органы обычно советуют экспертам придать «корректную» интерпретацию некоторым традиционным и религиозным законам. Наиболее влиятельные эксперты: религиозные деятели, общественные лидеры, старейшины или ученые, обычно принадлежат к доминирующим социальным группам, которые могут не отражать взглядов молчаливого большинства и редко выражают интересы женщин.

В Канаде Индейский Акт (the Indian Act) — закон о коренном населении — упростил крайне сложную процедуру определения кровного родства по мужской линии, которая заметно расширяла права женщин-аборигенов и ограничивала права детей женщин, вышедших замуж за пределы племени. Признав данный закон, государство непреднамеренно ограничило права женщин. Это решение было аннулировано после того, как одно из дел, ставшее прецедентом в судебной практике, было передано в Комиссию ООН по правам человека. Комиссия постановила, что Сандра Лавлейс, гражданка Канады и уроженка одного из племен, имеет право вернуться в свою резервацию и получить право на свое имущество,

несмотря на ее брак с мужчиной неместного происхождения (вставка «На весах правосудия»).

Исключение положений обычного или религиозного права из содержания законов, призванных обеспечивать конституционное равноправие полов, является ещё одним примером того, что правовые системы с трудом поддаются реформированию. Все больше стран признают в своих законодательствах и конституциях право женщин на владение землей и право наследования на равных с мужчинами условиях (иллюстрации 1.9 и 3.3). Однако в законах некоторых государств содержатся оговорки к статьям, в соответствии с которыми традиционное и религиозное право имеет приоритет в семейных и имущественных вопросах, и принцип равноправия в ряде случаев не может быть применен.<sup>26</sup> Внесение поправок в конституции происходит крайне редко, а без этого изменить дискриминационные положения чрезвычайно сложно.

В 2010 году в Кении была принята новая конституция, которая объявила недействительными законы, действующие в рамках обычного права и противоречащие положениям о равноправии. В документе подчеркнуто, что право владения, пользования и управления землей должно осуществляться в соответствии с принципами ликвидации гендерной дискриминации, закрепленными в законе, традициях и повседневной практике. Однако данные положения закона не распространяют свое действие на мусульманское семейное право и подчеркивают необходимость дальнейшей работы по обеспечению равноправия для всех.<sup>27</sup>

В Индии попытки реформировать религиозное семейное право свидетельствуют, насколько спорными и сложными могут оказаться подобные усилия. Статья 44 Конституции Индии (1950) гласит: «Государство стремится гарантировать единый гражданский кодекс для всех граждан». Но деликатность политического контекста создает особые трудности защитникам гендерного равенства при определении наиболее эффективной стратегии в поддержку прав индийских женщин, включая меньшинства. Некоторые местные борцы за права женщин продолжают работать над изменением этнических законов семейного права, касающихся искоренения элементов дискриминации, в то время как другие поддерживают гражданский кодекс, основанный больше на равноправительных принципах, чем на единообразии как таковом.

Безусловно, не стоит оставлять без внимания проблемные вопросы обеспечения прав женщин и их доступа к правосудию, которые поднимают сегодня приверженцы смешанных правовых систем. Однако существует множество примеров того, как правительства и женские организации, работающие в смешанных правовых системах, добиваются позитивных перемен. Самые успешные примеры основаны на знании местной специфики и преодолении сложившихся стереотипов (вставка 3.1).

**В последнее десятилетие со стороны правительства и донорских организаций наблюдается рост интереса к негосударственному правовому сектору. Считается, что он обеспечивает более дешевое, более быстрое, более представительное и легитимное правосудие. Однако некоторые мнения основываются больше на общих предположениях, нежели на очевидных фактах. Критическое обсуждение подобных предположений является отправной точкой для выстраивания эффективной политики и планирования процессов обеспечения доступа женщин к правосудию в контексте правового плюрализма.**

Опросы населения свидетельствуют, что в большинстве случаев женщины предпочитают обращаться в местные системы правосудия, нежели в официальные органы (иллюстрация 3.1). Однако учитывая слабость официальной системы во многих вопросах и социальное давление, оказываемое на женщин, чтобы те не выносили спорные проблемы за пределы семьи/общины, такое положение дел отражает скорее безвыходную ситуацию, нежели возможность выбора. Кроме того, потерпевшие иногда требуют вмешательства государства для обеспечения гарантии своих прав (вставка 3.2).<sup>28</sup> Действительность такова, что представители наиболее уязвимых социальных групп вообще могут оказаться вне действия правовых систем, как государственных, так и негосударственных.

Мнение о том, что традиционное право более легитимно и наиболее точно отражает ценности общества, может быть ошибочным. Оно основано на предположении, что общество всегда высказывается единогласно, и не вникает в суть вопроса о том, кто имеет власть определять подлинные ценности, а чьи голоса останутся не услышанными. Женщин зачастую в открытую отстраняют от работы по созданию негосударственных правовых систем. Большинство параллельных религиозных систем не используют принцип подотчетности женщинам, так как полагают, что право толкования норм

закона принадлежит мужчинам. Что касается сроков рассмотрения дел в негосударственных системах, следует отметить, что слабо развитая инфраструктура и недостаток ресурсов замедляют темпы их работы и увеличивают стоимость услуг. Обращение к ним также может иметь для женщин серьезные социальные последствия, не исчисляемые в денежном эквиваленте.<sup>29</sup>

Представления о том, что традиционный негосударственный правовой режим является более надежным и законным, во многом изменились. В разных частях света правительства бывших колониальных держав и развивающихся стран значительно пересмотрели установленные порядки и перенесли их в сферы, где они раньше не существовали, или создали новые «традиционные органы власти», которые в большей степени отражают современные политические цели, нежели привычные порядки вековой давности.<sup>30</sup>

Международные организации и доноры объединяют усилия с НПО и активистами для проведения исследований на местах и противодействия необдуманным или необоснованным предположениям. Делается все возможное для того, чтобы их программы по созданию многообразного правового пространства основывались на надежных эмпирических данных.

## Способы изменения ситуации

Действующий принцип равноправия, закрепленный в конституциях государств, и ратификация правительствами КЛДЖ свидетельствуют о готовности властей предоставить женщинам доступ к правосудию независимо от того, какие правовые системы действуют в обществе.

Ведущие женские организации, работающие в течение последних десятилетий в условиях правового плюрализма, успешно используют предоставленные гарантии для проведения кампаний как по предотвращению введения смешанных правовых систем, так и для ликвидации плюрализма там, где он ограничивает доступ женщин к правосудию. Кроме того, они отстаивают те аспекты плюрализма, которые расширяют права женщин, и ведут борьбу за изменение положений, ущемляющих их права.

Местные женские и правозащитные неправительственные организации хорошо осведомлены о плюсах и минусах различных правовых систем, и успех их деятельности основывается на реальном опыте из жизни людей, с которыми они работают. Данные организации сумели применить международные стандарты в области прав человека в местных условиях и начать выявление правовых аспектов в местной культуре. Женские организации поставили под сомнение верность утверждения, что женщинам необходимо делать выбор: либо осуществление своих прав, либо сохранение культурных традиций.

*Реализация программ по расширению прав и возможностей женщин в области права и участие в них представителей местных органов правосудия и представительниц сообществ могут оказать действенную помощь в обеспечении ответственности и подотчетности.*

В данном разделе приводятся примеры практических подходов к расширению юридических прав женщин и их возможностей в правовой сфере, которые помогают им лучше ориентироваться в многообразии правовых систем и принимать активное участие в кампаниях за общественные перемены. Здесь также подробно изложено, как по инициативе и при содействии женщин были осуществлены реформы смешанных правовых систем, признанных государством, и каким образом можно стимулировать прогрессивные перемены в негосударственном секторе правосудия.

### **Расширение правовых возможностей женщин с целью содействия формированию и использованию смешанных правовых систем**

Предоставление дополнительных юридических прав и знаний в области права дает людям возможность быть активными не только в практическом применении норм закона, но и в его адаптации к своим нуждам. Такого рода участие в развитии правовой системы включает в себя предоставление профессиональных и непрофессиональных юридических услуг, проведение тренингов по повышению правовой грамотности и изучению различных аспектов прав человека как для потребителей юридических услуг, так и для тех, кто их предоставляет.<sup>31</sup>

Использование услуг общественных юристов является эффективным инструментом обеспечения доступа женщин к государственному и негосударственным системам правосудия в условиях правового плюрализма. Общественные юристы играют важную роль в информировании и просвещении женщин, лишенных возможности иными путями узнать о своих правах и использовать многочисленные правовые режимы для решения возникающих проблем, при обеспечении доступности государственной системы правосудия и повышении ответственности негосударственных систем.<sup>32</sup>

Когда на определенной территории работают общественные юристы, знание ими правового порядка и понимание специфики функционирования местных общественно-политических учреждений дает возможность предоставлять консультационную помощь в различных системах правосудия при полном понимании социально-правового контекста. Общественные юристы должны иметь образование в сфере процессуального права и судопроизводства, а при необходимости — уметь работать с государственными структурами.

Общественные юристы помогают женщинам вносить дополнения в процессуальное государственное право и формулировать требования по созданию непредвзятых законов в рамках религиозных и традиционных местных правовых

систем, которые обычно не учитывают мнение женщин. В Пакистане женский ресурсный центр «Ширка Га» (Shirkat Gah) в Лахоре занимается формированием правосознания женщин, учит их адекватно воспринимать и перерабатывать юридическую информацию и делать правильный выбор при обращении в судебные органы, а также участвовать в создании и адаптации законов.

После проведения исследования о взаимосвязи культуры, религии и закона с вопросами реализации прав женщин «Ширка Га» организовала правовой тренинг для членов общинных организаций. В 1990-х годах правительством Пакистана была учреждена комиссия по изучению положения женщин в сфере правовых отношений. Общественные юристы и специалисты по правам женщин приняли активное участие в этом процессе. Ими была разработана специальная анкета для получения у сельских жителей информации о существующих проблемах. Вновь обученные общественные юристы предоставили надежные, основанные на собственном опыте примеры фактического действия законов на жизнь местного населения.

Так, в частности, общественные юристы особо отметили тот факт, что традиционное право принуждало женщин отказываться от своих прав на наследование в пользу мужчин — членов их семьи. Они также обратили внимание на практику "символических" (фиктивных) браков женщин, предусмотренных Кораном, в соответствии с которой женщина не может выйти замуж, если её доля семейного имущества не уйдет вместе с ней из семьи. Заключительный отчет комиссии содержит обширные рекомендации в отношении имущественных прав женщин. И хотя процесс перемен происходит достаточно медленно, законопроект о запрете практики "символических" браков уже находится на рассмотрении в Национальной Ассамблее Пакистана.<sup>33</sup>

Программы по расширению возможностей женщин в правовой сфере, направленные на обучение как местных «провайдеров» юридических услуг, так и женщин из местных сообществ, могут оказать положительное воздействие в плане повышения ответственности власти. С 2007 года ЮНИСЕФ работает с сельскими судами в Папуа Новая Гвинея. Данные суды, представляющие что-то среднее между государственными и традиционными структурами, созданы государством и получили от него официальные юридические полномочия. Их возглавляют сельские лидеры, которые разрешают споры согласно местным обычаям. Программа предусматривает проведение тренингов по правам человека для сельских лидеров, молодежных и женских групп, что дает им возможность не только понять, что такое «права человека», но и требовать соблюдения своих прав. В результате проведенных мероприятий женщины теперь работают судебными приставами в сельских судах и играют активную роль в осуществлении контроля исполнения судебных решений.<sup>34</sup>

**В Индонезии религиозные суды являются важным инструментом обеспечения правосудия для женщин. Понимая это, Верховный суд работает в тесном партнерстве с гражданским обществом с целью улучшения к ним доступа женщин и проведения мониторинга их деятельности.**



Гражданская, т.е. официальная регистрация брака и оформление развода важны не только для закрепления правового статуса женщины внутри семьи, но также для обеспечения ей доступа к государственным услугам. Свидетельство о браке необходимо предъявлять при получении свидетельств о рождении детей, его требуют при регистрации в учебное заведение и при заявлении о праве на наследование. Для получения государственного пособия для малоимущих женщина должна предъявить свидетельство о разводе.

Однако опрос жителей, проведенный членами женской НПО «ПЕККА» (Pemberdayaan Perempuan Kepala Keluarga (PEKKA)), выявил, что лишь у половины респондентов брак был признан законом, 86% не зарегистрировали развод юридически и 56% детей не имели свидетельств о рождении. Треть членов «ПЕККА», живущих за чертой бедности, указали на трудности при попытке получения пособий и услуг, таких как бесплатное медицинское обслуживание и государственные денежные пособия. В условиях, когда оформление 98% разводов в Индонезии происходит в религиозном суде, стоимость данной процедуры для женщин непомерно высока. Средние затраты, связанные с получением развода, составляют 90 долларов, что почти в четыре раза больше месячного дохода живущего за чертой бедности. Около 90% опрошенных женщин заявили, что они бы обратились в суд, если бы отменили оплату. Также высказывалось пожелание о проведении выездных сессий окружного суда в близлежащих селах.

Недостаток информации о правах человека также представляет собой серьезную проблему. Работая совместно с программой Всемирного банка «Правосудие для бедных», ПЕККА координирует деятельность сети обученных общественных юристов, которые пропагандируют правовую грамотность и оказывают практическую поддержку женщинам при их обращении в религиозные суды для оформления официальных документов о браке и разводе. Проводятся многосторонние совещания с участием судей, представителей полиции, местных властей, НПО и других заинтересованных сторон для того, чтобы улучшить координацию и повысить ответственность структур, призванных оказывать юридические услуги.

ПЕККА использует свой опыт работы в сфере права для лоббирования перемен на уровне местного и национального правительств. В результате Верховный Суд увеличил количество окружных выездных судов в сельских и отдаленных районах и отменил судебные издержки для малоимущих. За последние два года бюджет религиозных судов увеличился на 3.5 миллиона долларов, то есть вырос в 18 раз. Для мониторинга текущей работы по всей стране используется сетевая база данных и СМС-переговоры между Генеральным директором религиозных судов и 372 судами. Предварительные подсчеты показали, что за период с 2007 по 2010 год количество малоимущих граждан, обратившихся в религиозные суды, увеличилось в 14 раз.<sup>35</sup>

### Стимулирование процесса реформирования смешанных правовых систем

Для противодействия дискриминации в смешанных правовых системах используются различные подходы, что часто приносит позитивные результаты. Сторонники обеспечения прав женщин используют обязательства государств по реализации прав человека для формирования системы ответственности и подотчетности. Данные обязательства, основанные на положениях национальных конституций, международных и региональных инструментах в области прав человека, используются также в деятельности по изменению ситуации в случаях, когда негосударственный правопорядок или законодательство, регулирующее сферу отношений в рамках определенных социокультурных групп, являются дискриминационными.

На фоне непрерывно растущего объема дел в суда, обычное и религиозное права подвергаются пристальному контролю, особенно в странах, где правопорядок зиждется на принципах плюрализма. Как показывает опыт семьи Бхе и Сандры Лавлейс (вставка «На весах правосудия»), в

условиях правового плюрализма женщины обращаются в официальные правовые структуры и оспаривают те положения и аспекты права, которые ущемляют их права и возможности.

В Южной Африке защитникам прав женщин с большим трудом удалось выиграть дело о необходимости применения положения Конституции ЮАР (периода пост-апартеида) о равенстве прав при рассмотрении спорного вопроса в традиционном суде. Активное участие в данном процессе принимал Центр прикладных юридических наук (ЦПЮН) и женская организация «Движение сельских женщин» (ДСЖ), которые способствовали принятию нового закона о браке в рамках традиционного права.

В начале своей работы ЦПЮН и ДСЖ отстаивали позицию, что закон должен запретить полигамию. Однако в результате практических исследований и анализа интересов и потребностей женщин в браке, заключенном в соответствии с обычаями, стала очевидной необходимость поднять вопрос о защите женщин и детей в полигамных браках. И если бы полигамия была объявлена вне закона незамедлительно,

то семьи могли потерять средства к существованию и огромное количество женщин могли остаться без правовой защиты. В связи с этим ЦПЮН и ДСЖ изменили свой подход и предложили официально закрепить «высокую цену» полигамии, что будет способствовать сокращению практики многобрачия и охране имущественных прав женщин в браке.<sup>36</sup>

Правозащитные организации предложили, чтобы при каждом вступлении в брак имеющееся имущество мужчины поровну делилось между всеми женами. В 2000 году ЦПЮН помог разработать проект постановления к Закону о браке и обеспечил контроль его исполнения. Закон юридически закрепил положение о равноправии в традиционном браке, обеспечив тем самым миллионам женщин правовую защиту и содействуя осознанию равноправия мужа и жены в том, что касается правового статуса, принятия решений, имущества и детей.<sup>37</sup>

В условиях правового плюрализма борцы за права женщин ощутили, что они получают гораздо большую общественную поддержку и расширяют сферу для осуществления реформ, если имеют дело с несколькими нормативными и правовыми системами одновременно. Например, египетские активисты работают над единым семейным кодексом, который мог бы быть использован для всех религий (вместо множественных государственных законов) и который содержал бы четкие положения для всех групп населения.<sup>38</sup> В Нигерии

борцы за права женщин используют комплекс аргументов из религиозного, традиционного, светского и конституционного прав для защиты женщин от суровых наказаний по мусульманскому уголовному праву (вставка 3.3).

### Позитивные изменения, идущие изнутри

Все правовые системы и культуры находятся в постоянном движении, что позволяет их совершенствовать и преобразовывать в соответствии с потребностями людей. Один из существующих перспективных методов поддержки реформаторов предлагает начать преобразования внутри самих этнических и религиозных сообществ. Во многих случаях в условиях правового плюрализма активисты борются за права в нескольких направлениях, пытаясь создать благоприятные условия для культурного разнообразия, одновременно выступая за то, чтобы признание культурных прав не усилило дискриминацию обездоленных членов общества.

В Латинской Америке женщины представляют серьезную силу в борьбе за права коренного населения, требуя официального признания собственной системы правосудия как важного элемента этнической идентичности. Тот факт, что местные женщины испытывают притеснения по расовому признаку со стороны официальных институтов права, не означает, что они не испытывают на себе дискриминацион-

## Вставка 3.3: Прогрессивное толкование религиозных законов Нигерии



**С 2000 года 13 штатов Северной Нигерии в дополнение к светским законам официально приняли законы и уголовный кодекс Шариата. В соответствии с ними несколько женщин были обвинены во внебрачных связях (zina), что влечет за собой смертную казнь. В одном нашумевшем деле беременная жертва изнасилования была приговорена к забиванию камнями, в то время как преступники были освобождены за отсутствием улик, поискам которых не было уделено должного внимания.<sup>39</sup>**

Нигерийская женская правозащитная организация «БАОБАБ», которая в течение 10 лет осуществляет деятельность по защите прав женщин в рамках светского, традиционного и мусульманского законов, успешно оказывает правовую помощь женщинам в суде, сотрудничает с другими организациями и создает союзы в поддержку женщин.

«БАОБАБ» исходит из того, что современные мусульманские законы являются продуктом тенденциозного толкования религиозных законов и что женщины не допускаются к участию в процессе их создания. Ключом к решению данной проблемы является переосмысление законов. «БАОБАБ» обеспечивает обобщение и широкое распространение положений о защите прав женщин

в рамках мусульманского, светского и традиционного прав, международных инструментов о правах человека и внедряет их в местную практику и в работу местных органов власти.<sup>40</sup>

«БАОБАБ» предоставила детальную консультационную помощь гендерным адвокатам относительно различных аспектов «zina», предоставив возможность использовать доказательства из религиозных источников, Нигерийского светского и конституционного законов и международных документов по правам человека. В результате проведенной «БАОБАБ» работы во всех известных случаях апелляционный суд Шариата аннулировал предыдущие приговоры.

ное отношение местной традиционной правовой системы. Однако несмотря на то что женщины являются активными участниками борьбы за официальное признание местных правовых систем, они одновременно оспаривают предвзятость самой системы. Примером тому могут служить случаи, имевшие место в Эквадоре и Мексике (тематическое исследование: Эквадор и вставка 3.4).

Шалиш — это общинная правовая система в Бангладеш, в рамках которой небольшая группа влиятельных граждан помогает решить спорные вопросы и, в случае необходимости, определить наказание виновным. В традиционной системе шалиш арбитрами являются исключительно мужчины, которые склонны сохранять консервативные культурные нормы и порядки, зачастую крайне дискриминационные в отношении женщин, особенно в вопросах сексуального поведения.<sup>41</sup> В последние годы бангладешские неправительственные организации совместно с шалиш проводили работу, направленную на улучшение положения женщин и расширение их прав. Две местные НПО: — «Ассоциация правовой поддержки Мадурипур» и «Нагорик Удио» — провели тренинги по вопросам гендерного равенства для членов шалиш, поддержали участие женщин в юридическом процессе, ввели основы учета и регистрации для отражения достигнутых соглашений и иных важных процессуальных действий в протоколах и соответствующих документах.<sup>42</sup>

В Бурунди, стране медленно выходящей из конфликта, продолжавшегося несколько десятилетий, ООН Женщины поддерживает инициативу включения женщин в состав башингантах (bashingantahe) — института традиционных старейшин, отвечающих за урегулирование конфликтов на уровне общины, что всегда было исключительно мужской сферой влияния. Старейшины башингантах используют разнообразные подходы в поддержании согласия в общине и в восстановлении мира в своих коллин (collines) — мелких административно-территориальных объединениях. После ознакомления лидеров с концепцией прав женщин и поправками к уставу башингантах женщин стали воспринимать частью данной структуры, и теперь они принимают участие в вынесении решений. На сегодняшний день женщины составляют уже 40% членов комитета башингантах. В результате этого возросла осведомленность населения о фактах сексуального и гендерного насилия и других нарушениях прав женщин. Женские организации Бурунди проводят общественные кампании в поддержку нового закона, гарантирующего женщинам право наследования. И если поначалу лидеры башингантах оказывали сопротивление принятию новых правовых норм, то сейчас выступают в поддержку изменений законодательства как в общественных дискуссиях, так и по местному радио, став важными союзниками в проведении кампаний.<sup>43</sup>

## Развитие диалога с целью продвижения прав женщин

Публичное обсуждение проблем с лицами, выносящими приговоры, может обеспечить женщинам безопасную платформу, с которой можно озвучивать свои тревоги по поводу несправедливости правовой системы, принимать участие в определении своих культурных ценностей, осуществлять реформы в процессуальных вопросах. Такие диалоги наиболее эффективны при поддержке местных правовых организаций, имеющих долгосрочные программы по расширению прав и возможностей женщин в сфере права.

В Пакистане, например, женский ресурсный центр Ширка Га организовал проведение тренинга по обучению регистрации актов бракосочетания, который проводился скорее в форме интерактивных дискуссий, нежели занятий. Сотрудники ЗАГСов с удовольствием использовали возможность поделиться своими опасениями по поводу того, что в некоторых случаях сторонники традиционного права способствовали нарушению законов о минимально допустимом брачном возрасте.<sup>44</sup> Форум мусульманских женщин в Шри Ланке инициировал диалог с судебными органами, которые занимаются вопросами бракосочетания и развода для мусульманского меньшинства. Форум способствовал пониманию женщинами практических проблем на пути исполнения закона, а также информировал судей негосударственных структур о прогрессивных способах интерпретации и применения закона с учетом гендерных подходов.<sup>45</sup>

Национальная Комиссия по правам человека в Кении работает над проектом по изменению земельного законодательства в пользу женщин. В Западной Кении в районе Луо земля всегда переходит в наследство по мужской линии, и женщина остается без средств к существованию после смерти мужа. Тем не менее, защита женщин считается важной составляющей культуры Луо. Во время общинных собраний женщины рассказывали старейшинам о своей борьбе за выживание. Понимая бедственное положение женщин в свете социальных перемен и пристального внимания общественности к правам человека, старейшины пересмотрели своё отношение к аспектам защиты женщин в культуре Луо и помогли им добиться от семей своих мужей реализации своих прав.<sup>46</sup>

Федерация женщин-адвокатов (ФЖА) инициировала диалог с местными старейшинами в провинции Ачоли в Северной Уганде для исследования проблемы сексуального и гендерного насилия в местных общинах. Культурно-правовая организация «Кер Кваро Ачоли» (ККА) состоит из 54 традиционных лидеров, возглавляющих различные кланы и являющихся хранителями культуры народа Ачоли. ФЖА и высшее

*Все системы правосудия находятся в постоянном развитии и движении, что позволяет их преобразовывать и совершенствовать в соответствии с потребностями членов общества, имеющих отношение к этому процессу.*

руководство ККА создали специальную комиссию по изучению данного вопроса, которая работает совместно с ФЖА над документированием местного опыта. Было организовано несколько расширенных семинаров по повышению правовой грамотности населения и его ознакомления с правами женщин и механизмами правовой защиты.

В результате проведенной работы был выработан ряд гендерных принципов, основанных на конституции Уганды, законе о внутригосударственных отношениях и положениях международных документов по правам

человека. Они станут руководством в последующей деятельности ККА по принятию процедурных решений. В итоге удалось добиться определенного уровня соответствия местной правоприменительной практики правовым нормам в области прав человека по таким позициям, как определение понятий брака, полигамии, прав полов, насилия против женщин, наследования и имущественных прав. Данный процесс имеет важное значение в организации диалога между активистами и местными лидерами с целью совместного решения задачи по защите прав женщин.<sup>47</sup>

### Вставка 3.4: Участие женщин Мексики в формировании судов коренных народов

**Новаторская работа по организации и обеспечению правосудия, инициированная женщинами народности Нахуа в Кетцалане, представляет собой одно из наиболее заметных общественных движений за перемены среди коренных жительниц Мексики.**

Население Кетцалана на 60% состоит из представителей народности Нахуа, которые активно участвуют в осуществлении политики поддержки коренного населения в сфере здравоохранения, образования и правосудия. Сотрудничество между населением нахуа и региональными правозащитными организациями способствовало тому, что местные женщины при поддержке представительниц Местизо, т.н. «сельских феминисток», предложили собственную интерпретацию прав женщин. В процессе работы они переосмыслили и пересмотрели формулировки законов о правах человека, правах коренного населения и правах женщин в свете традиционного культурного контекста.

В 2001 году Мексиканская Конституция официально признала права и формы общественной организации коренного населения. Несколько позднее законодательными органами Пуэбла в Куецалане был учрежден местный суд. Одновременно был создан «Женский дом для представительниц коренного населения» (Casa de la Mujer Indígena) – ЖДПКН для решения проблем женского здоровья. Однако вскоре ЖДПКН принял на себя функции защитника прав женщин, пострадавших от бытового насилия, и борца за обеспечение им доступа к правосудию.

ЖДПКН стал местом, где женщины народности Нахуа могли получить практическую и психологическую поддержку в поисках правосудия и прекращения насилия. Активисты организации разработали методику, известную как «межкультурное согласие с перспективой урегулирования гендерных разногласий». Она состоит в оказании жертвам насилия и их семьям комплекса услуг: медицинской помощи, эмоциональной и психологической поддержки и защиты. По желанию женщины ответные меры могут осуществляться как через судебные механизмы, так и путем примирения сторон. Для расширения охвата женского населения соседних общин, женщины проходят обучение с целью распространения данных подходов. ЖДПКН также работает над изменением поведенческих стереотипов среди мужчин.

ЖДПКН налажил сотрудничество с местным судом для повышения осведомленности представителей судебных органов о правах женщин. Женщины, представители ЖДПКН, входят в состав управляющего совета. Их постоянный диалог с местными судьями имеет цель побудить последних защищать права женщин, даже если это подчас нарушает патриархальные устои. К 2006 году женщины составили более половины обратившихся в суд истцов. Это свидетельствует о важной роли местного суда в рассмотрении проблем, вызывающих озабоченность женщин.<sup>48</sup>



# Заключение

Для того чтобы правовые системы учитывали интересы и потребности женщин, правительствам, политическим деятелям и международным организациям следует подходить к решению данной задачи с общих позиций, основанных на признании необходимости взаимодействия смешанных правовых систем, учете специфики их взаимоотношений с органами власти и четком понимании модели поведения людей в рамках цепочки правосудия.

Один из наиболее эффективных подходов к реформированию правового сектора в контексте правового плюрализма заключается в переосмыслении ряда основополагающих предположений и гипотез, прочно укоренившихся в обществе, благодаря высокопоставленным политикам международного уровня. Так, в частности, важно избегать обсуждения темы правового плюрализма в свете двойных противопоставлений: как например, официального правосудия неофициальному. Совершенно очевидно, что в реальности границы размыты и наиболее успешные начинания свідетельствуют о возможности сосуществования государственного и негосударственного правовых режимов с целью обеспечения потребностей наименее защищенных групп населения.

Все законодательства и системы правосудия, основанные на религиозных принципах и принципах принадлежности населения к определенной социокультурной группе, содержат дискриминационные элементы. Там, где одновременно действует несколько систем, возникают трудности, накладки и расхождения, которые могут усложнить проблемы на пути женщин к правосудию и реализации своих прав.

Несмотря на существующие трудности, организации гражданского общества и правительства всего мира наглядно демонстрируют способы защиты прав женщин при одновременном соблюдении культурных прав сообществ. Данный подход основан на понимании того, что несмотря на наличие дискриминационных норм в традиционной культуре в них существует множество положений, полностью соответствующих международным стандартам в области прав человека и национальным гарантиям равноправия.

В соответствии с положениями международного права конституционные гарантии равноправия должны найти отражение во всех законах и системах правосудия.

В Южной Африке принципы обычного права основаны на конституционных гарантиях равенства, которые предоставили женщинам возможность оспаривать дискриминационные положения законов. В Эквадоре представительницы коренного населения добились права участвовать в формировании собственной системы правосудия.

КЛДЖ накладывает на государства обязательства по обеспечению гендерного равенства во всех аспектах права, включая семейное законодательство и все правовые системы, независимо от того, признаны они государством или нет. Согласно международному праву, государства обязаны обеспечивать населению доступное правосудие, что способствует устранению элементов дискриминации, возникающих в рамках смешанных правовых систем. Крайне важно, чтобы правительства стран создали условия для эффективного функционирования всех правовых систем и их качественного взаимодействия в целях максимального соблюдения прав женщин.

Финансирование программ по расширению возможностей женщин в правовой сфере с целью обеспечения им доступа к правосудию в условиях правового плюрализма.

При налаживании партнерства с местными женскими организациями и другими НПО необходимо учитывать существующий позитивный опыт. Среди наиболее результативных подходов — обучение общественных юристов для работы в местных сообществах; выстраивание отношений НПО с учреждениями, системы правосудия; оказание поддержки женщинам в их борьбе за отмену дискриминационных положений в законодательстве и ликвидацию дискриминации на практике. Так, в Пакистане общественные юристы помогли женщинам не только получить доступ к системе правосудия в условиях правового плюрализма, но и оказали им содействие в организации общественной кампании по изменению семейного законодательства.

Обеспечение участия женщин в процессах вынесения и исполнения судебных решений является важным фактором устранения дискриминации, повышения ответственности и подотчетности.

По всему миру в условиях действия смешанных правовых систем женщины ищут возможности непосредственного участия в вынесении и исполнении судебных решений. В Бурунди женщины стали участниками традиционного института правосудия *bashingantahe*, приобретая, таким образом, уважение в глазах мужчин-лидеров и получив их поддержку при осуществлении общественной кампании по обеспечению равных прав наследования. Правительства могут играть ключевую роль в деле поддержки равноправного участия женщин и мужчин в процессе совершенствования правовых систем, давая им возможность привнести свою интерпретацию культуры и придав ей приоритетное значение.

# Правосудие для женщин во время и по окончании вооруженных конфликтов

## СИТУАЦИОННОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ: Либерия

За последние 14 лет женщины Либерии перенесли тяготы двух жестоких войн. В боевые действия были вовлечены дети-солдаты, местные жители подверглись массовым переселениям, широко распространилось сексуальное и гендерное насилие. Женщины приложили немалые усилия для окончания боевых действий и возврата страны к миру и стабильности.



В 2002 году, когда стало известно о начале военных действий, распространении жестокости, насилия и убийств, социальный работник и мать шестерых детей Лейма Гбови призвала несколько десятков жительниц страны к совместной молитве за мир. Этим она начала процесс объединения рядовых женщин, решивших помочь властям положить конец гражданской войне в Либерии и подготовить почву для выборов первой в Африке женщины-главы государства — Элен Джонсон-Серлиф.

При поддержке организации «Женщины в миротворческой сети» (ЖМС) тысячи женщин собрались на встречу с Чарльзом Тейлором, бывшим в то время президентом страны, чтобы добиться возможности участвовать в мирных переговорах в Гане. Лейма Гбови возглавила делегацию либерийских женщин, прибывших в столицу Ганы, чтобы оказать давление на воюющие группировки с целью стабилизации мирного процесса. Женщины наблюдали за переговорами, организовав акцию молчаливого протеста перед президентским дворцом в Аккре. Когда ситуация зашла в тупик, женщины забаррикадировали комнату переговоров, отказываясь выпускать мужчин до тех пор, пока не будет подписано мирное соглашение. В конце концов, соглашение было достигнуто, но реальная работа над формированием жизни по законам мирного времени и справедливости только начиналась.

Следует отметить, что в западноафриканской культуре существует одна особенность — строительство т. н. хижин палава. Они представляют собой круглое сооружение с соломенной крышей, которое обычно располагается в той части поселения, где живут старейшины. Традиционно в них собираются вожди и старейшины для разрешения споров и урегулирования конфликтов. В контексте постконфликтной Либерии эти хижины стали местом, где каждый мог признаться в противоправных действиях и попросить прощения у членов общины.

ЖМС возродила традицию хижин палава для поддержки процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции повстанцев. Либерийские женщины решили строить новые хижины палава, называя их теперь хижинами мира, местом, где они могли бы встречаться, обсуждать проблемы, помогать друг другу и восстанавливать миролюбивые отношения в общинах.

Женщины выступают в качестве миротворцев, проводят в хижинах регулярные заседания, на которых обмениваются информацией о существующих в общинах проблемах и разрабатывают планы для их решения. Количество участниц данного движения колеблется от нескольких десятков до двух сотен. Члены сообщества приходят к хижинам мира с жалобами, в том числе и на случаи изнасилования, а также с проблемами, связанными с земельными, религиозными или этническими спорами.

Хижины мира имеют статус святыни, и, тем самым, становятся безопасным местом для женщин, скрывающихся от домашнего насилия. Члены движения вместе с местной полицией выявляют лиц, подозреваемых в совершении преступлений в отношении женщин, выступая гарантами того, что виновные будут арестованы и допрошены. Кроме того, они обсуждают вопросы поддержки детей, предупреждают конфликты на ранней стадии, разоблачают коррумпированных политиков, проводят мирные демонстрации, участвуют в программах по повышению грамотности взрослого населения и формированию доходов, вместе молятся и поют.

Движение «Хижины мира» растет: сегодня существует уже девять отделений в пяти графствах Либерии. Оно продемонстрировало силу, которую могут представлять собой женщины, когда работают сообща для создания и поддержания мирных условий жизни в своих общинах.<sup>1</sup>



«Конфликт дает женщинам возможность разрушить стереотипы и угнетающий их общественный уклад. . . Если женщины сумеют воспользоваться этой ситуацией, то изменения станут возможны. Сложность состоит в том, чтобы защитить семена нового в неспокойное время социальных протестов и перемен и позволить им взойти в переходный период восстановления жизни в обществе».

Ану Пилэй.

# Введение

В течение последних десятилетий международное правосудие прошло путь от неспособности признать, изучить и использовать опыт женщин, оказавшихся в зоне военных конфликтов, до прогрессивного развития отдельной отрасли права, получившей отражение в Римском Статуте Международного уголовного суда.

*Придание приоритетного значения обеспечению правосудия в интересах женщин является основным элементом в становлении доверия к государственным институтам и созданию устойчивого мира.*

Опираясь на новаторскую работу международных трибуналов по бывшей Югославии и Руанде, Римский Статут классифицирует широкий спектр противоправных действий сексуального и гендерного характера как международные преступления. В их перечень входят изнасилования, сексуальное рабство, принуждение к проституции, принудительная беременность, принудительная стерилизация, преследования по гендерному признаку, а также торговля женщинами и детьми. Включение этих злодеяний в разряд международных преступлений, преследуемых в судебном порядке международным сообществом, — более чем значительное достижение.

Проблема практической реализации принятых решений и обеспечения справедливости для женщин на местах, а также осуществление законодательных реформ усложняется там, где система правосудия по ряду причин не достаточно устойчива, и где совершались массовые преступления. Прочная правовая основа и функционирующая система правосудия — основные составляющие верховенства закона — в конфликтных и постконфликтных обстоятельствах часто слабы или практически отсутствуют.

Признание права женщин на правосудие как одного из приоритетов в деле борьбы с преступлениями военного времени и построение системы правосудия, отвечающей потребностям женщин в постконфликтный период, — необходимая часть работы по восстановлению доверия к государственным институтам, установлению инклюзивного гражданства и устойчивого мира.

В первой части данной главы рассматриваются последствия военных конфликтов с точки зрения их влияния на положение женщин. Во второй части основное внимание уделяется достижениям в области международного права и анализу того, что необходимо предпринять для увеличения количества успешно завершённых судебных разбирательств как на международном, так и на национальном уровнях. Женщины требуют не только карательного правосудия, осуществляемого посредством судебного преследования, но и других форм ответственности, т.е. восстановительного правосудия. Они хотят, чтобы общество понимало, через какие испытания им

пришлось пройти, и предоставило пострадавшим возможность восстановить нормальный уклад жизни. В заключительной части главы речь идет о том, каким образом комиссии по установлению истины и различные формы компенсаций могут способствовать реализации данных задач.

Сегодня растет понимание того, что вместо подтверждения предконфликтного юридического статус-кво, постконфликтные средства правовой защиты и возмещения ущерба должны учитывать неравенство, лежащее в основе насилия над женщинами, с которым они сталкиваются еще до начала конфликта, и направлять силы на прогрессивные изменения в интересах женщин и девочек. Возможность участия женщин в реформах посткризисного периода, наряду с гарантией доступности и широкого охвата репарациями (программами по возмещению ущерба), — ключевой элемент трансформативного правосудия.

Постконфликтное состояние государства — период, когда не только возникает большая потребность перемен в сфере правосудия, но и складываются наиболее благоприятные условия для его применения. Во время конфликта традиционные гендерные роли меняются, женщины осваивают новые возможности, создается основа для обновления общества посредством новых конституций, общественных институтов и формирования новой нормативно-правовой базы. В такие времена возникают широкие возможности для развития женского лидерства, упрощения доступа к правосудию и построения справедливого и стабильного общества для всех.

# Влияние вооруженных конфликтов на положение женщин

Во время вооруженных конфликтов страдают все. Серьезные правонарушения и нарушения прав человека: убийства, похищения и насильственное переселение – привносят хаос и разрушения в жизнь каждого человека. Однако последствия войны не одинаковы для женщин и мужчин.

Размытое понятие границы между линией «фронта» и «тылом» в традиционном понимании многих современных конфликтов означает, что все чаще мишенью военных действий становятся гражданские лица. Если мужчины имеют больше шансов быть убитыми, то на долю женщин выпадает значительно больше тягот в связи с проявлением сексуального насилия. И хотя известны случаи, когда в Сьерра-Леоне в Комиссию по установлению истины и примирению подали заявления несколько мужчин, сообщив о сексуальных надругательствах, однако подавляющее большинство сообщений о случаях изнасилования и сексуального рабства поступает именно от женщин (иллюстрация 4.1).<sup>2</sup> Кроме того, широко известно, что статистика преступлений против них всегда существенно занижена.

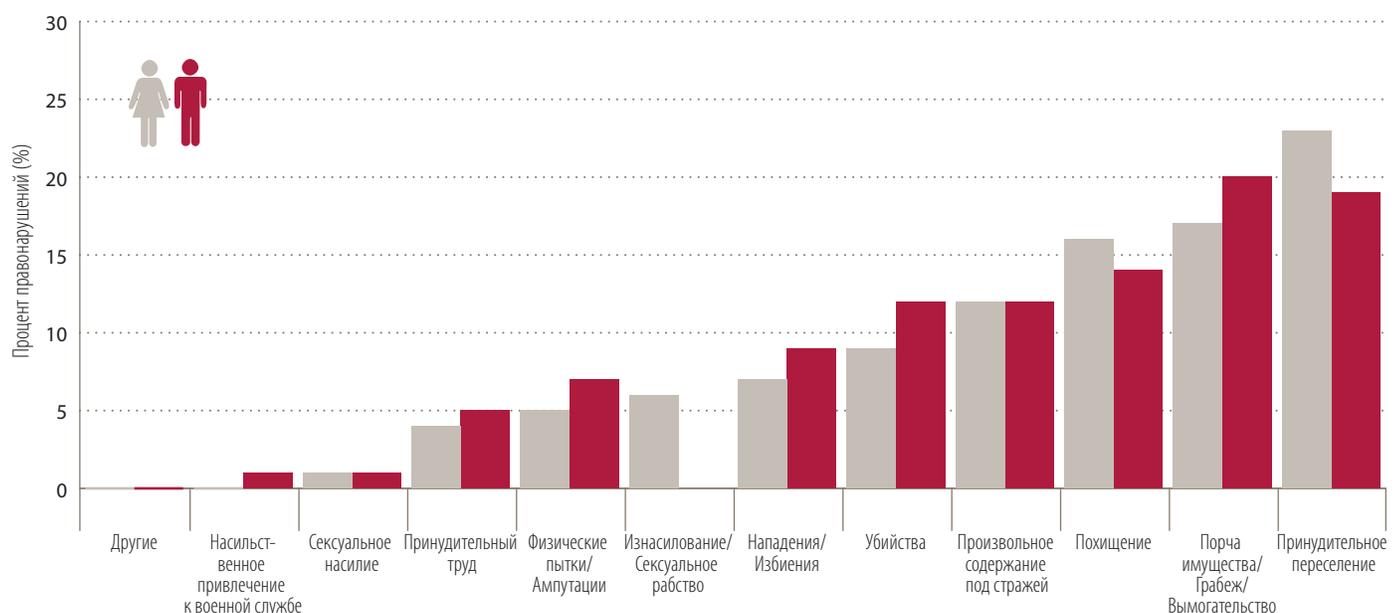
На протяжении веков сексуальное насилие систематически и преднамеренно использовалось в качестве тактики ведения войны. Порождая чувство стыда и позора, в прошлом оно совершалось практически

безнаказанно. Сексуальное насилие используется против гражданского населения для разрушения социальной основы общества: преднамеренного распространения ВИЧ, насильственной беременности, уничтожения населения, насаждения в обществе чувства страха и бессилия перед террором в целом.<sup>3</sup>

Истинные масштабы подобных злодеяний, как правило, неизвестны, поскольку они не находят полного отражения в документах, не всегда расследуются и преследуются по закону (вставка 4.1). По самым оптимистичным оценкам их масштабы огромны. Предполагается, что в Руанде, в рамках геноцида 1994 года менее чем за 100 дней было изнасиловано от 250 000 до 500 000 женщин. В ходе всего геноцида в общей сложности было убито 800 000 человек.<sup>4</sup> В Боснии и Герцеговине от 20 000 до 60 000 женщин, преимущественно мусульманского вероисповедания, подверглись сексуальному насилию в «лагерях изнасилования».<sup>5</sup>

Иллюстрация 4.1: Нарушения прав человека, зарегистрированные Комиссией по установлению истины и примирения Сьерра-Леоне (по полу)

**Женщины чаще, чем мужчины, заявляли о принудительном переселении и похищениях. Все заявления об изнасилованиях и сексуальном рабстве поступили от женщин.**



Источник: Расчеты ООН Женщины с использованием данных Benetech 2010.

Справка: В комиссию по установлению истины и примирения Сьерра-Леоне поступило 40.242 заявления о правонарушениях, из них 67,3% (27.065) – от мужчин и 32,4% (13.038) – от женщин. Пол жертвы не был учтен в 0,3% случаев (139 правонарушений). Данные представляют собой отношение каждой категории правонарушений к общему числу правонарушений, жертвой которых стала та или иная группа.

*Мирные соглашения способствуют прекращению убийств, но они не могут противостоять сексуальному насилию. Его не удается остановить при помощи договора о прекращении огня, оно не прекращается и после того, как смолкает оружие.*

В Восточной Демократической Республике Конго, начиная с 1996 года, были документально подтверждены, по крайней мере, 200 000 случаев сексуального насилия, совершенного, главным образом, по отношению к женщинам и девочкам.<sup>6</sup>

Мирные соглашения способствуют прекращению убийств, но они не могут противостоять сексуальному насилию. Его не удается остановить при помощи договора о прекращении огня, преступления против женщин часто не прекращаются и после того, как орудия замолкают. Насилие становится нормой во время вооруженного конфликта, оно продолжается, когда демобилизованные бойцы возвращаются домой. Для постконфликтного состояния характерно не только продолжение, а иногда даже рост нестабильности и насилия в отношении женщин. Исследование, проведенное в Либерии в 2007 году, спустя четыре года после окончания гражданской войны, показало, что в графстве Нимба 26% одиноких женщин и 74% замужних и разведенных были изнасилованы за предыдущие 18 месяцев.<sup>7</sup> В Демократической Республике Конго аналогичное исследование показало, что хотя число изнасилований, совершенных военными в период с 2004 по 2008 год сократилось, произошло 17-кратное увеличение числа зарегистрированных изнасилований, совершенных гражданскими лицами.<sup>8</sup>

Массовые беспорядки и социальные потрясения, вызванные военными конфликтами, также оказывают специфическое воздействие на положение женщин, которые несут на себе непосильное бремя, возникающее в результате нарушения их социально-экономических прав. Когда мужчины уходят воевать, в большинстве случаев женщины остаются в тылу и обеспечивают себя и свои семьи всем жизненно необходимым. Разрушение социальной инфраструктуры, сокращение государственных расходов возлагают дополнительную нагрузку на женщин как лиц, обеспечивающих уход за домохозяйками, и усугубляют проблему бедности.

Массовые выселения граждан становятся следствием насильственных конфликтов. При этом женщины составляют большинство внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и беженцев в мире.<sup>9</sup> К 2009 году в Колумбии насчитывалось более 3 млн перемещенных лиц, большинство из них — женщины и девочки.<sup>10</sup> Из общего числа правонарушений, о которых заявили женщины в Комиссию по установлению истины и примирению Сьерра-Леоне, почти четверть связана с принудительным переселением (иллюстрация 4.1).

Сексуальное насилие является одновременно и причиной, и следствием перемещения групп населения. Во всем мире женщины, спасающиеся от вооруженных конфликтов, находятся под угрозой насилия: в процессе перемещения, в лагерях, во время возвращения и реинтеграции. В 2008 году

в ходе исследования, проведенного в Колумбии, почти 18% опрошенных женщин заявили о физической агрессии и сексуальном насилии со стороны перевозивших их водителей.<sup>11</sup> В лагерях для перемещенных лиц в Дарфуре (Судан) несовершеннолетняя планировка и необходимость выходить за пределы лагеря, преодолевая большие расстояния, чтобы достать дрова или другие предметы первой необходимости, увеличили риск совершения насилия над женщинами.<sup>12</sup>

Изучение первоочередных потребностей женщин в сфере правосудия в постконфликтный период, когда первостепенное значение имеет ежедневная борьба за выживание, показало, что их запросы в основном связаны с оказанием базовых услуг и обеспечением средств для восстановления нормального уклада жизни. К примеру, в Камбодже 83% опрошенных женщин и мужчин поставили на первое место по значимости создание рабочих мест, а 37% заявили, что самое главное — это предоставление услуг, включая здравоохранение и питание. В Тимор-Лешти (Восточный Тимор) половина опрошенных женщин назвали главным приоритетом образование детей. В Центральноафриканской Республике женщины заявили, что нуждаются в денежных средствах, доступе к услугам и предоставлению жилья. Также они требовали наказать преступников, нарушивших права человека, и хотели, чтобы общество признало их страдания и принесло извинения. Женщины также указали на необходимость получения психологической помощи в процессе судопроизводства (иллюстрация 4.4 и 4.5).

Обеспечение ответственности за правонарушения — важнейшая часть построения мирного и стабильного демократического общества. Проведенный в Восточной Демократической Республике Конго опрос показал, что только 1–2% респондентов придерживаются мнения, что обеспечение правосудия, арест и наказание совершивших насилие, а также содействие примирению являются для них непосредственными приоритетными задачами. В то же время 82% опрошенных считают, что для достижения устойчивого мира необходимо формирование системы ответственности и подотчетности.

Обеспечение гарантий того, что преступник понесет ответственность за совершенные гендерные преступления, должно стать центральным компонентом борьбы за установление справедливости в обществе. В следующем разделе речь идет о достижениях международного права, которые сделали это возможным. Здесь изложены предложения в отношении того, что должно быть сделано на международном и национальном уровнях для активизации процессов судебного преследования и устранения возможностей для безнаказанности.

## Регистрация нарушений прав человека во время и по окончании вооруженного конфликта: Комиссия Ваки в Кении

**Регистрация правонарушений во время и по окончании вооруженного конфликта имеет важное значение при формировании обвинения. Для этого проводится сбор доказательств для будущих разбирательств: выявление обстоятельств дела, сопоставление фактов, опрос свидетелей.**

Резолюции Совета Безопасности ООН 1820 и 1888 призывают осуществлять сбор информации о случаях сексуального насилия во время конфликтов, а также о лицах, их совершающих. Подобные сведения необходимы для принятия Советом Безопасности последующих мер. В ответ на волну насилия, охватившего Кению после президентских выборов 2007 года, находившийся тогда на посту Генерального Секретаря ООН Кофи Аннан выдвинул предложение о разделении полномочий. Это подразумевало создание Комиссии по расследованию случаев насилия по окончании конфликта, известной как Комиссия Ваки, названной по имени ее председателя — судьи апелляционного суда Филиппа Ваки. Комиссии было поручено расследовать и документально зарегистрировать многочисленные случаи сексуального насилия. Расследование было поддержано Межведомственной группой по гендерному насилию, состоящей из учреждений ООН, включая Фонд народонаселения ООН (ЮНФПА), структуры ООН Женщины и партнеров гражданского общества, таких как Федерация женщин-юристов Кении (ФИДА). Действуя в сотрудничестве с двумя женщинами-следователями, имеющими большой опыт борьбы с сексуальным насилием, данная группа разработала методы ведения следствия с учетом гендерных аспектов, помогла выявить жертв насилия и предоставила им необходимую консультационную помощь.

В ходе работы комиссии следователям удалось собрать свидетельские показания жертв сексуального насилия. Заявления подали даже те, кто не имел мужества предстать перед Комиссией, но тем не менее хотел, чтобы их горький опыт тоже был учтен. Данные показания составили основу для рассмотрения дел.

В октябре 2008 года Комиссия Ваки опубликовала свой отчет, в котором отмечалось, что сексуальное насилие применялось всеми сторонами конфликта, включая сотрудников сил безопасности. Было рекомендовано создать Специальный трибунал для привлечения к ответственности лиц, виновных в преступлениях, в особенности в преступлениях против человечности. В 2010 году список лиц, совершивших насилие, был передан прокурору Международного уголовного суда, которому было поручено начать расследование.

Жертвы сексуального насилия в Кении столкнулись со множеством трудностей в борьбе за справедливость: проблемой защиты свидетелей, наличием коррупции в судебных органах, а также отсутствием поддержки женщин, оказавшихся в положении внутренне перемещенных лиц. Есть надежда, что документы, собранные комиссией Ваки, поспособствуют тому, что преступления, связанные с сексуальным насилием, будут преследоваться в судебном порядке независимо от того, будут ли они рассматриваться Международным уголовным судом или местными следственными органами.



## Прогрессивные изменения в международном праве

В прошлом международное право практически не признавало влияния вооруженных конфликтов на жизнь женщин. В результате этот опыт чаще всего замалчивался и не находил отражения в юридической практике. Однако за последние два десятилетия произошли значительные подвижки в плане признания факта и судебного преследования за преступления сексуального характера, совершенные во время вооруженных конфликтов («Женщины, конфликты и международное право»).

Еще в XVIII веке военные уставы запрещали сексуальное насилие, однако на практике оно молчаливо признавалось т.н. «правом захватчика». Далее, во времена Первой мировой войны, Женевская конвенция 1929 года провозгласила, что «при любых обстоятельствах военнопленные имеют право на уважение к их личности и чести. К женщинам следует относиться со всем полагающимся их полу уважением». Таким образом, сексуальное насилие рассматривалось с точки зрения моральной диффамации, т.е. не как насильственное преступление.

Лондонский и Токийский Уставы, разработанные Нюрнбергским и Токийским трибуналами в период после Второй мировой войны, устано-

вили юрисдикцию в отношении военных преступлений, преступлений против человечности и преступлений против мира — без отдельного упоминания при этом об изнасилованиях. Не было предъявлено обвинений в сексуальном рабстве, в котором оказались десятки тысяч жительниц стран Азии, т.н. «женщин для утех», отданных на растерзание японской армии (вставка 4.4). Около 2 млн женщин подверглись насилию в Европе, но этот факт не получил огласки на Нюрнбергском процессе, и когда прокурору был задан вопрос о сексуальном насилии, он заявил: «Трибунал простит меня, если я уклонюсь от цитирования ужасных подробностей».

*Произошли исключительные изменения с тех пор, когда изнасилование старались не замечать... до признания его угрозой международному миру и безопасности.*

В 1949 году были приняты поправки к Женевским конвенциям. Впервые отдельная конвенция была полностью посвящена вопросам защиты гражданских лиц. В соответствии с документом женщины должны быть «защищены... в частности, от изнасилования, принуждения к проституции и любых других форм непристойного насилия». Однако документ недооценивал тяжесть преступлений против женщин. Изнасилование было классифицировано исключительно как покушение на честь женщины, в чем можно усмотреть серьезный недостаток Конвенции. В 1977 году были подписаны первый и второй Дополнительные протоколы к Женевским конвенциям 1949 года, расширившие сферу их действия, которая теперь включает правовую защиту мирных жителей и женщин, находящихся на военной службе.

В связи со зверскими преступлениями, совершенными в бывшей Югославии и Руанде, в 1990-х годах возникла необходимость создания двух Международных уголовных трибуналов. Их работа привела к прорыву в осознании проблемы и появлению трактовки насилия в отношении женщин в ходе вооруженных конфликтов в международном праве. Впервые в руководящих документах трибуналов было четко и однозначно сформулировано, что изнасилование является уголовно наказуемым преступлением против человечности и юридически признается серьезным военным преступлением. Решение по делу Акайесу, принятое уголовным трибуналом по Руанде, стало первым в истории, когда обвиняемый был осужден за изнасилование, которое было признано инструментом осуществления геноцида и преступлением против человечности («На весах правосудия»).

В результате нескольких громких дел, рассмотренных в Международном уголовном трибунале по бывшей Югославии, была расширена область применения международного права в связи с проявлением сексуального насилия. В качестве примера можно привести решение по делу Фурунджича, которое гласит, что единичный случай изнасилования, совершенного в ходе широкомасштабных военных действий, является преступлением против человечности. Другой пример — решение по делу Селебеки, признавшее сексуальное насилие пыткой. В решении по делу Крстик отмечено, что сексуальное насилие — это предсказуемое последствие других правонарушений военного времени, что противоречит сложившемуся мнению о его спонтанности и неизбежности в ходе вооруженных конфликтов, в связи с чем оно не подпадает под ответственность военного командования. Следующим поворотным моментом стало решение по делу Брима, Камара и Кану, рассмотренному в 2008 году в Специальном суде Сьерра-Леоне. В ходе данного разбирательства было установлено, что брак по принуждению является бесчеловечным деянием и представляет собой преступление против человечности.

Международные уголовные трибуналы по бывшей Югославии и Руанде также внесли значительные изменения в правила сбора свидетельских показаний. В соответствии с ними введены ограничения на использование защитой практики примирения сторон в делах о сексуальном насилии, а также запрет на использование показаний, касающихся личной (интимной) жизни жертвы. В ходе разбирательства по делу Гакумбици, проходившего в Международном уголовном суде по Руанде, прокурор заявил, что для подтверждения факта несогласия на сексуальные отношения со стороны жертвы не требуется вербальных или поведенческих доказательств, примеров прошлых отношений жертвы и насильника или доказательств применения силы. Вместо этого в Судебную палату поступил запрос давать заключение о признании несогласия, основываясь на таких обстоятельствах дела, как непрекращающийся геноцид или содержание жертвы под стражей.

Сторонники отправления правосудия с учетом специфических потребностей мужчин и женщин также отметили, что сексуальное насилие будет рассматриваться как пытка, преследование или акт жестокости, т.е. — как преступление, для которого обязательно установление обстоятельств принуждения или отсутствия согласия. Это свидетельствует о необходимости дальнейшего изучения законов и правил сбора и использования свидетельских показаний, которые являются дискриминационными в отношении женщин или основаны на мужских критериях справедливости.

Сексуальные преступления, рассматриваемые Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии и Международным уголовным трибуналом по Руанде, оказали влияние на разработку Римского Статута и его ратификацию 114-ю государствами, в результате чего в 2002 году был создан Международный уголовный суд. Статут определяет широкий спектр преступлений против человечности и военных преступлений, в ряду которых — изнасилования, сексуальное рабство, принуждение к проституции, принудительная беременность, принудительная стерилизация и другие формы сексуального насилия сопоставимой тяжести. Все они представляют собой серьезные нарушения законов и обычаев ведения войны. На апрель 2011 года Международный уголовный суд участвовал или непосредственно провел расследования в шести странах. И хотя на настоящий момент ни одно дело не было полностью завершено, из 23 обвинений, предъявленных судом, 12 связаны с делами о сексуальном насилии.

Параллельно с серьезными достижениями в области международного права за последние десять лет важно отметить принятие пяти резолюций Совета Безопасности ООН. В данных документах официально признается, что изнасилование

является тактикой ведения войны, и звучит призыв положить конец безнаказанности за подобного рода преступления (вставка 4.2).

Сегодня можно говорить о значительных позитивных изменениях, произошедших с тех пор, как изнасилования старались не замечать, когда они считались «побочным продуктом» войны или преступлением против чести семьи. Результатом предпринимаемых усилий стало признание судами и международным сообществом того, что сексуальное насилие — это военное преступление и преступление против

человечности, оно может быть инструментом осуществления геноцида и является угрозой международному миру и безопасности. Принятые решения являются также свидетельством преданности делу защиты прав женщин и стойкости в достижении данной цели небольшого числа судей и тех женщин, которые пережили бесчеловечное по своему характеру сексуальное насилие и при этом не стали молчать. Увеличение числа доведенных до конца судебных разбирательств по делам о сексуальном и гендерном насилии на международном и местном уровнях является сегодня приоритетной задачей, требующей безотлагательного решения.

## Вставка 4.2: Резолюции Совета Безопасности ООН о женщинах, мире и безопасности

**Пять резолюций Совета Безопасности ООН обобщили существующий опыт и определили степень влияния вооруженных конфликтов на положение женщин. Было установлено, что сексуальное насилие, совершенное в период военных действий, оказывает непосредственное влияние на международный мир и стабильность. В документах предложены конкретные меры для обеспечения ответственности и подотчетности с целью отслеживания и недопущения случаев сексуального насилия во время вооруженных конфликтов.**

В 2000 году Совет Безопасности ООН принял историческую резолюцию 1325, в которой впервые была отмечена важная роль женщин в построении мира. В резолюции подчеркивается необходимость полного и равноправного участия женщин во всей деятельности по поддержанию и укреплению мира и безопасности. Документ призывает обратить внимание на особые потребности женщин и девочек во время их репатриации и переселения: реабилитации, реинтеграции и постконфликтном восстановлении.

В 2008 году последовало принятие резолюции Совета Безопасности ООН 1820, в которой отмечается, что сексуальное насилие используется «в качестве тактики войны, в целях унижения, подавления, устрашения, рассредоточения и/или насильственного перемещения гражданских членов общин или этнических групп». В документе звучит призыв принять эффективные меры для предотвращения сексуального насилия и наказания за него, что должно играть ключевую роль в деле поддержания и укрепления мира и безопасности. Резолюция также призвала правительства государств-членов ООН придерживаться своих обязательств по пресечению актов сексуального насилия. Правительства должны обеспечить гарантии того, что жертвы всех преступлений, особенно женщины и девочки, получат равную защиту в рамках закона и равный доступ к правосудию. Борьба с такого рода преступлениями является частью комплексного подхода к установлению устойчивого мира, справедливости, истины и национального примирения.

Три последующие резолюции создали фундамент для реализации данных обязательств. Резолюция 1888, принятая СБ ООН в 2009 году, заложила основы для создания должности Специального представителя Генерального Секретаря ООН по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта. Документ призывает Генерального Секретаря обеспечить быстрое развертывание групп экспертов и советников в ситуациях, вызывающих озабоченность, а также к тому, чтобы решению проблемы проявления сексуального насилия уделялось должное внимание в процессе мирных переговоров. В том же году резолюция 1889 призвала страны разработать планы по увеличению представительства женщин в процессах принятия решений по урегулированию конфликтов, включив в них соответствующие показатели и предложения по механизму мониторинга. Среди прочего, государства должны внимательно отслеживать, как расходуются средства, выделенные на нужды женщин в ходе постконфликтного урегулирования.

Резолюция 1960, принятая в декабре 2010 года, призвала разработать систему мониторинга и отчетности для отслеживания случаев проявления сексуального насилия во время вооруженных конфликтов. В документе подчеркивается, что имена «подозреваемых в применении или ответственных за разрешение применения изнасилования или других форм сексуального насилия в вооруженных конфликтах, будут на контроле Совета Безопасности». Соответствующие данные должны войти в годовые отчеты о ходе выполнения резолюций 1820 и 1888.

# Женщины, конфликты и международное право

Прошедший век был отмечен крайне высоким уровнем вооруженных конфликтов. С незапамятных времен сексуальное насилие применялось в качестве тактики ведения войны. В данный обзор включены сведения о пяти вооруженных конфликтах, произошедших после 1960 года, в которых, по сообщениям ООН, широко или систематически применялось сексуальное насилие в отношении женщин и девочек. Здесь также отражены соответствующие аспекты развития международного права за последние сто лет, которые обеспечили возможность судебного преследования преступлений сексуального характера.

**Вторая Мировая Война (1939-1945):** Два миллиона женщин были изнасилованы в Германии. Десятки тысяч азиатских женщин были сексуально порабощены японской армией и использовались как "женщины для утех".

**Колумбия (1964 – по настоящее время):**  
По данным Совета ООН по правам человека: "Колумбия пережила десятилетия вооруженных конфликтов и грубых нарушений прав человека, которые привели к затаяжному гуманитарному кризису".  
Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин отметила: "Сексуальное насилие со стороны вооруженных группировок стало обычной практикой".  
В 2010 г. исследование в 407 городах, где велись активные боевые действия с участием вооруженных лиц, показало, что в период между 2001 и 2009 были изнасилованы 95 000 женщин.

**Тимор-Лешти 1975-1999:**  
Генеральный секретарь ООН отметил: "Совершенно очевидно, что высшее военное руководство Восточного Тимора знало... о широком распространении насилия в отношении женщин в Восточном Тиморе. Случаи сексуального рабства и сексуального насилия как средства запугивания стали результатом атмосферы безнаказанности, созданной силами безопасности, действующими на острове".



**Гаагские конвенции (1899 и 1907):** установили, "что в период военной оккупации честь семьи ... необходимо уважать".

**Женевская конвенция 1929:** закрепила требование, что "к женщинам [военнопленным] должны относиться с учетом их пола".

**1949 Женевские конвенции:** расширили защиту женской части мирного населения, заявив, что женщины должны быть "особенно охраняемы от всяких покушений на их честь, в частности от изнасилования, принуждения к проституции или любой другой формы покушений на их нравственность". Однако изнасилование не было указано как "серьезное нарушение конвенций".

**1945-1946 Нюрнбергский и Токийский трибуналы:** Уставы трибуналов содержат положения относительно военных преступлений, преступлений против человечности и преступлений против мира без упоминания изнасилования. В рамках трибуналов не было выдвинуто обвинений или представлено доказательств по делу "женщин для утех". На Нюрнбергском процессе не было вынесено ни одного приговора за изнасилование.

**Протокол I и II к Женевским конвенциям (1977):** Обеспечено дальнейшее расширение правовой защиты женщин (гражданских и военных лиц) от сексуального насилия, в том числе и в гражданских конфликтах.

**"Женщины и девушки становятся мишенью для использования сексуального насилия, в том числе в качестве тактики войны, чтобы унижить, доминировать, внушить страх, рассеять и/или насильственно переместить членов общины или этнической группы."**

Государства-участники одного или более вооруженных конфликтов (за период с 1960–2008 гг., в общей сложности 112 стран).

### Босния и Герцеговина 1992–1995:

Совет Безопасности ООН отмечает: "Были совершены серьезные нарушения ... международного гуманитарного права, в том числе преднамеренные убийства, "этнические чистки" и массовые убийства, пытки, изнасилования, грабежи и разрушения гражданских объектов". СБ ООН "потрясен сообщениями о массовом, организованном и системном задержании и изнасиловании женщин, в частности, мусульманских женщин, в Боснии и Герцеговине". По некоторым оценкам, от 20000 до 60000 женщин и девочек подверглись сексуальному насилию в "лагерях изнасилования".

### Руанда 1994:

По оценке Комиссии ООН по правам человека, во время геноцида в Руанде были изнасилованы от 250000 до 500000 женщин. "Изнасилования носили систематический характер и использовались в качестве "оружия" лицами, совершавшими убийства ... изнасилования были нормой, а их отсутствие — исключением." В 2000 году в результате опроса 1125 женщин, переживших изнасилование во время геноцида, выяснилось, что 67% из них были ВИЧ-инфицированы.

### Дарфур, Судан (2003 — по настоящее время):

Международная Комиссия ООН по расследованию событий в Дарфуре обнаружила, что изнасилование и сексуальное насилие использовались Джанджавидами и правительственными солдатами ... как преднамеренная стратегия с целью ... запугивания населения, осуществления контроля за передвижением вынужденных переселенцев и сохранения его перемещения. Его дальнейшего стимулирования в июле 2008 года ООН сообщила о 2,5 миллионах внутренне перемещенных лиц.

1993

**Создание Международного Трибунала по бывшей Югославии (МТБЮ):** В соответствии с уставом МТБЮ изнасилование классифицируется как преступление против человечности. Судебные дела, рассмотренные в МТБЮ, закрепили за сексуальным насилием, изнасилованием и сексуальным рабством статус международных преступлений. Было подтверждено, что они могут быть приравнены к пыткам и геноциду. По обвинению в сексуальном насилии было осуждено 29 человек (таблица 4.1).

1994

**Создание Международного Трибунала по Руанде (МТР):** Вслед за МТБЮ сексуальное насилие было закреплено в уставе МТР. В деле "Обвинение против Акайесу" в 1998 году впервые в истории был вынесен приговор за изнасилование как инструмент геноцида и преступление против человечности. По обвинению в сексуальном насилии было вынесено 11 приговоров (таблица 4.1).

1998

**Сессия Генеральной Ассамблеи в Риме по разработке статута Международного Уголовного Суда (МУС):** Статут ратифицирован 114 государствами. В соответствии с ним сексуальное насилие является преступлением против человечности и военным преступлением. Документ предусматривает возмещение ущерба и защиту потерпевших.

2000

**Резолюция Совета Безопасности 1325:** Историческая резолюция о роли женщин в вооруженных конфликтах (вставка 4.2).

2002

**Создание Международного Уголовного Суда (МУС):** По состоянию на апрель 2011 года суд проводит расследования преступлений в Центральноафриканской Республике, Демократической Республике Конго, Кении, Ливии, Судане и Уганде. Из 23 выдвинутых обвинений 12 содержат обвинения в сексуальном насилии.

2002

**Создание Специального суда по Сьерра-Леоне:** В решении по делу "Обвинение против Брима и др." было признано, что принудительный брак является преступлением против человечности. Вынесено 6 обвинительных приговоров по делам о сексуальном насилии (таблица 4.1).

2010

**Начало слушаний в МУС по делу Жан-Пьера Бемба :** Суд над бывшим вице-президентом Демократической Республики Конго в связи с его предполагаемой ролью в вооруженном конфликте в Центральноафриканской Республике. Это — первое дело МУС, в котором в качестве основного было выдвинуто обвинение в сексуальном насилии. Впервые в практике три судьи, прокурор и около половины жертв, давших показания,

2008

**Резолюция Совета Безопасности ООН 1820:** признает, что проявление сексуального насилия в ходе вооруженных конфликтов является фактором международного мира и безопасности (вставка 4.2).

2009–2010

**Резолюции Совета Безопасности ООН 1888, 1889 и 1960:** создали фундамент для выполнения резолюций 1325 и 1820 (вставка 4.2).

## Рост случаев судебного преследования и устранение возможности безнаказанности

Несмотря на значительные достижения в области международного права, общее число случаев уголовного преследования за изнасилования остается низким. В Международных уголовных трибуналах по бывшей Югославии и Руанде, а также в Специальном суде по Сьерра-Леоне по ситуации на апрель 2011 года были предъявлены обвинения 155 лицам, из которых 71 человек был обвинен за преступления, связанные с сексуальным насилием. Также имели место 46 обвинительных приговоров, в рамках которых суд усмотрел признаки проявления сексуального насилия. К их числу относятся как военные преступления, так и преступления против человечности (таблица 4.1).

Ни для кого не секрет, что вероятность выиграть дело о сексуальном насилии для истца очень мала. В созданном в Боснии и Герцеговине суде, так же как и в Международном уголовном трибунале по бывшей Югославии, количество выигранных дел, содержащих пункты обвинения в сексуальном насилии, было меньшим по сравнению с делами, которые не содержали подобных обвинений (иллюстрация 4.2). В то же время защитники прав женщин сообщают о том, что международные следователи подчас избегают предъявления подобных обвинений, ссылаясь на отсутствие доказательств и нежелание женщин давать показания.<sup>40</sup> Обеспечение справедливого судебного преследования за проявление сексуального и гендерного насилия требует разработки комплексной стратегии и принятия соответствующих обязательств на самом высоком уровне.

В Специальном суде Сьерра-Леоне Генеральный прокурор заявил, что расследование случаев проявления сексуального насилия с самого начала было включено в стратегию обвинения, и выделил двоих из десяти следователей для расследования преступлений сексуального характера. В то же время в Международном уголовном трибунале по Руанде в этом направлении работало лишь 1–2% от общего числа следователей.<sup>41</sup>

Принимая во внимание стигматизацию, с которой приходится сталкиваться женщинам — жертвам насилия, крайне сложно убедить их дать показания. Среди более 3700 свидетелей, давших в период между 1996 и 2006 годом показания Международному уголовному трибуналу по бывшей Югославии, женщины составляют только 18%.<sup>42</sup> Опыт участия в такого рода процессах в качестве свидетеля может нанести глубокую душевную травму. Так, например, в ходе одного разбирательства в Международном уголовном трибунале по Руанде с участием шести обвиняемых обвинитель отметил, что жертве изнасилования со стороны защиты было задано 1194 вопроса.<sup>43</sup>

Устранение процедурных и институциональных барьеров, с которыми сталкиваются женщины-свидетели, важно не только для защиты прав и достоинства тех, кто свидетельствует перед судом, но и для обеспечения эффективного функционирования самих судов.<sup>44</sup> Если в группы юристов или в судебский состав войдут женщины, это будет иметь важное значение для улучшения доступности судов для женщин. В результате исследования, проведенного по заказу Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии, было выявлено, что в присутствии женщины-судьи адвокаты-защитники при допросе женщины-свидетеля ведут себя более уважительно, в то время, как сами допрашиваемые чувствуют себя более свободно.<sup>45</sup>

ТАБЛИЦА 4.1: Международные суды: Уголовное преследование за сексуальное насилие

Учитывая широкую распространенность сексуального насилия в данных конфликтах, количество судебных преследований и обвинительных приговоров остается крайне низким.

Суд	Количество осужденных по итогам завершённых судебных разбирательств*	Количество обвинительных приговоров за преступления сексуального характера, по итогам завершённых судебных разбирательств	Количество приговоров, содержащих в составе преступления элементы сексуального насилия**
Международный Уголовный Трибунал по бывшей Югославии (МТБЮ)	93	44	29
Международный Уголовный Трибунал по делам Руанды (МУТР)	54	21	11
Специальный Суд Сьерра-Леоне (СССЛ)	8	6	6

Источник: Сведения по МТБЮ получены в результате исследования данных Мишковски и Минаревича за 2009 г., проведенного по заказу ООН Женщины, а также материалов суда. Данные по МУТР и СССР основаны на изучении материалов дела на апрель 2011 г., осуществленном по заказу ООН Женщины.

Примечание: \* Данные, представленные в колонке, не учитывают незаконченные судебные разбирательства, отозванные иски, случаи смерти обвиняемого в период судебного разбирательства или передачи дела в национальные суды. В представленных по СССР данных не учтены 5 случаев проявления неуважения к суду и 2, ставших судебной ошибкой. Судебные дела, по которым в настоящее время проходят слушания или обвиняемые по которым находятся в бегах, также не нашли отражения в данной таблице. Из них: 19 в МТБЮ, 32 в МУТР и 2 в СССР.

\*\* В данные по МТБЮ вошла информация по 19 приговорам, находящимся в данный момент на обжаловании.

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 4.2: Обвинительные приговоры в Суде Боснии и Герцеговины и Международном уголовном трибунале по бывшей Югославии

Уровень обвинительных приговоров ниже, когда состав преступления содержит сексуальное насилие.



Источник: Мишковски и Млинаревич 2009.

Примечание: Данные по МТБЮ основаны на завершённых делах с участием 71 обвиняемого. Из 11 оправданных по подозрениям в сексуальном насилии только трое были оправданы по всем предъявленным обвинениям. Оставшиеся девять осужденных были признаны виновными в других преступлениях, не связанных с сексуальным насилием. Данные по Суду Боснии и Герцеговины основаны на завершённых делах с участием 35 осужденных.

Финансовая помощь, уход за детьми и предоставление транспорта являются важнейшими условиями оказания помощи женщинам в преодолении практических препятствий их участия в осуществлении правосудия.<sup>46</sup> Важна также долгосрочная поддержка, что включает психосоциальное консультирование и надлежащее медицинское обслуживание, такое как антиретровирусное лечение для людей, инфицированных ВИЧ. Подразделение Специального Суда Сьерра-Леоне по работе с пострадавшими и свидетелями разработало комплексный пакет услуг для их поддержки и защиты.<sup>47</sup> Изучение мнения свидетелей обоих полов показало, что те, с кем были проведены консультации и кому была предоставлена помощь, имели более позитивный судебный опыт.<sup>48</sup>

Основываясь на этом, Международный уголовный суд принял решение сделать особый акцент на процедурной части, необходимой для обеспечения расследования гендерных преступлений на должном уровне. Суд создал специальное подразделение по работе с пострадавшими и свидетелями, в полномочия которого входит ответственность за обеспечение личной безопасности, физического и психического благополучия, достоинства и неприкосновенности частной жизни свидетелей. Также был создан целевой фонд для пострадавших, который имеет

двойной мандат: оказание помощи жертвам и осуществление выплаты назначенных судом компенсаций.<sup>49</sup> В дополнение за последние два года несколько женщин были назначены на высокие посты, включая должность Специального советника прокурора по гендерным вопросам, что способствовало выравниванию численности мужчин и женщин среди сотрудников категории специалистов в области права и судей (иллюстрация 4.3).<sup>50</sup>

Знаковое судебное разбирательство по делу бывшего вице-президента Демократической Республики Конго Жана-Пьера Бембы, начатое в ноябре 2010 года, послужило прецедентом широкого доступа женщин к участию в судебных процессах. Жан-Пьер Бемба, обвиняемый в предполагаемом участии в преступлениях в Центральноафриканской Республике, на сегодняшний день является высшим должностным лицом, когда-либо представшим перед судом в целом и, в частности, перед Международным уголовным судом. Главным в деле стало обвинение в сексуальном насилии, включая изнасилование как военное преступление и преступление против человечности. Данное дело — первое в истории международных военных трибуналов, где все три судьи, старший адвокат обвинения и почти половина пострадавших, дающих показания, — женщины.<sup>51</sup>

## Укрепление национальных систем правосудия

Несмотря на важную роль международных судов в обеспечении правосудия за гендерные преступления в условиях вооруженных конфликтов, их полномочия ограничиваются преследованием тех, кто несет наибольшую ответственность за злодеяния. Укрепление систем национального правосудия и создание собственных систем защиты женщин от насилия особенно важно для устранения возможности безнаказанности и укрепления долгосрочного мира и стабильности. Все институциональные проблемы, существующие в цепи правосудия, описанные во второй главе, усугубляются во время и после окончания вооруженных конфликтов. Именно поэтому резолюция Совета Безопасности 1820 настоятельно призывает подразделения ООН «поддерживать развитие и укрепление потенциала национальных учреждений» (вставка 4.2).<sup>52</sup>

В ходе опроса, проведенного в Демократической Республике Конго, половина респондентов отметили, что предпочитают отправлять правосудие через национальную судебную систему. Сторонников этого мнения в два раза больше, чем тех, кто выразил желание решать проблемы через Международный уголовный суд. При этом 82% респондентов выразило пожелание получать поддержку от международного сообщества в развитии национального судопроизводства.<sup>53</sup> Использование передвижных судов является многообещающим примером данного подхода (вставка 4.3).

В постконфликтной Руанде структура ООН Женщины и ПРООН оказали поддержку в создании отдела по гендерному равенству в штаб-квартире национальной полиции Руанды. Отдел рассматривает случаи гендерного насилия, занимается сбором показаний и опросом потерпевших, проводит расследования дел, реагирует на жалобы, организует сбор медицинских доказательств и подготовку материалов для возбуждения дел в суде. Помощь отделу оказывают специально подготовленные сотрудники полиции, работающие в каждом из 69

полицейских участков по всей стране. С начала деятельности данной структуры возросло число расследуемых до конца дел и, как показало исследование, произошло снижение уровня стигматизации жертв сексуального насилия.<sup>54</sup>

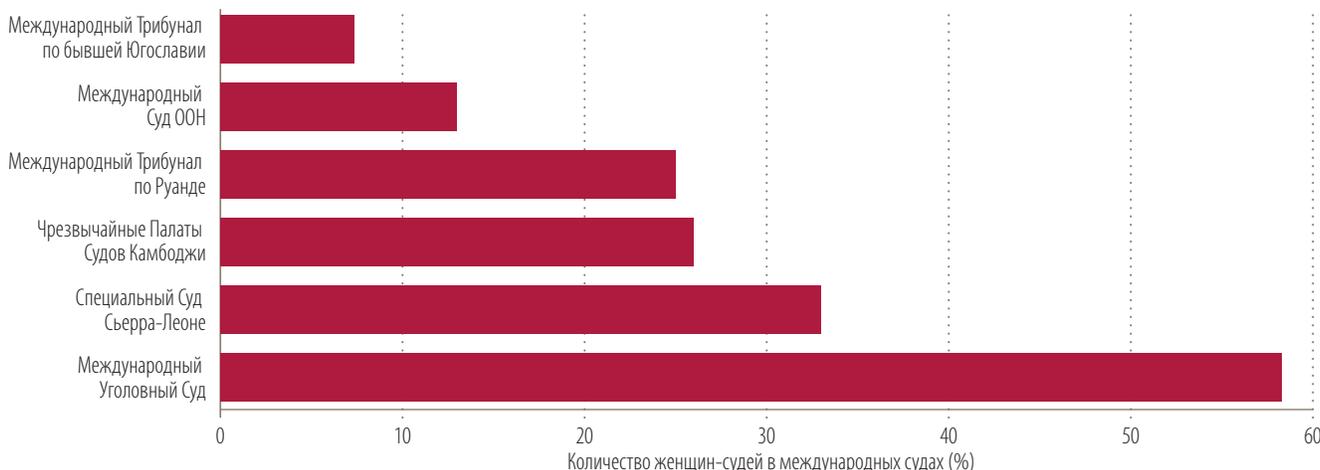
В Судане ПРООН в сотрудничестве с партнерскими организациями создала 12 центров юридической помощи для женщин в районах Дарфура, Кассала и т.н. «Трех областей» (Абьей, Южный Кордофан и Голубой Нил). Приоритетным направлением работы центров стало повышение осведомленности общества по вопросам гендерного насилия. Женщины – перемещенные лица прошли специальную подготовку и могут теперь сами оказывать юридическую помощь. Специально для работы по делам, поступившим в центры юридической помощи, была создана сеть правовой помощи, в которую вошел 61 юрист из Дарфура. В 2007 году работая по 550 вновь поступившим случаям, они добились обвинительных приговоров за изнасилование и убийство, оправдательных договоров для женщин, обвиненных во внебрачных связях, а также освобождения людей, подвергшихся необоснованному задержанию. Треть случаев была связана с гендерным насилием.<sup>55</sup>

Во многих постконфликтных государствах и странах, находящихся в условиях вооруженных конфликтов, широкий спектр преступлений сексуального и гендерного характера, указанных в Римском Статуте, не нашел отражения в национальном законодательстве, лишая жертв правовой защиты. Крайне важно, чтобы национальное законодательство содержало соответствующие положения и чтобы были приняты соответствующие меры по защите свидетелей и потерпевших.

Для эффективного реагирования на заявления женщин, поступающие в национальные суды, осуществляются компенсационные выплаты, четкие процедурные правила и порядок сбора показаний. После длительной гражданской войны в Уганде во исполнение полномочий Римского Статута было принято специальное законодательство. Оно касается создания Палаты по военным преступлениям и обеспече-

иллюстрация 4.3: Женщины-судьи в Международных судах

Только в Международном уголовном суде достигнут паритет по числу женщин-судей.



Источник: Данные официальных сайтов судов на май 2011.

Примечание: Без учета судей ad litem.

**На протяжении долгого времени ситуация в Демократической Республике Конго характеризуется нестабильностью, вооруженными конфликтами и жестоким сексуальным насилием. Сотрудничая с государственными органами, местной полицией, юристами, судьями и психологами, американская Ассоциация юристов и «Правовая инициатива Института открытого общества» обеспечили работу мобильных передвижных судов для восстановления справедливости в отдаленных районах.**

В 2010 году девять мобильных судов рассмотрели 186 дел. 115 из них были связаны со случаями изнасилования и завершились 95 обвинительными приговорами со сроками тюремного заключения от трех до 20 лет. Одновременно специальную подготовку прошли более 260 сотрудников, в числе которых 150 офицеров полиции, 80 адвокатов и 30 судей.

В феврале 2011 года в соответствии с официальным запросом Председателя Военного Суда состоялось слушание по делу об изнасиловании в Фици. Одиннадцати солдатам из Конго, включая подполковника Кибиви Мутауаре, было предъявлено обвинение в преступлениях против человечности в связи с их участием в массовых изнасилованиях более 40 женщин и девочек в Фици в день празднования Нового года. Представители судебных органов незамедлительно выехали в этот отдаленный район совместно с сотрудниками агентств ООН и местными НПО, чтобы собрать доказательства и свидетельские показания.

49 женщин выступили с показаниями в суде. Это был первый случай, когда в мобильном суде слушалось дело о преступлении против человечности. Слушания были закрытыми, чтобы дать женщинам возможность свидетельствовать без посторонних лиц. Для психологической поддержки им был также предоставлен консультант. Сотни людей из близлежащих районов прибыли в Фици, чтобы наблюдать за ходом судебного разбирательства.

Кибиви и трое подчиненных ему офицеров были признаны виновными и приговорены к 20 годам тюремного заключения. Пятеро его подчиненных получили сроки от 10 до 15 лет. Кроме того, военнослужащих обязали выплатить компенсацию жертвам. Хотя добиться исполнения приговоров будет непросто, важно, что были созданы т.н. «юридические клиники» для оказания женщинам эффективной содействия до, во время и после слушаний, включая помощь в получении компенсационных выплат. Несмотря на то, что в стране по-прежнему имеют место многочисленные случаи изнасилования, некоторые женщины все же смогли добиться правосудия — и это небольшой, но важный этап в деле устранения безнаказанности.

ния специализированной подготовки в области международного права для судей, прокуроров и членов ассоциации адвокатов.<sup>57</sup>

Так как для осуществления реформ местных судебных систем требуется значительное время, т.н. «гибридные» (смешанные) международные и национальные суды могут помочь восполнить образовавшиеся пробелы и поддержать реформы за счет обеспечения юристам, следователям и судьям возможности проходить обучение на рабочем месте. По окончании работы таких судов возникает обновленная и усиленная структура правосудия и прецедентный опыт, на основе которого возможно дальнейшее развитие.<sup>58</sup> Примером такого механизма служит Суд Боснии и Герцеговины, Палата по военным преступлениям которого работает с международными и местными судьями, а также Специальный Суд по Сьерра-Леоне — автономный трибунал с юрисдикцией в отношении международных и некоторых национальных преступлений. В соответствии с резолюцией СБ ООН 1244 были также созданы смешанные суды в Камбодже, Тимор-Лешти и Косово.<sup>59</sup> В октябре 2010 года правительство Демократической Республики Конго объявило о намерении создать в рамках национальной судебной системы специализированную палату с участием международных судей, обладающих юрисдикцией в отношении серьезных нарушений прав человека.<sup>60</sup>

### Механизмы правосудия на уровне общин

Негосударственные или общественные механизмы правосудия зачастую являются единственной формой правосудия для женщин в постконфликтных ситуациях. Как видно на примере «хижин мира» в Либерии, данные механизмы могут стать инструментом разрешения конфликтов и примирения, а также обеспечить систематическую отчетность о проделанной работе, особенно там, где государственные институты ослаблены. Как отмечалось в третьей главе, в то же время подобные системы правосудия могут создавать проблемы для женщин. В Руанде гакака (gacaca) — процесс разрешения местных споров — был частично реформирован и используется правительством для рассмотрения дел о менее серьезных преступлениях, связанных с геноцидом, а также для сбора доказательств с последующей классификацией преступлений. Начиная с 2001 года, в судах гакака рассматривалось более полуторамиллиона дел.<sup>61</sup>

В результате адвокативной деятельности местных и международных организаций и гражданского общества суды гакака были отстранены от рассмотрения дел по случаям сексуального насилия, за исключением стадии сбора доказательств. Однако из-за непрерывного роста объема невыполненной работы в официальных судах, в 2009 году закон был

*Для периода, наступающего после окончания вооруженного конфликта, характерны не только большие трудности, но и широкие возможности.*

изменен и дела о сексуальном насилии вновь вошли в юрисдикцию судов гакака. В ходе реформы были приняты меры для обеспечения женщинам возможности давать свидетельские показания на закрытых судебных слушаниях. Однако растет обеспокоенность по поводу недостаточного обеспечения конфиденциальности процессов и неисполнения наказаний, вынесенных осужденным.<sup>62</sup>

Несмотря на определенные трудности при обеспечении женщинам качественного правосудия посредством описанных механизмов, большинство дел будет по-прежнему рассматриваться в рамках указанных судов. Таким образом, важно создавать и поддерживать в женщинах заинтересованность участвовать в формировании и работе данных инстанций, в т.ч. за счет привлечения традиционных и религиозных лидеров.

После многолетнего конфликта в Тимор-Лешти для обеспечения справедливости и отчетности на местах в судопроизводство были введены элементы обычного права. Помимо Комиссии по расследованию серьезных преступлений была создана Комиссия по заслушиванию показаний, установлению истины и примирению (Comissão de Acolhimento, Verdade e Reconciliação — CAVR) для заслушивания свидетельских показаний и документирования преступлений, непосредственно связанных с вооруженным конфликтом. Серьезные дела были переданы в суд для судебного рассмотрения, в то время как преступления, считающиеся менее серьезными,

такие как грабежи и поджоги собственности, рассматривались на уровне сообществ в рамках процессов реинтеграции и общественного примирения, осуществляемых Комиссией. В рамках своей деятельности Комиссия реализует программы примирения сообщества, основанные на традиционной практике *nahe biti boot* («растянуть большой мат»). Она предусматривает общественное покаяние и обращение с просьбой о прощении со стороны преступников, явившихся с повинной. Подобные процессы ведут местные советы, они же способствуют переговорам с целью заключения примирения на приемлемых для жертвы условиях. Это могут быть общественные работы, возмещение ущерба или другие формы компенсации. После завершения сессии соглашение о примирении, достигнутое на уровне общины, регистрируется в соответствующем районном суде, а после исполнения условий соглашения обвиняемому предоставляется иммунитет от уголовной и гражданской ответственности.

Представительство женщин в местных советах арбитров является обязательным, что необходимо для обеспечения их участия в формировании данных структур. Работающие в советах женщины отмечают, что им потребовалось время, чтобы добиться доверия со стороны старейшин-мужчин, и убедить их в том, что женщины способны успешно участвовать в урегулировании конфликтов. Постепенно эта работа получила признание, и женщины добились уважения в своем новом качестве.<sup>63</sup>

## Трансформативное правосудие: за рамками судебного расследования

Увеличение числа случаев судебного преследования за сексуальное насилие имеет решающее значение для устранения безнаказанности и обеспечения ответственности общества перед женщинами в постконфликтных ситуациях. Однако в связи с большими масштабами преступлений, совершенных в ходе конфликтов, и слабостью государственных учреждений в этот период судебное преследование не в состоянии обеспечивать правосудие для женщин.

Более того, сами женщины не всегда отождествляют правосудие с судебным преследованием. Осознание пережитого и получение средств, чтобы выстроить жизнь заново, зачастую берет верх над решением обратиться в суд. Все шире признается, что механизмы постконфликтного правосудия не только создают пострадавшим возможность для возмещения ущерба, понесенного в результате конкретных преступлений, но и предоставляют шанс полностью изменить жизнь к лучшему. В данном разделе анализируются два инструмента правосудия в переходный период — деятельность Комиссий по установлению истины и механизм возмещения понесенного ущерба — с тем, чтобы показать, как конкретно они могут послужить достижению более ощутимых изменений в жизни женщин.

Для периода, наступающего после окончания конфликта, характерны не только сложные задачи, но и широкие возможности. Это — время глубоких политических преобразований, которые могут заложить прочную основу для соблюдения прав женщин. В заключительной части главы речь идет о том, каким образом участие в решении постконфликтных задач, включая мирные переговоры, законодательные и конституционные реформы, дает женщинам возможность влиять на формирование нового государства.

## Комиссии по установлению истины

Комиссии по установлению истины — это официально санкционированные, временные, внесудебные органы, созданные для расследования истории прошлых нарушений прав женщин в странах, переживших вооруженные конфликты или переход от авторитарного правления к демократии. До настоящего времени существовало около 40 комиссий по установлению истины с различными полномочиями по обеспечению ответственности — для официального выявления преступлений и обстоятельств насилия. Данные структуры необходимы обществу, чтобы история случившегося не забывалась и носила объективный характер, для выявления получателей репараций, а также для разработки рекомендаций, необходимых для институциональных изменений.

Рекомендации, содержащиеся в докладах комиссий по установлению истины, содержат потенциальные предложения для долгосрочного, преобразующего воздействия на общество. Заключительный доклад Комиссии по установлению истины и примирению в Сьерра-Леоне выявил факт продолжающегося насилия в отношении женщин до, во время и после конфликта. До начала конфликта женщины, согласно сложившейся в стране традиции, рассматривались как собственность, переходящая по наследству. И это было одним из тех факторов, которые сделали их объектом сексуального рабства и принудительного брака во время войны, а также способствовали последующему общественному порицанию. Комиссия выпустила настоятельные рекомендации по проведению правовых, политических, образовательных и экономических реформ — для укрепления и изменения положения женщин и решения проблемы продолжающегося сексуального насилия. Она призвала правительство Сьерра-Леоне устранить структурное гендерное неравенство посредством реформы законодательства, обеспечения женщинам доступа к правосудию и квот для повышения их представительства в структурах власти.<sup>64</sup>

Несмотря на существующий потенциал, исторически сложилось так, что в задачи Комиссии по установлению истины не входил учет гендерных подходов. Как правило, в центре деятельности данных структур — нарушения политических и гражданских прав человека, причинение смерти, пытки и исчезновения, где существует возможность исключить опыт вторичных жертв, включая членов семьи по женской линии. Кроме того, более широкие нарушения социально-экономических прав, такие как перемещение и потеря средств к существованию, негативно влияющие на жизнь женщин, часто исключаются из мандатов комиссий. В случаях когда нет возможности обеспечить ведение открытого официального судебного процесса, женщины чувствуют, что их не допускают к работе комиссий по установлению истины, они организуют свои собственные суды, чтобы их голоса были услышаны (вставка 4.4).

Те же факторы, которые не позволяют женщинам давать свидетельские показания в суде, препятствуют их инициативам по установлению истины. На сегодняшний день ни одна комиссия не ввела в действие меры, необходимые для обеспечения безопасности, физического и психологического благополучия, достоинства и неприкосновенности личной жизни потерпевших и свидетелей. В результате многие женщины, дающие свидетельские показания, отвечают на вопросы, касающиеся их родственников мужчин, а не делятся своим собственным опытом. В Южной Африке, например, на долю женщин приходится 55% всех свидетельств в Комиссии по установлению истины и примирению, но большинство из них связаны с выяснением того, что случилось с их мужьями или сыновьями, нежели с выявлением фактов насилия, которому подверглись женщины.

В последние годы были достигнуты значительные успехи в плане привнесения гендерного компонента в деятельность данных структур. Комиссии по установлению истины в Перу, Тимор-Лешти и Сьерра-Леоне уделяли особое внимание гендерной проблематике. В их работе в гораздо большей степени, чем раньше, были задействованы сотрудники-женщины и местные женские организации. В 2001 году Перуанская комиссия по установлению истины и примирению (Comisión de la Verdad y Reconciliación — CVR) стала первой структурой, полностью признавшей сексуальное насилие и необходимость учета гендерной проблематики в разбирательствах, осуществляемых под контролем специального подразделения.

В Сьерра-Леоне ООН Женщины поддерживает работу Комиссии по установлению истины и примирению, направленную на использование в ее деятельности комплексной стратегии по гендерным вопросам. Женские организации получили финансирование для того, чтобы наладить и укрепить контакты с местными сообществами, решить проблемы с транспортом, с оказанием медицинской помощи и содействия в уходе за детьми для женщин, выезжающих для дачи свидетельских показаний. Была создана база данных для сбора статистической информации с разделением по полу.

В Тимор-Лешти в Комиссии по заслушиванию свидетельских показаний, установлению истины и примирению было создано специализированное гендерное подразделение, которое работает в тесном сотрудничестве с женскими организациями. Слушания, проводимые на уровне общин, дали женщинам возможность рассказать о своем опыте, полученном во время происшедшего здесь конфликта, а также о поддержке движения сопротивления. На национальных слушаниях по проблемам женщин впервые в истории Тимор-Лешти женщины выступили публично, обращаясь по телевидению и радио практически ко всем гражданам страны. В Сьерра-Леоне некоторые женщины выразили желание открыто поделиться своим опытом, не согласившись терпеть общественное осуждение в одиночку, и хранить свой опыт в тайне.

*Рекомендации, содержащиеся в докладах комиссии по установлению истины, способны в длительной перспективе повлиять на развитие общества.*

Однако для многих других, в особенности для пострадавших от сексуального насилия, организация закрытых слушаний имеет жизненно важное значение, т.к. обеспечивает конфиденциальность и безопасность, позволяя женщинам без страха рассказывать о пережитом.

Несмотря на определенные успехи, ряд серьезных проблем остается нерешенным. Деятельность учреждений, занимающихся установлением истины, не всегда эффективна и зависит от культурно-политического контекста. Позитивные моменты, которые можно извлечь от пу-

бличных рассказов жертв насилия о пережитых ими боли и страданиях, ставятся под сомнение некоторыми сторонниками гендерной справедливости. Сотрудники Травматического центра для жертв насилия и пыток в Кейптауне выявили, что 50–60% пострадавших, которые давали показания южноафриканской Комиссии по установлению истины и примирения, вновь испытали сильные страдания, которые еще более озлобили женщин, испытавших насилие.<sup>70</sup>

## Вставка 4.4 Женские трибуналы: женщины требуют отчета

**Там, где официальные судебные процессы не отвечают потребностям и ожиданиям женщин, организации гражданского общества создали собственные трибуналы, чтобы подчеркнуть значимость опыта женщин. Хотя решения этих судов не являются обязательными для выполнения, они помогают нарушить молчание, царящее вокруг преступлений, связанных с сексуальным насилием, а также оказать моральное давление на общество с целью официального признания нарушения прав женщин.**

В декабре 2000 года в Токио состоялось заседание Международного женского трибунала по военным преступлениям, связанным с сексуальным рабством в японской армии. Его цель — подчеркнуть систематическое сексуальное принуждение в отношении тысяч азиатских женщин, т.н. «женщин для утех», имевшее место во время Второй мировой войны. В работе Трибунала приняли участие свыше тысячи человек, среди которых 64 свидетеля пострадавшей стороны из девяти стран и два японских военных, участвовавших в сексуальных преступлениях.

Судьи, в числе которых был экс-Председатель международного уголовного трибунала по бывшей Югославии, признали японское государство и императора Хирохито виновными в военных преступлениях и в преступлениях против человечности. Трибунал рекомендовал правительству Японии принести извинения пострадавшей стороне и выплатить ей компенсацию.<sup>71</sup> И хотя правительство предприняло определенные шаги для искупления своей вины, меры, принятые к настоящему времени, были расценены пострадавшими, оставшимися в живых, как недостаточные. В 2009 году Комитет КЛДЖ рекомендовал правительству Японии принять меры для поиска устойчивого решения проблемы т.н. «женщин для утех». Им может стать компенсация потерпевшим, судебное преследование виновных и информирование широкой общественности о данных преступлениях.<sup>72</sup>

В марте 2010 года состоялось два женских трибунала. В Нью-Йорке Объединение женщин-лауреатов Нобелевской премии (Женская Нобелевская инициатива) и Женская Лига Бирмы основали Международный Трибунал по преступлениям против женщин Бирмы. Начиная с 2006 года, Генеральная Ассамблея ООН настоятельно призвала правительство Мьянмы «принять безотлагательные меры, чтобы положить конец военным операциям против гражданских лиц... включая многочисленные случаи изнасилования и другие формы сексуального насилия, постоянно совершающиеся военнос-

лужащими вооруженных сил».<sup>73</sup> 12 женщин дали Трибуналу показания по делу об изнасилованиях, пытках и убийствах, совершенных на глазах у 200 человек. 2 000 человек наблюдали за трансляцией заседания в прямом эфире. Четыре судьи, в числе которых были эксперты по правам человека и лауреаты Нобелевской премии, признали государство и военных виновными в данных преступлениях.<sup>74</sup>

Представительницы коренных народов Гватемалы рассказали о своем трагическом опыте, выступив свидетелями в «Трибунале совести по проблеме сексуального насилия во время внутреннего вооруженного конфликта». Трибунал был организован Группой изучения сообществ и оказания психосоциальной поддержки (Equipo de Estudios Comunitarios y Acciyn Psicossocial (ECSAP)), Союзом «Женщины — за изменение мира» (La Union Mujeres Transformando el Mundo (MTM)), Национальным союзом женщин Гватемалы (Union Nacional de Mujeres Guatemaltecas (UNAMG)), Национальным координационным комитетом вдов Гватемалы (Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala (CONAVIGUA) и общественной организацией «Кьерда» (La Cuerda) при поддержке организаций системы ООН, и в их числе — структуры ООН Женщины.<sup>75</sup> Комиссия по установлению исторических фактов (Comisión para el Esclarecimiento Histórico — СЕН), созданная после окончания гражданской войны, обнаружила, что сексуальное насилие было широко распространенным явлением в Гватемале в ходе тридцатилетнего конфликта. При этом, по некоторым оценкам, около 90% преступлений были совершены военнослужащими. Однако до настоящего времени виновные не подверглись никакому судебному преследованию.<sup>76</sup> Многие женщины ждали почти 30 лет, чтобы рассказать о том, что им пришлось пережить, включая изнасилования, принудительную беременность и стерилизацию, насильственные браки, а также сексуальное и домашнее рабство. Ответственность за продолжающиеся последствия данных преступлений на жизнь женщин, их семей и общин судьи Трибунала возложили на государство.<sup>77</sup>

Поскольку в последнее время общество все чаще признает важность привлечения женщин к работе Комиссий по установлению истины, важно с самого начала обеспечить возможность их участия в разработке и формировании данных структур. Кроме того, требуются меры, гарантирующие, что дача показаний не выльется для свидетельниц или истец в негативный опыт, они будут обеспечены долгосрочной поддержкой и участвовать в репарациях. Необходимы дальнейшие исследования для изучения последствий использования полученной информации и влияние других формальных процессов формирования ответственности и подотчетности на обеспечение потребностей женщин.<sup>78</sup>

## Возмещение ущерба

Возмещение ущерба осуществляется государствами, чтобы «зарубцевать» раны, полученные в ходе систематических нарушений прав человека, связанных с периодами вооруженных конфликтов и репрессий. Право на компенсацию ущерба закреплено в многочисленных договорах о правах человека.<sup>79</sup>

Существующие государственные программы по возмещению ущерба охватывают достаточно большие группы пострадавших и могут включать выплату индивидуальных компенсаций, пенсий, обеспечение возможности получения образования и профессиональной подготовки, доступа к здравоохранению и психологической реабилитации, меры коллективного возмещения ущерба, а также памятные мероприятия, официальные извинения или другие меры символического характера. Они обеспечивают признание факта нарушения закона в отношении женщин, подтверждают права жертв и предлагают практические средства для преодоления последствий преступлений.

Возмещение ущерба — первоочередная обязанность государства, и отсутствие политической воли и потенциала на национальном уровне не может служить оправданием для ее невыполнения. Международное сообщество стремится сформировать систему ответственности и подотчетности, а также обеспечить карательное правосудие посредством судов. В мире растет понимание того, что это имеет важное значение для поддержки развития репаративного правосудия в отношении преступлений, считающихся таковыми в соответствии с нормами международного права (вставка 4.5).

Репарации как механизм правосудия, наиболее ориентированный на нужды пострадавших, имеют особо важное значение для женщин, которым, как правило, сложнее всего восстановить нормальный уклад жизни после вооруженного конфликта. Жительницы Центральноафриканской Республики и других постконфликтных стран отмечают, что возмещение ущерба необходимо для компенсации потерь и снижения остроты проблемы бедности. Вместе с тем, по

их мнению, оно имеет важное значение для признания обществом их бедствий и страданий (иллюстрация 4.5). На сегодняшний день лишь небольшое количество репарационных программ надлежащим образом учитывают потребности женщин. Обеспечение их интересов означает, что наряду с выделением соответствующих ресурсов пристальное внимание будет уделено непосредственной разработке программ и их осуществлению.

Крайне важно обратить внимание на то, какие именно нарушения прав будут учтены в программах по возмещению ущерба. Так до сих пор сексуальное насилие было недостаточно отражено в программах репараций — сегодня ни в одной из них не учитываются такие формы репродуктивного насилия, как принудительное оплодотворение, аборты или стерилизация.<sup>80</sup> Получателям репараций, наряду с непосредственной жертвой, следует также учитывать и членов ее семьи. Кроме того, следует принять во внимание текущие проблемы, с которыми сталкиваются женщины, например, в борьбе с материальными последствиями стигматизации. В ситуациях, когда назначены денежные выплаты, важно обеспечить гарантии того, что женщины действительно будут иметь доступ к деньгам. И если условия сложились так, что они не могут открыть банковский счет, необходимо найти особые формы идентификации личности и обеспечить женщинам возможность контролировать их доходы.

В ходе осуществления выплат может возникнуть напряженность, если процесс организован недостаточно грамотно. В Тимор-Лешти, например, жертвам сексуального насилия была предоставлена та же сумма денег, как и пострадавшим от других преступлений. Это было сделано для того, чтобы свести к минимуму риск опознания женщин на основании полученной ими суммы. Учитывая, что женщины подают заявления на компенсацию скорее ради своих детей и их образования, нежели для себя, тем, кто запрашивает образовательные гранты, представляется возможность пройти обучение с целью повышения уровня грамотности, улучшения навыков ведения домашнего хозяйства и получения знаний по охране репродуктивного здоровья.<sup>81</sup>

Учитывая сложность сбора доказательств в случаях сексуального насилия, стоит предусмотреть разработку репарационных программ, которые не требовали бы предоставления подобных доказательств, чтобы не подвергать женщин риску. В Чили, например, при выплате компенсаций за пытки от жертв не требовалось раскрывать пережитый опыт или доказывать что-либо. Сам факт, что они были обнаружены в месте, известном как пункт широкого применения пыток, становился основанием для автоматической выплаты компенсации.<sup>82</sup> Такой новаторский подход мог бы быть применен и в случаях, где собранные документы однозначно свидетельствуют о пережитом сексуальном насилии и показания пострадавших не являются необходимыми.

*Существует растущее признание того, что международное сообщество должно играть определенную роль в поддержке репаративного правосудия относительно преступлений, подпадающих под действие международного права.*

В тематическом докладе 2010 года по вопросу о возмещении ущерба Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении женщин отметила растущую потребность в «трансформативном правосудии» в ответ на гендерное насилие. В частности, она заявила, что меры социальной поддержки и возмещения ущерба необходимы для «разрушения, а не укрепления существующих систем сквозной структурной субординации, гендерных иерархий, систематической маргинализации и структурных неравенств, которые могут быть причинами насилия, которому подвергаются женщины до, во время и после вооруженных конфликтов».<sup>83</sup> Недавнее дело «Хлопковое поле», слушавшееся в Межамериканском суде по правам человека, помогло создать основу для разработки подобных мер («На весах правосудия»).

Возмещение ущерба, способствующее расширению экономических возможностей женщин, может внести вклад в трансформативное правосудие, поскольку создает возможность прекратить действия исторически сложившихся моделей субординации и социальной изоляции.<sup>84</sup> Обеспечить женщинам доступ к земле — одна из таких возможностей. Принимая во внимание трудности, с которыми исторически сталкивались женщины народности майя при попытке получить доступ к

земле, было решено включить в качестве репарационной меры в Национальную программу по возмещению ущерба Гватемалы (Programa Nacional de Resarcimiento — PNR) предоставление земельных участков и легализацию прав собственности на землю.<sup>85</sup> В Колумбии сельские женщины, подвергшиеся переселению, а также те, у кого были изъяты земельные участки, столкнулись с проблемой возврата и получения земли, если у них на руках не было документов на аренду или официальных свидетельств о браке. В таких случаях необходимы меры, упрощающие процедуры доказательства права собственности, среди которых прием свидетельств о работе женщин на данном земельном участке в качестве подтверждения.<sup>86</sup>

В Сьерра-Леоне Национальная правительственная Комиссия по социальным вопросам при поддержке Целевого фонда ООН по искоренению насилия в отношении женщин и Фонда ООН по миростроительству осуществляет программы выплаты компенсаций 650 женщинам, ставшим жертвами сексуального насилия. Женские организации провели собеседования с пострадавшими для оценки их профессиональных навыков и на основе полученных данных предоставили им профессиональное обучение, микрогранты и поддержку в создании малого бизнеса.

#### Вставка 4.5 Репаративное правосудие для женщин Сонго-Мбойо

**В 2003 году десятки женщин деревни Сонго-Мбойо в Демократической Республике Конго были изнасилованы солдатами. В ходе расследования были выявлены серьезные проблемы на пути женщин к справедливости и настоятельная необходимость комплексных репараций.**

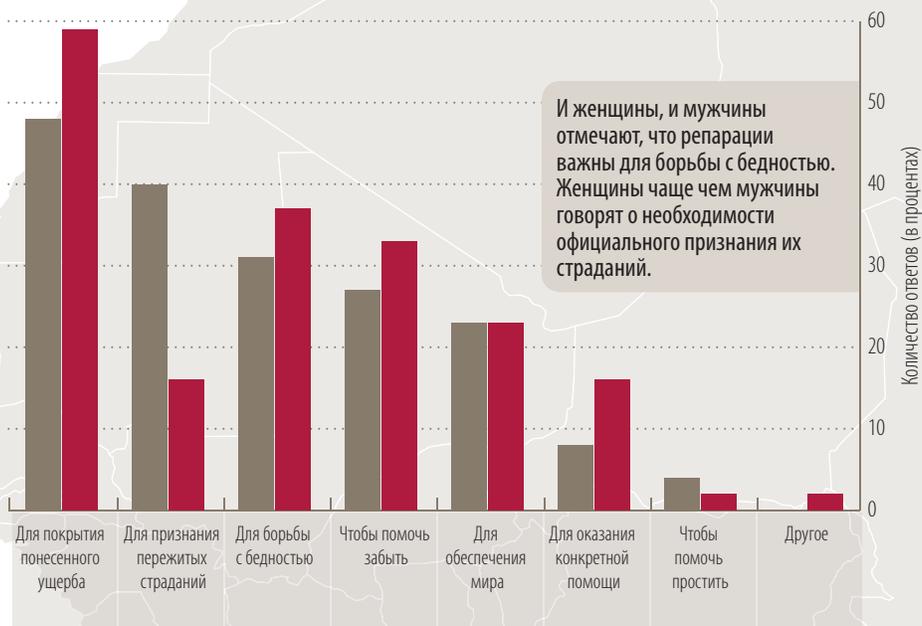
В ночь на 21 декабря 2003 года в деревни Сонго-Мбойо и Бонганданга ворвались войска. В результате налета в военную прокуратуру поступило 119 сообщений об изнасилованиях и 86 — о грабежах. На протяжении почти двух лет не было принято никаких ответных мер, причем все это время солдаты неоднократно угрожали женщинам. В 2005 году 12 человек были признаны виновными, и, год спустя, семь из них были осуждены и приговорены к пожизненному заключению. Был создан важный юридический прецедент: впервые в истории страны изнасилование рассматривалось как преступление против человечности, что соответствует определению Римского Статута. В виде компенсации женщинам в общей сложности присудили 165 317 долларов США. Однако по прошествии двух месяцев осужденные мужчины бежали из тюрьмы, а женщины так и не получили компенсации.<sup>87</sup>

С целью обеспечения соблюдения прав пострадавших от сексуального насилия в 2010 году Управлением Верховного Комиссара ООН по правам человека была создана Рабочая группа высокого уровня для расследования средств правовой защиты и возмещения ущер-

ба. В сентябре и октябре 2010 года члены группы вместе с НПО и местными должностными лицами нашли возможность обсудить положение дел с пострадавшими, встретившись в общей сложности с 61 жертвой в возрасте от 3 до 61 года в шести городках, в том числе в Сонго-Мбойо.<sup>88</sup>

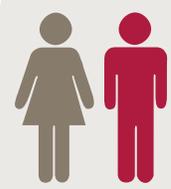
Женщины этой деревни организовали ассоциацию выживших жертв насилия и обратились к Рабочей группе высокого уровня с просьбой предоставить им лодку для транспортировки на продажу произведенных ими товаров, что было необходимо для обеспечения женщин и их семей средствами к существованию, а также реабилитации после пережитого насилия. Структура ООН Женщины откликнулась на эту просьбу, и в феврале 2011 года лодка была передана женщинам. Данная мера, осуществленная в партнерстве с местным и национальным правительством, а также гражданским обществом, стала первым шагом в осуществлении рекомендаций Рабочей группы высокого уровня по обеспечению репаративного правосудия для жертв сексуального насилия в Демократической Республике Конго.

Иллюстрация 4.4: Обзор мнений женщин и мужчин о значении репараций для Центральноафриканской Республики.



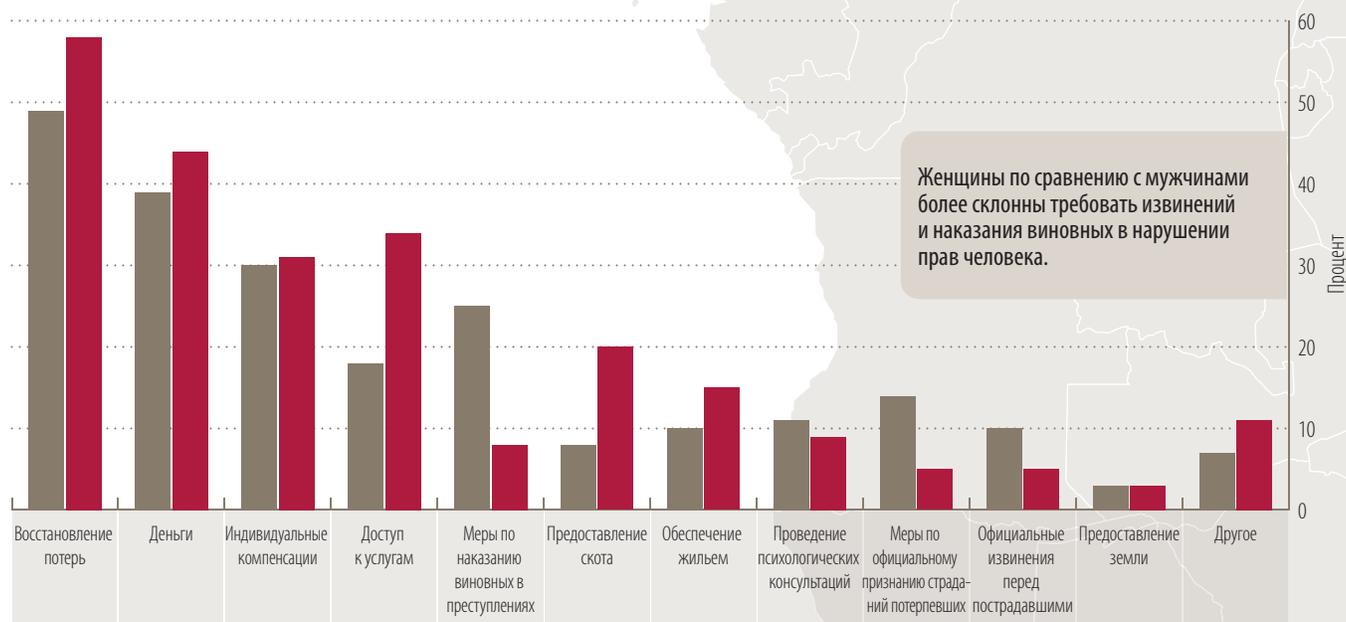
Источник: Основано на данных, предоставленных Винк и Фам (Vinck and Pham) 2010а и 2010в

Почему важно?



Центральноафриканская Республика

Иллюстрация 4.5: Обзор мнений женщин и мужчин относительно видов репараций, необходимых для Центральноафриканской Республики.



Источник: Основано на данных, предоставленных Винк и Фам (Vinck and Pham) 2010а и 2010в.

Какие репарации?

На сегодняшний день 300 женщин из 14 районов страны участвуют в программах репараций. В марте 2011 года на церемонии во Фритауне были отмечены первые 90 женщин, успешно окончившие курсы профессиональной подготовки: по повышению грамотности, умению вождения автомобиля, получению навыков работы с компьютером, изготовлению мыла и парикмахерскому искусству.<sup>89</sup>

### Участие женщин в постконфликтном восстановлении государства

Одним из важных способов обеспечения того, чтобы комиссии по установлению истины и программы по репарациям отвечали потребностям женщин, является привлечение самих женщин к формированию переходных механизмов правосудия. Широкие и всесторонние национальные консультации — ключевое условие успеха в данном деле.

Участие в них женщин имеет крайне важное значение для обеспечения их самостоятельности и политической власти в постконфликтных сообществах. В контексте укоренившегося гендерного неравенства такое участие само по себе может служить формой репарации.<sup>90</sup>

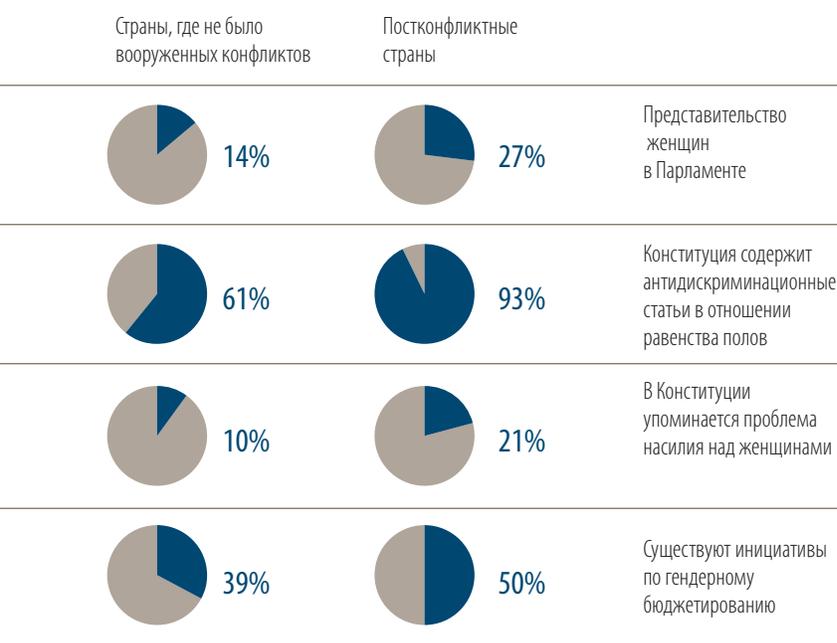
Участие женщин в мирных переговорах имеет ключевое значение для достижения прочных и фундаментальных изменений в постконфликтных обществах. Мирные соглашения создают всеобъемлющие основы для переходного процесса и процесса демократизации, часто определяя, в чьих руках находится власть и каким образом она будет осуществляться. Здесь могут рассматриваться вопросы о создании механизмов ответственности, доступе к земле, возвращении внутренне перемещенных лиц и беженцев, конституционных гарантий и прав женщин и их политического участия.<sup>91</sup>

Однако число женщин, участвующих в мирных процессах, остается небольшим, а положения мирных соглашений в должной мере не учитывают необходимость обеспечения их прав. Исследование 585 мирных соглашений, принятых, начиная с 1990 года, показало, что только 16% из них содержат упоминания о женщинах и лишь 7% включают положения о гендерном равенстве или правах женщин. Совершенно очевидно, что необходимо стремиться улучшить ситуацию. И все же стоит отметить, что с момента принятия в 2000 году резолюции 1325 Совета Безопасности ООН процентная доля соглашений, в которых содержатся ссылки на женщин, значительно увеличилась: с 11 до 27%.<sup>92</sup>

Несмотря на все проблемы, женщины сумели воспользоваться возможностями, появившимися у них в постконфликтный период для перестройки общества и продвижения своих прав. Так, например, одним из наиболее значительных изменений после крупных гражданских конфликтов в странах к югу от Сахары стала возможность «переписать правила» политического порядка в пользу соблюдения прав женщин. Пять из семи стран региона, в которых были приняты законы о правах женщин на землю, сделали это именно в рамках постконфликтного реформирования. Это — Мозамбик, Намибия, Руанда, Южная Африка и Уганда. Многие страны, имеющие более чем 30-процентное представительство женщин в парламенте, вышли из ситуации вооруженных конфликтов. В их числе — Ангола, Бурунди, Мозамбик, Руанда, Южная Африка и Уганда.<sup>93</sup> Во всех указанных случаях для увеличения представительства женщин были использованы специальные временные меры, рекомендованные КЛДЖ, включая квоты (иллюстрация 4.6).

Иллюстрация 4.6: Законы и политические меры по обеспечению гендерного равенства и представленности женщин в парламентах стран Африки к югу от Сахары

В постконфликтных странах отмечается более высокий уровень представленности женщин во власти, а также чаще принимаются законы и политические меры по гендерному равенству.



Источник: Tjirp et al. 2009; расчеты ООН Женщины на основании данных Межпарламентского союза 2011а.

Примечание: Данные по 46 странам Африки к югу от Сахары.

# Заключение

Женщины имеют наименьший доступ к правосудию именно тогда, когда они в нем более всего нуждаются — в периоды вооруженных конфликтов и в постконфликтных ситуациях. Изложенные в данном докладе проблемы, связанные с ослаблением инфраструктуры, действующими социальными барьерами и стигматизацией, сильно усугубляются в периоды совершения массовых преступлений, а во многих случаях остаются актуальными до настоящего времени.

Последние два десятилетия отмечены прорывами в признании и осознании опасности гендерных преступлений. Со времен восприятия изнасилования как неизбежной составляющей вооруженного конфликта до кодификации гендерных преступлений в Римском Статуте Международного уголовного суда и признания Советом Безопасности ООН того, что сексуальное насилие представляет собой угрозу для международного мира и безопасности, произошли знаковые изменения, основное содержание которых однозначно: необходимо положить конец безнаказанности за преступления против женщин.

Увеличение числа уголовных преследований — приоритетная задача.

Сегодня в мире по-прежнему существуют проблемы восстановления справедливости в жизни миллионов женщин, ставших жертвами серьезных нарушений прав человека. Уголовное преследование на международном уровне может чрезвычайно затянуться по времени. Раскрытию гендерных преступлений не уделяют должного внимания, финансирование этой деятельности — недостаточно. Для обеспечения женщинам возможности беспрепятственно давать показания необходим широкий спектр действий: предоставление финансовой помощи на транспорт и проживание, долгосрочная психосоциальная поддержка и лечение ВИЧ, защита свидетелей и закрытые слушания в судах. Усилия по укреплению национальных систем правосудия посредством реформы полицейской службы, организации правовой помощи и работы передвижных судов дают хорошие результаты в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Гендерные подходы в деятельности комиссий по установлению истины.

Уголовное преследование как таковое не является самоцелью. Даже при наличии действенных механизмов правосудия многие женщины постараются избежать обращения в суд. Им необходимо получить официальное признание пережитых страданий, заново обрести себя и идти вперед. Если работа комиссий по установлению истины хорошо продумана и ведется с учетом гендерных аспектов, эти структуры могут обеспечить это признание и быть гарантами того, что свидетельства женщин займут должное место в истории. Рекомендации комиссий могут стимулировать реформу законодательств и соответствующих учреждений в целях содействия соблюдению прав женщин. Сегодня наблюдается быстрый рост числа комиссий по установлению истины. Для того чтобы в своей работе они учитывали потребности женщин, необходимо, чтобы женщины с самого начала принимали непосредственное участие в формировании данных структур.

Трансформативные программы репараций.

Наибольшим потенциалом для улучшения положения женщин в постконфликтных ситуациях обладают комплексные программы возмещения ущерба. Грамотно разработанные и реализованные должным образом, ставящие целью устранение глубинных причин гендерного неравенства, они могут сыграть важную роль в обеспечении качественных изменений в жизни женщин и девочек. Данные программы должны иметь широкий охват, учитывать все возможные нарушения прав женщин, а также быть доступными как для самих пострадавших, так и для их родственниц—женщин. Устранение практических препятствий, с которыми сталкиваются женщины, добиваясь компенсации, должно стать приоритетной задачей в деятельности лиц и учреждений, принимающих политические решения. Однако стоит отметить, что трансформативный потенциал репарационных программ еще не получил должного признания и реализуется крайне слабо.

Постконфликтный период открывает возможность реорганизации системы политического и гражданского лидерства, и обеспечения центрального места женщин в происходящих процессах. Их привлечение к разработке всех механизмов правосудия в постконфликтный период, участие в мирных процессах и в принятии политических решений имеет важное значение для осуществления постконфликтными государствами прав женщин и обеспечения справедливости для всех.

# Правосудие с учетом гендерных подходов и Цели развития тысячелетия

Декларация тысячелетия и сформулированные в ней восемь Целей развития тысячелетия (ЦРТ) ознаменовали стремление мирового сообщества к построению более справедливого и равноправного мира. В документе, принятом правительствами 189 стран мира, отражены моральные обязательства по достижению социальной справедливости для всех.

*Целью дальнейшей деятельности по достижению Целей развития тысячелетия должно стать устранение несправедливости и гендерного неравенства, которые препятствуют развитию женщин и девочек.*

Несмотря на достигнутые успехи, цифры свидетельствуют о том, что в целом за радужными показателями скрывается неравенство по признаку пола, уровню дохода и месту проживания. Миллионы женщин и девочек, особенно в сельских районах, по-прежнему живут в нищете и изоляции и, вероятнее всего, не смогут воспользоваться плодами социального прогресса.

Целью дальнейшей деятельности по достижению Целей развития тысячелетия должно стать устранение несправедливости и гендерного неравенства, которые препятствуют развитию женщин и девочек.

Цели развития тысячелетия (ЦРТ) находятся в тесной взаимосвязи между собой, при этом возможность достижения каждой из них напрямую зависит от успеха в деле соблюдения прав женщин. Ликвидация крайней нищеты и голода (ЦРТ 1) возможна при улучшении доступа к достойному труду, особенно для женщин и молодежи; доступности материальных активов, и, в первую очередь, возможности владеть землей. ЦРТ в области здравоохранения и образования (ЦРТ 2, 3, 4, 5 и 6) не могут быть достигнуты до тех пор, пока все девочки не смогут посещать школу, а сексуальное и репродуктивное здоровье женщин и соответствующие права не попадут в поле пристального внимания и активной деятельности государства.

Снижение детской смертности (ЦРТ 4) возможно в случае улучшения положения и условий жизни женщин. Для достижения успехов в борьбе с ВИЧ/СПИДом (ЦРТ 6) обществу необходимо признать, что гендерное неравенство и насилие в отношении женщин напрямую способствуют распространению пандемии. Поскольку природные ресурсы обеспечивают средства к существованию для миллионов женщин, положение женщин, особенно в сельских районах, должно быть в центре внимания деятельности по достижению экологической устойчивости (ЦРТ 7). Расширение социальных и экономических прав и возможностей женщин и их участие в процессе принятия решений на всех уровнях (ЦРТ 3) лежат в основе достижения всех целей в области развития. Начиная с 2000 года, растет понимание и признание того, что достижение гендерного равенства должно стать центральной задачей деятельности по установлению глобального партнерства в целях развития (ЦРТ 8).<sup>1</sup>

В первой части настоящего доклада шла речь о том, что закон и система правосудия могут играть решающую роль в обеспечении соблюдения прав женщин. За последние десятилетия стало очевидно, что осуществление законодательных реформ, в т.ч. по вопросам защиты от домашнего насилия, обеспечения равенства в семье и доступа к экономическим ресурсам, существенно изменило ситуацию с правами женщин. Однако различные институциональные барьеры и недостаточно качественные услуги, слабо отвечающие потребностям женщин, затрудняют доступ женщин к правосудию. Недостаток свободы действий, более низкий образовательный уровень и ограниченные возможности женщин за пределами дома также усложняют их взаимодействие с многоступенчатой системой правосудия, которая зачастую не достаточно снабжена ресурсами. ЦРТ обеспечивают необходимую основу для достижения гендерного равенства в контексте развития, которая дает женщинам возможность отстаивать свои права, включая право на доступ к правосудию.

Для закрепления успеха, достигнутого в ходе выполнения отдельных задач, поставленных в рамках ЦРТ, необходимо сосредоточить внимание на положении групп населения, которых не коснулись достижения прогресса, и, в первую очередь, на женщинах и девочках. Во второй части доклада дается оценка ситуации по выполнению каждой из целей развития с точки зрения гендерных подходов. Авторы обращают внимание на то, что за усредненными страновыми показателями скрываются существенные различия в положении как мужчин и женщин, так и различных групп женщин. В докладе также освещаются примеры эффективных подходов, используемых правительством и гражданским обществом для устранения неравенства.

Увеличение объемов финансирования и расширение деятельности по обеспечению учета гендерной составляющей при достижении каждой ЦРТ имеет двойное преимущество: устранение неравенства в широком смысле и ускорение прогресса в целом. За оставшиеся четыре года до намеченного срока достижения ЦРТ (2015 год) центральной задачей должно стать искоренение т.н. «гендерной несправедливости», создающей барьеры на пути реализации прав и возможностей женщин и девочек.



ЦРТ обеспечивают необходимую основу для достижения гендерного равенства. В контексте развития это дает женщинам возможность отстаивать свои права и добиваться доступа к правосудию.

На курсах повышения грамотности для взрослого населения, Марокко. Занятия являются составной частью программы по формированию доходов женщин.



## ЦРТ 1: Ликвидация крайней нищеты и голода

Усилия по достижению ЦРТ 1 должны быть направлены на улучшение положения женщин и девочек, которые по-прежнему несут на себе несоизмеримо тяжелое бремя нищеты и голода.

В соответствии с последними данными общий показатель уровня бедности по миру существенно снизился, главным образом благодаря многосторонним успехам Китая и Индии. Число жителей развивающихся стран, живущих менее чем на 1,25 долл. США в день, сократилось с 1,8 млрд человек в 1990 году до 1,4 млрд в 2005.<sup>2</sup>

Все последствия негативного воздействия глобального экономического кризиса на уровень нищеты пока не выявлены. Однако очевидно, что во всех регионах мира повысилась безработица. По оценкам МОТ, в 2010 году число безработных женщин в мире составило 87 млн по сравнению с 76 млн в 2007.<sup>3</sup>

Наблюдающиеся с 2008 года пики взлета цен на рис, пшеницу и кукурузу привели к значительному росту числа голодающих.<sup>4</sup> Согласно оценке Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН (ФАО), в 2010 году в мире недоедали 906 млн человек, тогда как в 1990-1992 годах эта цифра составляла 827 млн.<sup>5</sup> Владение земельным участком и доступ к производственным ресурсам обеспечивают продовольствие, доход и социальный статус миллионам женщин и их семей, особенно в сельских районах.

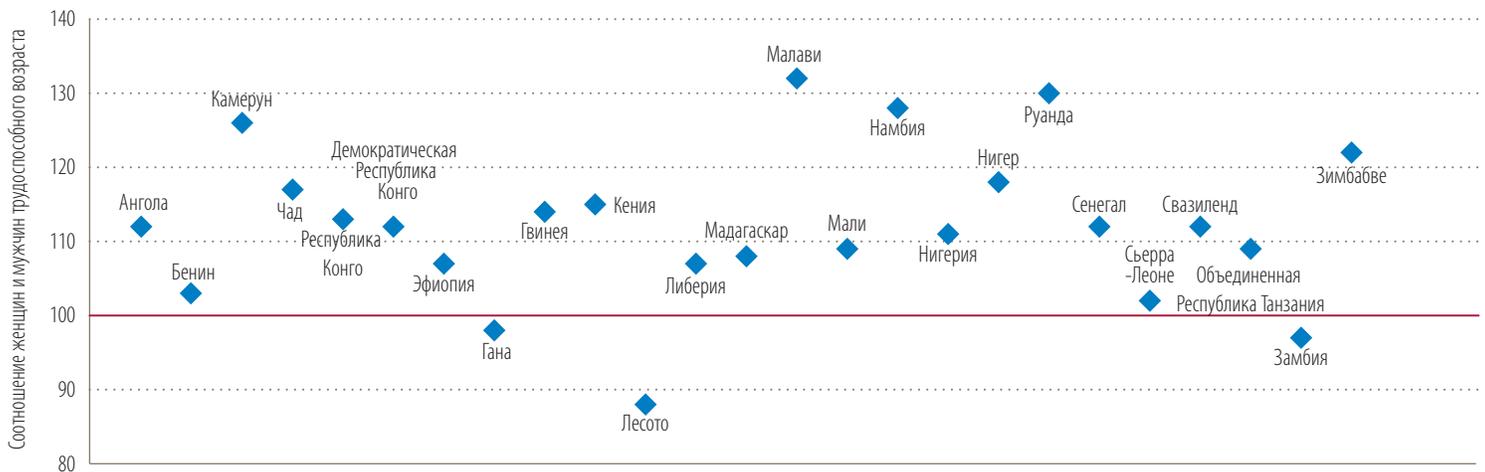
По данным ФАО, рост производительности за счет обеспечения женщинам равного доступа к удобрениям, семенам и орудиям сельскохозяйственного труда может уменьшить число голодающих на 100-150 млн человек.<sup>6</sup>

Аналитическое исследование домохозяйств, проведенное Экономической Комиссией по Латинской Америке и Карибскому бассейну, показало, что в бедных домохозяйствах проживает больше женщин, чем мужчин. Разница особенно остро выражена среди лиц трудоспособного возраста, живущих в сельских районах. Так, например, в Колумбии на каждые 100 мужчин в возрасте от 20 до 59 лет, проживающих в условиях крайней бедности в сельских домохозяйствах, приходится 110 женщин. В Чили этот показатель составляет 114 женщин соответственно.<sup>7</sup>

Анализ, проведенный по заказу ООН Женщины в странах к югу от Сахары, выявил аналогичную ситуацию. Например, в Камеруне, Малави, Намибии, Руанде и Зимбабве на каждые 100 мужчин приходится более 120 женщин в возрасте от 20 до 59 лет, проживающих в условиях крайней бедности в сельских домашних хозяйствах (иллюстрация 5.1).

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 5.1: Соотношение женщин и мужчин трудоспособного возраста в бедных домохозяйствах стран Африки к югу от Сахары

В 22 из 25 стран, по которым имеются соответствующие данные, среди тех, кто живет в бедности, женщин больше, чем мужчин.



Источник: Расчеты ООН Женщины с использованием последних данных MEASURE DHS (2004–2009), произведенные по методике, представленной ECLAC в 2004.

Справка: Выборка произведена среди трудоспособного населения в возрасте от 20 до 59 лет.

## ЗАДАЧА

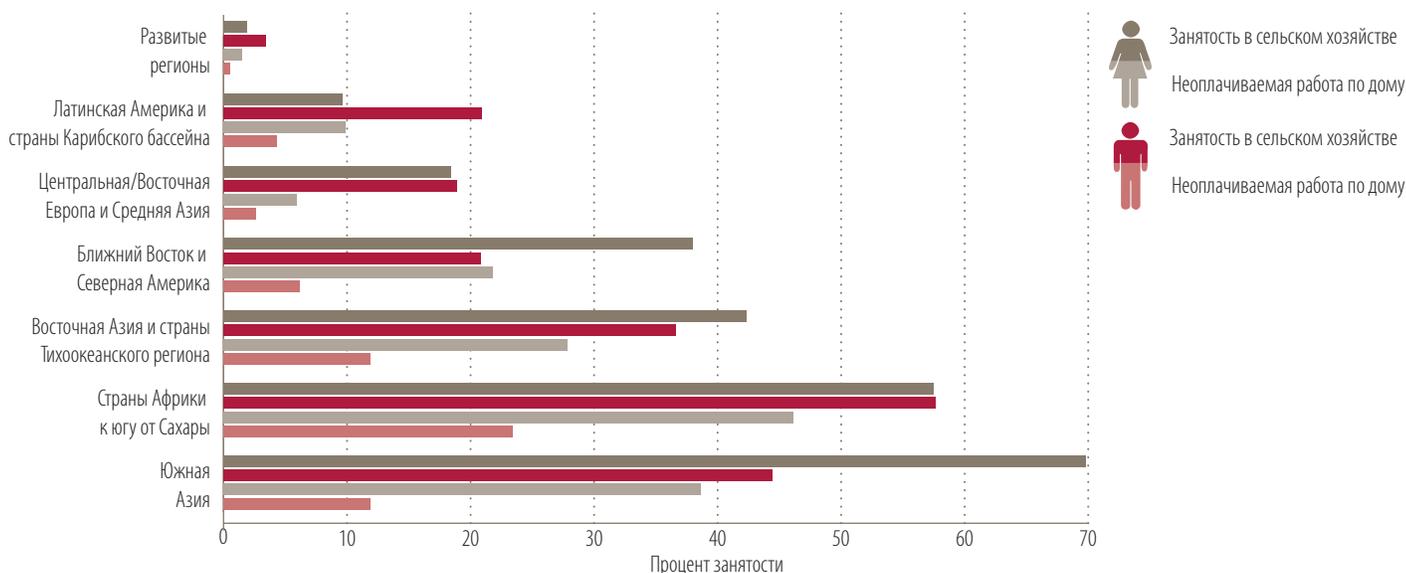
1: Сократить вдвое за период 1990 и 2015 годов долю населения, имеющего доход менее 1 доллара США в день

2: Обеспечить полную и производительную занятость и достойную работу для всех, в том числе для женщин и молодежи

3: Сократить вдвое за период 1990–2015 годов долю населения, страдающего от голода

Иллюстрация 5.2: Соотношение трудовых ресурсов, занятых в сельском хозяйстве и выполняющих неоплачиваемую домашнюю работу (по полу)

В Южной Азии и в странах Африки к югу от Сахары большинство женщин занято в сельском хозяйстве. Во всех регионах женщины чаще, чем мужчины, выполняют неоплачиваемую работу.



Источник: Сводка данных МОТ 2011 года, с использованием региональной страновой разбивки ООН Женщины.

Справка: На основе оценки МОТ за 2009 г., см. МОТ 2011. Неоплачиваемая работа на дому определяется как рыночная хозяйственная деятельность, осуществляемая родственником человеком, проживающим в том же домашнем хозяйстве.

При этом важно учитывать, что в данных расчетах не учитывалось традиционно неравное распределение дохода между женщинами и мужчинами внутри домохозяйств. Например, согласно данным исследования домохозяйств в Малави, только 18% замужних женщин в возрасте от 15-ти до 49-ти лет получали доход в денежном эквиваленте по сравнению с 57% мужчин. При этом 34% женщин, имеющих собственный доход, признались, что у них нет права решать, каким образом он будет использоваться.<sup>8</sup> Из этого следует, что большое количество женщин из бедных домохозяйств, вероятнее всего, не были учтены в категории населения, живущего за чертой бедности.

Для получения более точной картины бедности среди женщин необходимы более широкие и глубокие исследования, включая сбор данных по состоянию домашних хозяйств с разбивкой по признаку пола.

Бедность — это не только отсутствие дохода. Миллионы женщин сталкиваются с нехваткой времени из-за двойного бремени — необходимости обеспечивать семью и выполнять неоплачиваемую и трудоемкую работу по дому (иллюстрация 5.2). Таким образом, у женщин не остается времени для досуга. Это негативно сказывается на их здоровье, ограничивает их возможности в плане получения образования и оплачиваемого трудоустройства.

Инвестиции в трудосберегающие технологии и инфраструктуру, такие как топливосберегающие печи и водяные насосы, могут существенно уменьшить нагрузку от тяжелой домашней работы, особенно характерную для жизни сельских женщин.<sup>9</sup> Обеспечение доступных услуг по уходу за детьми и внедрение политики поощрения более справедливого разделения обязанностей по уходу за ребенком, как, например, оплачиваемый отпуск для отца ребенка, также имеют важное значение (глава 1 и приложение 2).

Пекинская платформа действий призвала правительства государств признать неоплачиваемый труд женщин в качестве вклада в национальную экономику.<sup>10</sup> Для выхода за узкие рамки ВВП и получения более объективных показателей благосостояния и качества жизни населения созданная в 2008 году правительством Франции Комиссия по оценке показателей экономической деятельности и социального прогресса рекомендовала в качестве приоритетной задачи вести всесторонний периодический учет деятельности домохозяйств, включая измерение различий в количестве и качестве неоплачиваемой домашней работы, выполняемой женщинами и мужчинами.<sup>11</sup>



## ЦРТ 2: Обеспечение всеобщего начального образования

**Образование лежит в основе обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Несмотря на достигнутый прогресс, большое число девочек, находящихся в социальной изоляции, по-прежнему лишены возможности получить начальное образование.**

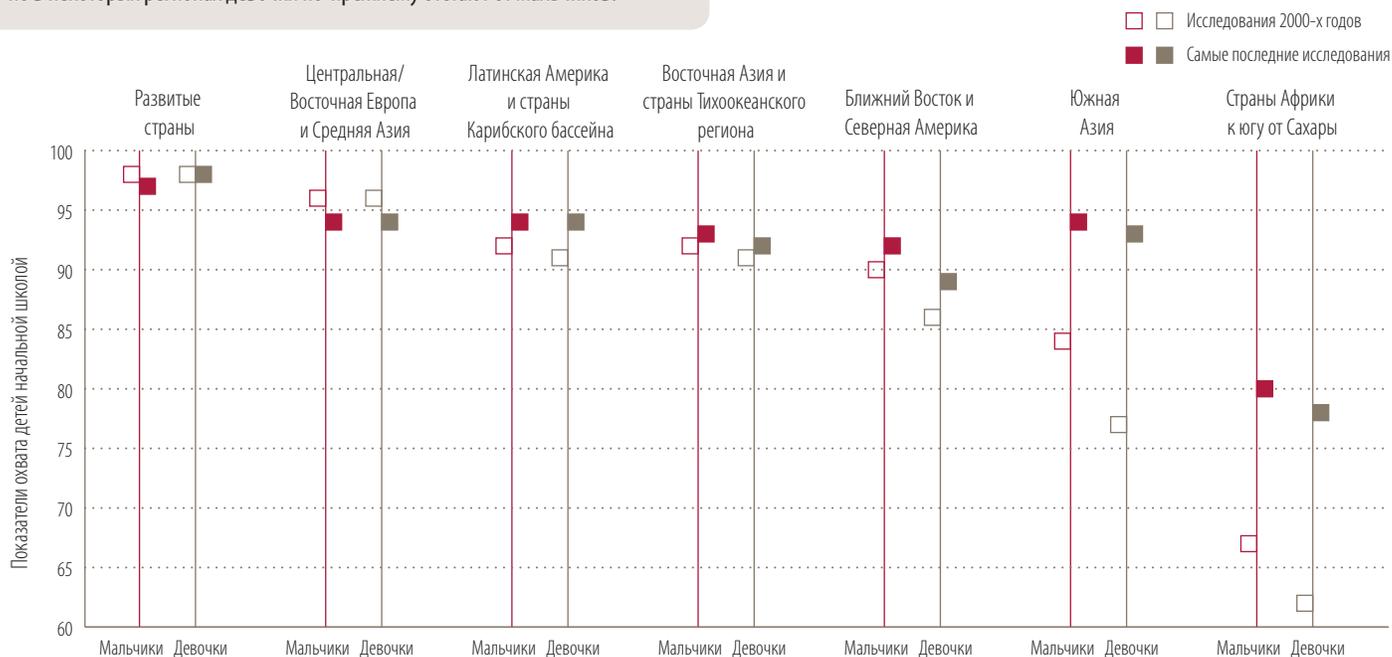
Получение девочками образования — это свобода от плена нищеты, передающейся из поколения в поколение. Образование вносит вклад в достижение других ЦРТ, среди которых — сокращение материнской и младенческой смертности. Образованные женщины, как правило, имеют меньше детей, а следовательно, больше возможностей отправить их в школу.<sup>12</sup>

Отмечается, что в деле обеспечения всеобщего начального образования были достигнуты значительные успехи. Количество детей, не имеющих возможности посещать школу, сократилось с 106 млн в 1999 году до 67 млн в 2009 году. В развивающихся регионах мира количество девочек на каждые 100 мальчиков, принятых в начальную школу, выросло с 91 в 1999 году до 96 к настоящему времени. В целом в 2009 году девочки составляли 53% от общего количества детей, не охваченных школьным образованием.<sup>13</sup>

Успехи в улучшении данного показателя неравномерны и зависят от региона и страны. Самый низкий показатель охвата детей образовательным процессом в начальной школе наблюдается в странах Африки к югу от Сахары. Начиная с 2000 года, в данном регионе отмечается существенная положительная динамика: с 62% до 78% для учащихся девочек и с 67% до 80% для учащихся мальчиков (иллюстрация 5.3). Число учащихся продолжает расти, однако высока вероятность того, что многие девочки не смогут завершить начальное образование. При изучении показателя «проучились в начальной школе четыре и менее лет», почти во всех регионах мира у молодых женщин отмечается более низкий уровень образования, чем у их сверстников — мужчин. На Ближнем Востоке и в Северной Африке четверть женщин в возрасте от 17 до 22 лет училась в школе менее четырех лет. Это означает, что на одну девушку, получившую начальное образование, приходится восемь молодых людей (иллюстрация 5.4).

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 5.3: Уточненный нетто-показатель зачисления в начальную школу (по региону и полу)

Число детей, обучающихся в начальной школе, выше чем когда-либо, но в некоторых регионах девочки по-прежнему отстают от мальчиков.



Источник: Данные Института статистики ЮНЕСКО 2011.

Примечание: Невзвешенные средние показатели, основанные на выборке из 111 стран в соответствии с региональной разбивкой ООН Женщины. Уточненный нетто-показатель обучающихся в начальной школе отражает количество детей школьного возраста, обучающихся в начальной или средней школах. "Самые последние исследования" включают данные за 2008–2009 гг.

## ЗАДАЧА

- 1: Обеспечить, чтобы к 2015 году у детей во всем мире — как у мальчиков, так и у девочек — была возможность получать в полном объеме начальное школьное образование

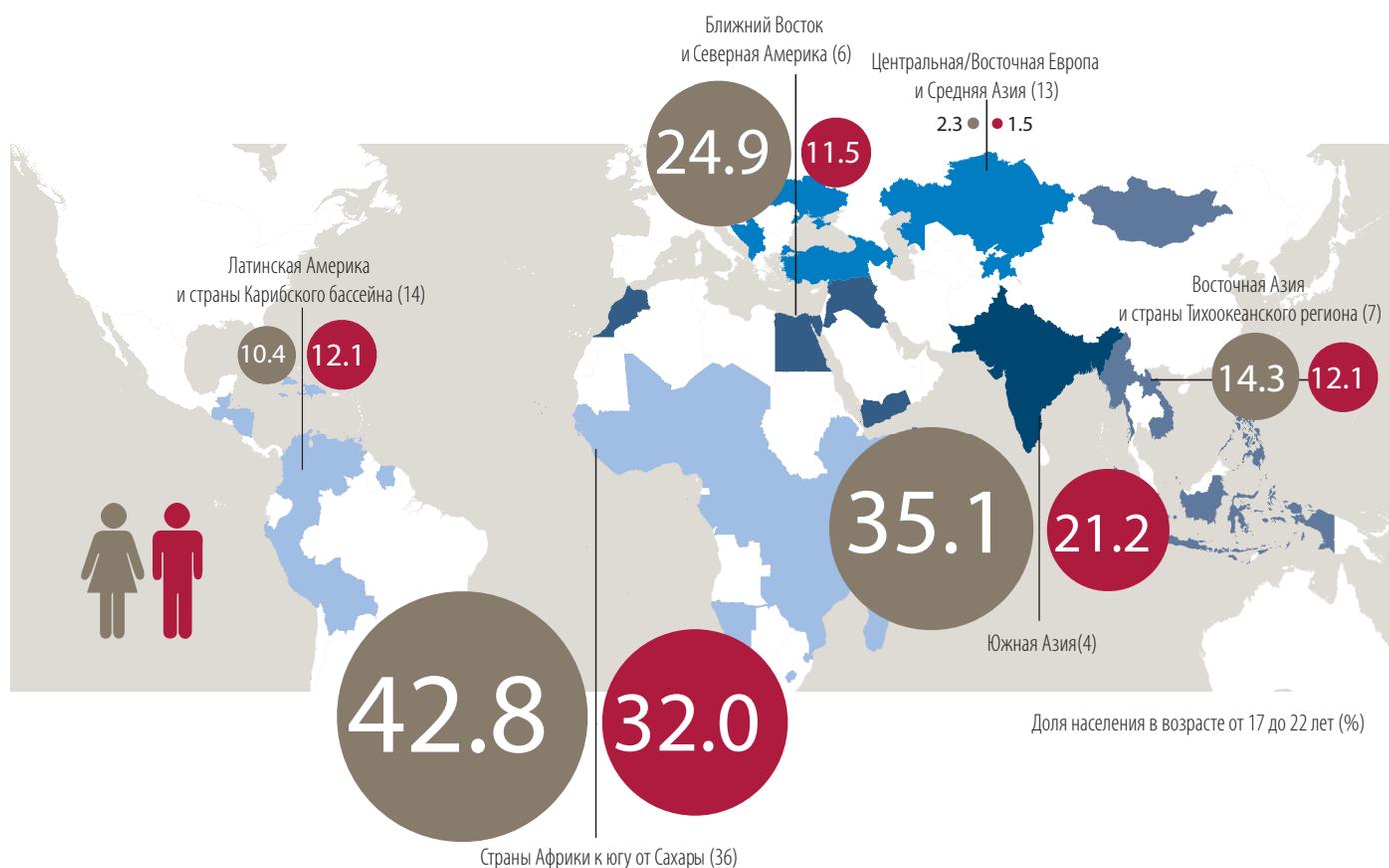
Для обеспечения всеобщего начального образования необходимо уделить особое внимание детям, оказавшимся в социальной изоляции. Данные свидетельствуют, что девочки из бедных семей в сельских районах и девочки, представительницы этнических меньшинств или коренных народов, имеют самый низкий уровень образования и грамотности.<sup>14</sup>

В многонациональном государстве Боливия многоязычные «сателлитные» учебные заведения помогают обеспечить доступ к образованию девочкам — представительницам

коренных народов, проживающих в отдаленных районах: джунглях и высокогорных местностях. Работая при поддержке центральной школы, «сателлитные» школы направляют учителей в удаленные общины для проведения занятий, развивающих у учеников осознание культурного многообразия современного мира и обучающих представителей коренных народов языковым навыкам. За период с 1992 по 2001 год число сельских девочек, проучившихся в школе шесть лет, увеличилось с 41 до 74%.<sup>15</sup>

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 5.4: Доля населения в возрасте 17-22 лет, имеющего менее 4 лет школьного образования

Во всех регионах мира женщины менее образованы, чем мужчины.



Источник: ЮНЕСКО 2010а.

Примечание: На основе последних данных (1999-2007) по выборке из 80 стран. Цифры в скобках означают число стран, включенных в средний региональный показатель. Для определения абсолютного показателя отсутствия образования используется временная граница в 4 года и ниже. Показатель "бедность в образовании" был установлен ЮНЭСКО в 2010г.



## ЦРТ 3: Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин

**Доступность среднего образования, достойный труд и учет мнения женщин при принятии решений – необходимые условия устранения дискриминации по признаку пола и ускорения прогресса в достижении всех ЦРТ.**

В целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин ЦРТ 3 ставит задачу обеспечения гендерного равенства на всех уровнях образования, женской занятости вне сельскохозяйственного сектора и должного представительства женщин в национальных парламентах. Несмотря на значительный прогресс в области образования девочек в целом, темпы роста занятости и показатели представленности женщин в парламентах остаются низкими.

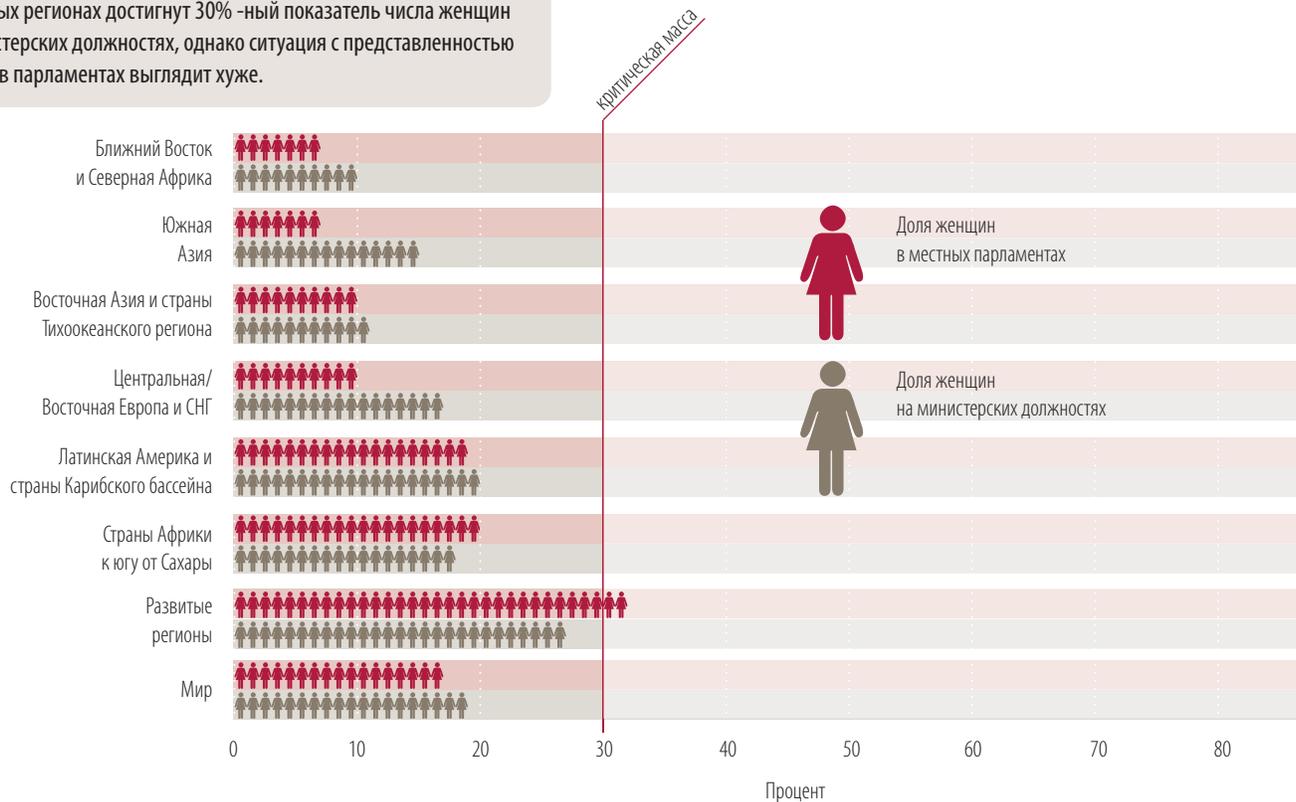
Во всех регионах мира большую часть рабочей силы составляют мужчины.<sup>16</sup> Глобальная доля женщин, занимающихся оплачиваемым трудом в несельскохозяйственном секторе в 2009 году, составила 40%, что свидетельствует об увеличении данного показателя за период с 1990 года всего на 5%.<sup>17</sup> В случае обеспечения женщинам доступа на рынок труда они зачастую не в состоянии получить достойную работу. Более половины женщин по всему миру (53%) заняты в уязвимых сферах, а в Южной Азии и Африке к югу от Сахары эта цифра достигает 80%.<sup>18</sup>

Достижение гендерного равенства требует активного участия женщин на всех уровнях принятия решений: от вопросов семьи до задач уровня национального правительства. Однако во многих странах женщины не имеют права голоса даже при решении бытовых вопросов, включая совершение покупок и заботу об их собственном здоровье (иллюстрация 2.3). За последнее десятилетие повысился уровень представленности женщин в национальных парламентах, однако в общемировом масштабе женщины составляют менее одной пятой членов парламентам (иллюстрация 5.5).

Наличие среднего образования имеет ключевое значение в жизни женщин. Оно повышает их шансы на успех в отстаивании своих прав и участии в процессах принятия решений, а также позволяет получить достойную работу. Прогресс в достижении гендерного паритета в области среднего образования выражается в том, что в 2009 году на каждые 100 мальчиков, зачисленных в среднюю школу, приходилось 96 девочек, в то время, как в 1999 году

Иллюстрация 5.5: Степень участия женщин в процессах принятия политических решений

В развитых регионах достигнут 30%-ный показатель числа женщин на министерских должностях, однако ситуация с представленностью женщин в парламентах выглядит хуже.



Источник: Расчеты ООН Женщины основаны на данных Межпарламентского союза за 2010 и 2011 гг. о числе женщин в парламентах и министерских позициях.

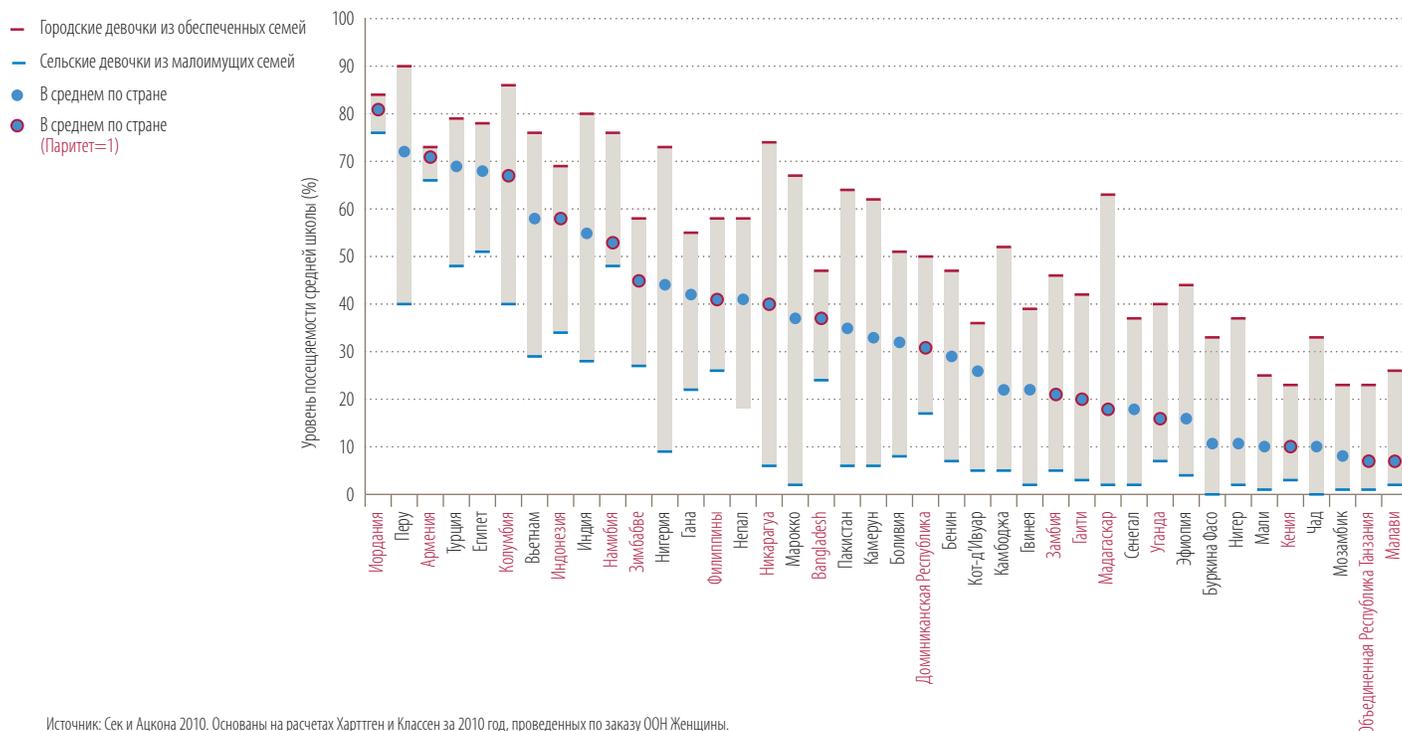
Примечание: Использованы данные о доле женщин на министерских должностях по состоянию на январь 2010 года, а также о доле женщин в парламентах по состоянию на 31 января на 2011 года. Для подробной информации по странам см. приложение 1

## ЗАДАЧА

- 1: Ликвидировать, желательно к 2005 году, неравенство между полами в сфере начального и среднего образования, а не позднее чем к 2015 году — на всех уровнях образования

Иллюстрация 5.6: Уровень посещаемости средней школы среди девочек из обеспеченных городских семей и бедных сельских домохозяйств

Гендерный паритет по посещаемости средней школы был достигнут в 17 из 40 стран мира. Однако для некоторых стран он был достигнут при крайне низком общем уровне, и девочки из бедных сельских домохозяйств не были включены.



Источник: Сек и Ацкона 2010. Основаны на расчетах Харттген и Классен за 2010 год, проведенных по заказу ООН Женщины.

Примечание: Данные за последние доступные годы (2003–2008). Соответствующие возрастные показатели посещения средней школы были определены на основании специфической информации о национальных системах школьного образования. В этом анализе использовались самая высокая и самая низкая квантили индекса благосостояния исследований в сфере демографии и здравоохранения для определения "бедных" и "богатых" (обеспеченных и малоимущих) соответственно.

эти цифры составляли 100 и 88 соответственно.<sup>19</sup> Однако общий уровень посещаемости средней школы во многих странах крайне низок и характеризуется значительным перепадом в показателях, присущих положению городских девочек из обеспеченных семей и сельских — из малоимущих (иллюстрация 5.6).

Бедность, ранние браки и неуважительное отношение общества к образованию девочек препятствуют посещению ими школ. Ситуацию могут изменить законы, запрещающие ранние браки, сопровождающиеся мерами финансового стимулирования (иллюстрация 1.2). Так, например, Бангладеш и Эфиопия добились успеха в решении данного вопроса за счет предоставления стипендий девочкам, что позволяет последним продолжить обучение в школе, отложив вступление в брак до завершения образования.<sup>20</sup>

Пекинская платформа действий призывает к обеспечению гендерного баланса в структурах государственных органов, в то же время КЛДЖ

настаивает на использовании временных специальных мер, включая квотирование для увеличения числа женщин, участвующих в процессах принятия политических решений.<sup>21</sup>

В 28 странах, из которых 23 использовали квоты,<sup>22</sup> был достигнут или превышен 30%-ный показатель представленности женщин в парламентах. Впечатляющие результаты ряда беднейших стран мира, некоторые из которых в недалеком прошлом пережили военный конфликт, свидетельствуют о том, что прогресс в этом вопросе зависит больше от политической воли, нежели от уровня развития страны.

В ряде государств, в том числе в Коста-Рике, бывшей Югославской Республике Македония и Руанде, рост показателя представленности женщин в парламенте совпал с проведением серьезных законодательных реформ по обеспечению прав женщин («Женщины в парламенте и правовая реформа»).



## ЦРТ 4: Сокращение детской смертности

**К настоящему времени достигнуты впечатляющие успехи в решении задачи обеспечения выживания детей, однако уровень смертности до достижения пятилетнего возраста среди детей из бедных семей, а в некоторых странах – девочек, по-прежнему непропорционально высок.**

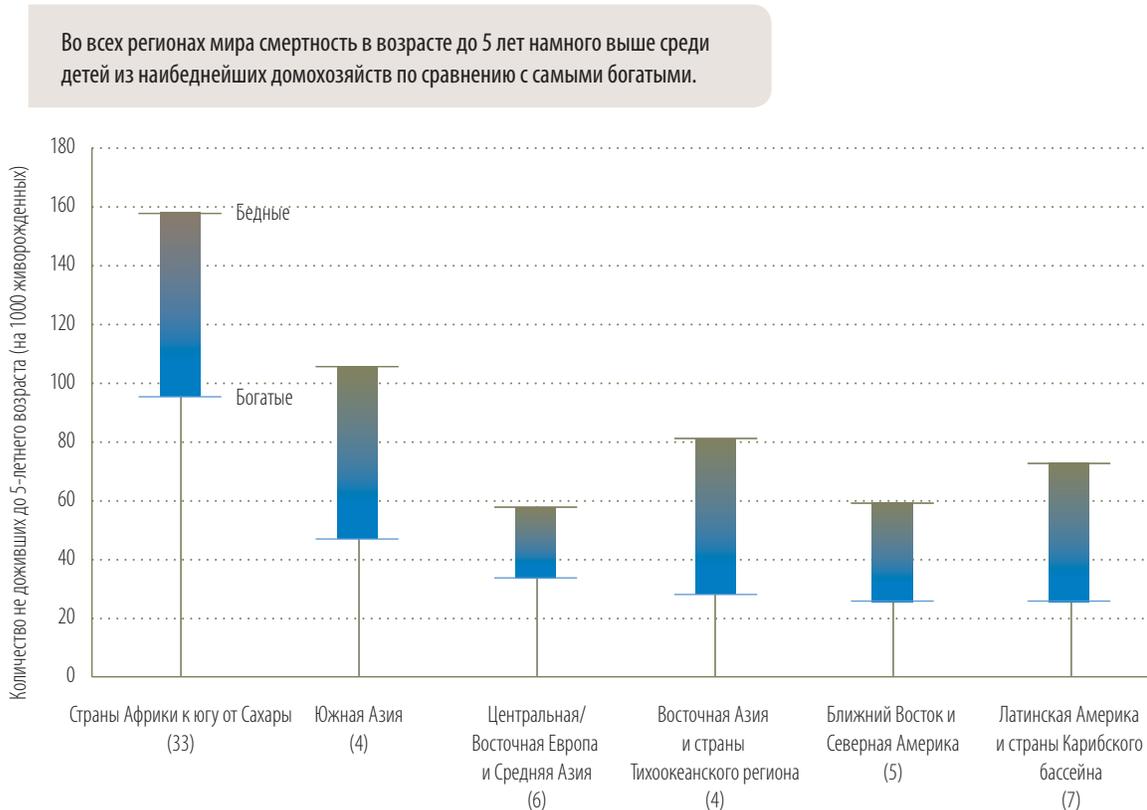
Уровень смертности среди детей в возрасте до пяти лет сократился более чем на треть – с 89 смертей на 1000 живорожденных в 1990 году до 60 смертей на 1000 живорожденных в 2009 году.<sup>23</sup> Однако дети из беднейших семей не всегда могут воспользоваться плодами прогресса в этой области – в развивающихся странах у них значительно меньше шансов выжить, чем у их сверстников из более благополучных семей. (иллюстрация 5.7).

Расширение прав женщин и улучшение их положения будут способствовать сокращению детской смертности. Ранние браки ставят под угрозу жизни матерей и детей. В развивающихся странах беременность и роды являются основными причинами смертей девочек в возрасте от 15 до 19 лет.<sup>24</sup> На 60% увеличивается риск детской смертности у матерей в возрасте до 18 лет в связи с осложнениями во время беременности и родов, недостатком знаний и отсутствием доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья.<sup>25</sup>

Укоренившаяся дискриминация по признаку пола продолжает поддерживать феномен т.н. «исчезнувших женщин». По оценке экономиста Амартии Сен (Amartya Sen), в 1990 году в Азии в результате родового выбора пола ребенка, детоубийства и безнадзорности «пропали» 100 миллионов женщин. По новым оценкам сегодня эта цифра составляет – 134 млн.<sup>26</sup> Смертность детей в возрасте до 5 лет в ряде азиатских стран значительно выше среди девочек, несмотря на то что с точки зрения физиологии они имеют больше шансов выжить, чем мальчики.<sup>27</sup> Так, например, младенческая смертность среди девочек в Индии в 2008 году составила 73 смерти на 1000 живорожденных, а среди мальчиков – 65. В Китае эти показатели соответственно составили 24 – среди девочек и 18 – среди мальчиков.<sup>28</sup>

По оценкам Организации Объединенных Наций, общий по миру показатель соотношения полов при рождении вырос со стабильной цифры 105 в начале

Иллюстрация 5.7: Уровень смертности среди детей младше 5-ти лет (по региону) (число смертей на 1000 живорожденных)



Источник: ВОЗ 2010.

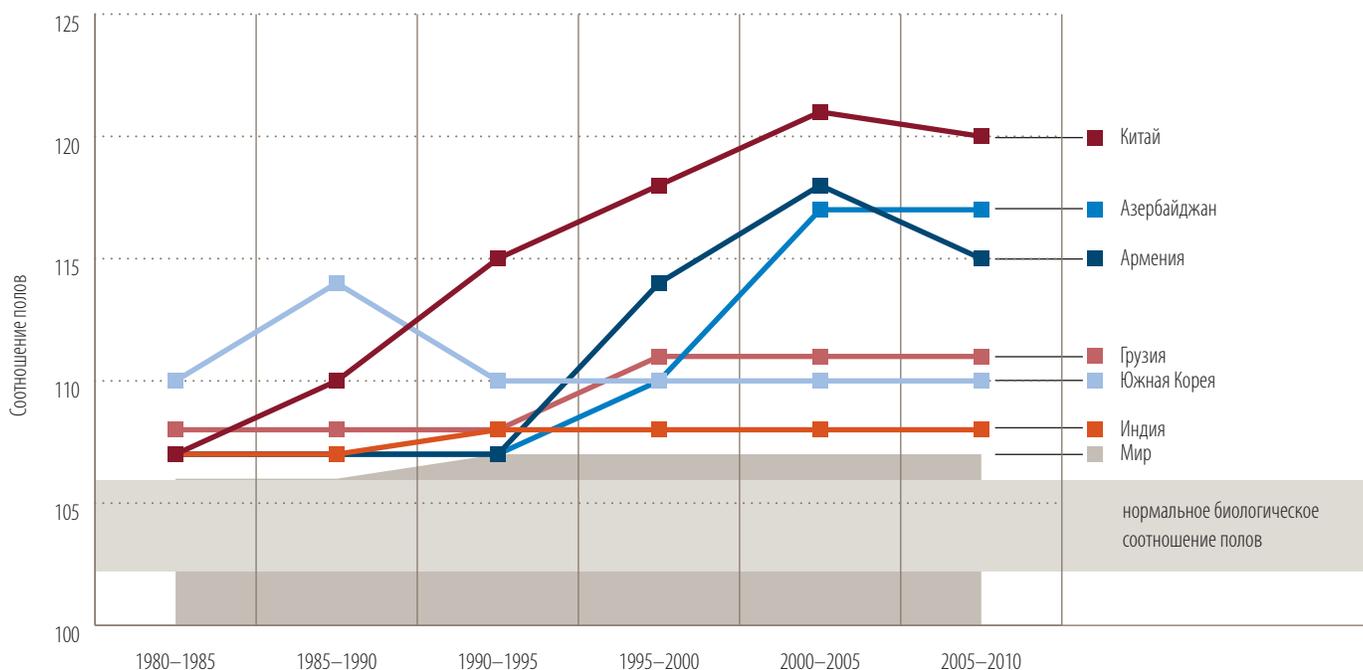
Примечание: На основе самых последних данных (2000–2008) по выборке из 59 стран. Цифры в скобках означают число стран, включенных в средний региональный показатель. В анализе использовались самая высокая и самая низкая квантили индекса благосостояния исследований в сфере демографии и здравоохранения для определения "бедных" и "богатых".

## ЗАДАЧА

- 1: Сократить на две трети за период 1990–2015 годов смертность среди детей в возрасте до 5 лет

иллюстрация 5.8: Соотношение полов при рождении в странах со значительным дефицитом женского населения (1980–2010 гг.)

Соотношение полов остается прежним в странах, где традиционно предпочтение отдается рождению сына, а не дочери.



Источник: ООН ДЭСВ 2010б.

Примечание: Нормальное биологическое соотношение полов при рождении составляет 102–106 мальчиков на 100 девочек.

1970-х годов до 107 (иллюстрация 5.8). Это частично объясняется распространением практики дородового выбора пола ребенка в ряде стран.<sup>29</sup>

Под огромным давлением общества и семьи, требующих рождения только сыновей, женщины часто вынуждены делать тяжелый выбор по сохранению ребенка в зависимости от его пола. Дискриминационные социальные нормы, практика наследования по мужской линии и традиция опоры на сыновей в пожилом возрасте привели к тому, что семьи ценят мальчиков больше, чем девочек. Правительства приняли обязательства по устранению данного вида системной дискриминации, предусматривая меры, необходимые, чтобы не подвергать женщин риску серьезного увечья или смерти, лишая их доступа к безопасному аборту.<sup>30</sup>

Республика Корея добилась определенных успехов в решении проблемы большой диспропорции в соотношении полов, которая в 1980-х достигла пика: 114 мальчиков на 100 девочек. В результате инвестиций в образование для девочек и поощрения женской занятости дискриминационные представления о том, что дочери являются бременем для бюджета семьи, пошатнулись. Изменению общественного мнения способствовали широкие просветительские мероприятия, в числе которых кампания под девизом «Одна дочь, получившая хорошее воспитание, стоит десяти сыновей». Данные опросов показывают, что если в 1985 году 48% женщин говорили, что «у них должен быть сын», то в 2003 году эта цифра значительно снизилась, составив менее 20%.<sup>31</sup>



## ЦРТ 5: Улучшение охраны материнства

**Возможность достижения ЦРТ 5 более других целей зависит от улучшения положения женщин. Однако темпы ее достижения остаются очень медленными, так как у женщин, живущих в условиях бедности и в сельских районах, гораздо меньше шансов получить необходимую помощь и услуги.**

После многолетнего забвения проблема материнской смертности становится приоритетной задачей развития, чему способствовало решение Генерального секретаря ООН о начале реализации с сентября 2010 года Глобальной стратегии ООН по вопросам здоровья женщин и детей.

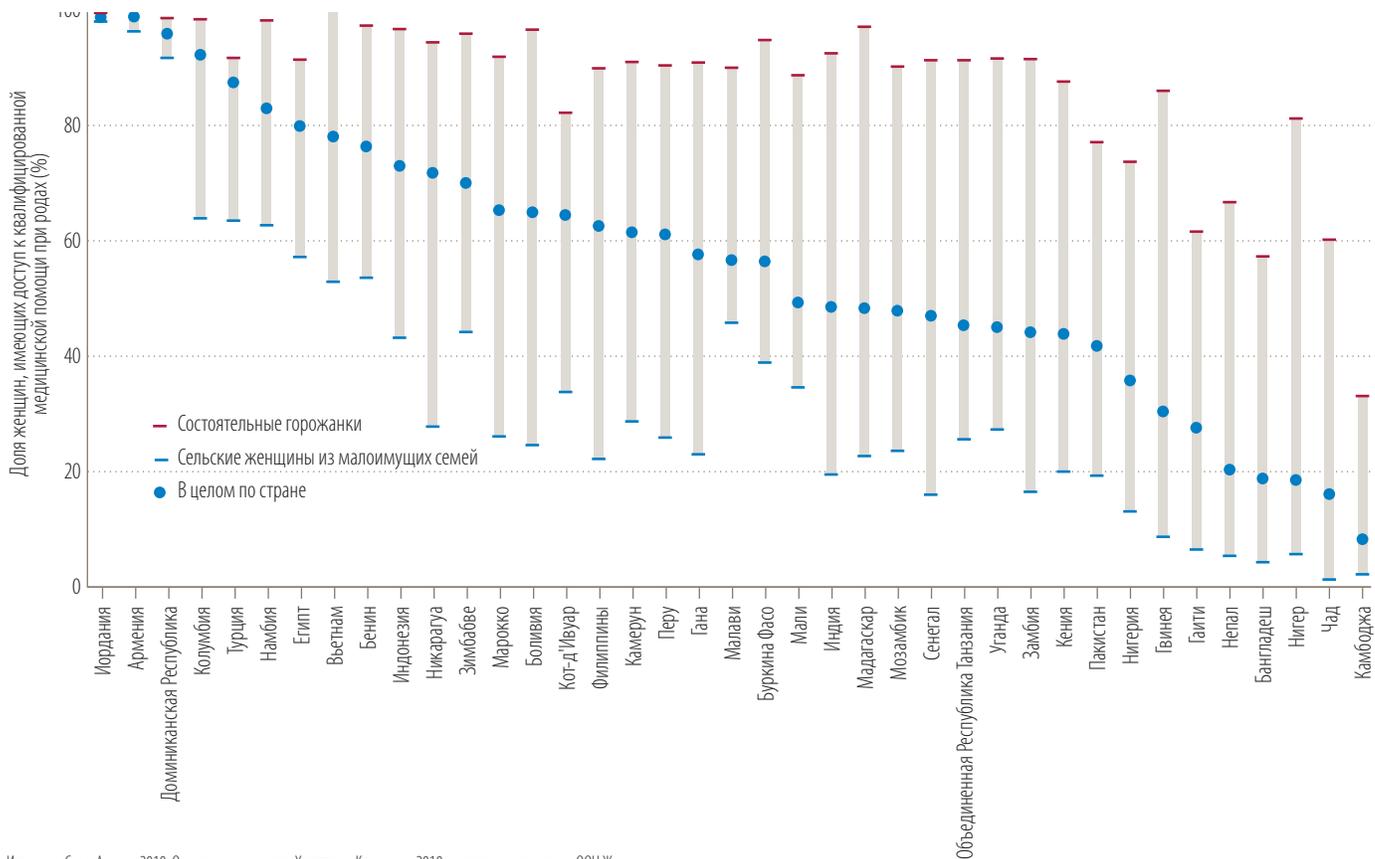
Масштабы проблем в области охраны здоровья женщин и детей огромны. По некоторым оценкам, в 2008 году во время беременности или родов умерли 358000 женщин. Начиная с 1990 года наблюдается снижение материнской смертности на 2,3% в год, что значительно ниже 5,5%, необходимых для снижения этого показателя на три четверти к 2015 году. При сохранении данных темпов только 14 стран смогут достичь поставленной цели.<sup>32</sup> В дополнение стоит от-

метить, что более 300 млн женщин в мире имеют хронические заболевания или инвалидность, вызванные осложнениями, полученными во время беременности или родов.<sup>33</sup>

Подсчеты экспертов свидетельствуют, что, обеспечив доступные услуги в области репродуктивного здоровья и надлежащего планирования семьи, можно предотвратить около 70% всех случаев материнской смертности.<sup>34</sup> Однако степень доступности мер и мероприятий по планированию семьи в большинстве регионов мира и особенно к югу от Сахары, по-прежнему остается низкой. Здесь каждая четвертая женщина в возрасте от 15-ти до 49-ти лет, состоящая в браке или живущая с партнером, которая хотела бы использовать противозачаточные средства, не имеет к ним

Иллюстрация 5.9: Доступ к квалифицированной медицинской помощи при родах (обеспеченные горожанки/сельские женщины из малоимущих семей)

По сравнению с обеспеченными горожанками женщины из малоимущих семей сельской местности значительно реже имеют доступ к квалифицированной медицинской помощи при родах.



Источник: Сек и Ацкона 2010. Основано на расчетах Харттген и Классен за 2010 г., сделанных по заказу ООН Женщины.

Примечание: По последним имеющимся данным (2001–2008). Квалифицированная помощь при родах предполагает рождение живого ребенка в присутствии квалифицированного медицинского персонала (врача или медсестры). При определении "бедных" и "богатых" в исследовании соответственно использовались самая высокая и самая низкая квантили индекса благосостояния исследований в сфере демографии и здравоохранения.

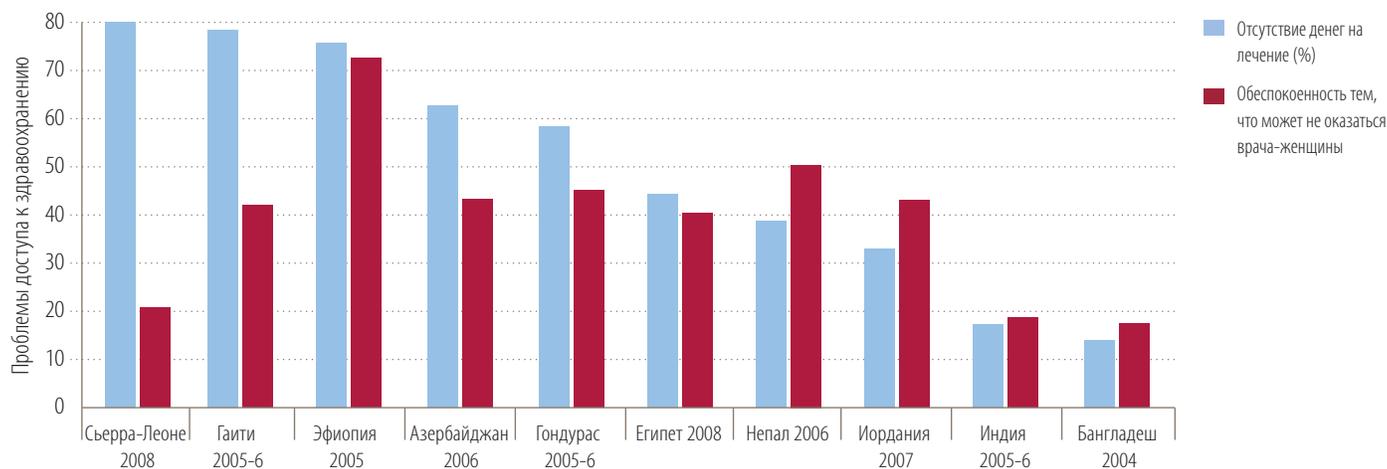
## ЗАДАЧА

1: Сократить на три четверти за период 1990–2015 годов коэффициент материнской смертности

2: Обеспечить к 2015 году всеобщий доступ к услугам в сфере охраны репродуктивного здоровья

Иллюстрация 5.10: Доступ женщин к системе здравоохранения: существующие препятствия (обзор ситуации в отдельных странах с высоким уровнем материнской смертности)

В качестве главных причин не обращаться за медицинской помощью женщины называют отсутствие женщин-врачей и расходы на лечение.



Источник: Материал подготовлен ООН Женщины с использованием данных MEASURE DHS за 2010 г.

Справка: Используются последние имеющиеся данные за 2004–2008 гг. В выборку включены женщины в возрасте от 15 до 49 лет.

доступа. При этом, несмотря на острую потребность, доля помощи в области планирования семьи в рамках общего объема инвестиций в здравоохранение снизилась за период с 2000 по 2008 год с 8,2% до 3,2%.<sup>35</sup>

Проживание в сельской местности и бедность превращают роды в фактор серьезного риска для многих женщин. В Бангладеш и Непале всего 5% малоимущих женщин, живущих в сельской местности, имеют доступ к квалифицированному родовспоможению, без которого невозможно существенное сокращение материнской смертности. В обеих странах у состоятельных горожанок более чем в 10 раз больше шансов получить соответствующие услуги, чем у сельских женщин из малоимущих семей (иллюстрация 5.9).

Платные услуги и отсутствие женщин среди медперсонала являются основными препятствиями в доступе женщин к медицинскому обслуживанию. В ходе исследования домо-

хозяйств в Сьерра-Леоне 80% женщины в качестве причины того, почему они не обращаются в медицинские учреждения, назвали необходимость оплачивать медицинские услуги (иллюстрация 5.10). Устранение такого барьера, как плата за предоставление медицинских услуг, может значительно повысить уровень оказания квалифицированной помощи малоимущим женщинам. Так, отмена оплаты медицинских услуг в Бурунди привела к росту количества родов в больницах на 61%.

С 1994 года количество родов в Индонезии, принятых квалифицированным медперсоналом, удвоилось, достигнув 73%. Начиная с 1989 года, уровень материнской смертности был сокращен вдвое. Это стало возможным благодаря государственной программе «Акушерка в каждой деревне», в результате которой всего за семь лет в стране прошли подготовку, получили сертификаты и начали работу 54 000 акушерок.<sup>38</sup>



## ЦРТ 6: Борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями

**Несмотря на значительный прогресс в борьбе с ВИЧ и СПИДом, дальнейшие успехи зависят от решения проблем нищеты, гендерного неравенства и насилия в отношении женщин, продолжающих создавать условия для развития пандемии.**

В 2009 году в мире насчитывалось 33,3 млн человек, инфицированных ВИЧ. 53% из них – жительницы развивающихся стран, 21% – развитых. Почти 80% от общего числа женщин, инфицированных ВИЧ, проживают в Африке, в странах к югу от Сахары. В 2009 году более 5 млн человек прошли антиретровирусное терапевтическое лечение. Хотя это говорит о 30%-ном увеличении объема медицинской помощи по сравнению с 2008 годом, необходимо отметить, что лечение смогли получить только 35% от общего количества нуждающихся в нем.<sup>39</sup>

Как в богатых, так и в бедных странах бедность повышает уязвимость населения к ВИЧ-инфекции. В США более четверти женщин афроамериканского происхождения живут в бедности или за ее чертой. При этом для них риск заражения ВИЧ в 15 раз выше, чем для белых женщин.<sup>40</sup>

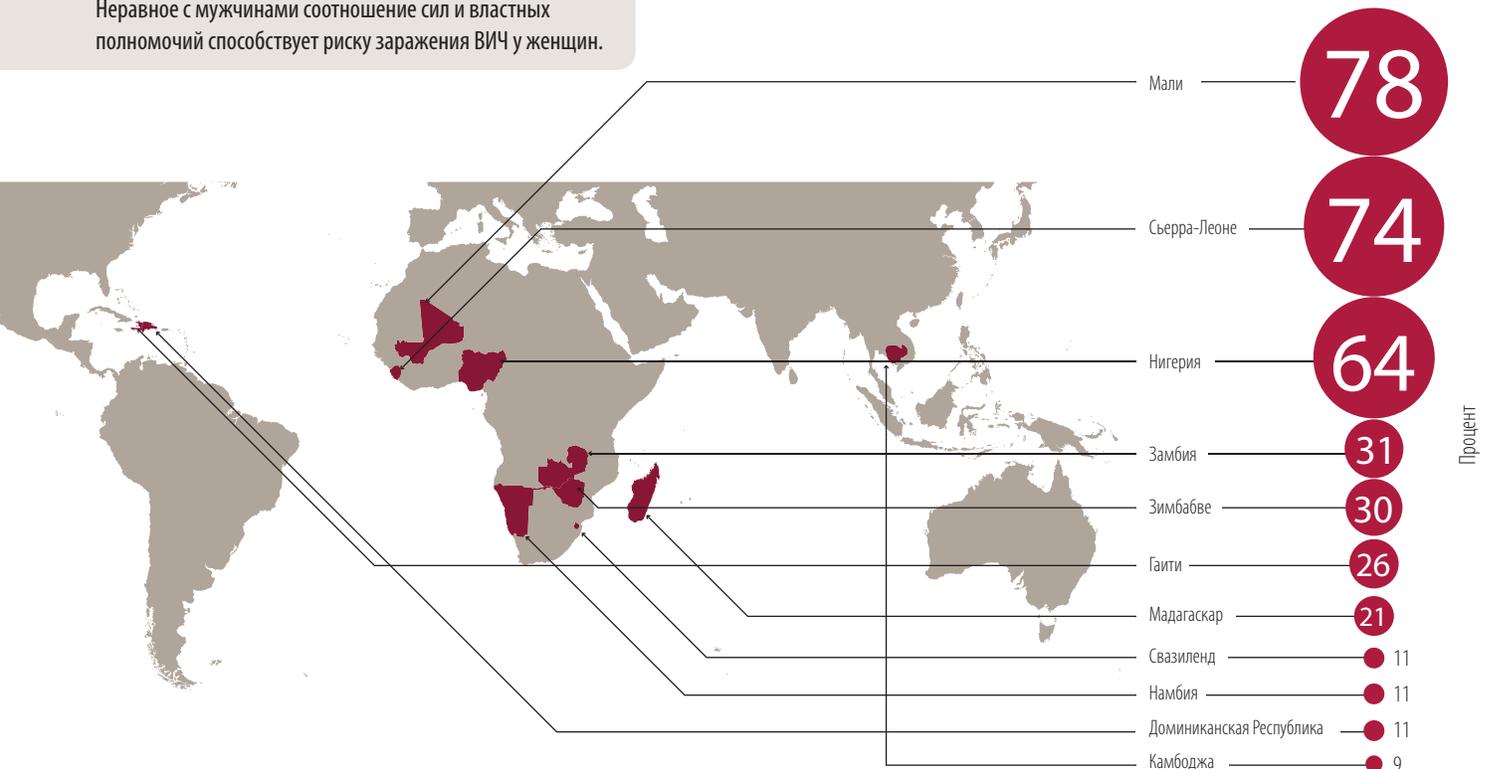
Большинство женщин заражаются ВИЧ от своих мужей или интимных партнеров. В Индии, например, около

90% женщин, носителей ВИЧ, были инфицированы, находясь в долгосрочных отношениях.<sup>41</sup> Риск заражения женщин повышен из-за отсутствия у них права принимать решения. В ходе исследований домохозяйств удалось выявить, что в ряде стран женщины не могут обратиться к партнеру с просьбой использовать презерватив (иллюстрация 5.11).

Насилие в отношении женщин является одновременно и причиной и следствием ВИЧ. Результаты исследования, проведенного в Южной Африке, свидетельствуют, что у женщин, которые подвергались физическому и сексуальному насилию, вероятность инфицирования ВИЧ на 66% выше, чем у тех, кто избежал этого.<sup>42</sup> Исследование в Китае показало, что количество женщин, подвергшихся физическим преследованиям, угрозам или словесным оскорблениям, получивших запрет на проживание в семье и ставших социальными изгоями из-за их ВИЧ-положительного статуса, в два раза больше, чем мужчин (иллюстрация 5.12).

Иллюстрация 5.11: Число женщин, сообщивших, что они не могут попросить своих мужей/партнеров пользоваться презервативом

Неравное с мужчинами соотношение сил и властных полномочий способствует риску заражения ВИЧ у женщин.



Источник: Расчеты ООН Женщины с использованием данных MEASURE DHS за 2004–2009 г.

## ЗАДАЧА

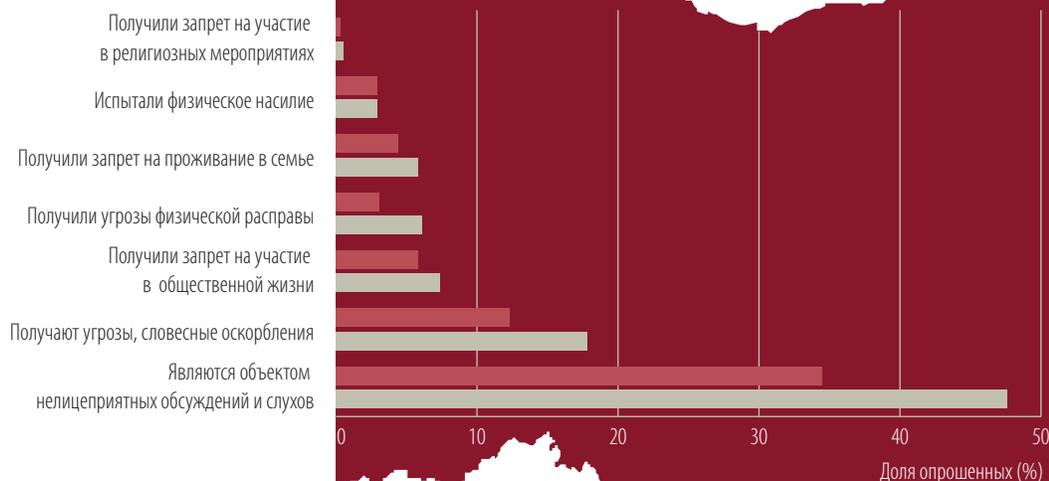
1: Остановить к 2015 году распространение ВИЧ/СПИДа и положить начало тенденции к сокращению заболеваемости

2: Предоставление к 2010 году возможности пройти лечение от СПИДа всем, кто в этом нуждается

3: Остановить к 2015 году распространение малярии и других основных болезней и положить начало тенденции к сокращению заболеваемости

Иллюстрация 5.12: Число сообщений о случаях дискриминации от лиц, инфицированных ВИЧ, в Китае

Женщины чаще, чем мужчины, подвергаются дискриминации по причине своего ВИЧ-статуса.



Источник: Исследование ЮНЭЙДС, "Мари Стопес Интернешнл" и Научно-исследовательского института социального развития, 2009 г.

Правительство Китая предприняло ряд важных шагов для повышения информированности населения по вопросам ВИЧ и СПИДа. С целью снижения уровня стигматизации и дискриминации в отношении ВИЧ-инфицированных лиц в 2008 году в трех пилотных провинциях КНР Министерство труда и социального обеспечения КНР совместно с Конфедерацией предпринимателей Китая приступили к реализации программы по просвещению граждан по вопросам ВИЧ, осуществляемой непосредственно на рабочих местах. В то же время Всекитайская федерация женщин (ВКФЖ) стала инициатором национальной программы «Профилактика ВИЧ для здоровой семьи», сумев вовлечь в работу 120 000 добровольцев, которые к 2008 году распространили информацию о профилактике и лечении ВИЧ среди 10 млн участников программы.<sup>43</sup>

В Южной Африке в рамках программы микрофинансирования в целях борьбы со СПИДом и обеспечения гендерного равенства (IMAGE) у женщин появилась возможность получить небольшие займы для от-

крытия собственного бизнеса. Данной программой предусмотрен обучающий компонент по вопросам гендерного равенства и ВИЧ, необходимый, чтобы помочь женщинам вести диалог на тему сексуальных отношений и ослабить негативные отношения со стороны сообществ. Исследование показало, что осуществление программы способствовало сокращению на 55% случаев проявления сексуального насилия со стороны партнеров женщин, участвовавших в программе.<sup>44</sup>

Обеспечение гарантий соблюдения прав женщин на наследование и собственность является еще одним важным элементом в борьбе против ВИЧ и СПИДа. Исследования показали, что женщины, имеющие во владении недвижимое имущество, менее подвержены домашнему насилию, что, в свою очередь, снижает риск их заражения инфекцией. Кроме того, гарантированные права женщин на наследование имущества в случае вдовства необходимы для обеспечения средств к существованию и снижения негативных последствий ВИЧ и СПИДа.<sup>45</sup>



## ЦРТ 7: Обеспечение экологической устойчивости

**Ухудшение состояния окружающей среды влечет за собой тяжелые последствия для миллионов женщин. Особенно негативно оно сказывается на положении женщин, живущих в сельской местности, жизнь которых напрямую зависит от доступа к природным ресурсам. Тем не менее, женщины часто лишены права на участие в деле сохранения и рационального использования природных ресурсов.**

ЦРТ 7 обеспечивает интеграцию принципов устойчивого развития в политику и программы стран. В рамках данной цели предусмотрено улучшение доступа к питьевой воде, улучшение санитарно-гигиенических условий, а также условий жизни обитателей трущоб.

По времени ЦРТ были согласованы правительствами государств до всеобщего признания факта, что изменение климата имеет далеко идущие последствия. Появляется все больше свидетельств того, что повсеместное повышение температуры и меняющиеся погодные условия создают угрозу социальной справедливости и дальнейшему развитию. Женщины, живущие в условиях бедности, вероятнее всего, больше других пострадают от последствий изменения климата, поскольку основная доля сельскохозяйственных работ лежит на их плечах.<sup>46</sup>

Отмечается, что проводимая политика и разного рода программы часто не учитывают интересы и потребности сельских женщин. Что касается адаптации к климатическим изменениям, то лишь небольшое число страновых программ основаны на необходимости привлечения женщин в качестве ключевых заинтересованных сторон или основных участников деятельности по адаптации (иллюстрация 5.13).

Проблемы, возникающие в связи с изменением климата, особенно остро ставят вопрос доступности новых сельскохозяйственных знаний и навыков для женщин, чтобы помочь им адаптироваться к новым условиям. Необходимо, чтобы у женщин была возможность использовать засухоустойчивые культуры и новые технологии для капельного орошения, например солнечные батареи.<sup>47</sup>

В муниципалитете Пинтадас в штате Баия, одном из самых бедных штатов Бразилии, Сеть взаимодействия «Юг-Юг-Север» совместно с Ассоциацией женщин Пинтадаса разработали проект по использованию солнечной энергии и улучшению управления водными ресурсами. В рамках проекта женщины прошли специальную подготовку и приобрели технические навыки управления новыми сельскохозяйственными системами и их адаптации к последствиям, вызванным изменением климата и засухой.<sup>48</sup>

Иллюстрация 5.13: Доля национальных программ действий по адаптации (НПДА), учитывающих потребности женщин (по секторам)

Несмотря на гораздо более сильное негативное влияние последствий изменения климата на жизнь женщин, они упоминаются в качестве ключевых заинтересованных сторон или основных участников деятельности лишь в нескольких НПДА.

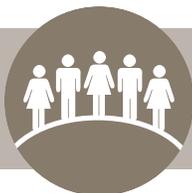


Источник: РКЖК 2008.

Примечание: На основе анализа 423 отчетов НАПД наименее развитых странах (по состоянию на октябрь 2010), проведенного ООН Женщины. В 36 НАПД по инфраструктуре, страхованию и туризму, женщины не были указаны ни как заинтересованная сторона, ни как основной участник деятельности по адаптации.

### ЗАДАЧА

- 1: Включить принципы устойчивого развития в страновые стратегии и программы и обратить вспять процесс утраты природных ресурсов
- 2: Снизить масштабы сокращения биологического разнообразия путем значительного уменьшения темпов его утраты к 2010 году
- 3: К 2015 году сократить вдвое долю населения, не имеющего постоянного доступа к чистой питьевой воде и основным санитарно-техническим средствам



## ЦРТ 8: Формирование глобального партнерства в целях развития

**Увеличение финансирования деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин необходимо для продвижения в деле достижения всех Целей развития тысячелетия, а для доноров – для выполнения взятых ими политических обязательств.**

ЦРТ 8 призывает к установлению глобального партнерства в целях развития, направленного на удовлетворение насущных потребностей наименее развитых стран, улучшение торгово-финансовой системы, решение вопросов глобальной задолженности и распространение новых технологий.

Внешняя помощь является важной частью глобального партнерства. За последние десять лет удалось добиться успеха в увеличении объема двусторонней официальной помощи в целях развития (ОПР). Несмотря на недавний экономический кризис в настоящее время наблюдается рост ОПР. Ожидается, что в 2010 году ее объем составит 126 млрд долл. США.<sup>49</sup>

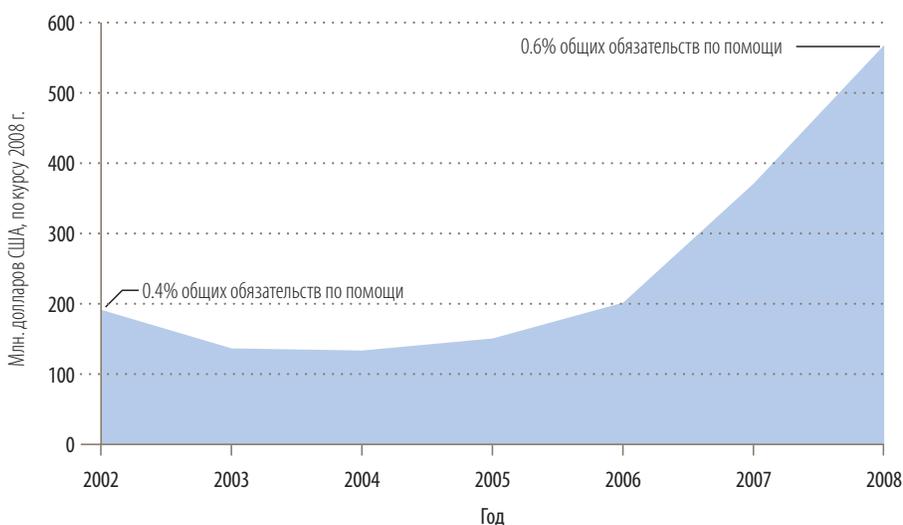
На сегодняшний день только пять стран – Дания, Люксембург, Нидерланды, Норвегия и Швеция – достигли установленного ООН целевого показателя объема средств, выделяемых на ОПР, в размере 0,7% от валового национального дохода (ВНД).

При этом, финансирование деятельности по достижению гендерного равенства остается на низком уровне. За 2007–2009 годы помощь, выделенная донорами ОБСЕ-КСР на программы, в которых обеспечение равенства было приоритетной задачей, возросла до 4%. На долю программ, в которых обеспечению равенства уделялось значительное внимание, но в то же время гендерный паритет являлся вторичной целью, приходилось 28% финансирования. Финансовая поддержка организаций, занимающихся вопросами гендерного равенства, увеличилась на одну треть – с 0,4% в 2002 году до 0,6% в 2008 году (иллюстрация 5.14).

В ноябре–декабре 2011 года в г. Пусане (Республика Корея) состоится четвертый Форум на высшем уровне по эффективности внешней помощи. Данное мероприятие станет хорошей возможностью достойно оценить многотрудную работу по внедрению гендерных подходов в системы управления государственными финансами, а также прийти к соглашению о выработке конкретных действий на основе обязательств по достижению гендерного равенства, принятых на последнем Форуме на высшем уровне, прошедшем в 2008 году в Гане.

Иллюстрация 5.14: Предоставление официальной помощи в целях развития организациям и учреждениям, работающим в сфере обеспечения прав женщин

**Донорская поддержка женских организаций возросла, но все еще составляет очень небольшую долю ОПР.**



Источник: ОЭСР 2011.

Справка: ОПР для организаций по равенству женщин определяется как поддержка учреждений и организаций (правительственных и неправительственных), работающих по вопросам гендерного равенства и расширения прав женщин. Анализ основан на обзоре секторной помощи для 24 членов ОСЭР-КСР, которые сообщили о своем уровне обязательств.

### ЗАДАЧА

- |  |  |  |
|--|--|--|
| 1: Продолжать создание открытой, регулируемой, предсказуемой и недискриминационной торговой и финансовой системы | 3: Удовлетворять особые потребности наименее развитых стран, стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств | 5: Обеспечить доступность недорогих необходимых лекарств в развивающихся странах       |
| 2: Всесторонне решать проблемы задолженности развивающихся стран   | 4: В комплексе решать проблемы задолженности развивающихся стран   | 6: Принимать меры к тому, чтобы все могли пользоваться преимуществами новых технологий |

# Десять рекомендаций по созданию системы правосудия, эффективно работающей в интересах женщин

1

## Содействие организациям, оказывающим женщинам юридические услуги

Прошедший век стал свидетелем значительных преобразований, связанных с расширением юридических прав и реальных возможностей женщин во всех странах мира. Однако для миллионов женщин существующие на бумаге законы в действительности не ведут к претворению в жизнь принципов равенства и справедливости.

Несмотря на позитивные изменения, сегодня во всех регионах мира действуют законы, ущемляющие права женщин, а серьезные противоречия и пробелы в нормативно-правовой базе представляют осязаемую проблему. Более того, правительства, призванные нести ответственность за формирование эффективной и общедоступной системы правосудия, слишком часто не выполняют свои обязательства, создавая труднопреодолимые институциональные барьеры, которые лишают женщин доступа к правосудию.

Доклад «Прогресс женщин мира» подтверждает мысль о том, что эффективно действующие законы и системы правосудия могут предоставить в распоряжение женщин механизмы, необходимые для реализации их прав. Законодательная и судебная системы оказывают непосредственное влияние на состояние общества, определяя ответственность, выстраивая подотчетность, пресекая злоупотребления властью и устанавливая новые правовые нормы.

Данный доклад отражает состояние и возможности взаимодействия между правительством и гражданским обществом, цель которого – совершенствование законов и выработка новых стандартов оказания услуг в сфере правосудия – с учетом интересов женщин. Планка требований к сотрудничеству высока. Нередко возникает необходимость обеспечить женщинам доступ к правосудию в крайне сложных ситуациях: после окончания вооруженных конфликтов или в условиях правового плюрализма.

В современном обществе женщины являются самостоятельными проводниками позитивных изменений, занимая высокие должности в органах законодательной власти, работая судьями, юристами, инициируя проведение общественных кампаний, активно участвуя в жизни сообществ.

Данные рекомендации направлены на создание системы правосудия, наиболее полно отвечающей интересам и потребностям женщин. Практический опыт подтвердил, что они представляют собой вполне выполнимые задачи, и, в случае претворения в жизнь открывают большие возможности для расширения доступа женщин к правосудию и для продвижения гендерного равенства.

Организации, оказывающие юридические услуги женщинам, стоят в авангарде деятельности по созданию работоспособной системы правосудия, эффективно обеспечивающей интересы женщин. Там, где отмечается недостаток юридической защиты со стороны государства, в дело вступают женские организации. Они проводят юридические консультации и оказывают иную помощь, необходимую женщинам для начала судебного разбирательства, пресечения насилия, оформления развода или предъявления обоснованных претензий на землю.

Данные организации заняли активную позицию и добились многочисленных успехов в условиях юридического плюрализма, доказывая возможность взаимодействия со смешанными правовыми системами при условии бережного отношения к местной культуре, традициям и жизненному укладу.

Женские организации стояли у истоков реформирования законодательства, а также инициировали судебные иски, имевшие впоследствии стратегическое значение для изменения ситуации в деле обеспечения и защиты прав женщин на национальном, региональном и международном уровнях. В результате судебных разбирательств по ряду дел о насилии в отношении женщин, сексуальном и репродуктивном здоровье, гражданстве и наследовании удалось уточнить суть законодательных актов, оспорить ряд законов и восполнить пробелы в законодательстве.

Поддержка данных организаций является приоритетной задачей, требующей безотлагательного решения, что необходимо для улучшения доступа женщин к правосудию.

2

## Поддержка единых центров оказания помощи жертвам насилия

Цепочка правосудия, т. е. последовательность действий, которые необходимо предпринять женщине для того, чтобы добиться справедливости, характеризуется т.н. «феноменом истончения». Это означает, что по мере прохождения по инстанциям большое количество дел приостанавливается или вообще отклоняется. В результате, лишь небольшой процент разбирательств заканчивается вынесением обвинительного приговора или находит иное решение.

Одним из способов предотвращения подобной ситуации, особенно в делах о насилии в отношении женщин, является обеспечение эффективной работы единых центров оказания помощи жертвам насилия. Работая по принципу «одного окна», центры предоставляют женщинам услуги первостепенной важности: помогают со сбором доказательств для суда, проводят юридические консультации, оказывают медицинскую помощь и другие виды поддержки. Деятельность единых центров оказания помощи (ЕЦОП) «Тутузела» в Южной Африке является успешным примером подобного подхода. Данный опыт распространяется и в других странах, таких как, например, Чили и Эфиопия. Следует отметить, что количество обвинительных приговоров по делам об изнасиловании, вынесенных при содействии ЕЦОП в Соуэто, достигло 89% по сравнению с 7% в целом по ЮАР.

Результаты проведенного в США исследования свидетельствуют, что пострадавшие от насилия женщины, которым оказывается специализированная правовая помощь, могут лучше ориентироваться в полиции при даче показаний, имеют больше шансов получить медико-санитарную помощь и менее подвержены давлению и стрессу при взаимодействии с различными учреждениями по оказанию услуг.

3

## Осуществление правовой реформы с учетом гендерных подходов

Учет гендерных подходов при проведении законодательной реформы является непременным условием обеспечения доступа женщин к правосудию. Представляя собой незыблемый ориентир, КЛДЖ предлагает арсенал средств для совершенствования законодательства с целью достижения гендерного равенства. Среди них — отмена законов, носящих дискриминационный характер в отношении женщин; усиление верховенства закона в различных сферах частной жизни, в т.ч. для защиты женщин от домашнего насилия; отслеживание фактического влияния действующих законов на положение женщин.

КЛДЖ ратифицирована практически всеми государствами-членами ООН. При этом в отношении именно этой Конвенции сделано самое большое количество заявлений и оговорок. Наиболее распространенные из них относятся к статье 16, которая гарантирует права женщин в браке и семейных отношениях. Снятие данных оговорок имеет исключительное значение для создания правовой основы, способствующей эффективному обеспечению прав женщин.

Для достижения максимально эффективного результата уже на этапе разработки законопроектов должны быть предусмотрены механизмы их практической реализации, включая права и ответственность сторон, процедуры, механизмы финансирования и отчетности. Так, например, в 45 странах мира законы о домашнем насилии гарантируют женщинам возможность получения бесплатной юридической помощи. В Непале отмена налога на передачу прав на землю обеспечила исполнение закона о равных правах на наследование, что привело к трехкратному увеличению числа женщин, владеющих собственным имуществом. В Швеции предоставление отцам отпуска по уходу за ребенком, не подлежащего передаче другому лицу, послужило сокращению гендерного разрыва в оплате труда.

4

## Использование квот для увеличения числа женщин в органах законодательной власти

В странах, где отмечается рост количества женщин в органах законодательной власти, часто принимаются новые законы, способствующие обеспечению прав женщин.

От Непала до Коста-Рики, от Руанды до Испании — везде, где использовались квоты для увеличения числа женщин-законодателей, были приняты прогрессивные законы о правах женщин на землю, их защите против насилия, совершенствовании системы здравоохранения и занятости. Позитивные изменения произошли везде, где представительницам законодательной власти, порой из различных политических партий, удавалось объединиться и выступить единым фронтом с целью обеспечения и защиты интересов женщин.

Пекинская платформа действий призывает к соблюдению гендерного баланса в государственных органах. КЛДЖ требует использования временных специальных мер, включая введение квот, для повышения роли женщин на всех уровнях принятия решений. Из 28 стран, которые достигли или превысили 30%-ную отметку представленности женщин в национальных парламентах, по меньшей мере 23, в той или иной форме использовали квотирование.

5

## Выдвижение женщин на передний край в системе правоохранительных органов

Привлечение женщин к работе в сфере оказания первоочередных юридических услуг может способствовать расширению доступа женщин к правосудию. По имеющимся данным, существует прямая зависимость между наличием в штате правоохранительных органов женщин на офицерских должностях и числом подаваемых заявлений о случаях сексуального насилия (иллюстрация 4). Так, в послевоенной Либерии формирование полицейской бригады, полностью состоящей из женщин индийского происхождения, привело к росту числа заявлений в полицию и резкому увеличению количества женщин, поступающих на работу в силовые структуры. Несмотря на этот позитивный опыт, численность женщин в органах правопорядка в среднем по миру не превышает 13%.

Ощутимые преимущества в результате занятости женщин в правоохранительных органах не возникают автоматически. Ключевую роль в этом играет финансирование. Опыт Латинской Америки и других стран показывает, что женские полицейские участки и отделы по гендерным вопросам должны быть обеспечены соответствующими ресурсами, их сотрудники — пройти специальную подготовку, получать достойное вознаграждение и признание за свой труд.

Более того, набор женщин-полицейских и ресурсное обеспечение отделов по гендерным вопросам должны стать частью широкой стратегии по подготовке и мотивации всего личного состава полицейской службы для обеспечения должного реагирования на потребности женщин.

6

## Подготовка судей и мониторинг принятия судебных решений

Взвешенное, обоснованное и беспристрастное принятие судебных решений является непременным условием обеспечения справедливости при обращении женщин в суд. Однако даже там, где существующие законы гарантируют соблюдение и защиту прав женщин, они не всегда справедливо и надлежащим образом применяются судьями.

Ряд организаций, среди которых «Международная ассоциация женщин-судей» и индийская НПО «Сакши», проводит специализированные обучающие семинары для судей как женщин, так и мужчин. Участникам тренингов дается возможность обсудить проблемы, возникающие в ходе их судебной практики, понять суть гендерного равенства и стать приверженцами данного подхода. Судьи, прошедшие такое обучение, сами предлагают простые, но эффективные практические меры, обеспечивающие общедоступность судов. Среди их предложений — отказ от судебных сборов, предоставление бесплатных бланков, придание статуса приоритетным делам особо деликатного характера.

Для обеспечения ответственности и подотчетности на национальном уровне необходимо систематически отслеживать процесс принятия судебных решений по искам женщин, а также обеспечивать контроль со стороны гражданского общества и правительства за качеством работы судов в плане неукоснительного соблюдения ими прав женщин.

7

## Расширение доступа женщин к судам и комиссиям по установлению истины во время и по окончании вооруженных конфликтов

Значительные достижения в области международного права, достигнутые за последние два десятилетия, впервые обеспечили возможность возмещения ущерба, нанесенного в результате такого вида преступлений, как сексуальное насилие. Однако уголовное преследование по данным делам достаточно редкое явление. Для увеличения количества обвинительных приговоров необходимо, чтобы преступления, совершенные по причине принадлежности жертвы к тому или иному полу (т.н. гендерные преступления), получили статус приоритетных в стратегии судебного преследования международных судов.

Необходимо также улучшить доступ женщин к судам и другим органам правосудия, таким как комиссии по установлению истины. Единственный способ добиться этого — обеспечить женщинам возможность играть ключевую роль в определении областей деятельности, системы принятия решений и формировании общей структуры всех механизмов правосудия в условиях постконфликтной ситуации.

Определяющим при решении данной задачи является оказание женщинам финансовой поддержки, помощи в уходе за детьми, предоставление транспорта, содействие в преодолении бытовых трудностей, препятствующих участию в разбирательстве, психосоциальное консультирование, охрана здоровья, другие виды долгосрочной поддержки, а также проведение закрытых слушаний при рассмотрении дел о сексуальном насилии.

В Демократической Республике Конго передвижные суды сокращают расстояние между женщинами и правосудием, обеспечивая кратчайшие сроки расследования и вынесения приговора по случаям сексуального насилия. Несмотря на малочисленность этих структур, данное нововведение помогает положить конец безнаказанности за преступления сексуального характера.

8

## Учет гендерных подходов при реализации программ репараций

Репарации (возмещение ущерба) представляют собой механизм правосудия, наиболее ориентированный на нужды пострадавших. Именно он может стать для женщин наиболее действенным средством в ходе постконфликтного восстановления. На фоне значительных финансовых ресурсов, выделяемых международным сообществом на деятельность международных судов и других переходных механизмов правосудия, помощь, оказываемая государствам в выполнении их обязательств по репаративному правосудию существенно меньше.

Для обеспечения интересов женщин программы возмещения ущерба должны учитывать все формы гендерного и сексуального насилия и предусматривать меры в отношении физических лиц, сообществ, содержать символические меры, обеспечивать доступ к услугам и земельной реституции. Для содействия расширению прав и возможностей пострадавших и их дальнейшего устойчивого развития может быть разработан комплекс льгот, содействующих решению проблем, вызванных гендерным неравенством.

В Сьерра-Леоне женщины, ставшие жертвами гендерного насилия, получают поддержку в рамках государственной программы по возмещению ущерба. Осуществляемая при содействии партнерских организаций системы ООН, данная программа предусматривает обучение женщин и предоставление им микрогрантов для открытия собственных предприятий.

9

## Финансирование деятельности по обеспечению доступа женщин к правосудию

На протяжении нескольких десятилетий обеспечение верховенства закона является для правительств задачей первостепенной важности, однако лишь малая часть выделяемых на эти цели средств используется для защиты интересов женщин и девочек в этом процессе.

Анализ двусторонней донорской помощи в рамках основных программ, реализуемых в сфере правосудия, свидетельствует, что из 4,2 млрд долл. США, выделенных в 2009 году на нужды правосудия, лишь 206 млн долл. (5%) было израсходовано на проекты, ставившие своей главной целью обеспечение гендерного равенства.

В период с 2000 по 2010 год Всемирный банк выделил 16,3 млрд долл. на реализацию проектов, содержащих компонент обеспечения верховенства закона. Четыре из них – на общую сумму 60,6 млн долл. – были направлены на обеспечение верховенства закона и гендерного равенства. На реализацию гендерного компонента в рамках данных проектов было отведено 9,6 млн долл., что составило 0,004% от общей суммы средств, выделенных Всемирным банком за данный период.

Отмечается, что для выполнения правительствами своих международных обязательств по созданию нормативно-правовой базы в сфере соблюдения и защиты прав женщин и по обеспечению согласованной работы системы правосудия, необходимо значительно увеличить финансирование.

10

## Признание гендерного равенства центральной задачей в рамках Целей развития тысячелетия

Прошло более десяти лет с момента официального принятия правительствами 189 государств Целей развития тысячелетия. За это время удалось добиться впечатляющих успехов, особенно в деле борьбы с бедностью и получения образования. До намеченного срока достижения ЦРТ осталось всего четыре года, и сегодня абсолютно очевидно, что дальнейший прогресс напрямую зависит от успехов в деле достижения гендерного равенства и вовлечения в данные процессы социально исключенных и незащищенных групп женщин и девочек.

Достижение ЦРТ является необходимым условием для обеспечения доступа женщин к правосудию. При отсутствии образования, знаний о правах человека и процессах принятия решений женщины часто не в состоянии отстаивать свои права, получить юридическую помощь или выступить в суде.

Ряд практических подходов, имеющих целью признание необходимости обеспечения прав женщин в качестве основополагающего условия достижения ЦРТ, предусматривает:

- отмену платы за медицинское обслуживание, что напрямую способствовало бы расширению доступа женщин и девочек к услугам, в т.ч. в сфере репродуктивного здоровья;
- использование системы стипендиальной поддержки и денежных переводов для стимулирования посещения девочками школ, их более позднего вступления в брак и продолжения обучения как минимум до получения среднего образования;
- обеспечение большей занятости женщин в сфере оказания первоочередных государственных услуг для повышения их доступности;
- усиление голоса женщин в процессах принятия решений от уровня семьи до местного и национального, а также для обеспечения того, чтобы проводимая политика максимально полно учитывала их интересы и реальные потребности.

	Год обретения права женщинами <sup>a</sup>		Участие женщин в политике				Квота представленности женщин в политике <sup>b</sup>			
	Право голоса	Право участвовать в выборах	Год, когда женщина была впервые выбрана (В) или назначена (Н) в парламент	Год, когда женщина впервые предстала в парламенте <sup>c</sup>	Процент женщин, занимающих министерские должности <sup>d</sup> (%) 2010	Процент женщин - членов парламентов <sup>e</sup> (%) 1997	(%) 2011	Предусмотренная Конституцией квота представленности женщин в национальных парламентах	Предусмотренная законом о выборах квота представленности женщин в национальных парламентах	Конституционная или законодательная квота на уровнях ниже национального <sup>f</sup>
<b>Центральная и Восточная Европа и Центральная Азия</b>					<b>10 t</b>	<b>9 t</b>	<b>17 t</b>			
Албания	1920	1920	1945 В	2005 g	7	12	16	Нет	Да h	..
Армения	1921	1921	1990 В i	—	11	6	9	Нет	Да	..
Азербайджан	1921	1921	1990 В i	—	3	12	16	Нет	Нет	..
Беларусь	1919	1919	1990 В i	—	3	..	32	Нет	Нет	..
Босния и Герцеговина	1949	1949	1990 В i	2009 g	0	..	16	Нет	Да	Да
Болгария	1944	1944	1945 В	2009 g	18	11	21	Нет	Нет	..
Хорватия	1945	1945	1992 В i	1993	16	7	24	Нет	Нет	..
Кипр	1960	1960	1963 В	—	9	5	13	Нет	Нет	..
Чешская Республика	1920	1920	1992 В i	1998 g	18	14	21	Нет	Нет	..
Эстония	1918	1918	1919 В	2003 g	8	11	23	Нет	Нет	..
Грузия	1918, 1921	1918, 1921	1992 В i	2001	6	7	7	Нет	Нет	..
Венгрия	1918	1918	1920 В	1963	0	11	9	Нет	Нет	..
Казахстан	1924, 1993	1924	1990 В i	—	5	11	14	Нет	Нет	..
Кыргызстан	1918	1918	1990 В i	—	10	5	23	Нет	Да h	..
Латвия	1918	1918	..	1995 g	21	9	20	Нет	Нет	..
Литва	1919	1919	1920 Н	2009 g	14	18	19	Нет	Нет	..
Черногория	..	..	..	..	5	..	11	Нет	Нет	..
Польша	1918	1918	1919 В	1997	28	13	18	Нет	Нет	..
Республика Молдова	1978, 1993	1978	1990 В	2001	5	5	19	Нет	Нет	..
Румыния	1929, 1946	1929, 1946	1946 В	2008 g	6	6	10	Нет	Нет	..
Российская Федерация	1918	1918	1993 В i	—	17	7	11	Нет	Нет	..
Сербия	..	..	..	2008 g	19	..	22	Да	Да h	Да
Словакия	1920	1920	1992 В i	—	13	15	15	Нет	Нет	..
Словения	1945	1945	1992 В i	—	22	8	11	Нет	Да h	Да
Таджикистан	1924	1924	1990 В i	—	6	3	18	Нет	Нет	..
Бывшая югославская республика Македония	1946	1946	1990 В i	—	10	3	33	Нет	Да h	Да
Турция	1930	1934	1935 Н	—	8	2	9	Нет	Нет	..
Туркменистан	1927	1927	1990 В i	2006 g	6	18	17	Нет	Нет	..
Украина	1919	1919	1990 В i	—	4	4	8	Нет	Нет	..
Узбекистан	1938	1938	1990 В	2008 g	3	6	19	Нет	Да	Да
<b>Развитые регионы</b>					<b>31 t</b>	<b>17 t</b>	<b>27 t</b>			
Андорра	1970	1973	..	—	33	7	36	Нет	Нет	..
Австралия	1902, 1962	1902, 1962	1943 В	1987	23	21	28	Нет	Нет	..
Австрия	1918	1918	1919 В	1927 g	39	25	28	Нет	Нет	..
Бельгия	1919, 1948	1921, 1948	1921 Н	2004	33	16	38	Нет	Да h	Да
Канада	1917, 1951 k	1920, 1960	1921 В	1972	30	21	25	Нет	Нет	..
Дания	1915	1915	1918 В	1950	42	33	38	Нет	Нет	..
Финляндия	1906	1906	1907 В	1991	63	34	40	Нет	Нет	..
Франция	1944	1944	1945 В	—	26	9	20	Да	Да h	Да
Германия	1918	1918	1919 В	1972 g	33	26	32	Нет	Нет	..
Греция	1949, 1952	1949, 1952	1952 В	2004	31	6	17	Нет	Нет	Да
Исландия	1915, 1920	1915, 1920	1922 В	1974 g	46	25	43	Нет	Нет	..
Ирландия	1918, 1928	1918, 1928	1918 В	1982	21	14	16	Нет	Нет	..
Израиль	1948	1948	1949 В	2006	7	8	19	Нет	Нет	..
Италия	1945	1945	1946 В	1979	22	10	20	Нет	Нет	..
Япония	1945, 1947	1945, 1947	1946 В	1993	12	8	14	Нет	Нет	..
Лихтенштейн	1984	1984	..	—	40	4	24	Нет	Нет	..
Люксембург	1919	1919	1919 В	1989	27	20	20	Нет	Нет	..
Мальта	1947	1947	1966 В	1996	25	6	9	Нет	Нет	..
Монако	1962	1962	..	—	20	6	26	Нет	Нет	..
Нидерланды	1919	1917	1918 В	1998 g	24	28	39	Нет	Нет	..
Новая Зеландия	1893	1919	1933 В	2005	29	29	34	Нет	Нет	..
Норвегия	1913	1907, 1913	1911 Н	1993	53	36	40	Нет	Нет	..
Португалия	1931, 1934, 1976	1931, 1934, 1976	1934 В	—	31	13	27	Нет	Да h	Да

	Год обретения права женщинами <sup>а</sup>		Участие женщин в политике					Квота представленности женщин в политике <sup>б</sup>		
	Право голоса	Право участвовать в выборах	Год, когда женщина была впервые выбрана (В) или назначена (Н) в парламент	Год, когда женщина впервые председательствовала в парламенте <sup>с</sup>	Процент женщин, занимающих министерские должности <sup>д</sup> (%) 2010	Процент женщин - членов парламентов <sup>е</sup> (%) 1997	Процент женщин - членов парламентов <sup>е</sup> (%) 2011	Предусмотренная Конституцией квота представленности женщин в национальных парламентах	Предусмотренная законом о выборах квота представленности женщин в национальных парламентах	Конституционная или законодательная квота на уровнях ниже национального <sup>г</sup>
Сан Марино	1959	1973	..	1981	20	12	17	Нет	Нет	..
Испания	1931	1931	1931 В	1999	53	20	34	Нет	Да h	Да
Швеция	1919, 1921	1919, 1921	1921 В	1991	45	40	45	Нет	Нет	..
Швейцария	1971	1971	1971 В	1977	43	20	28	Нет	Нет	..
Соединенное Королевство	1918, 1928	1918, 1928	1918 В	1992 g	23	12	21	Нет	Нет	..
Соединенные Штаты Америки	1920l	1788 l	1917 В	2007	33	11 m	17 m	Нет	Нет	..
<b>Восточная Азия и Тихоокеанский регион</b>					<b>9 t</b>	<b>8 t</b>	<b>11 t</b>			<b>..</b>
Бруней-Даруссалам	..	..	..	..	0	..	..	Нет	Нет	..
Камбоджа	1955	1955	1958 В	..	10	6	19	Нет	Нет	..
Китай	1949	1949	1954 В	..	12	21	21	Нет	Нет	..
Корейская Народно-Демократическая Республика	1946	1946	..	..	6	20	16	Нет	Нет	..
Фиджи	1963	1963	1970 Н	..	9	6	..	Нет	Нет	..
Гонконг, Китай, Специальный административный район	..	..	..	..	..	..	..	Нет	Нет	..
Индонезия	1945	1945	1950 Н	..	14	11	18	Нет	Да	..
Кирибати	1967	1967	..	..	8	0	4	Нет	Нет	..
Лаосская Народно-Демократическая Республика	1958	1958	1958 В	..	10	9	25	Нет	Нет	..
Малайзия	1957	1957	1959 В	..	7	10	14	Нет	Нет	..
Маршалловы Острова	1979	1979	..	..	10	..	3	Нет	Нет	..
Микронезия (Федеративные Штаты)	1979	1979	..	..	17	0	0	Нет	Нет	..
Монголия	1924	1924	1951 В	..	7	8	4	Нет	Нет	..
Мьянма	1935	1946	1947 В	..	..	..	4	Нет	Нет	..
Науру	1968	1968	..	..	0	6	0	Нет	Нет	..
Палау	1979	1979	..	..	25	3	7	Нет	Нет	..
Папуа-Новая Гвинея	1964	1963	1977 В	..	4	2	1	Нет	Нет	..
Филиппины	1937	1937	1941 В	..	14	12	21	Нет	Нет	Да
Республика Корея	1948	1948	1948 В	..	13	3	15	Нет	Да	Да
Самоа	1948, 1990	1948, 1990	1976 Н	..	23	4	8	Нет	Нет	..
Сингапур	1947	1947	1963 В	..	5	5	23	Нет	Нет	..
Соломоновы Острова	1974	1974	1993 В	..	0	2	0	Нет	Нет	..
Тайланд	1932	1932	1948 Н	..	13	7	14	Нет	Нет	..
Тимор-Лешти	..	..	..	..	21	..	29	Нет	Да h	..
Тонга	1960	1960	..	..	8	0	4 n	Нет	Нет	..
Тувалу	1967	1967	..	..	0	8	0	Нет	Нет	..
Вануату	1975, 1980	1975, 1980	1987 В	..	0	..	4	Нет	Нет	..
Вьетнам	1946	1946	1976 В	..	4	26	26	Нет	Нет	..
<b>Латинская Америка и Карибский бассейн</b>					<b>19 t</b>	<b>12 t</b>	<b>20 t</b>	Нет	Нет	<b>..</b>
Антигуа и Барбуда	1951	1951	1984 Н	1994 g	11	11	19	Нет	Нет	..
Аргентина	1947	1947	1951 В	1973	20	23	38	Да	Да h	Да
Багамы	1961, 1964	1961, 1964	1977 Н	1997 g	0	20	18	Нет	Нет	..
Барбадос	1950	1950	1966 Н	..	6	18	20	Нет	Нет	..
Белиз	1954	1954	1984 В+Н	1984 g	0	11	11	Нет	Нет	..
Боливия (Многонациональная Республика)	1938, 1952	1938, 1952	1966 В	1979 g	20	4	30	Нет	Да h	Да
Бразилия	1932	1932	1933 В	..	7	7	10	Нет	Да h	..
Чили	1931, 1949	1931, 1949	1951 В	2002 g	46	7	14	Нет	Нет	..
Колумбия	1954	1954	1954 Н	..	21	10	14	Нет	Нет	..
Коста Рика	1949	1949	1953 В	1986	35	16	39	Нет	Да h	Да
Куба	1934	1934	1940 В	..	25	23	43	Нет	Нет	..
Доминика	1951	1951	1980 В	1980 g	20	9	13	Нет	Нет	..
Доминиканская Республика	1942	1942	1942 В	1999	9	10	19	Нет	Да	Да
Эквадор	1929, 1967	1929, 1967	1956 В	..	33	4	32	Нет	Да h	Да
Эль Сальвадор	1939	1961	1961 В	1994	15	15	19	Нет	Нет	..
Гренада	1951	1951	1976 В+Н	1990 g	19	11 j	21	Нет	Нет	..
Гватемала	1946	1946, 1965	1956 В	1991	0	13	12	Нет	Нет	..
Гвиана	1953	1945	1968 В	..	31	20	30	Нет	Нет	..
Гаити	1950	1950	1961 В	..	22	3 j	11 j	Нет	Нет	..
Гондурас	1955	1955	1957 В	..	36	8	18	Нет	Да	Да
Ямайка	1944	1944	1944 В	1984	13	12	16	Нет	Нет	..
Мексика	1947	1953	1952 Н	1994	11	14	25	Нет	Да h	Да

ПРИЛОЖЕНИЕ 1: Политические права женщин

	Год обретения права женщинами <sup>a</sup>		Участие женщин в политике					Квота представленности женщин в политике <sup>b</sup>		
	Право голоса	Право участвовать в выборах	Год, когда женщина была впервые выбрана (В) или назначена (Н) в парламент	Год, когда женщина впервые председательствовала в парламенте <sup>c</sup>	Процент женщин, занимающих министерские должности <sup>d</sup> (%) 2010	Процент женщин - членов парламентов <sup>e</sup> (%) 1997 (%) 2011		Предусмотренная Конституцией квота представленности женщин в национальных парламентах	Предусмотренная законом о выборах квота представленности женщин в национальных парламентах	Конституционная или законодательная квота на уровнях ниже национального <sup>f</sup>
Никарагуа	1955	1955	1972 В	1990	39	11	21	Нет	Нет	..
Панама	1941, 1946	1941, 1946	1946 В	1994	27	10	8	Нет	Да h	..
Парагвай	1961	1961	1963 В	—	22	6	14	Нет	Да h	Да
Перу	1955	1955	1956 В	1995	22	11	28	Нет	Да h	Да
Сент-Китс и Невис	1951	1951	1984 В	2004	0	13	7	Нет	Нет	..
Сент-Люсия	1951	1951	1979 Н	2007 g	8	14	21	Нет	Нет	..
Сент-Винсент и Гренадины	1951	1951	1979 В	—	21	10	14	Нет	Нет	..
Суринам	1948	1948	1975 В	1997 g	..	16	10	Нет	Нет	..
Тринидад и Тобаго	1946	1946	1962 В+Н	1991	35	19	27	Нет	Нет	..
Уругвай	1932	1932	1942 В	1963 g	21	7	15	Нет	Да h	Да
Венесуэла (Боливарианская Республика)	1946	1946	1948 В	1998 g	26	6	17	Нет	Нет	..
<b>Ближний Восток и Северная Африка</b>					<b>7 t</b>	<b>..</b>	<b>10 t</b>			
Алжир	1962	1962	1962 Н	—	4	3	7	Нет	Нет	..
Бахрейн	1973 p	1973 p	2002 Н	—	11	..	15	Нет	Нет	..
Египет	1956	1956	1957 В	—	9	2	13 j	Нет	Да	..
Ирак	1980	1980	..	—	10	6	25	Да	Да	..
Иордания	1974	1974	1989 Н	—	7	2	12	Нет	Да	..
Кувейт	2005	2005	..	—	7	0	8	Нет	Нет	..
Ливан	1952	1952	1991 Н	—	7	2	3	Нет	Нет	..
Ливийская Арабская Джамахирия	1964	1964	..	—	0	..	8	Нет	Нет	..
Марокко	1963	1963	1993 В	—	11	1	7	Нет	Нет	..
Окупируемая Палестинская Территория	..	..	..	..	..	..	..	Нет	Нет	..
Оман	1994, 2003	1994, 2003	..	—	9	..	9	Нет	Нет	..
Катар	..	..	..	—	0	..	0	Нет	Нет	..
Саудовская Аравия	—	—	..	—	0	..	0	Нет	Нет	..
Сирийская Арабская Республика	1949, 1953	1953	1973 В	—	6	10	12	Нет	Нет	..
Тунис	1959	1959	1959 В	—	4	7	23	Нет	Нет	..
Объединенные Арабские Эмираты	—	..	..	—	17	0	23	Нет	Нет	..
Йемен	1967, 1970	1967, 1970	1990 В i	—	6	1	1	Нет	Нет	..
<b>Южная Азия</b>					<b>7 t</b>	<b>5 t</b>	<b>16 t</b>			
Афганистан	1963	1963	..	..	7	..	28	Да	Да h	Да
Бангладеш	1972	1972	1973 В	—	16	9	19	Да	Нет	Да
Бутан	1953	1953	1975 В	—	0	2	14	Нет	Нет	..
Индия	1950	1950	1952 В	2009 g	10	7	11	Нет	Нет	Да
Иран (Исламская Республика)	1963	1963	1963 В+Н	—	3	5	3	Нет	Нет	..
Мальдивы	1932	1932	1979 В	—	7	6	6	Нет	Нет	..
Непал	1951	1951	1952 Н	—	8	5	33	Да	Да h	Да
Пакистан	1947	1947	1973 В i	2008 g	8	3	21	Да	Да	Да
Шри-Ланка	1931	1931	1947 В	—	6	5	5	Нет	Нет	..
<b>Африка к югу от Сахары</b>					<b>20 t</b>	<b>9 t</b>	<b>18 t</b>			
Ангола	1975	1975	1980 В	—	28	10	39	Нет	Да	..
Бенин	1956	1956	1979 В	—	13	7	11	Нет	Нет	..
Ботсвана	1965	1965	1979 В	2009 g	12	9	8	Нет	Нет	..
Буркина-Фасо	1958	1958	1978 В	—	18	11	15	Нет	Да h	Да
Бурунди	1961	1961	1982 В	2005	29	..	36	Да	Да h	..
Камерун	1946	1946	1960 В	—	12	6	14	Нет	Нет	..
Кабо-Верде	1975	1975	1975 В	—	53	11	18	Нет	Нет	..
Центральноафриканская Республика	1986	1986	1987 В	—	12	4	..	Нет	Нет	..
Чад	1958	1958	1962 В	—	7	2	5	Нет	Нет	..
Коморы	1956	1956	1993 В	—	0	0	3	Нет	Нет	..
Конго	1963	1963	1963 В	—	14	..	9	Нет	Нет	..
Кот-д'Ивуар	1952	1952	1965 В	—	13	8	9	Нет	Нет	..
Демократическая Республика Конго	1967	1970	1970 В	—	13	..	8	Нет	Нет	..
Джибути	1946	1986	2003 В	—	11	0	14	Нет	Да h	..
Экваториальная Гвинея	1963	1963	1968 В	—	4	9	10	Нет	Нет	..

Год обретения права женщинами<sup>a</sup>

Участие женщин в политике

Квота представленности женщин в политике<sup>b</sup>

	Право голоса	Право участвовать в выборах	Год, когда женщина впервые выбрана (В) или назначена (Н) в парламент	Год, когда женщина впервые председательствовала в парламенте <sup>c</sup>	Процент женщин, занимающих министерские должности <sup>d</sup> (%) 2010	Процент женщин - членов парламентов <sup>e</sup>		Предусмотренная квота представительности женщин в национальных парламентах	Предусмотренная квота о выборах представительности женщин в национальных парламентах	Конституционная или законодательная квота на уровнях ниже национального <sup>f</sup>
						(%) 1997	(%) 2011			
Эритрея	1955 q	1955	1994 B	—	25	21	22	Нет	Да	Да
Эфиопия	1955	1955	1957 B	1995	7	2 j	26	Нет	Нет	..
Габон	1956	1956	1961 B	2009 g	21	10	16	Нет	Нет	..
Гамбия	1960	1960	1982 B	2006	31	2	8	Нет	Нет	..
Гана	1954	1954	1960	2009 g	22	9	8	Нет	Нет	..
Гвинея	1958	1958	1963 B	..	16	7	.. r	Нет	Нет	..
Гвинея-Бисау	1977	1977	1972 H	—	24	10	10	Нет	Нет	..
Кения	1919, 1963	1919, 1963	1969 B+H	—	15	3	10	Да	Нет	..
Лесото	1965	1965	1965 H	2000 g	32	11	23	Нет	Нет	Да
Либерия	1946	1946	..	2003	30	6 j	14	Нет	Нет	..
Мадагаскар	1959	1959	1965 B	..	17	4	12	Нет	Нет	..
Малави	1961	1961	1964 B	—	27	6	21	Нет	Нет	..
Мали	1956	1956	1959 B	—	21	12	10	Нет	Нет	..
Мавритания	1961	1961	1975 B	—	23	1	19	Нет	Да h	Да
Маврикий	1956	1956	1976 B	—	..	8	19	Нет	Нет	..
Мозамбик	1975	1975	1977 B	2010 g	26	25	39	Нет	Нет	..
Намибия	1989	1989	1989 B	—	24	17	25	Нет	Нет	Да
Нигер	1948	1948	1989 B	..	23	1	..	Нет	Да	..
Нигерия	1958, 1978	1958, 1978	..	2007	10	..	7	Нет	Нет	..
Руанда	1961	1961	1981	2008 g	33	17	51	Да	Нет	Да
Сан-Томе и Принсипи	1975	1975	1975 B	1980	39	7	18	Нет	Нет	..
Сенегал	1945	1945	1963 B	—	13	12	30	Да	Нет	..
Сейшеллы	1948	1948	1976 B+H	—	20	27	24	Нет	Нет	..
Сьарра Леоне	1961	1961	..	—	8	..	13	Нет	Нет	Да
Сомали	1956	1956	..	—	..	..	7	Да	Нет	..
Южная Африка	1930, 1984, 1994	1930, 1984, 1994	1933 B	1994	34	24	43 s	Нет	Нет	Да
Судан	1964	1964	1964 B	—	6	5	24	Нет	Да	..
Свазиленд	1968	1968	1972 B+H	2006 g	26	9	22	Нет	Нет	..
Того	1945	1945	1961 B	—	14	1	11	Нет	Нет	..
Уганда	1962	1962	1962 H	—	32	18	31	Да	Да	Да
Объединенная Республика Танзания	1959	1959	..	2010 g	27	17	36	Да	Да	Да
Замбия	1962	1962	1964 B+H	—	17	10	14	Нет	Нет	..
Зимбабве	1919, 1957	1919, 1978	1980 B+H	2005 g	19	15	18	Нет	Нет	..
<b>В мире</b>					<b>17 t</b>	<b>11 u</b>	<b>19 u</b>			

ИСТОЧНИКИ:

Столбцы 1-2: Межпарламентский Союз, 2010d;  
 Столбец 3: Межпарламентский Союз, 2011b, ПРООН, 2009 год;  
 Столбец 4: Межпарламентский Союз, 2011b;  
 Столбец 5: Межпарламентский Союз, 2010c;  
 Столбец 6: Межпарламентский Союз, 2010a;  
 Столбец 7: Межпарламентский Союз, 2011a;  
 Столбцы 8-10: International IDEA, Университет Стокгольма совместно с Межпарламентским Союзом, 2010 год.

ПРИМЕЧАНИЯ

“..” указывает, что данные недоступны.

- Данные обозначают год, когда было признано право голоса или право участия в национальных выборах на общих и равных правах. Указание нескольких дат отражает стадии обретения права. В некоторых странах женщины получили право голосовать и участвовать в местных выборах до получения таких же прав на национальных выборах. Дата обретения права голосования и участия в местных выборах не указана в данном приложении. Знак “—” означает, что женщинам не позволено голосовать и/или участвовать в выборах. В случае Объединенных Арабских Эмиратов в праве голоса ограничены как мужчины, так и женщины, а в Бруней-Даруссалам ни мужчины, ни женщины не имеют права голосовать на выборах.
- Системы квот рассматриваются как обязательные или желательные меры для продвижения гендерного

баланса на политических позициях. Квоты, как правило, принимают форму желательного процентного соотношения, которое варьируется в зависимости от страны от 20 до 40 процентов. Иногда используется нейтральное гендерное соотношение 50:50, которым устанавливается максимальная доля представленности как женщин, так и мужчин. Существуют различные типы квот. Квота кандидатов в законодательные органы, где в выборных списках заранее отведено определенное количество мест для женщин. Заранее отведенные кресла, где на долю женщин отведено определенное количество мест в законодательном собрании. Политические квоты, где желаемый процент женщин-кандидатов, участвующих в выборах, устанавливается отдельными партиями. Данным приложением не учитываются квоты, используемые политическими партиями на добровольной основе, которые используются в ряде стран, где была достигнута или превышена 30%-ная критическая отметка. Для более подробной информации по квотам, в том числе определениям квот, см. International IDEA, Университет Стокгольма совместно с Межпарламентским Союзом, 2010 год.

- Дата, когда впервые в парламентской истории страны женщина стала спикером/председателем парламента или одной из его палат. Так на 31 декабря 2010 года существовало 270 таких позиций, из которых 14,1% занимали женщины. Знак “—” означает, что женщина ни разу не председательствовала в парламенте.
- Данные на 1 января 2010 года. Общее число включает заместителей премьер-министров и министров. Также включены премьер-министры с министерскими портфелями и главы правительств, выполняющих

министерские функции. Вице-президенты и главы правительственных и общественных агентств не учитываются.

- Данные по 1997 году представлены на 25 декабря 1997 года. Данные по 2011 году представлены на январь 2011 года. Вычисления произведены из расчета общего количества мест в парламенте на указанный период.
- Информация по выборам на уровнях ниже национального не является исчерпывающей.
- В момент написания женщина председательствовала в парламенте или в одной из палат парламента. В двух странах (Антигуа и Барбура и Сент-Люсия) женщина возглавляет обе палаты парламента.
- Предусматриваются юридические санкции за несоблюдение квот, предписанных законом о выборах.
- Относится к году, когда женщины были выбраны в ныне действующую парламентскую систему.
- На основании доступной информации по нижней/единственной палате.
- Данные Канадского парламента 2010 года. В 1917 году женщины, имеющие родственников в вооруженных силах, имели право голосовать от лица своих родственников-мужчин. В 1951 году в Северо-западных Территориях был принят декрет, предоставляющий женщинам право голосовать.
- Конституция Соединенных Штатов утверждает право всех граждан участвовать в выборах. Тем не менее, лишь в 1920 году женщины получили однозначное право голосовать и участвовать в выборах.
- Общее число относится ко всем голосующим членам Палаты.

- Ни одной женщины не было выбрано в 2010 году, тем не менее одна женщина была назначена на должность в кабинете. Поскольку представители кабинета министров также заседают в парламенте, одним из 28-ми членов парламента является женщина.
- Согласно действующей конституции (1973 года) все граждане равны перед законом. Тем не менее женщины не имели возможности воспользоваться своим правом голоса на первых законодательных выборах, проведенных в 1973 году. Первое законодательное собрание было распущено декретом Эмира 26 августа 1975 года. Женщины могли голосовать на референдуме 14-15 февраля 2001 года, которым была одобрена Национальная Хартия Действия. В дальнейшем женщины в полной мере пользовались своим правом в качестве избирателей и кандидатов на национальных выборах 2002 года.
- В ноябре 1955 года Эритрея была частью Эфиопии. В Конституции Суверенной Эритреи, принятой 23 мая 1997 года, в качестве особого условия оговаривается, что «все граждане Эритреи от 18 лет должны иметь право голосовать».
- Парламент был распущен вслед за государственным переворотом в декабре 2008 года.
- Цифры по распределению мест не включают 36 специальных переходящих мест, на которые депутаты назначаются по особому принципу.
- Данные представляют собой произведенные ООН Женщины расчеты среднеарифметических показателей без учета весовых коэффициентов.
- Общий по миру среднеарифметический показатель, по данным Межпарламентского союза, 2011a.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2: Экономические возможности женщин

	Трудовое законодательство					Трудоустройство				Несоответствие заработных плат	
	Женщины могут работать во всех отраслях	Женщины могут работать в те же ночные часы, что и мужчины	Оплачиваемый или неоплачиваемый отпуск по рождению и уходу за ребенком	Продолжительность оплачиваемого отпуска по рождению и уходу за ребенком <sup>а</sup> (количество календарных дней)	Обязательный оплачиваемый или неоплачиваемый отпуск по рождению и уходу за ребенком	Участие в рабочей силе <sup>б</sup>		Безработица <sup>с</sup>		Процент женской безработицы от общего числа <sup>с</sup> (% от общего) 2000-2008	Заработная плата на производстве <sup>д</sup> (зарплата женщин в процентном соотношении к з/п мужчин)
						Женщины (%) 2009	Мужчины (%) 2009	Женщины (%) 2000-2008	Мужчины (%) 2000-2008		
<b>Центральная и Восточная Европа и Центральная Азия</b>				<b>174 h</b>		<b>50 h</b>	<b>68 h</b>	<b>8 h</b>	<b>8 h</b>	<b>47 h</b>	
Албания	Да	Да	Да	365	Нет	49	70	28	19	51	..
Армения	Да	Да	Да	140	Нет	60	75	40	32	53	62
Азербайджан	Да	Да	Да	126	Да	60	67	5	8	40	56
Беларусь	Да	Да	Да	126	Нет	55	67	..	..	..	67
Босния и Герцеговина	Нет	Да	Да	365	Да	55	68	33	27	41	..
Болгария	Да	Да	Да	135	Да	48	61	6	6	48	70
Хорватия	Да	Да	Да	365	Да	46	60	11	8	52	76
Кипр	..	..	Да	126	..	54	71	4	3	52	65
Чешская Республика	Да	Да	Да	196	Да	49	68	6	3	55	65
Эстония	Да	Да	Да	140	Да	55	69	5	6	47	..
Грузия	Да	Да	Да e	126 e	Да	55	74	13	14	45	51
Венгрия	Да	Да	Да	168	Да	43	59	8	8	47	73
Казахстан	Да	Да	Да	126	Нет	66	76	10	7	57	68
Кыргызстан	Да	Да	Да	126	Да	55	79	9	8	46	..
Латвия	Да	Да	Да	112	Да	54	70	7	8	45	81
Литва	Да	Да	Да	126	Да	50	62	6	6	48	70
Черногория	Нет	Нет	Да e	365 e	Да	..	..	36	26	52	..
Польша	Да	Да	Да	112	Да	46	62	8	6	51	..
Республика Молдова	Да	Да	Да	126	Да	46	53	3	5	42	..
Румыния	Да	Да	Да	126	Да	45	60	5	7	36	75
Российская Федерация	Нет	Да	Да	140	Да	57	69	6	6	44	..
Сербия	Нет	Да	Да	365	Да	..	..	21	16	50	..
Словакия	Да	Да	Да	196	Да	51	69	11	8	51	..
Словения	Нет	Нет	Да	365	Нет	53	65	5	4	50	..
Таджикистан	..	..	..	..	..	57	78	..	..	..	..
Бывшая югославская республика Македония	..	..	..	..	..	43	65	34	34	39	..
Турция	Нет	Нет	Да	112	Нет	24	70	9	9	27	..
Туркменистан	..	..	..	..	..	62	74	..	..	..	..
Украина	Нет	Нет	Да	126	Да	52	65	6	7	45	71
Узбекистан	Нет	Да	Да	126	Да	58	71	..	..	..	..
<b>Развитые регионы</b>				<b>150 h</b>		<b>54 h</b>	<b>70 h</b>	<b>6 h</b>	<b>6 h</b>	<b>49 h</b>	
Андорра	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	71
Австралия	Да	Да	Да	126	Да	58	72	5	4	49	90
Австрия	Да	Да	Да	112	Да	53	68	4	4	50	62
Бельгия	Да g	Да	Да	105	Да	47	61	8	6	49	79
Канада	Да	Да	Да	119	Да	63	73	6	7	43	..
Дания	Да	Да	Да	365	Да	60	71	4	3	52	87
Финляндия	Да	Да	Да	147	Да	57	65	7	6	51	84
Франция	Да	Да	Да	112	Да	51	62	8	7	51	83
Германия	Да	Да	Да	98	Да	53	67	8	7	46	76
Греция	Да	Да	Да	119	Да	43	65	11	5	61	..
Исландия	Да	Да	Да	90	Да	72	83	3	3	39	72
Ирландия	Да	Да	Да	182	Да	54	73	5	7	33	72
Израиль	Да	Да	Да	98	Да	52	62	7	6	50	..
Италия	Да	Да	Да	150	Да	38	61	9	6	52	..
Япония	Да	Да	Да	98	Да	48	72	4	4	40	61
Лихтенштейн	..	..	Да	140	..	..	..	..	..	..	..
Люксембург	..	..	Да	112	..	48	63	6	4	52	73
Мальта	..	..	Да	98	..	32	68	7	6	38	89
Монако	..	..	Да	112	..	..	..	5	3	58	..
Нидерланды	Да	Да	Да	112	Да	59	73	3	3	50	83
Новая Зеландия	Да	Да	Да	98	Да	62	76	4	4	47	81
Норвегия	Да	Да	Да	322	Да	63	71	2	3	44	90
Португалия	Да	Да	Да	120	Да	56	69	9	6	54	68

	Трудовое законодательство					Трудоустройство				Несоответствие	
	Женщины могут работать во всех отраслях	Женщины могут работать в те же ночные часы, что и мужчины	Оплачиваемый или неоплачиваемый отпуск по рождению и уходу за ребенком	Продолжительность оплачиваемого отпуска по рождению и уходу за ребенком <sup>а</sup>	Обязательный оплачиваемый или неоплачиваемый отпуск по рождению и уходу за ребенком	Участие в рабочей силе <sup>б</sup>		Безработица <sup>в</sup>		Процент женской безработицы от общего числа <sup>г</sup>	Зарплата на производстве <sup>д</sup>
						Женщины (%) 2009	Мужчины (%) 2009	Женщины (%) 2000-2008	Мужчины (%) 2000-2008		
Сан Марино	..	..	Да	150	..	..	..	5	1	73	..
Испания	Да	Да	Да	112	Да	49	68	13	10	49	..
Швеция	Да	Да	Да	480	Да	61	69	7	6	50	91
Швейцария	Да	Да	Да	98	Нет	61	74	5	3	56	77
Соединенное Королевство	Да	Да	Да	273	Да	55	70	5	6	41	82
Соединенные Штаты Америки	Да	Да	Да	84 f	Нет	58	72	5	6	43	..
<b>Восточная Азия и Тихоокеанский регион</b>				<b>85 h</b>		<b>65 h</b>	<b>80 h</b>	<b>6 h</b>	<b>6 h</b>	<b>43 h</b>	
Бруней-Даруссалам	..	..	..	..	..	60	75	..	..	..	..
Камбоджа	Да	Да	Да	90	Да	74	86	7	8	61	..
Китай	Нет	Да	Да	90	Нет	67	80	..	..	..	..
Корейская Народно-Демократическая Республика	..	..	..	..	..	55	77	..	..	..	..
Фиджи	..	..	Да	84	..	39	78	6	4	39	..
Гонконг, Китай, Специальный Административный район	Да	Да	Да	70	Нет	52	69	3	5	39	60
Индонезия	Да	Да	Да	90	Да	52	86	11	8	47	68
Кирибати	..	..	Да	84	..	..	..	..	..	..	..
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Да	Да	Да	90	Нет	78	79	1	1	50	..
Малайзия	Нет	Да	Да	60	Нет	44	79	3	3	38	..
Маршалловы острова	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Микронезия (Федеративные Штаты)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Монголия	Нет	Да	Да	120	Нет	68	78	4	3	56	71
Мьянма	..	..	Да	84	..	63	85	..	..	..	88
Науру	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Палау	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Папуа-Новая Гвинея	Нет	Нет	Да	42 f	Нет	72	74	1	4	22	..
Филиппины	Да	Нет	Да	60	Да	49	78	7	8	37	92
Республика Корея	Да	Да	Да	90	Да	50	72	3	4	34	57
Самоа	..	..	..	..	..	38	75	6	4	38	..
Сингапур	Да	Да	Да	84	Нет	54	76	4	3	47	65
Соломоновы острова	..	..	Да	84	..	24	50	..	..	..	..
Тайланд	Нет	Да	Да	90	Нет	66	81	1	1	42	75
Тимор-Лешти	..	..	..	..	..	59	83	..	..	..	..
Тонга	..	..	..	..	..	55	75	7	4	60	..
Тувалу	..	..	..	..	..	..	..	9	5	18	..
Вануату	..	..	Да	90	..	79	88	..	..	..	..
Вьетнам	Нет	Да	Да	120	Нет	68	76	2	2	56	..
<b>Латинская Америка и Карибский бассейн</b>				<b>93 h</b>		<b>53 h</b>	<b>80 h</b>	<b>9 h</b>	<b>6 h</b>	<b>50 h</b>	
Антигуа и Барбуда	..	..	Да	91	..	..	..	9	8	52	..
Аргентина	Да	Да	Да	90	Да	52	78	12	8	53	..
Багамы	..	..	Да	91	..	68	79	9	7	56	..
Барбадос	..	..	Да	84	..	66	78	11	9	52	..
Белиз	..	..	Да	98	..	47	81	17	7	57	..
Боливия (Многонациональное государство)	Нет	Да	Да	60	Нет	62	82	7	4	56	..
Бразилия	Да	Да	Да	120	Да	60	82	10	6	58	61
Чили	Да	Да	Да	126	Да	42	73	10	7	45	..
Колумбия	Нет	Да	Да	84	Да	41	78	15	9	53	60
Коста Рика	Да	Нет	Да	120	Нет	45	80	7	3	55	95
Куба	..	..	Да	126	..	41	67	2	2	40	..
Доминика	..	..	Да	84	..	..	..	10	12	34	..
Доминиканская Республика	Да	Да	Да	84	Да	51	80	25	9	63	..
Эквадор	Нет	Да	Да	84	Да	47	78	11	6	58	..
Эль Сальвадор	Да	Да	Да	84	Нет	46	77	4	8	25	64
Гренада	..	..	Да	90	..	..	..	..	..	..	..
Гватемала	Нет	Да	Да	84	Да	48	88	2	1	49	..
Гвиана	..	..	Да	91	..	45	81	15	10	40	..
Гаити	..	..	Да	84	..	58	83	..	..	..	..

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2: Экономические возможности женщин

	Трудовое законодательство					Трудоустройство				Несоответствие заработных плат	
	Женщины могут работать во всех отраслях	Женщины могут работать в те же ночные часы, что и мужчины	Оплачиваемый или неоплачиваемый отпуск по рождению и уходу за ребенком	Продолжительность оплачиваемого отпуска по рождению и уходу за ребенком <sup>а</sup>	Обязательный оплачиваемый или неоплачиваемый отпуск по рождению и уходу за ребенком	Участие в рабочей силе <sup>б</sup>		Безработица <sup>с</sup>		Процент женской безработицы от общего числа <sup>д</sup>	Зарплата на производстве <sup>е</sup>
						Женщины (%) 2009	Мужчины (%) 2009	Женщины (%) 2000-2008	Мужчины (%) 2000-2008		
Гондурас	Да	Да	Да	84	Нет	40	80	4	3	47	..
Ямайка	Нет	Нет	Да	84	Нет	56	74	15	7	62	..
Мексика	Да	Да	Да	84	Нет	43	81	4	4	39	72
Никарагуа	Да	Да	Да	84	Нет	47	78	5	5	35	..
Панама	Нет	Да	Да	98	Нет	48	81	9	5	52	97
Парагвай	Да	Да	Да	84	Да	57	87	8	4	55	108
Перу	Да	Да	Да	90	Нет	58	76	8	6	54	..
Сент-Китс и Невис	..	..	Да	91	..	..	..	..	..	..	..
Сент-Лусия	..	..	Да	90	..	51	76	25	17	55	71
Сент-Винсент и Гренадины	..	..	Да	91	..	56	79	..	..	..	..
Суринам	..	..	..	..	..	39	66	0	0	53	..
Тринидад и Тобаго	..	..	Да	91	..	55	78	10	4	60	..
Уругвай	Да	Да	Да	84	Да	54	75	10	5	60	..
Венесуэла (Болливарианская Республика)	Да	Да	Да	126	Нет	52	80	8	7	41	..
<b>Ближний Восток и Северная Африка</b>				<b>61 h</b>		<b>26 h</b>	<b>77 h</b>	<b>16 h</b>	<b>8 h</b>	<b>31 h</b>	
Алжир	Да	Нет	Да	98	Да	37	80	18	13	22	..
Бахрейн	..	..	Да	45	..	32	85	10	4	41	77
Египет	Нет	Нет	Да	90	Нет	22	75	19	6	50	66
Ирак	..	..	Да	62	..	14	69	13	10	20	..
Иордания	Нет	Нет	Да	70	Нет	23	74	24	10	18	69
Кувейт	Нет	Нет	Да	70	Да	45	82	..	..	..	..
Ливан	Нет	Да	Да	49	Нет	22	72	..	..	..	..
Ливийская Арабская Джамахирия	..	..	Да	50	..	25	79	..	..	..	..
Марокко	Нет	Да	Да	98	Нет	26	80	10	10	27	..
Оккупированная Палестинская Территория	..	..	..	..	..	17	68	24	26	16	50
Оман	Нет	Нет	Да е	42 е	Нет	25	77	..	..	..	..
Катар	..	..	Да	50	..	50	93	13	2	40	142
Саудовская Аравия	Нет	Нет	Да	70	Да	21	80	13	4	36	..
Сирийская Арабская Республика	Нет	Нет	Да	50	Нет	21	79	21	8	39	..
Тунис	..	..	Да	30	..	26	71	17	13	32	..
Объединенные Арабские Эмираты	Нет	Нет	Да	45	Нет	42	92	7	3	31	..
Йемен	Нет	Нет	Да	60	Нет	20	73	..	..	..	..
<b>Южная Азия</b>				<b>85 h</b>		<b>37 h</b>	<b>81 h</b>	<b>6 h</b>	<b>5 h</b>	<b>44 h</b>	
Афганистан	..	..	Да	90	..	33	85	9	8	53	..
Бангладеш	Да	Нет	Да	112	Нет	59	83	7	3	41	..
Бутан	..	..	..	..	..	53	71	3	3	38	..
Индия	Нет	Да	Да	84	Нет	33	81	5	5	30	..
Иран (Исламская Республика)	Нет	Да	Да	90	Нет	32	73	16	9	29	90
Мальдивы	..	..	..	..	..	57	77	24	8	68	..
Непал	Да	Нет	Да	52	Нет	63	80	11	7	51	45
Пакистан	Нет	Нет	Да	84	Нет	22	85	9	4	34	..
Шри Ланка	Да	Нет	Да	84	Нет	34	75	8	4	56	77
<b>Африка к югу от Сахары</b>				<b>88 h</b>		<b>66 h</b>	<b>83 h</b>	<b>10 h</b>	<b>8 h</b>	<b>51 h</b>	
Ангола	Да	Да	Да	84	Нет	74	88	..	..	..	..
Бенин	Нет	Да	Да	98	Нет	67	78	(.)	1	31	..
Ботсвана	Да	Да	Да	84	Нет	72	81	20	15	56	66
Буркина Фасо	Да	Да	Да	98	Нет	78	91	..	..	..	..
Бурунди	..	..	Да	84	..	91	88	..	..	..	..
Камерун	Нет	Нет	Да	98	Нет	53	81	7	8	44	..
Кабо-Верде	..	..	Да	60	..	53	81	..	..	..	..
Центральноафриканская Республика	..	..	Да	98	..	72	87	..	..	..	..
Чад	Нет	Нет	Да	98	Нет	63	78	..	..	..	..
Коморы	..	..	Да	98	..	74	85	..	..	..	..
Конго	..	..	Да	105	..	63	83	..	..	..	..
Кот-д'Ивуар	Нет	Да	Да	98	Нет	51	82	..	..	..	..

	Трудовое законодательство					Трудоустройство				Несоответствие зарплатных плат	
	Женщины могут работать во всех отраслях	Женщины могут работать в те же ночные часы, что и мужчины	Оплачиваемый или неоплачиваемый отпуск по рождению и уходу за ребенком	Продолжительность оплачиваемого отпуска по рождению и уходу за ребенком <sup>g</sup> (количество календарных дней)	Обязательный оплачиваемый или неоплачиваемый отпуск по рождению и уходу за ребенком	Участие в рабочей силе <sup>e</sup>		Безработица <sup>f</sup>		Процент женской безработицы от общего числа <sup>g</sup> (% от общего) 2000-2008	Зарплатная плата на производстве <sup>h</sup> (зарплатная плата женщин в процентном соотношении к 3/п мужчин)
						Женщины (%) 2009	Мужчины (%) 2009	Женщины (%) 2000-2008	Мужчины (%) 2000-2008		
Демократическая Республика Конго	Нет	Нет	Да	98	Нет	57	86	..	..	..	..
Джибути	..	..	Да	98	..	62	79	..	..	..	..
Экваториальная Гвинея	..	..	Да	84	..	40	92	..	..	..	..
Эритрея	..	..	..	..	..	63	83	..	..	..	..
Эфиопия	Нет	Да	Да	90	Нет	81	90	23	12	64	..
Габон	..	..	Да	98	..	70	81	..	..	..	..
Гамбия	..	..	Да	84	..	71	85	..	..	..	..
Гана	Да	Да	Да	84	Нет	74	75	11	10	51	..
Гвинея	Нет	Да	Да	98	Нет	79	89	..	..	..	..
Гвинея-Бисау	..	..	Да	60	..	60	84	..	..	..	..
Кения	Нет	Да	Да	90	Да	76	88	..	..	..	..
Лесото	Нет	Да	Да	84 f	Нет	71	78	..	..	..	..
Либерия	..	..	..	..	..	67	76	4	7	37	..
Мадагаскар	Да	Нет	Да	98	Нет	84	89	3	2	66	85
Малави	Да	Да	Да	56	Нет	75	79	10	5	..	..
Мали	Нет	Нет	Да	98	Да	38	67	11	7	53	..
Мавритания	Нет	Нет	Да	98	Нет	59	81	41	9	73	..
Маврикий	..	..	Да	84	..	41	75	13	4	65	..
Мозамбик	..	..	Да	60	..	85	87	..	..	..	..
Намбия	Да	Да	Да	84	Нет	52	63	25	19	52	..
Нигер	Нет	Да	Да	98	Нет	39	87	1	2	21	..
Нигерия	Нет	Нет	Да	84	Нет	39	73	..	..	..	..
Руанда	Да	Да	Да	84	Нет	87	85	..	..	..	..
Сан-Томе и Принсипи	..	..	Да	60	..	44	76	25	11	61	..
Сенегал	Нет	Нет	Да	98	Нет	65	89	14	8	50	..
Сейшельы	..	..	Да	98	..	..	..	5	6	47	..
Сверра-Леоне	..	..	..	..	..	65	67	2	5	32	..
Сомали	..	..	Да	98	..	56	85	..	..	..	..
Южная Африка	Да	Да	Да	120	Да	47	63	26	20	53	..
Судан	Нет	Нет	Да	56	Нет	31	74	..	..	..	..
Свазиленд	..	..	Да	84 f	..	53	75	..	..	..	57
Того	Да	Да	Да	98	Нет	64	86	..	..	..	..
Уганда	Да	Да	Да	84	Да	78	91	4	3	63	..
Объединенная Республика Танзания	Да	Да	Да	84	Да	86	91	6	3	68	..
Замбия	Да	Да	Да	84	Нет	59	79	11	14	36	..
Зимбабве	..	..	Да	98	..	60	74	4	4	50	..
<b>В мире</b>				<b>110 h</b>		<b>53 i</b>	<b>78 i</b>	<b>7 i</b>	<b>6 i</b>	<b>47 h</b>	

#### ИСТОЧНИКИ

Столбцы 1-2, 5: Всемирный Банк, 2010f.  
Столбцы 3-4: Отдел статистики ООН, 2010a.  
Столбцы 6-10: МОТ, 2009b.  
Столбец 11: Отдел статистики ООН, 2010b.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

.. означает, что данные недоступны.  
( ) указывает на величину меньше одного процента.  
a. Дни могут оплачиваться в меньшем объеме, чем полная ставка, и в некоторых случаях часть отпуска может не оплачиваться.  
b. Участие в рабочей силе – показатель доли трудоспособного населения страны, активно присутствующего на рынке труда, работая или находясь в поиске работы. Вычисляется путем выражения количества людей, задействованных в качестве рабочей силы в процентном соотношении к трудоспособному населению.  
c. Рабочая сила – суммированное количество занятых и нетрудоустроенных людей. Нетрудоустроенной является часть рабочей силы, оказавшаяся в данный момент без работы, но способная к ней и находящаяся в ее поиске. Данные относятся к наиболее позднему году из рассматриваемого периода времени, доступного для изучения.

d. Индикатор указывает на процентное соотношение зарплатных плат мужчин и женщин на производстве. В целом, статистические данные по зарплатным платам, на основании которых был вычислен индикатор, отражают среднемесячный доход одного трудящегося.  
e. Данные Всемирного Банка, 2010f.  
f. Отпуск не оплачивается.  
g. Данные по Бельгии предоставлены ELLN (Европейская сеть по вопросам трудового законодательства), 2010 год.  
h. Данные представляют собой произведенные ООН Женщины расчеты среднеарифметических показателей. Весовые коэффициенты учитывались там, где это уместно, с использованием данных по соответствующим группам населения.  
i. МОТ, 2011 год.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3: **Репродуктивные права женщин**

**Легальные аборт<sup>a</sup>**

**Репродуктивное здоровье**

	Спасли жизнь женщины	Сохранить физическое здоровье	Сохранить душевное здоровье	В случаях изнасилования или инцеста	В случаях внутриутробных нарушений	Экономические или социальные причины	По требованию	Уровень материнской смертности (на 100,000 живых родов)		Использование контрацептивов <sup>b,d</sup>	Квалифицированное родовспоможение <sup>c,d</sup>
								1990	2008	2000-2008 (%)	2000-2008
<b>Центральная и Восточная Европа и Центральная Азия</b>								<b>63 q</b>	<b>31 q</b>	<b>51 q</b>	<b>97 q</b>
Албания	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	48	31	10	99
Армения	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	51	29	19	100
Азербайджан	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	64	38	13	88
Беларусь	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	37	15	56	100 e
Босния и Герцеговина	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	18	9	11	100 e
Болгария	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	24	13	40 f	99
Хорватия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	8	14	..	100
Кипр	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	17	10	..	100 e
Чешская Республика	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	15	8	63 f	100
Эстония	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	48	12	56 f	100
Грузия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	58	48	27	98
Венгрия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	23	13	71 f	100
Казахстан	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	78	45	49	100 e
Кыргызстан	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	77	81	46	98 e
Латвия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	57	20	56 f	100
Литва	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	34	13	33 f	100
Черногория	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	15	15	17	99 e
Польша	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	17	6	28 f	100
Республика Молдова	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	62	32	43	100 e
Румыния	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	170	27	38	98
Российская Федерация	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	74	39	70	100
Сербия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	13	8	19	99 e
Словакия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	15	6	66 f	100
Словения	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	11	18	63 f	100
Таджикистан	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	120	64	33	88
Бывшая Югославская Республика Македония	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	16	9	10	99
Турция	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	68	23	43	91
Туркменистан	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	91	77	45	100 e
Украина	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	49	26	48	99
Узбекистан	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	53	30	59	100 e
<b>Развитые регионы</b>								<b>11 q</b>	<b>14 q</b>	<b>66 q</b>	<b>99 q</b>
Андорра	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	..	..	..	..
Австралия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	10	8	71	100 e,f
Австрия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	10	5	47 f	100 e,f
Бельгия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	7	5	73	..
Канада	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	6	12	72	98 e
Дания	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	7	5	..	..
Финляндия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	7	8	..	100 e,f
Франция	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	13	8	77	99 e,f
Германия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	13	7	66 f	..
Греция	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	6	2	46	..
Исландия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	8	5	..	..
Ирландия	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	6	3	89	100 e
Израиль	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	12	7	..	..
Италия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	10	5	41 f	..
Япония	Да h	Да h	Нет h	Да h	Нет h	Да h	Нет h	12	6	44	100 e,f
Лихтенштейн	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	..	..	..	..
Люксембург	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	6	17	..	100 e
Мальта	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	14	8	43 f	98 e,f
Монако	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	..	..	..	..
Нидерланды	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	10	9	67	100 e,f
Новая Зеландия	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	18	14	72 f	100 e,f
Норвегия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	9	7	82	..
Португалия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	15	7	3	100 e
Сан-Марино	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	..	..	..	..

	Легальные абортс <sup>а</sup>							Репродуктивное здоровье			
	Спасли жизнь женщины	Сохранить физическое здоровье	Сохранить душевное здоровье	В случаях изнасилования или инцеста	В случаях внутритрутных нарушений	Экономические или социальные причины	По требованию	Уровень материнской смертности (на 100,000 живых родов)		Использование контрацептивов <sup>b,d</sup> (%)	Квалифицированное родовспоможение <sup>c,d</sup> 2000-2008
								1990	2008		
Испания	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	7	6	62	..
Швеция	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	7	5	65 f	..
Швейцария	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	8	10	78 f	..
Соединенное Королевство	Да j	Да j	Да j	Нет j	Да j	Да j	Нет j	10	12	84	99 e,f
Соединенные Штаты Америки	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	12	24	73	99 e,f
<b>Восточная Азия и Тихоокеанский регион</b>								<b>198 q</b>	<b>88 q</b>	<b>76 q</b>	<b>90 q</b>
Бруней-Даруссалам	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	28	21	..	99 e,f
Камбоджа	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	690	290	27	44 e
Китай	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	110	38	86	98
Корейская Народно-Демократическая Республика	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	270	250	58	97 e
Фиджи	Да k	Да k	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	40	26	..	99 e
Гонконг, Китай, Специальный Административный район	..	..	..	..	..	..	..	..	..	75	..
Индонезия	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	620	240	57	79
Кирибати	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	..	..	31	63
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	1200	580	29	20
Малайзия	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	56	31	30 f	98 e
Маршалловы острова	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	..	..	42	86
Микронезия (Федеративные Штаты)	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	..	..	..	88 e
Монголия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	130	65	61	99 e
Мьянма	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	420	240	33	57 e
Науру	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	Нет k	Нет k	..	..	23	97
Палау	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	..	..	30	100 e
Папуа-Новая Гвинея	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	340	250	20 f	53
Филиппины	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	180	94	34	62
Республика Корея	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	18	18	76	100 f
Самоа	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	Нет k	Нет k	..	..	23 f	100 e,f
Сингапур	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	6	9	53 f	100 e,f
Соломоновы острова	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	130	100	27	70
Тайланд	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	50	48	80	97 e
Тимор-Лешти	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	650	370	7	18 e
Тонга	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	..	..	..	95
Тувалу	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	..	..	22	98
Вануату	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	..	..	32 f	74
Вьетнам	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	170	56	69	88 e
<b>Латинская Америка и Карибский бассейн</b>								<b>144 q</b>	<b>85 q</b>	<b>64 q</b>	<b>90 q</b>
Антигуа и Барбуда	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	..	..	..	100
Аргентина	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	72	70	64	99
Багамы	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	55	49	..	99
Барбадос	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	120	64	..	100
Белиз	Да	Да	Да	Нет	Да	Да	Нет	72	94	31	95
Боливия (Многонациональное государство)	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	510	180	34	66
Бразилия	Да	Нет	Нет	Да	Нет	Нет	Нет	120	58	70 f	97
Чили	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	56	26	58	100
Колумбия	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	140	85	68	96 e
Коста Рика	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	35	44	72 f	99e
Куба	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	63	53	72	100
Доминика	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	..	..	..	94
Доминиканская Республика	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	220	100	70	98
Эквадор	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	230	140	58	99 e,f
Эль Сальвадор	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	200	110	66	92 e
Гренада	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	..	..	52 f	99
Гватемала	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	140	110	34	41 e
Гвиана	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	310	270	33	83
Гаити	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	670	300	24	26 e
Гондурас	Да l	Нет l	Нет l	Нет l	Нет l	Нет l	Нет l	210	110	56	67 e
Ямайка	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	Нет k	Нет k	66	89	66	97 e

ПРИЛОЖЕНИЕ 3: **Репродуктивные права женщин**

	Легальные аборт <sup>a</sup>							Репродуктивное здоровье			
	Спасти жизнь женщины	Сохранить физическое здоровье	Сохранить душевное здоровье	В случаях изнасилования или инцеста	В случаях внутриутробных нарушений	Экономические или социальные причины	По требованию	Уровень материнской смертности (на 100,000 живых родов)		Использование контрацептивов <sup>b,d</sup> (%)	Квалифицированное родовспоможение <sup>c,d</sup> 2000-2008
								1990	2008		
Мексика	Да m	Да m	Да m	Да m	Да m	Да m	Да m	93	85	67	93
Никарагуа	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	Нет i	190	100	69	74
Панама	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	Нет	86	71	..	92
Парагвай	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	130	95	70	82
Перу	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	250	98	47	71
Сент-Китс и Невис	Да k	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	Нет k	..	..	..	100
Сент-Лусия	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	..	..	..	98
Сент-Винсент и Гренадины	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	..	..	..	100
Суринам	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	84	100	45	90
Тринидад и Тобаго	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	Нет k	Нет k	86	55	38	98 e
Уругвай	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	39	27	75	100 e,f
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	84	68	62 f	95 e
<b>Ближний Восток и Северная Африка</b>								<b>210 q</b>	<b>91 q</b>	<b>46 q</b>	<b>79 q</b>
Алжир	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	250	120	52	95 e
Бахрейн	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	25	19	31 f	98 e,f
Египет	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	220	82	58	79
Ирак	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	93	75	33	80
Иордания	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	110	59	41	99
Кувейт	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	10	9	39 f	98 e,f
Ливан	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	52	26	34	98 e,f
Ливийская Арабская Джамахирия	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	100	64	26 f	94 e,f
Марокко	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	270	110	52	63 e
Оккупированная Палестинская Территория	..	..	..	..	..	..	..	..	..	39	99 e
Оман	Да	Нет	Нет	Нет	Да	Нет	Нет	49	20	25	99
Катар	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	15	8	32 f	99 e,f
Саудовская Аравия	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	41	24	29 f	91 e,f
Сирийская Арабская Республика	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	120	46	43	93 e
Тунис	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	130	60	52	95
Объединенные Арабские Эмираты	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	28	10	24 f	99 e,f
Йемен	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	540	210	19	36
<b>Южная Азия</b>								<b>592 q</b>	<b>275 q</b>	<b>45 q</b>	<b>44 q</b>
Афганистан	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	1700	1400	16	14 e
Бангладеш	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	870	340	48	18
Бутан	Да	Нет	Да	Да	Нет	Нет	Нет	940	200	31	71
Индия	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	570	230	49	47 e
Иран (Исламская Республика)	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	150	30	59	97
Мальдивы	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	510	37	34	84 e
Непал	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	870	380	44	19 e
Пакистан	Да n	Да n	Да n	Нет n	Нет n	Нет n	Нет n	490	260	19	39
Шри Ланка	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	91	39	53	99
<b>Африка к Югу от Сахары</b>								<b>867 q</b>	<b>646 q</b>	<b>18 q</b>	<b>47 q</b>
Ангола	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	1000	610	5	47 e
Бенин	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	790	410	6	74 e
Ботсвана	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	83	190	42	94 e
Буркина Фасо	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	770	560	13	54 e
Бурунди	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	1200	970	8	34 e
Камерун	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	680	600	12	63 e
Кабо-Верде	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	230	94	46 f	78
Центральноафриканская Республика	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	880	850	9	53 e
Чад	Да	Да	Нет	Нет	Да	Нет	Нет	1300	1200	2	14 e
Коморы	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	530	340	19	62 e
Конго	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	460	580	13	83 e
Кот-д'Ивуар	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	690	470	8	57 e
Демократическая Республика Конго	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	900	670	6	74
Джибути	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	370	300	17	61 e
Экваториальная Гвинея	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	1000	280	6	65 e

Легальные абортыв

Репродуктивное здоровье

	Спасти жизнь женщины	Сохранить физическое здоровье	Сохранить душевное здоровье	В случаях изнасилования или инцеста	В случаях внутритрурных нарушений	Экономические или социальные причины	По требованию	Уровень материнской смертности (на 100,000 живых родов)		Использование контрацептивов <sup>b,d</sup> (%) 2000-2008	Квалифицированное родовспоможение <sup>c,d</sup> 2000-2008
								1990	2008		
Эритрея	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	930	280	5	28 e
Эфиопия	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	990	470	14	6 e
Габон	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	260	260	12	86 e
Гамбия	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	Нет k	Нет k	750	400	13	57 e
Гана	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	630	350	17	57
Гвинея	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	1200	680	4	46
Гвинея-Бисау	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	1200	1000	6	39 e
Кения	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	Нет k	Нет k	380	530	39	44
Лесото	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	370	530	35	55 e
Либерия	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	1100	990	10	46
Мадагаскар	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	710	440	28	51 e
Малави	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	910	510	38	54 e
Мали	Да g	Нет g	Нет g	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	1200	830	6	49
Мавритания	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	780	550	8	61
Маврикий	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	72	36	39	98 e
Мозамбик	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	1000	550	12	55
Намибия	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	180	180	54	81
Нигер	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	1400	820	5	33 e
Нигерия	Да p	Да p	Да p	Нет p	Нет p	Нет p	Нет p	1100	840	8	39
Руанда	Да	Да	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	1100	540	26	52
Сан-Томе и Принсипи	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	..	..	27	82
Сенегал	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	750	410	10	52 e
Сейшеллы	Да	Да	Да	Да	Да	Нет	Нет	..	..	..	..
Сьерра-Леоне	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	Нет k	Нет k	1300	970	6	42
Сомали	Да g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	Нет g	1100	1200	1	33 e
Южная Африка	Да	Да	Да	Да	Да	Да	Да	230	410	60	91
Судан	Да	Нет	Нет	Да	Нет	Нет	Нет	830	750	6	49
Свазиленд	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет	Нет	260	420	47	69
Того	Да	Да	Нет	Да	Да	Нет	Нет	650	350	11	62 e
Уганда	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	Нет k	Нет k	670	430	18	42
Объединенная Республика Танзания	Да k	Да k	Да k	Нет k	Нет k	Нет k	Нет k	880	790	20	43 e
Замбия	Да	Да	Да	Нет	Да	Да	Нет	390	470	27	47
Зимбабве	Да	Да	Нет	Да	Да	Нет	Нет	390	790	58	80 e
<b>В мире</b>								<b>397 q</b>	<b>264 q</b>	<b>56 q</b>	<b>67 q</b>

ИСТОЧНИКИ

Столбцы 1-7: Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам, 2011а.

Столбцы 8,9: ВОЗ, ЮНИСЕФ, ЮНФПА и Всемирный банк, 2010 год.

Столбцы 10,11: ООН, 2010с.

ПРИМЕЧАНИЯ

“.” означает, что данные недоступны.

- a. Данные относятся к специальному законодательству.
- b. Данные по контрацепции указывают на процент женщин в возрасте от 15 до 49 лет, заключивших брачный или другой союз и использующих современные методы контрацепции. Данная цифра представлена и классифицирована страной (включая случаи приведения данных в соответствие с требованиями международных стандартов).
- c. Квалифицированное родовспоможение означает присутствие при нормальных (неосложненных) родах "зарегистрированного специалиста здравоохранения, такого как акушер, врач или медицинская сестра".

- d. Кроме специально оговоренных случаев, данные относятся к наиболее позднему году из рассматриваемого периода времени, доступного для изучения.
- e. Данные составлены и предоставлены страной, но приведены в соответствие с требованиями международных стандартов, определений и классификаций.
- f. Данные относятся к периоду времени, отличному от указанного.
- g. Законы об абортах этих стран не разрешают напрямую проведение абортыв для спасения жизни женщины, но, согласно общим принципам уголовного законодательства, проведение абортыв с этой целью разрешено в случае необходимости.
- h. В законодательстве не содержится особых указаний на разрешение проведения абортыв в случае душевной болезни или внутритрурных нарушений. Тем не менее, поскольку законодательством разрешены абортыв по социальным или экономическим причинам, подразумевается, что душевная болезнь и внутритрурные нарушения подпадают под эти случаи.

- i. В законы об абортах этих стран были внесены поправки с тем, чтобы устранить все основания для разрешения легального проведения абортыв. Тем не менее, не очевидно, насколько проведение аборта может быть оправдано необходимостью спасти жизнь женщины.
- j. По отношению к закону об абортах Англии, Уэльса и Шотландии.
- k. Законодательством этих стран либо четко оговаривается, что проведение абортыв разрешено лишь в случае необходимости спасти жизнь женщины, или предписывается следовать общим принципам уголовного законодательства, согласно которым осуществление аборта допустимо на этом основании в случае необходимости. Кроме того, конкретная трактовка присутствует в действующем решении по британскому делу "Р против Боуме". Согласно этому решению, случаи необходимости трактовались как разрешение на осуществление аборта по причинам физического или душевного здоровья.
- l. Уголовным кодексом не предусмотрены исключения из общего запрета на осуществление абортыв. Кодекс медицинской этики, тем не менее, разрешает абортыв в терапевтических целях.

- m. Законодательство относительно абортыв определяется на государственном уровне. Указанные основания относятся только к случаям федерального уголовного кодекса. В некоторых штатах абортыв разрешены по следующим причинам: сохранение физического здоровья, сохранение душевного здоровья, внутритрурные нарушения, экономические или социальные причины.
- n. Закон разрешает абортыв с целью спасения жизни женщины или предоставления необходимого лечения. В законе не указывается, какие случаи абортыв следует считать необходимым лечением.
- p. В Нигерии существует два закона об абортах: один для северных штатов и один – для южных. И тем и другим отдельно оговаривается, что абортыв разрешены только в случаях спасения жизни женщины. Кроме того, в южных штатах действует решение по делу "Р против Боуме", согласно которому разрешено осуществление абортыв на основании физического или душевного здоровья.
- q. Данные представляют собой произведенные ООН Женщины расчеты среднерифметических показателей населения с учетом весовых коэффициентов.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4: **Насилие в отношении женщин**

	Законы о насилии в отношении женщин <sup>1</sup>			Превалирование насилия со стороны сексуального партнера				Превалирование других форм насилия в отношении женщин		Коэффициент раннего секса <sup>iii</sup>	
	Бытовое насилие <sup>a</sup>	Сексуальное домогательство <sup>b</sup>	Изнасилование жены мужем <sup>c</sup>	Физическое насилие (2000-2010) Когда-либо (%)	За последний год (%)	Сексуальное насилие (2000-2010) Когда-либо (%)	За последний год (%)	Восприятие бытового насилия <sup>d</sup> (%)	Увечье/вырезание женских гениталий <sup>e</sup> (%) 2000-2010		Ранние браки <sup>iii</sup> (%) 2000-2010
<b>Центральная и Восточная Европа и Центральная Азия</b>											
Албания	Да	Да	Нет a	8	5	3	2	..	..	10	109
Армения	Нет a	Да b	Нет c	9	..	3	..	..	..	10	115
Азербайджан	Нет d	Да	Нет b	13	10	3	2	..	..	12	117
Беларусь	Нет d	Нет c	Нет e	..	..	..	..	..	..	7	106
Босния и Герцеговина	Да	Да	Нет f	..	..	..	..	..	..	6	107
Болгария	Да	Да	Нет f	..	..	..	..	26	..	..	106
Хорватия	Да	Да	..	..	..	..	..	..	..	..	106
Кипр	Да	Да	Да	..	..	..	..	22	..	..	108
Чешская Республика	Да	Да	..	35	8	11	2	..	..	..	105
Эстония	Да	Да	Нет f	..	..	..	..	..	..	..	106
Грузия	Да	Нет g	Нет f	5	2	2	(.)	9	..	17	111
Венгрия	Нет a	Нет a	Нет a	..	..	..	..	..	..	..	106
Казахстан	Да c	Нет a	Нет b	..	..	..	..	..	..	7	106
Кыргызстан	Да	Нет b	Нет h	..	..	..	..	..	..	10	104
Латвия	Да c	Да	Нет a	..	..	..	..	..	..	..	104
Литва	Нет b	Да	Нет b	33	..	8	..	..	..	..	104
Черногория	Да	Да f	Да f	..	..	..	..	..	..	5	108
Польша	Да	Да f	Нет a	15	3	5	0	11	..	..	106
Республика Молдова	Да	Да a	Да f	24	14	4	3	27	..	19	106
Румыния	Да	Да	Да	15	..	3	..	21	..	..	106
Российская Федерация	Нет a	Да b	Нет a	21	7	..	..	18	..	..	106
Сербия	Да	Да j	Да f	23 k	3 k	6 k	1 k	55	..	6	108
Словакия	Да	Да f	Да f	15	..	9	..	..	..	..	105
Словения	Да	Да	Да	..	..	..	..	..	..	..	105
Таджикистан	Нет d	Да b	Нет b	36 k	12 k	43 k	.. k	..	..	13	105
Бывшая Югославская Республика Македония	Да	Нет a	Да f	..	..	..	..	..	..	4	108
Турция	Да	Да	Да a	39	10	15	7	22	..	14	105
Туркменистан	Нет b	Нет b	Нет b	..	..	..	..	..	..	7	103
Украина	Да	Да	Нет b	13	10	3	2	28	..	10	106
Узбекистан	Нет d	Нет d	Нет a	..	..	..	..	..	..	7	104
<b>Развитые регионы</b>											
Андорра	Да	Да f	Нет l	..	..	..	..	4	..	..	..
Австралия	Да	Да	Да f	25	4	8	1	9	..	..	106
Австрия	Да	Да	..	..	..	..	..	..	..	..	105
Бельгия	Да	Да	..	..	..	..	..	..	..	..	105
Канада	Да	Да	Да f	..	..	..	..	6	..	..	105
Дания	Да	Да	Да f	20	1	6	0	..	..	..	105
Финляндия	Да	Да	..	18	6	4	2	17	..	..	104
Франция	Да	Да	Да f	..	3	..	1	9	..	..	105
Германия	Да	Да	Нет f	23	..	7	..	28	..	..	105
Греция	Да	Да	Да	..	..	..	..	..	..	..	106
Исландия	Да	Да	Да f	..	..	..	..	..	..	..	106
Ирландия	Да	Да	Да	13	1	8	1	..	..	..	107
Израиль	Да	Да	..	..	..	..	..	..	..	..	105
Италия	Да	Да	Нет f	12	2	6	1	9	..	..	105
Япония	Да	Нет f	Нет a	13	3	6	1	25	..	..	106
Лихтенштейн	Да	Да	Да f	..	..	..	..	..	..	..	..
Люксембург	Да	Да	Да f	..	..	..	..	..	..	..	105
Мальта	Да	Да	Да f	..	..	..	..	..	..	..	106
Монако	Да f	..	Нет f	..	..	..	..	..	..	..	..
Нидерланды	Да	Да	Нет f	21	..	..	..	11	..	..	106
Новая Зеландия	Да	Да	Да f	30	5	14	2	..	..	..	105
Норвегия	Да	Да	Нет f	14	..	9	1	12	..	..	105
Португалия	Да	Да	Да j	..	..	..	..	..	..	..	106
Сан-Марино	Да	Да	Да f	..	..	..	..	..	..	..	..
Испания	Да	Да	Нет f	..	..	..	..	12	..	..	106

	Законы о насилии в отношении женщин <sup>1</sup>			Превалирование насилия со стороны сексуального партнера				Превалирование других форм насилия в отношении женщин		
	Бытовое насилие <sup>2</sup>	Сексуальное домогательство <sup>3</sup>	Изнасилование жены/мужем <sup>4</sup>	Физическое насилие (2000-2010)	Сексуальное насилие (2000-2010)		Восприятие бытового насилия <sup>5</sup> (%)	Увечье/вырезание женских гениталий <sup>6</sup> (%) 2000-2010	Ранние браки <sup>7</sup> (%) 2000-2010	Коэффициент раннего секса <sup>8</sup>
				Когда-либо (%)	За последний год (%)	Когда-либо (%)				
Швеция	Да	Да	Да f	18	4	..	..	8	..	106
Швейцария	Да	Да	..	9	1	3	..	19	..	106
Соединенное Королевство	Да	Да	Нет f	19	3	4	(.)	12	..	105
Соединенные Штаты Америки	Да	Да	Да m	22	1	8	(.)	15	..	105
<b>Восточная Азия и Тихоокеанский регион</b>										
Бруней-Даруссалам	Нет d	Да n	Нет f	..	..	..	..	..	..	106
Камбоджа	Да	Да	Нет f	13	8	3	2	..	23	104
Китай	Да	Да n	Нет a	15	..	..	..	25	..	121
Корейская Народно-Демократическая Республика	..	..	..	..	..	..	..	..	..	105
Фиджи	Да	Да b	Нет b	..	..	..	..	..	..	106
Гонконг, Китай, Специальный Административный район	Да f	Да f	Да a	6	1	5	1	..	..	108
Индонезия	Да	Нет a	Нет f	..	..	..	..	12	..	104
Кирибати	Нет p	Нет p	Нет b	60	32	46	34	..	..	..
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Да	Нет n	Нет a	..	..	..	..	..	..	105
Малайзия	Да	Нет p	Да c	..	..	..	..	57	..	106
Маршалловы острова	Нет p	Нет p	Нет f	..	..	..	..	..	26	..
Микронезия (Федеративные Штаты)	Нет p	Нет p	Нет q	..	..	..	..	..	..	107
Монголия	Да	Нет a	Нет a	..	..	..	..	..	4	102
Мьянма	Нет p	..	Нет f	..	..	..	..	..	..	102
Науру	Нет c	..	Нет f	..	..	..	..	..	27	..
Палау	Нет c	..	Нет c	..	..	..	..	..	..	..
Папуа-Новая Гвинея	Нет p	Да q	Нет f	..	..	..	..	..	21	108
Филиппины	Да	Да	Да f	14	8	8	5	..	14	105
Республика Корея	Да	Да f	Нет a	14	8	13	10	25	..	110
Самоа	Нет d	Нет c	Нет f	41	18	20	12	..	..	108
Сингапур	Да f	Нет a	Нет a	..	..	..	..	..	..	107
Соломоновы острова	Нет b	Нет b	Нет b	46	..	55	..	..	22	108
Тайланд	Да	Да	Да	23 k	8 k	30 k	17 k	63	..	106
Тимор-Лешти	Да	Да b	Да f	34	31	3	2	..	..	105
Тонга	Нет r	..	Нет	..	..	..	..	..	..	107
Тувалу	Нет p	Нет p	Нет a	..	..	..	..	..	..	..
Вануату	Да p	Нет p	Нет b	..	..	..	..	..	27	106
Вьетнам	Да	Да p	Да f	32	6	10	4	21	..	105
<b>Латинская Америка и Карибский бассейн</b>										
Антигуа и Барбуда	Да	Нет s	Нет f	30	..	..	..	..	..	..
Аргентина	Да	Да	Да f	..	..	..	..	4	..	104
Багамы	Да	Да	Нет	..	..	..	..	..	..	105
Барбадос	Да	Нет d	Нет	..	..	..	..	..	..	103
Белиз	Да	Да	Нет	..	..	..	..	..	..	99
Боливия (Многонациональное государство)	Да	Нет d	Нет b	..	23	..	6	..	26	104
Бразилия	Да	Да	Да f	27 k	8 k	10 k	3 k	17	..	104
Чили	Да	Да	Да f	15	..	16	..	12	..	104
Колумбия	Да	Да	Да b	33	..	12	..	10	..	104
Коста Рика	Да	Да	Да f	33	7	15	3	..	..	105
Куба	Да a	Да f	Да f	..	..	..	..	..	..	106
Доминика	Да	Нет n	Нет c	..	..	..	..	..	..	..
Доминиканская Республика	Да	Да f	Да	16	11	6	4	..	40	104
Эквадор	Да	Да b	Нет b	31	10	12	4	..	22	104
Эль Сальвадор	Да	Да a	Нет f	24	7	12	3	..	25	105
Гренада	Да	..	Нет b	..	6	..	4	..	..	105
Гватемала	Да	Нет d	Нет b	..	9	..	4	..	35	104
Гвиана	Да	Да	Да f	..	..	..	..	..	20	104
Гаити	Нет a	Нет a	Нет a	14	12	11	10	..	30	104
Гондурас	Да	Да	Да f	..	6	..	4	..	39	104
Ямайка	Да	Нет d	Нет f	..	..	..	..	..	9	105
Мексика	Да	Да	Да	..	..	..	..	23	23	104
Никарагуа	Да a	Да a	Да f	27	8	13	4	..	41	104
Панама	Да	Да	Нет f	..	..	..	..	..	..	104
Парагвай	Да	Да	..	19	7	8	3	..	18	104
Перу	Да	Да	Да f	31	11	8	3	..	19	104

# ПРИЛОЖЕНИЕ 4: **Насилие в отношении женщин**

	Законы о насилии в отношении женщин <sup>i</sup>			Превалирование насилия со стороны сексуального партнера				Превалирование других форм насилия в отношении женщин		Коэффициент раннего секса <sup>iii</sup>	
	Бытовое насилие <sup>e</sup>	Сексуальное домогательство <sup>ii</sup>	Изнасилование жены мужем <sup>iv</sup>	Физическое насилие (2000-2010)	Сексуальное насилие (2000-2010)		Восприятие бытового насилия <sup>f</sup> (%)	Увечье/вырезание женских гениталий <sup>g</sup> (%) 2000-2010	Ранние браки <sup>h</sup> (%) 2000-2010		
				Когда-либо (%)	За последний год (%)	Когда-либо (%)					За последний год (%)
Сент-Китс и Невис	Да	Нет t	Нет f	..	..	..	..	..	..	..	
Сент-Лусия	Да	Да	Нет	..	..	..	..	..	..	102	
Сент-Винсент и Гренадины	Да	Нет c	Нет f	..	..	..	..	..	..	102	
Суринам	Да	Нет c	Нет f	..	..	..	..	..	19	107	
Тринидад и Тобаго	Да	Нет f	Да f	..	..	..	..	19	..	103	
Уругвай	Да	Да	Нет a	..	..	..	..	20	..	105	
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Да	Да	Да f	..	..	..	..	..	..	105	
<b>Ближний Восток и Северная Африка</b>											
Алжир	Нет a	Да	Нет a	..	..	..	..	..	2	105	
Бахрейн	Нет a	Нет u	Нет a	..	..	..	..	..	..	104	
Египет	Да	Нет a	Нет a	33	18	7	4	..	91	17	105
Ирак	Нет c	Да u	Нет f	..	..	..	..	..	..	17	106
Иордания	Да c	Нет a	Нет	21	12	8	6	13	..	10	105
Кувейт	Нет c	Нет u	Нет c	..	..	..	..	..	..	..	106
Ливан	Нет d	Нет b	Нет f	..	..	..	..	..	..	11	104
Ливийская Арабская Джамахирия	Нет a	..	Нет u	..	..	..	..	..	..	..	106
Марокко	Да b	Да	Нет a	6	..	7	..	33	..	16	105
Оккупированная Палестинская Территория	Нет w	Нет w	Нет b	..	..	..	..	..	..	..	105
Оман	Нет c	Нет u	Нет u	..	..	..	..	..	..	..	103
Катар	Нет u	..	Нет u	..	..	..	..	..	..	..	104
Саудовская Аравия	Нет a,d	..	Нет u	..	..	..	..	..	..	..	104
Сирийская Арабская Республика	Нет a	Нет a	Нет a	..	..	..	..	..	..	13	105
Тунис	Нет a	Да a	Нет a	..	..	..	..	..	..	10	104
Объединенные Арабские Эмираты	Нет a	..	Нет c	..	..	..	..	..	..	..	105
Йемен	Нет a	Нет u	Нет a	..	..	..	..	..	..	32	104
<b>Южная Азия</b>											
Афганистан	Нет f	Нет n	Нет n	..	..	..	..	..	..	39	106
Бангладеш	Да	Да	Нет	49	18	18	11	..	..	66	104
Бутан	Нет d	Да	Да f	..	..	..	..	..	..	..	103
Индия	Да	Да	Нет a	35	21	10	7	39	..	47	109
Иран (Исламская Республика)	..	..	..	..	..	..	..	26	..	..	104
Мальдивы	Нет a	Нет a	Нет b	18	6	7	2	..	..	..	106
Непал	Да	Нет c,w	Да f	..	..	..	..	..	..	51	105
Пакистан	Нет d	Да	Нет c	..	..	..	..	..	..	24	104
Шри Ланка	Да	Да	Нет a	..	..	..	..	..	..	12	104
<b>Африка к Югу от Сахары</b>											
Ангола	Нет d	Да f	Нет a	..	..	..	..	..	..	..	101
Бенин	Нет a	Да	Нет a	..	..	..	..	..	13	34	102
Ботсвана	Да	Да	Нет a	..	..	..	..	..	..	10	102
Буркина Фасо	Нет a	Да	Нет x	..	..	..	..	52	73	48	104
Бурунди	Да f	Да f	Да f	..	..	..	..	..	..	18	101
Камерун	Нет a	Нет d	Нет a	39	..	14	..	..	1	36	102
Кабо-Верде	Да	Да b	Да f	16	..	4	..	..	..	18	101
Центральноафриканская Республика	Да	Да	Нет b	..	..	..	..	..	26	61	100
Чад	Да f	Нет x	Нет n	..	..	..	..	..	45	72	101
Каморы	Да n	Да x	Нет x	..	..	..	..	..	..	30	104
Конго	Нет x	..	Нет c	..	..	..	..	..	..	..	102
Кот-д'Ивуар	Нет x	Да f	Нет y	..	..	..	..	..	36	35	101
Демократическая Республика Конго	Нет b	Да	Нет	57	..	35	..	..	..	39	101
Джибути	Нет b	Нет b	Нет x	..	..	..	..	..	93	5	102
Экваториальная Гвинея	Нет c	Да z	Нет x	..	..	..	..	..	..	..	101
Эритрея	Нет x	..	Нет c	..	..	..	..	..	89	47	103
Эфиопия	Да x	..	Нет	49	29	59	44	23	74	49	102
Габон	Нет x	Нет aa	Нет ab	..	..	..	..	..	..	34	102
Гамбия	Нет c	Да b	Нет x	..	..	..	..	..	78	36	102
Гана	Да	Нет b	Нет c	21	18	8	5	40	4	25	105
Гвинея	Нет a	Нет b	Нет a	..	..	..	..	..	96	63	104

**Законы о насилии в отношении женщин<sup>i</sup>      Превалирование насилия со стороны сексуального партнера      Превалирование других форм насилия в отношении женщин**

	Бытовое насилие <sup>ii</sup>	Сексуальное домогательство <sup>iii</sup>	Изнасилование жены мужем <sup>iv</sup>	Физическое насилие (2000-2010)		Сексуальное насилие (2000-2010)		Восприятие бытового насилия <sup>v</sup> (%)	Увечье/вырезание женских гениталий <sup>vi</sup> (%) 2000-2010	Ранние браки <sup>vii</sup> (%) 2000-2010	Кoeffициент раннего секса <sup>viii</sup>
				Когда-либо (%)	За последний год (%)	Когда-либо (%)	За последний год (%)				
Гвинея-Бисау	Нет с	Нет с	..	..	..	..	..	..	45	24	101
Кения	Нет d	Да	Нет f	37	31	17	14	..	27	26	102
Лесото	Нет d	Да	Нет	..	..	..	..	..	..	23	102
Либерия	Нет a	Нет b	..	35	33	11	10	..	58	38	104
Мадагаскар	Да	Да f	Нет a	..	..	..	..	..	..	39	102
Малави	Да	Нет a	Нет a	22	12	13	11	..	..	50	102
Мали	Нет a	Нет a	Нет a	..	..	..	..	62	85	71	104
Мавритания	Нет b	Нет b	Нет b	..	..	..	..	..	72	35	104
Маврикий	Да	Да	Нет f	..	..	..	..	..	..	..	104
Мозамбик	Да с	Да f	Нет a	36	15	12	6	..	..	52	101
Намибия	Да	Да	Да	31	16	17	9	..	..	9	102
Нигер	Нет x	Да	Нет x	..	..	..	..	..	2	75	105
Нигерия	Нет d	Нет a	Нет f	18	14	4	3	..	30	39	105
Руанда	Да	Да	Да	31	..	13	..	50	..	13	100
Сан-Томе и Принсипи	Да с	..	..	..	27	..	8	..	..	33	102
Сенегал	Да	Да f	Нет f	..	..	..	..	..	28	39	103
Сейшеллы	Да	Да f	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Сьерра-Леоне	Да	Нет b	Нет d	..	..	..	..	..	91	48	99
Сомали	..	..	..	..	..	..	..	..	98	45	101
Южная Африка	Да	Да	Да	13	6	4	..	37	..	6	101
Судан	Нет с	..	Нет f	..	..	..	..	..	89	34	104
Свазиленд	Нет d	..	Нет b	..	..	..	..	..	..	5	102
Того	Нет a	Нет a	Нет a	..	..	..	..	..	6	24	100
Уганда	Да	Да	Нет d	48	35	36	25	..	1	46	102
Объединенная Республика Танзания	Нет a	Да	Нет	33 k	15 k	23 k	13 k	..	15	38	102
Замбия	Нет a	Да	Нет a	47	40	17	16	68	1	42	101
Зимбабве	Да	Да f	Да f	30	25	19	13	..	..	30	101

**ИСТОЧНИКИ**

Столбцы 1-3: ООН Женщины, 2011b.

Столбцы 4-7: ООН Женщины, 2011a, на основании Garcia-Moreno et al. 2005; Johnson et al. 2008; Kishor and Johnson 2004; MEASURE DHS (2000-2009); CDS (2000-2009) и других доступных в 2010 году исследований населения. Данные относятся к наиболее позднему из доступных лет в указанный период. Отдельные источники данных – см. ООН Женщины, 2011a.

Столбец 8: Ассоциация исследования всемирных ценностей, 2010.

Столбцы 9-10: ЮНИСЕФ, 2011.

Столбец 11: ООН ДЭСВ, 2011b.

**ПРИМЕЧАНИЯ**

“..” означает, что данные недоступны или источники противоречат друг другу.

(.) указывает на величину, меньше одного процента.

i. Данные по законам о насилии в отношении женщин описывают существующее законодательство по отношению к трем широким категориям насилия: бытовое насилие, сексуальные домогательства и изнасилование жены мужем (определения см. ниже). Законы, касающиеся сексуального насилия, не включены в это приложение. Осознавая крайнюю важность законодательства, запрещающего данную форму насилия, широкое разнообразие законов по этому вопросу показало, что провести сравнительный анализ ситуации в разных странах оказалось крайне сложно. Данные приводятся на основе анализа наиболее поздней доступной информации из различных источников. Основными источниками информации являются: база данных Генерального секретаря ООН по насилию в отношении женщин; официальные доклады системы ООН по правам человека, в том числе данные Универсального периодического обзора и заключительные комментарии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, начиная с 2006 года; проводимый «ООН-женщины» обзор существующих законов. В тех случаях, где фигурирует ответ «нет», были найдены подтверждения по крайней мере из двух источников. Это исследование ограничивается лишь письменными кодифицированными законами этих стран и не принимает во внимание общее право, прецедентное право или соответствующие правила, нормы или другие правительственные или исполнительные от неправительственных организаций инициативы. В ходе исследования не учитывалось качество юридических положений или их практическое применение. Хотя в основе данных лежит тщательный и систематичный обзор приведенных ниже источников, однако законы имеют свойство меняться, поэтому точность не может быть гарантирована, а некоторые источники могут использовать различные определения, быть устаревшими, неполными или противоречивыми. Таким образом, эти данные следует использовать с осторожностью.

ii. Бытовое насилие «включает в себя ряд сексуальных психологических и физических актов принуждения, совершаемых в отношении взрослой или юной женщины ее настоящим или бывшим сексуальным партнером, без ее согласия» (Генеральная Ассамблея ООН, 2006, 37). Данные относятся к тем случаям, когда насильственные действия бытового, сексуального или семейного партнера носят явный характер уголовного преступления и где имеет место необходимость предпринять действия по защите.

iii. Сексуальное домогательство определяется как «нежелательное сексуально направленное поведение, как в горизонтальных, так и в вертикальных отношениях, включая трудовые отношения (в том числе сектор неофициального трудоустройства), образование, получение товаров или услуг, спортивные мероприятия или операции с собственностью» (Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам – Отдел по улучшению положения женщин, 2009a, 28). Для соответствия требованиям данного приложения используемые данные относятся к тем странам, где имеют место законы, запрещающие сексуальное домогательство согласно гражданскому или уголовному праву, особенно по отношению к подчиненной. Добровольные рекомендации и нормативы не учитываются.

iv. Изнасилованием жены мужем, также называемым изнасилованием в браке, считается принудительный секс, когда совершающий преступление является супругом жертвы. Хотя общие законы об изнасиловании (за исключением случаев, когда особо оговаривается освобождение супруга от ответственности) не противоречат преследованию супруга по закону, приведенные данные относятся к тем случаям, когда законом особо отмечается, что изнасилование в браке является уголовным преступлением без оговорок. Например, «при условии, что действие является изнасилованием «независимо от характера отношений» между правонарушителем и жертвой, или «утверждения, что «ни брак, ни другие отношения не должны являться оправданием в случае обвинения в изнасиловании согласно законодательству» (Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам – Отдел по улучшению положения женщин, 2009a, 28). В других случаях брачные (или эквивалентные им) отношения могут быть особо признаны законом в качестве отягчающего обстоятельства. Четкое признание изнасилования в браке уголовным преступлением рекомендовано в качестве положительной практики, среди прочих, Советом Европы (Совет Европы, 2009).

v. Данные показывают процент женщин и мужчин, считающих, что иногда или всегда избиение мужиной своей жены является оправданным. В ходе опроса относительно универсальных ценностей респондентов попросили отметить по шкале от 1 до 10 степень, в которой, по их мнению, мужчине позволено бить свою жену. Данные отражают ту часть респондентов, которые ответили, что иногда или всегда это является оправданным (ответы со 2 по 10).

vi. Данные относятся к проценту женщин в возрасте от 20 до 24 лет, замужних на момент 18-летнего возраста. Данные основаны на различных исследованиях домашнего уклада и относятся к наиболее позднему году из рассматриваемого периода времени, доступного для изучения. Источники отдельных данных – см. ЮНИСЕФ, 2011.

vii. Данные относятся к проценту женщин от 15 до 49 лет, которые перенесли увечье/вырезание женских гениталий.

viii. Данные относятся к количеству мальчиков в возрасте от 0 до 4 лет, приходящемуся на каждые 100 девочек. На Генеральной Ассамблее ООН 2006 года было отмечено: «Практика предпочтения сыновей, принимающая такие формы как убийства девочек в младенчестве, выбор пола ребенка до родов и систематическое пренебрежение по отношению к девочкам, приводит к обратному соотношению девочек и мальчиков и высокому уровню детской смертности среди девочек» в некоторых регионах.

a. По данным УВКПЧ, 2011.

b. Информация предоставлена региональными и страновыми управлениями ООН Женщины.

c. Данные основаны на документах, подготовленных государствами-участниками и системой ООН для Универсального периодического обзора. УПО является уникальным процессом, включающим в себя обзор ситуации в области прав человека во всех 192-х государствах-участниках ООН один раз в четыре года. Процесс УПО осуществляется самим государством под покровительством Совета по правам человека, давая возможность каждой стране заявить о действиях, предпринятых для улучшения ситуации в области прав человека в этой стране и выполнения их обязательств в области прав человека. Все документы доступны на сайте: <http://www.ohchr.org/en/hrbodies/upr/pages/uprmain.aspx>

d. Согласно информации базы данных Генерального секретаря ООН проект конституции находится в разработке.

e. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2011.

f. Данные на основании проведенного ООН Женщины обзора законов, в том числе уголовного кодекса и трудового законодательства, а также специальных законов, касающихся бытового насилия и преступлений сексуального характера.

g. Совет Европы, 2009a.

h. Совет ООН по правам человека, 2010d.

j. Совет Европы, 2009b.

k. Данные охватывают лишь часть страны.

l. Совет Европы, 2007.

m. Повышение эффективности уголовного права в США происходит посредством уголовных кодексов штатов, лишь некоторые из которых особо отмечают изнасилование в браке в качестве уголовного преступления.

n. По данным Государственного Департамента США, 2011.

p. По данным ПРООН, 2010b.

q. Jivan and Forster 2007.

r. Roguski and Kingi 2011.

s. Pegus 2007.

t. ЭКЛАК, 2011.

u. По данным Kelly 2010.

w. Законопроект находится в разработке, согласно данным страновых и региональных управлений ООН Женщины.

x. Африканский центр по гендерным вопросам и социальному развитию, 2010.

y. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2010b.

z. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2004.

aa. ITUC 2007.

ab. Обсерватория прав африканских женщин, 2009.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5: Конвенция о ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)

	Статус Конвенции <sup>a</sup>	Факультативный протокол <sup>b</sup>	Замечания к Конвенции (КЛДЖ)						
			Соответствие религиозным правилам и традиционным уложениям <sup>c</sup>	Ликвидация дискриминации <sup>d</sup>	Равенство при трудоустройстве <sup>e</sup>	Равные национальные права <sup>f</sup>	Равенство в выборе места проживания <sup>g</sup>	Равные права в браке и семье <sup>h</sup>	Другие замечания <sup>i</sup>
<b>Центральная и Восточная Европа и Центральная Азия</b>									
Албания	ратифицирована	ратифицирована							
Армения	ратифицирована	ратифицирована							
Азербайджан	ратифицирована	ратифицирована							
Беларусь	ратифицирована	ратифицирована							
Босния и Герцеговина	ратифицирована	ратифицирована							
Болгария	ратифицирована	ратифицирована							
Хорватия	ратифицирована	ратифицирована							
Кипр	ратифицирована	ратифицирована							
Чешская Республика	ратифицирована	ратифицирована							
Эстония	ратифицирована								
Грузия	ратифицирована	ратифицирована							
Венгрия	ратифицирована	ратифицирована							
Казахстан	ратифицирована	ратифицирована							
Кыргызстан	ратифицирована	ратифицирована							
Латвия	ратифицирована								
Литва	ратифицирована	ратифицирована							
Черногория	ратифицирована	ратифицирована							
Польша	ратифицирована	ратифицирована							
Республика Молдова	ратифицирована	ратифицирована							
Румыния	ратифицирована	ратифицирована							
Российская Федерация	ратифицирована	ратифицирована							
Сербия	ратифицирована	ратифицирована							
Словакия	ратифицирована	ратифицирована							
Словения	ратифицирована	ратифицирована							
Таджикистан	ратифицирована	только подписан							
Бывшая югославская республика Македония	ратифицирована	ратифицирована							
Турция	ратифицирована	ратифицирована							
Туркменистан	ратифицирована	ратифицирована							
Украина	ратифицирована	ратифицирована							
Узбекистан	ратифицирована								
<b>Развитые регионы</b>									
Андорра	ратифицирована	ратифицирована							
Австралия	ратифицирована	ратифицирована			замечание				замечание
Австрия	ратифицирована	ратифицирована			замечание				
Бельгия	ратифицирована	ратифицирована							
Канада	ратифицирована	ратифицирована							
Дания	ратифицирована	ратифицирована							
Финляндия	ратифицирована	ратифицирована							
Франция	ратифицирована	ратифицирована				замечание		замечание	замечание
Германия	ратифицирована	ратифицирована							
Греция	ратифицирована	ратифицирована							
Исландия	ратифицирована	ратифицирована							
Ирландия	ратифицирована	ратифицирована			замечание			замечание j	замечание
Израиль	ратифицирована		замечание					замечание	замечание
Италия	ратифицирована	ратифицирована							
Япония	ратифицирована								
Лихтенштейн	ратифицирована	ратифицирована							замечание
Люксембург	ратифицирована	ратифицирована							
Мальта	ратифицирована				замечание			замечание	замечание
Монако	ратифицирована					замечание		замечание	замечание
Нидерланды	ратифицирована	ратифицирована							
Новая Зеландия	ратифицирована	ратифицирована	замечание	замечание					замечание
Норвегия	ратифицирована	ратифицирована							
Португалия	ратифицирована	ратифицирована							

Замечания к Конвенции (КЛДЖ)

	Статус Конвенции <sup>a</sup>	Факультативный протокол <sup>b</sup>	Замечания к Конвенции (КЛДЖ)							
			Соответствие религиозным правилам и традиционным уложениям <sup>c</sup>	Ликвидация дискриминации <sup>d</sup>	Равенство при трудоустройстве <sup>e</sup>	Равные национальные права <sup>f</sup>	Равенство в выборе места проживания <sup>g</sup>	Равные права в браке и семье <sup>h</sup>	Другие замечания <sup>i</sup>	
Сан Марино	ратифицирована	ратифицирована								
Испания	ратифицирована	ратифицирована							замечание l	
Швеция	ратифицирована	ратифицирована								
Швейцария	ратифицирована	ратифицирована						замечание	замечание	
Соединенное Королевство	ратифицирована	ратифицирована			замечание		замечание	замечание k	замечание	
Соединенные Штаты Америки	подписана, но не ратифицирована	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Восточная Азия и Тихоокеанский регион</b>										
Бруней-Даруссалам	ратифицирована		замечание				замечание			
Камбоджа	ратифицирована	ратифицирована								
Китай	ратифицирована									
Корейская Народно-Демократическая Республика	ратифицирована			замечание			замечание			
Фиджи	ратифицирована									
Гонконг, Китай, Специальный административный район	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Индонезия	ратифицирована	только подписан								
Кирибати	ратифицирована									
Лаосская Народно-Демократическая Республика	ратифицирована									
Малайзия	ратифицирована		замечание				замечание	замечание	замечание	
Маршалловы острова	ратифицирована									
Микронезия (Федеративные Штаты)	ратифицирована			замечание	замечание			замечание	замечание	
Монголия	ратифицирована	ратифицирована								
Мьянма	ратифицирована									
Науру	Not signed or ратифицирована	—	—	—	—	—	—	—	—	
Палау	Not signed or ратифицирована	—	—	—	—	—	—	—	—	
Папуа-Новая Гвинея	ратифицирована									
Филиппины	ратифицирована	ратифицирована								
Республика Корея	ратифицирована	ратифицирована					замечание	замечание		
Самоа	ратифицирована									
Сингапур	ратифицирована		замечание	замечание	замечание			замечание		
Соломоновы острова	ратифицирована	ратифицирована								
Тайланд	ратифицирована	ратифицирована						замечание		
Тимор-Лешти	ратифицирована	ратифицирована								
Тонга	не подписана или ратифицирована	—	—	—	—	—	—	—	—	
Тувалу	ратифицирована									
Вануату	ратифицирована	ратифицирована								
Вьетнам	ратифицирована									
<b>Латинская Америка и Карибский бассейн</b>										
Антигуа и Барбуда	ратифицирована	ратифицирована								
Аргентина	ратифицирована	ратифицирована								
Багамы	ратифицирована			замечание			замечание			
Барбадос	ратифицирована									
Белиз	ратифицирована	ратифицирована								
Боливия (Многонациональное государство)	ратифицирована	ратифицирована								
Бразилия	ратифицирована	ратифицирована								
Чили	ратифицирована	только подписан								
Колумбия	ратифицирована	ратифицирована								
Коста Рика	ратифицирована	ратифицирована								
Куба	ратифицирована	только подписан								
Доминика	ратифицирована									
Доминиканская Республика	ратифицирована	ратифицирована								
Эквадор	ратифицирована	ратифицирована								
Эль Сальвадор	ратифицирована	только подписан								
Гренада	ратифицирована									
Гватемала	ратифицирована	ратифицирована								
Гвиана	ратифицирована									
Гаити	ратифицирована									

ПРИЛОЖЕНИЕ 5: Конвенция о ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)

	Статус Конвенции <sup>a</sup>	Факультативный протокол <sup>b</sup>	Замечания к Конвенции (КЛДЖ)						
			Соответствие религиозным правилам и традиционным уложениям <sup>c</sup>	Ликвидация дискриминации <sup>d</sup>	Равенство при трудоустройстве <sup>e</sup>	Равные национальные права <sup>f</sup>	Равенство в выборе места проживания <sup>g</sup>	Равные права в браке и семье <sup>h</sup>	Другие замечания <sup>i</sup>
Гондурас	ратифицирована								
Ямайка	ратифицирована								
Мексика	ратифицирована	ратифицирована							замечание
Никарагуа	ратифицирована								
Панама	ратифицирована	ратифицирована							
Парагвай	ратифицирована	ратифицирована							
Перу	ратифицирована	ратифицирована							
Сент-Китс и Невис	ратифицирована	ратифицирована							
Сент-Люсия	ратифицирована								
Сент-Винсент и Гренадины	ратифицирована								
Суринам	ратифицирована								
Тринидад и Тобаго	ратифицирована								
Уругвай	ратифицирована	ратифицирована							
Венесуэла (Боливарианская Республика)	ратифицирована	ратифицирована							
<b>Ближний Восток и Северная Африка</b>									
Алжир	ратифицирована							замечание	замечание
Бахрейн	ратифицирована		замечание	замечание			замечание	замечание	замечание
Египет	ратифицирована		замечание	замечание					замечание
Ирак	ратифицирована		замечание	замечание			замечание		замечание
Иордания	ратифицирована						замечание		замечание
Кувейт	ратифицирована		замечание				замечание		замечание
Ливан	ратифицирована						замечание		замечание
Ливийская Арабская Джамахирия	ратифицирована	ратифицирована	замечание	замечание					замечание
Марокко	ратифицирована		замечание	замечание			замечание	замечание	замечание
Оккупированная Палестинская Территория	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Оман	ратифицирована		замечание				замечание	замечание	замечание
Катар	ратифицирована		замечание	замечание			замечание	замечание	замечание
Саудовская Аравия	ратифицирована		замечание				замечание		
Сирийская Арабская Республика	ратифицирована		замечание	замечание			замечание	замечание	замечание
Тунис	ратифицирована	ратифицирована					замечание	замечание	замечание
Объединенные Арабские Эмираты	ратифицирована		замечание	замечание			замечание		замечание
Йемен	ратифицирована								
<b>Южная Азия</b>									
Афганистан	ратифицирована								
Бангладеш	ратифицирована	ратифицирована	замечание	замечание					замечание
Бутан	ратифицирована								
Индия	ратифицирована		замечание						замечание
Иран (Исламская Республика)	не подписана или ратифицирована	—	—	—	—	—	—	—	—
Мальдивы	ратифицирована	ратифицирована	замечание						замечание
Непал	ратифицирована	ратифицирована							
Пакистан	ратифицирована								
Шри Ланка	ратифицирована	ратифицирована							
<b>Африка к Югу от Сахары</b>									
Ангола	ратифицирована	ратифицирована							
Бенин	ратифицирована	только подписан							
Ботсвана	ратифицирована	ратифицирована							
Буркина Фасо	ратифицирована	ратифицирована							
Бурунди	ратифицирована	только подписан							
Камерун	ратифицирована	ратифицирована							
Кабо-Верде	ратифицирована								
Центральноафриканская Республика	ратифицирована								
Чад	ратифицирована								
Коморы	ратифицирована								
Конго	ратифицирована	только подписан							
Кот-д'Ивуар	ратифицирована								

**Замечания к Конвенции (КЛДЖ)**

	Статус Конвенции <sup>а</sup>	Факультативный протокол <sup>б</sup>	Соответствие религиозным правилам и традиционным уложениям <sup>с</sup>	Ликвидация дискриминации <sup>д</sup>	Равенство при трудоустройстве <sup>е</sup>	Равные национальные права <sup>г</sup>	Равенство в выборе места проживания <sup>ж</sup>	Равные права в браке и семье <sup>з</sup>	Другие замечания <sup>и</sup>
Демократическая Республика Конго	ратифицирована								
Джибути	ратифицирована								
Экваториальная Гвинея	ратифицирована	ратифицирована							
Эритрея	ратифицирована								
Эфиопия	ратифицирована								
Габон	ратифицирована	ратифицирована							
Гамбия	ратифицирована								
Гана	ратифицирована	ратифицирована							
Гвинея	ратифицирована								
Гвинея-Бисау	ратифицирована	ратифицирована							
Кения	ратифицирована								
Лесото	ратифицирована	ратифицирована	замечание	замечание					
Либерия	ратифицирована	только подписан							
Мадагаскар	ратифицирована	только подписан							
Малави	ратифицирована	только подписан							
Мали	ратифицирована	ратифицирована							
Мавритания	ратифицирована		замечание						
Маврикий	ратифицирована	ратифицирована							
Мозамбик	ратифицирована	ратифицирована							
Намибия	ратифицирована	ратифицирована							
Нигер	ратифицирована	ратифицирована	замечание	замечание			замечание	замечание	замечание
Нигерия	ратифицирована	ратифицирована							
Руанда	ратифицирована	ратифицирована							
Сан-Томе и Принсипи	ратифицирована	только подписан							
Сенегал	ратифицирована	ратифицирована							
Сейшеллы	ратифицирована	ратифицирована							
Сьерра-Леоне	ратифицирована	только подписан							
Сомали	не подписана или ратифицирована		—	—	—	—	—	—	—
Южная Африка	ратифицирована	ратифицирована							
Судан	не подписана или ратифицирована		—	—	—	—	—	—	—
Свазиленд	ратифицирована								
Того	ратифицирована								
Уганда	ратифицирована								
Объединенная Республика Танзания	ратифицирована	ратифицирована							
Замбия	ратифицирована	только подписан							
Зимбабве	ратифицирована								

**ИСТОЧНИК**

Столбцы 1–10: Проведенная ООН Женщины систематизация на основании данных ООН, 2011с на апрель 2011 года.

**ПРИМЕЧАНИЯ**

- “—” указывает, что информация о статусе и/или замечаниях к КЛДЖ отсутствует. а. The Convention on the Конвенция по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин была принята в 1979 году на Генеральной Ассамблее ООН резолюцией A/RES/34/180. Она вступила в силу 3 сентября 1981 года.
- б. Факультативный протокол к Конвенции по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин был принят Генеральной Ассамблеей ООН 6 октября 1999 года резолюцией A/RES/54/4 и вступил в силу 22 декабря 2000 года. Статья 2 Протокола гласит: «Сообщения могут направляться подпадающими под юрисдикцию Государства - участника лицами или группами лиц или от имени, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения

- этим Государством - участником какого-либо из прав, изложенных в Конвенции. Если сообщения направляются от имени отдельных лиц или группы лиц, это делается с их согласия, за исключением тех случаев, когда автор может обосновать свои действия от их имени без такого согласия».
- с. «Соответствие религиозным правилам и традиционным уложениям» означает, что государства находят некоторые положения КЛДЖ несовместимыми с правилами, основанными на принципах этнической или религиозной идентичности, которые государство не может или не желает изменить.
- д. «Ликвидация дискриминации» показывает оговорки в стремлении покончить с дискриминацией в отношении женщин «во всех ее формах», как говорится в статье 2. Комитет КЛДЖ назвал такие права центральным объектом и целью Конвенции.
- е. «Равенство при трудоустройстве» указывает на замечания к статье 11 КЛДЖ, относительно равенства при трудоустройстве.
- ф. «Равные национальные права» указывают на замечания относительно статьи 9, согласно которой

- гарантируется равенство прав на национальность и гражданство, в том числе при передаче гражданства от матери к ребенку.
- г. «Равенство в выборе страны проживания» отражает замечания стран по статье 15 (4), которая наделяет женщин и мужчин одинаковыми юридическими правами относительно их передвижений и свободы выбора пребывания и местожительства.
- ж. «Равные права в браке и семье» отражают замечания стран относительно положений КЛДЖ о правах в вопросах семьи и брака, в том числе необходимость предоставить женщинам и мужчинам равные права на брак; полное и добровольное согласие; расторжение брака; принятие родительских решений; решения по количеству и времени рождения детей; выбор профессии; владение и управление имуществом. Большинство из этих вопросов относятся к пункту 16. Комитет КЛДЖ назвал такие права центральным объектом и целью Конвенции.
- з. «Другие замечания» относятся к странам, выдвинувшим ряд всевозможных замечаний к КЛДЖ, как, например, выплаты по социальному

- страхованию или королевские титулы.
- и. Текст замечания гласит: «Статья 16, 1 (d) и (f): Ирландия придерживается той позиции, что применение Ирландией положений Конвенции не означает предоставление мужчинам равных предусмотренных законом прав с женщинами в вопросах опекуна, усыновления/удочерения или опеки над детьми, рожденными вне брака, и оставляет за собой право применения Конвенции с учетом этих замечаний».
- к. Текст замечания гласит: « Как говорится в подпункте 1 (f) статьи 16, Соединенное Королевство не рассматривает заявление относительно первостепенной важности интересов детей находящихся в непосредственной связи с вопросом ликвидации дискриминации в отношении женщин, и заявляет в этой связи, что законодательство Соединенного Королевства, регулирующее аборт, предоставляя принципиальное положение вопросам благополучия детей, однако не отводит интересам ребенка той первостепенной важности, как вопросам относительно установления опеки над ребенком».
- л. Это замечание выражено в форме декларации.

ПРИЛОЖЕНИЕ 6: **Отдельные глобальные резолюции, конвенции и соглашения о правах женщин**

Год	Документ	Значимость
1948	Всеобщая декларация прав человека	Всеобъемлющее утверждение всеобщих прав человека является самым часто переводимым документом в мире.
1949	Конвенция о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами	Призывает государства предпринять шаги к предотвращению и пресечению торговли женщинами с целью сексуальной эксплуатации.
1951	Конвенция МОТ о равном вознаграждении для мужчин и женщин за труд равной ценности	Призывает Государства обеспечить соблюдение этого принципа равного вознаграждения для мужчин и женщин за труд равной ценности.
1957	Конвенция о гражданстве замужней женщины	Государства должны гарантировать право женщины выбирать гражданство после замужества.
1958	Конвенция МОТ о дискриминации в области труда и занятий	Государства обязаны сформулировать национальное законодательство, нормативы и соглашения для предотвращения дискриминации в случаях трудоустройства и занятости.
1962	Конвенция о согласии на вступление в брак, брачном возрасте и регистрации браков	Обязывает Государства определить минимальный брачный возраст, процедуру официальной регистрации браков и запретить браки, заключенные без полного и добровольного согласия обеих сторон.
1979	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (CEDAW)	Основная конвенция прав женщин, определяющая международные правовые обязательства Государств предотвращать дискриминацию в отношении женщин.
1981	Конвенция МОТ о равном обращении и равных возможностях для трудящихся мужчин и женщин: трудящиеся с семейными обязанностями	Призывает Государства принять все необходимые меры для того, чтобы обеспечить трудящихся с семейными обязанностями воспользоваться правом трудоустройства, не будучи объектом дискриминации.
1982 – 2009 (12)*	Резолюция Генеральной Ассамблеи об улучшении положения женщин в сельских районах	Государства призываются признать неоплачиваемую работу женщин в сельских районах и улучшить положение сельских женщин в их стратегиях развития, в том числе, обеспечив на законодательном уровне полные и равные права на владение землей, права наследования и права займа.
1993	Венская декларация и Программа действий	Всемирная конференция по правам человека еще раз подтвердила, что права человека в отношении женщин и девочек являются неотъемлемой, существенной и неотделимой частью всеобщих прав человека.
1993 – 2009 (9)*	Резолюция Генеральной Ассамблеи по проблеме насилия в отношении трудящихся женщин-мигранток	Призывает правительства внедрить меры по защите прав человека в отношении трудящихся женщин-мигранток (в том числе домашних работниц), независимо от иммиграционного статуса, с целью предотвращения экономической эксплуатации, дискриминации, сексуального насилия и жестокого обращения на рабочем месте.
1994 – 2010 (9)*	Резолюция Генеральной Ассамблеи по проблеме торговли женщинами и девочками	Призывает правительства ликвидировать спрос на торговлю женщинами и девочками, признать все формы торговли людьми уголовным преступлением, осудить и ввести наказание для нарушителей.
1994	Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию	Помещает права женщин, проблемы их здоровья и расширения их прав и возможностей в центр усилий по соблюдению прав человека и достижению устойчивого развития; признает, что репродуктивные права являются правами человека, и призывает Государства предпринять шаги для решения нужд репродуктивного здоровья женщин.
1995	Пекинская декларация и Платформа действий	Пекинская декларация была принята правительствами на Четвертой международной конференции по положению женщин. Платформа действий отражает стремление международного сообщества обеспечить равенство женщин и учет гендерных факторов во всех формах развития и политических процессах.
1997 – 2001 (4)*	Резолюция Генеральной Ассамблеи о традициях и обычаях, затрагивающих здоровье женщин и девочек	Призывает Государства принять законы, преследующие тех, кто наносит ущерб здоровью женщин и девочек, применяя пагубные традиционные практики.
1997 – 2009 (7)*	Резолюция Генеральной Ассамблеи об участии женщин в процессах развития	Подчеркивает, что гендерное равенство является вопросом фундаментальной важности для достижения стабильного экономического роста и устойчивого развития, и призывает правительства принять ко вниманию и обеспечить участие женщин в подготовке и реализации стратегий развития законов и политики.
2000	Конвенция МОТ о пересмотре рекомендации об охране материнства (пересмотрена в 1952 году)	Конвенция призывает Государства обеспечить минимум 14 недель для отпуска по рождению и уходу за ребенком, с денежным и медицинским пособием, обеспечить перерывы в работе для кормления грудью и свободу от дискриминации на рабочем месте.

2000	Декларация тысячелетия ООН	Обозначила видение международной программы развития. Цели развития тысячелетия, подписанные 189 странами, включают Цель 3, предусматривающую продвижение равенства для женщин и расширение их прав и возможностей.
2000	Резолюция Совета Безопасности 1325	Знаковая резолюция Совета Безопасности, которая обращается к проблеме воздействия войны на женщин и их вкладу в дело разрешения конфликта и установления устойчивого мира.
2000 – 2004 (3)*	Резолюция Генеральной Ассамблеи по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин	Призывает Государства-участников усилить работу по осознанию проблемы и принятию превентивных мер для ликвидации всех форм насилия в отношении женщин.
2000 – 2004 (3)*	Резолюция Генеральной Ассамблеи о деятельности по искоренению преступлений против женщин, совершаемых в защиту чести	Призывает Государства укрепить усилия, направленные на предотвращение и пресечение преступлений против женщин, совершенных в защиту чести, и предоставить вспомогательное обслуживание для жертв.
2000	Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию ООН против транснациональной организованной преступности	Первый международный документ, охватывающий все аспекты торговли людьми.
2001	Декларация Генеральной Ассамблеи о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом	Призывает Государства бороться с ВИЧ/СПИДом, признавая, что женщинам и девочкам наносится несоразмерный ущерб и что расширение прав и возможностей женщин является важнейшей частью усилий по борьбе с этой болезнью.
2003	Резолюция Генеральной Ассамблеи об участии женщин в политической жизни	Призывает Государства продвигать и защищать права женщин на участие в процессе выборов и на всех уровнях правительства.
2006 – 2010 (5)*	Резолюция Генеральной Ассамблеи по активизации усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин	Резко осуждает насилие против женщин и девочек со стороны государства, частных лиц или негосударственных действующих лиц и призывает международные институты и Государства активизировать усилия и оказать поддержку действиям, направленным на его ликвидацию.
2007	Резолюция Генеральной Ассамблеи о защите внутренне перемещенных лиц и оказании им помощи	Выражает озабоченность серьезными проблемами, с которыми столкнулись многие внутренне перемещенные женщины и дети, и призывает правительства обеспечить помощь и защиту.
2008	Резолюция Совета Безопасности 1820	Первая резолюция Совета Безопасности, признавшая связанное с конфликтом сексуальное насилие угрозой международному миру и безопасности.
2009	Резолюция Совета по правам человека о снижении материнской смертности, заболеваемости и правам человека	Признает, что для снижения материнской смертности и заболеваемости необходимо усиление и защита прав человека в отношении женщин и девочек.
2009	Резолюция МОТ о гендерном равенстве как основе достойного труда	Развивает гендерное равенство как одно из основных прав человека, необходимое для получения достойной работы и снижения бедности, а также как инструмента для глобализации, предусматривающей всеобщее участие.
2009	Резолюция Совета Безопасности 1888	Призывает включить проблему сексуального насилия в процесс мирных переговоров и разработку способов решения проблемы последствий сексуального насилия.
2009- 2010 (2)*	Резолюция Совета по правам человека о ликвидации дискриминации в отношении женщин	Призывает Государства отменить законы, дискриминирующие по половому признаку, избавиться от гендерного неравенства в отправлении правосудия и обеспечить полную представленность и участие женщин в процессе принятия политических, социальных и экономических решений.
2009	Резолюция Совета Безопасности 1889	Обращает внимание на проблемы, препятствующие участию женщин в процессе мира и миростроительству, согласно предписанию резолюции Совета Безопасности 1325.
2010	Заявление министров на заседании Экономического и Социального Совета о реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении гендерного равенства и расширения возможностей женщин	Вновь утверждает, что Государствами должны предприниматься все надлежащие меры для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, признавая важность искоренения бедности и достижения Целей развития тысячелетия.
2010	Резолюция Совета по правам человека об активизации усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин: обеспечение надлежащего внимания предупреждению	Подчеркивает, что Государства несут обязательства обращать "надлежащее внимание" на проблемы предотвращения, расследования и пресечения проявлений насилия в отношении женщин, а также наказания виновных.
2010	Резолюция Совета Безопасности 1960	Призывает вести наблюдение и докладывать о результатах работы по выявлению сексуального насилия в ходе конфликта.

ПРИМЕЧАНИЕ

\* Указывает, что такие же (или схожие) резолюции были приняты в разные годы. Разброс в датах указывает на первую и самую позднюю дату принятия резолюции. Цифра в скобках указывает на количество случаев принятия резолюции за данный период времени.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 7: Региональные группы

### Центральная и Восточная Европа и Центральная Азия

Албания	Хорватия	Казахстан	Республика Молдова	Таджикистан
Армения	Кипр	Кыргызстан	Румыния	Бывшая югославская Республика Македония
Азербайджан	Чешская Республика	Латвия	Российская Федерация	Турция
Беларусь	Эстония	Литва	Сербия	Туркменистан
Босния и Герцеговина	Грузия	Черногория	Словакия	Украина
Болгария	Венгрия	Польша	Словения	Узбекистан

### Развитые регионы

Андорра	Финляндия	Израиль	Монако	Испания
Австралия	Франция	Италия	Нидерланды	Швеция
Австрия	Германия	Япония	Новая Зеландия	Швейцария
Бельгия	Греция	Лихтенштейн	Норвегия	Соединенное Королевство
Канада	Исландия	Люксембург	Португалия	Великобритании и Северной Ирландии
Дания	Ирландия	Мальта	Сан Марино	Соединенные Штаты Америки

### Восточная Азия и Тихоокеанский регион

Бруней-Даруссалам	Гонконг, Китай, Специальный административный район	Маршалловы острова	Палау	Соломоновы острова
Камбоджа	Индонезия	Микронезия (Федеративные Штаты)	Папуа-Новая Гвинея	Тайланд
Китай	Кирибати	Монголия	Филиппины	Тимор-Лешти
Корейская Народно-Демократическая Республика	Лаосская Народно-Демократическая Республика	Мьянма	Республика Корея	Тонга
Фиджи	Малайзия	Науру	Самоа	Тувалу
			Сингапур	Вануату
				Вьетна

### Латинская Америка и Карибский бассейн

Антигуа и Барбуда	Чили	Эль Сальвадор	Мексика	Сент-Винсент и Гренадины
Аргентина	Колумбия	Гренада	Никарагуа	Суринам
Багамы	Коста Рика	Гватемала	Панама	Тринидад и Тобаго
Барбадос	Куба	Гвиана	Парагвай	Уругвай
Белиз	Доминика	Гаити	Перу	Венесуэла
Боливия (Многонациональное государство)	Доминиканская Республика	Гондурас	Сент-Китс и Невис	(Боливарианская Республика)
Бразилия	Эквадор	Ямайка	Сент-Лусия	

### Ближний Восток и Северная Африка

Алжир	Иордания	Марокко	Катар	Объединенные Арабские Эмираты
Бахрейн	Кувейт	Оккупированная Палестинская Территория	Саудовская Аравия	Йемен
Египет	Ливан	Оман	Сирийская Арабская Республика	
Ирак	Ливийская Арабская Джамахирия		Тунис	

### Южная Азия

Афганистан	Бутан	Иран (Исламская Республика)	Непал	Шри Ланка
Бангладеш	Индия	Мальдивы	Пакистан	

### Африка к Югу от Сахары

Ангола	Конго	Гана	Маврикий	Сомали
Бенин	Кот-д'Ивуар	Гвинея	Мозамбик	Южная Африка
Ботсвана	Демократическая Республика Конго	Гвинея-Бисау	Намибия	Судан
Буркина Фасо	Джибути	Кения	Нигер	Свазиленд
Бурунди	Экваториальная Гвинея	Лесото	Нигерия	Того
Камерун	Эритрея	Либерия	Руанда	Угандна
Кабо-Верде	Эфиопия	Мадагаскар	Сан-Томе и Принсипи	Объединенная Республика Танзания
Центральноафриканская Республика	Габон	Малави	Сенегал	Замбия
Чад	Гамбия	Мали	Сейшеллы	Зимбабве
Коморы		Мавритания	Сьерра-Леоне	

## Введение

1. См. приложение 1.
2. Christensen, 2010; Расчет, подготовленный ООН Женщины на основании данных, приведенных в Приложении 1. Число стран, где достигнута или превышена 30%-ная отметка по показателю представленности женщин в верхней или нижней палате парламента.
3. См. приложение 5. ООН, 2011с.
4. Расчет, подготовленный ООН Женщины с использованием данных MOT, 2010b. «Уязвимость занятости», по определению MOT, это совокупность работающих на себя (самозанятость, без найма персонала) и работающих на семью (неоплачиваемые домашние работники) пропорционально к общему числу занятых.
5. ЮНИСЕФ, 2009.
6. ООН Женщины, 2010f и 2011a.
7. Анализ данных Всемирного банка 2010с, ООН-Женщины. Данные на январь 2011 года.
8. Генеральная Ассамблея ООН, 1979.
9. Республика Уганда 2000, 67.
10. Kathryn, 2010; Gentleman, 2009.
11. Nowrojee, 2005, 24.
12. Министерство планирования и международного сотрудничества, Хашимитское Королевство Иордания, ПРООН Иордании и Иорданский Хашимитский фонд развития человека/ Институт развития Королевы Зейн аль-Шараф 2004, 112.
13. Совет Безопасности ООН, 2004.
14. Irving, 2008.
15. Chirayath et al., 2005.
16. Tripp et al., 2009.
17. В состав Комитета ОЭСР входят основные двусторонние и многосторонние доноры. Согласно анализу ООН Женщины, общий объем помощи в области систем правосудия делится на две категории: правовое и судебное развитие и права человека. Чтобы избежать двойного учета некоторых проектов, анализ ограничивается двусторонними донорами и ЕС.
18. Система гендерных маркеров ОЭСР-КСР предлагается донорам для обязательного использования при классификации расходов. Как указано ОЭСР в 2007 году (114), система маркеров гендерного равенства включает в себя три категории. Главная, или первичная, категория означает, что гендерное равенство имеет основополагающее значение для планирования и результатов работы и представляет собой цель данного вида деятельности. Значительная, или вторичная, категория означает, что, хотя гендерное равенство и являлось одной из важных целей, оно не стало основной причиной для осуществления деятельности. Категория без целевой направленности означает, что была произведена оценка деятельности, не направленной непосредственно на достижение гендерного равенства. Соединенные Штаты, являясь крупнейшим донором программ в области правосудия, в настоящее время не используют систему гендерных

маркеров. В результате, из общей суммы в 4,2 млрд долл. США, выделенной на поддержку правосудия в 2009 году, 2,5 млрд не были направлены на решение вопросов гендерного равенства. Однако ОЭСР ожидает, что в 2011 году Соединенные Штаты начнут использовать данную систему.

19. База данных по проектам Всемирного банка (Всемирный банк, 2010e) содержит информацию о кредитных проектах ВБ, реализуемых с 1947 года по настоящее время. Объектом изучения стали гранты, кредиты и займы, предоставленные ВБ за последние десять лет — с 1 июля 2000 по 30 июня 2010 года в рамках 2.946 проектов. В соответствии со своей базой данных Всемирный банк распределяет проекты по категориям в соответствии с основными секторами и основными темами. В общей сложности существует 11 основных секторов, в числе которых — государственное управление, законодательство и правосудие, и 11 основных тем, в т.ч. верховенство закона, социальное развитие, гендерная проблематика и вопросы участия. Каждый проект может охватывать до 5 основных секторов и 5 основных тем. В проектное документацию указано, каково соотношение деятельности по каждому сектору/теме.
20. Всемирный банк обращает внимание на то, что существующая система кодификации проектов не позволяет в полной мере определить объем средств, предусмотренных/выделяемых на финансирование межсекторальных тем, включая гендерную проблематику. Поэтому при отслеживании расходов на обеспечение гендерного равенства ВБ отдает предпочтение альтернативному методу, который позволяет систематично выстраивать все проекты согласно тому, «в какой степени они учитывают гендерные подходы». На время подготовки доклада были доступны сравнительные данные за пятилетний период: с 1 июля 2005 по 30 июня 2010, в течение которого Всемирный банк утвердил 1.645 новых проектов, сумма общих обязательств по которым составила 177,8 млрд. долл. США. Из них 99 проектов (на 7 млрд. долл.) содержат компонент «обеспечение верховенства закона». 33 из них (на общую сумму 3 млрд. долл.) отражают гендерные вопросы слабо, удовлетворительно или в большей степени. Другими словами, данные Всемирного банка свидетельствуют о том, что 43% всех средств, предусмотренных им на обеспечение верховенства закона в указанный период, стремятся широко покрыть гендерную составляющую. Это определенно больше, чем объемы финансирования, указанные во вставке, которая основана исключительно на проектных кодах. Это также выше среднего по банку 37%-ого показателя «гендерно ориентированных» операций, осуществленных за указанный период. Более подробно см. отчет 'Implementing the Bank's Gender Mainstreaming Strategy: FY09-FY10 Annual Monitoring' за апрель 2011 года.
21. Всемирный банк, 2010b и 2010h.

## На весах правосудия

1. Решение по делу «Дхунгана от имени ФЖПР против правительства Его Величества Короля Непала, Министерства по вопросам парламентаризма, Совета министров, Министерства права и юстиции, Парламента».
2. Там же.
3. Pradhan Malla, 2010.
4. Решение по делу «Вишака» и другие против штата Раджастан и др.»
5. Закон о защите женщин от сексуального домогательства на рабочем месте.
6. Решение по делу «Национальной ассоциации женщин-адвокатов Бангладеш против правительства Бангладеш».
7. Iqbal, 2010.
8. Решение по делу «Захиде Гекче (посмертно) против Австрии»; Решение по делу «Фатма Йылдырым против Австрии».
9. Решение по делу «Захиде Гекче (посмертно) против Австрии»
10. ЮНИФЕМ (в настоящее время в составе ООН Женщины), 2009a.
11. Решение по делу «Мария да Пенья Майя Фернандес против Бразилии».
12. Закон Марии да Пенья.
13. Решение по делу «Сандра Лавлейс против Канады».
14. Законопроект С-31: «Закон о внесении поправок в Закон об индейцах».
15. См. Решение по делу «МакАйвор и другие против Регистратора, Департамента по делам индейцев и развитию Северных территорий Канады и других».
16. Решение по делу «Семья Бхе и другие против Магистрата Кайэличе и других», пункт 92.
17. Там же.
18. Dow, 1995, 31.
19. Решение по делу «Генеральный прокурор республики Ботсвана против Юнити Дау».
20. Расчеты ООН Женщины на основе данных Manby, 2009.
21. Организация Women's Link Worldwide, 2007.
22. «Постановление № 4444 по регулированию отдельных услуг в области репродуктивного здоровья»; см. также «Технические нормы по уходу при осуществлении добровольного прерывания беременности».
23. Комитет ООН по правам человека, 2010.

# СНОСКИ

24. Решение по делу «Обвинитель против Делалича», МТБЮ, № IT-96-21-T; Решение по делу «Обвинитель против Фурунджия», № IT-95-17/1-T; Решение по делу «Обвинитель против Крстича», МТБЮ, № IT-98-33-T; Решение по делу «Обвинитель против Кунарака и других», № IT-96-23-T и IT-96-23/1-T; Решение по делу «Обвинитель против Кунарака и других», № IT-96-23 и IT-96-23/1-A; Решение по делу «Обвинитель против Тадича», № IT-94-1-T; Решение по делу «Обвинитель против Тадича», № IT-94-1-A.
25. Решение по делу «Обвинитель против Акайесу», № ICTR-96-4-A; Решение по делу «Обвинитель против Акайесу», № ICTR-96-4-T.
26. Sorolon 2000; Решение по делу «Обвинитель против Акайесу», № ICTR-96-4-1.
27. Решение по делу «Гонзалес и другие («Хлопковое поле») против Мексики».
28. См. также: Совет ООН по правам человека, 2010с.
24. Под статистическим определением ранних браков следует понимать количественную долю женщин в возрасте от 20 до 24 лет, считающихся замужними к 18-летнему возрасту. В связи с отсутствием свежих данных по этому показателю, представленные цифры используются в качестве косвенного показателя. Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам, 2004 год; Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2010а.
25. Kelly, 2010.
26. Решение по делу «Генеральный прокурор республики Ботсвана против Юнити Дау».
27. Исследование по заказу ООН Женщины на основании данных Manby, 2009.
28. Решение по делу «Тунен против Австралии». Другие органы также определили, что сексуальная ориентация является «запрещенным основанием» для дискриминации. См. Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам, 2003; Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам, 2000; Комитет ООН по правам ребенка, 2003а; Комитет ООН по правам ребенка, 2003b; Комиссия ООН по правам человека, 2003b.
29. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2010с и 2010d, пункт 18.
30. Например, Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 1999.
31. Комиссия ООН по правам человека, 1997; Комиссия ООН по правам человека, 1999; Комиссия ООН по правам человека, 2002b, пункт 102; Комиссия ООН по правам человека, 2005, пункт 27.
32. Совет ООН по правам человека, 2010b.
33. Bruce-Jones and Itaborahy, 2011.
34. Cosar and Onbaşı, 2008; Ilkcaracan, 2007; Anil et al., 2005.
35. ООН, Департамент общественной информации, 2007.
36. См. Генеральная Ассамблея ООН, 1948, 1966а и 1998; Организация Американских Государств, 1994; Совет Европы, 2002; Африканский союз, 2003; АСЕАН, 2004.
37. Решение по делу «Р против Р».
38. См. Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам, Департамент по улучшению положения женщин (в настоящее время в составе ООН Женщины), 2009 и ООН Женщины, 2011с.
39. Африканский союз, 2003, ст. 5.
40. ООН Женщины, 2010b.
41. Закон 1/2004 от 28 декабря о комплексных мерах защиты от гендерного насилия.
42. ПРООН Камбоджа, 2009.
43. МОТ, 2009а.
44. МОТ, 2004.
45. MKT, 2010.
46. Perera, 2010; Omelaniuk, 2005.
47. Human Rights Watch, 2006.
48. HomeNet South Asia, 2007.
49. HomeWorkers Worldwide, 2010.
50. МОТ, 2010а.
51. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2008; Комитет ООН по защите прав трудящихся-мигрантов и членов их семей, 2011.
52. Human Rights Watch, 2010а.
53. Закон № 23 2004 года «О ликвидации домашнего насилия».
54. УВКПЧ, 2009b.
55. См. приложение 4; Анализ данных Всемирного банка, по заказу ООН Женщины, 2010g.
56. Статья 11 Трудового кодекса Социалистической Республики Вьетнам и документы о его введении в действие.
57. МОТ, 2010b.
58. ПРООН, 2010b.
59. МОТ, 2008.
60. Glenn et al., 2009.
61. Решение по делу «Велес и другие против Новартис Фармасьютикалс, Новартис Корпорейшн и Эйделинг».
62. Bray, 2010.
63. Национальное статистическое бюро, 2010.
64. Решение по делу «Уилсон и Орс против Треста НСЗ по Северной Камбрии».
65. UNISON, 2005.
66. UNISON, 2006.
67. Albanesi and Olivetti, 2006.
68. Chichilnisky and Hermann Frederiksen, 2008; MKT, 2009.
69. Correll et al., 2007.
70. Всемирный банк, 2010g.
71. Johansson, 2010.
72. Glenn et al., 2009.
73. Анализ данных Всемирного банка, по заказу ООН Женщины, 2010f.
74. Villarreal, 2006.
75. Nyamu-Musembi, 2005.
76. Deininger et al., 2010.
77. Waldorf, 2010.
78. Межучрежденческая сеть по делам женщин и равенству полов, 2009.
79. Содержание данной вставки адаптировано из Powley, 2006.
80. См. Приложение 1.
81. Daley et al., 2010.
82. Dore-Weeks and Arnesen, 2007; Daley et al., 2010.
83. ООН, 1994.
84. ООН, 1995.
85. Генеральная Ассамблея ООН, 1979.
86. См. статью 43(1)(а) Конституции Республики Кения.
87. Grimes et al., 2006.
88. См. например, Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2006а и 2009b.
89. Центр по репродуктивным правам, 2010.
90. Решение по делу «А, В и С против Ирландии».

## Глава 1: Нормативно-правовая база

1. Решение по делу «Мира Дхунгана от имени ФЖПР против правительства Его Величества короля Непала, министерства законодательства и юстиции».
2. Pandey, 2002.
3. Закон о наказании за преступления, связанные с домашним насилием, 2006.
4. Baskota, 2010.
5. Правительство Непала, Министерство финансов, 2010.
6. Центральное статистическое бюро, Национальный комитет по планированию и правительство Его Величества Короля Непала, 2002; Dhital, 2010.
7. Iras, 2008.
8. Центр репродуктивных прав, 2010.
9. Lamsal, 2010.
10. На выборах 1999 года женщины получили лишь 6% мест. ПРООН Непал, 2011; Избирательная Комиссия, Непал, 2008.
11. Pradhan Malla, 2011.
12. См. приложение 4; Анализ данных Всемирного банка, осуществленный по заказу ООН Женщины, 2010с, 2010f и 2010g.
13. Waldorf, 2010.
14. Irving, 2008; Waylen, 2006.
15. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2009е.
16. EIU, 2010а.
17. EIU, 2010b.
18. Europa, 2010.
19. См. Генеральная Ассамблея ООН, 1957, 1962, 1966а и 1966b.
20. Решение по делу «Ассоциация женщин-юристов Уганды и другие против Генерального прокурора», цитируется по Banda, 2008.
21. Отдел статистики ООН, 2010b.
22. Без учета данных по Китаю. ЮНИСЕФ, 2009, указано ЮНИСЕФ, 2010а.
23. ЮНИСЕФ, 2010а.

91. Решение по делу «Карен Ноэлия Льянтой Уаман против Перу»; Решение по делу «Паулина-дель-Кармен Рамирес Хасинто против Мексики».
92. УВКПЧ, 2009.
93. Решение по делу «А. С. против Венгрии», сообщение № 4/2004.
94. Генеральная Ассамблея ООН, 1979, статья 12(2); Генеральная Ассамблея ООН, 1979 год, статья 16 (1(e)).
95. Европейский центр по правам цыган (ERRC), 2009.
96. Stefiszyn, 2010.
97. Bernard, 2010; NAM, 2010; GNP+, 2010.
98. Pearshouse, 2007; Stefiszyn, 2010; IPPF, GNP+ and ICW, 2008.
99. Совет ООН по правам человека, 2010b.
100. Stefiszyn, 2010.
101. ЮНЭЙДС, 2008.
102. Совет ООН по правам человека, 2010e; ООН, 1995; Генеральная Ассамблея ООН, 2000.  
Обзор «Представленность женщин в парламентах и правовые реформы», см. приложение 1; КЛДЖ ООН и замечания по КЛДЖ ООН, см. приложение 5. См. Harvard School of Public Health 2010 для ссылок на конкретные источники относительно законодательства. Македония — см. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2006b; Танзания — см. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2009d и ФАО, 2010; Испания — см. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2009a; Руанда — см. Daley, et al., 2010; Непал — см. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2004. Информация о квотах представлена по странам, где квоты по количеству женщин в национальном парламенте установлены конституцией или законом о выборах.
13. Lanthier, 2008.
14. Benradi and Ounnir, 2010.
15. DuMont and White, 2007; Maru, 2006.
16. Amnesty International, 2007b.
17. Harrington and Chopra, 2010.
18. Телефонное интервью с Сэбин Шреста, Форум женщин, права и развития, июль, 2010, цитируется по Bailey, 2010.
19. Yrigoyen et al., 2007.
20. Chêne et al., 2010; Goldstein, 2010.
21. Balchin, 2010b.
22. Генеральная Ассамблея ООН, 1966a; Skinnider, 1999; Smith, 2003.
23. Bailey, 2010.
24. Morris et al., 2007.
25. Судебная служба Ганы и др., 2008.
26. Управление ООН по наркотикам и преступности, 2006.
27. В ответ на это в 2010 году Правительство Марокко приняло новый закон о создании Фонда помощи разведенным малоимущим женщинам и их детям. Benradi and Ounnir, 2010.
28. Sieder and Sierra, 2010.
29. Khan et al., 2008.
30. МООНСА, 2009.
31. См. например, статьи 74, 75 и 76 Уголовного кодекса Исламской Республики Иран, цитируется по Equality Now, 2004; Sisters of Islam Questionnaire, как указано в Banda, 2008.
32. Dyer, 2001.
33. Генеральная Ассамблея ООН, 2001; Crenshaw, 2000.
34. Решение по делу «Вертидо против Филиппин».
35. Центр по Правам человека Атенео, 2010.
36. ООН Женщины, 2011b.
37. Акт о поправках к Уголовному праву.
38. Принятие Закона о борьбе с домашним насилием.
39. Закон о сексуальных преступлениях.
40. Министерство общественного здравоохранения и санитарии и Министерство медицинских услуг, 2009.
41. Справочное бюро по народонаселению, 2010; Национальный статистический комитет Республики Кыргызстан, 2002.
42. ЮНИФЕМ (ныне в составе ООН Женщины), 2010.
43. Littel, 2001.
44. Campbell, 2006.
45. Karanjawala and Chugh, 2009.
46. Организация Lawyers Collective Women's Rights Initiative, 2008.
47. Американское агентство по международному развитию, 2010.
48. ООН, 2011b.
49. ЮНИФЕМ (ныне в составе ООН Женщины), 2009b.
50. DEMI, 2007; Sieder and Sierra, 2010.
51. Murshed, 1998; BRAC, 2010.
52. Женский кризисный центр Фиджи, 2009; телефонное интервью с Эдвиной Котусиса, Женский кризисный центр Фиджи, июль 2010, как приводится в Bailey, 2010.
53. Sardenberg et al., 2010; Jubb et al., 2008.
54. Сомалиленд не признан государством-членом Организации Объединенных Наций. ПРООН, 2007.
55. Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам, Департамент по улучшению положения женщин (ныне в составе ООН Женщины), 2009a, рекомендует принятие законов, «предусматривающих создание специальных судов или специального судопроизводства для обеспечения своевременного и эффективного рассмотрения дел о насилии в отношении женщин». (Раздел 3.2.5).
56. Cornell University Law School, 2011; Valente, 2010.
57. Benradi and Ounnir, 2010.
58. Welch and Mason, 2007.
59. Jenkins and Goetz, 2010.
60. Jubb et al., 2008.
61. Peresie 2005, как указано в Feenan, 2009.
62. Sakshi, 1998; Kapur, 2010.
63. Gainsborough, 2008.
64. Fair, 2009; Kruttschnitt, 2010; Caulfield, 2010; Bastick et al., 2008.
65. Walmsley, 2005; Lemgruber, 2000; WHO Europe и Управление ООН по наркотикам и преступности, 2009.
66. Townhead, 2007.
67. Bastick et al., 2008; Stone, 2010.
68. Департамент общественной информации ООН, 2010.
69. ООН, 1955.
70. Генеральная Ассамблея ООН, 2010b.
71. Европейский парламент, 2008; Fair, 2009.
72. Munuo 2010; Фонд демократии ООН, 2009; Goldstein, 2010.
73. WATCH, 2008.

Заключение: ООН Женщины, на основании данных Vetten et al., 2008.

### Глава 3: Правовой плюрализм и правосудие для женщин

1. НСЖЭ (CONAMU) – правительственный орган, созданный в октябре 1999 года в ответ на обязательства правительства Эквадора, принятые на Пекинской конференции 1995 года. В мае 2009 года на смену CONAMU была создана Комиссия по переходу к Национальному совету гендерного равенства (Comisión de Transición hacia el Consejo Nacional para la Igualdad de Género).
2. Sieder and Sierra, 2010.
3. См. например, Tamanaha 2008, von Benda-Beckmann, 2002 and Merry, 1988.
4. Chirayath et al., 2005.
5. Генеральная Ассамблея ООН, 2007b.
6. Международный совет по политике в области прав человека, 2009; Датский институт по правам человека, 2011.
7. Sezgin, 2010.
8. Balchin, 2010b.
9. MOT, 1989.
10. 11 государств: Аргентина, Белиз, Бразилия, Колумбия, Эквадор, Гватемала, Гайана, Мексика, Никарагуа, Парагвай и Боливарианская Республика Венесуэла. По результатам обзора законодательных источников, подготовленного ООН Женщины при содействии университета Джорджтауна, 2010.

### Глава 2: Цепочка правосудия

1. Совет Европы, 1950.
2. Abdel-Monem, 2009.
3. Решение по делу «Беваква и С. против Болгарии».
4. Закон о защите от домашнего насилия.
5. Makeva 2008, как отмечено правозащитниками и Болгарским Фондом гендерных исследований, 2008.
6. В качестве примеров организаций, осуществляющих деятельность по улучшению координации ответных мер сообществ на домашнее насилие, полицейских структур и финансирования НПО, приводится Болгарский Фонд гендерных исследований, «Деметра» и Болгарский Женский фонд, как отмечено правозащитниками и Болгарским Фондом гендерных исследований, 2008.
7. ООН, 2009.
8. Генеральная Ассамблея ООН, 1979.
9. Ассоциация исследования всемирных ценностей, 2010.
10. Goldstein, 2010; Совет ООН по правам человека, 2008a.
11. Показатель 14% был получен путем вычисления среднеарифметического от общего числа осужденных в Австрии (18%), Бельгии (4%), Англии (7%), Германии (23%), Венгрии (34%), Ирландии (8%), Португалии (16%), Шотландии (16%) и Швеции (10%). Lovett and Kelly, 2009.
12. The Asia Foundation, 2008.

# Сноски

11. Генеральная Ассамблея ООН, 2007b.
  12. Международный совет по политике в области прав человека, 2009.
  13. Арбитражное право.
  14. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин, 2009f.
  15. Там же.
  16. Коалиция «Равенство без оговорок», 2010.
  17. Musawah, 2009.
  18. См. например, Galanter and Jayanth, 2004; World Bank, 2011a; Maru, 2009.
  19. Macaulay, 2006; Hein de Campos, 2001; Hein de Campos, 2003.
  20. Balchin, 2010a.
  21. Balchin, 2010b.
  22. Chirayath et al., 2005.
  23. Прецедентное право по этому вопросу было установлено законом лишь после рассмотрения дела «Абейсундере против Абейсундере и Генерального прокурора». См. Balchin, 2010b.
  24. Amnesty International, 2007a.
  25. Amnesty International, 2010.
  26. В том числе Ботсвана, Бурунди, Гамбия, Гана, Лесото, Малави, Маврикий, Нигерия, Сьерра-Леоне, Замбия и Зимбабве.
  27. Статья 24 (4) Конституции Республики Кения.
  28. Faundez, 2003.
  29. Balchin, 2010b.
  30. Weilenmann, 2007; Malzbender et al., 2005; Höhne, 2007; Lastarria-Cornhiel, 2005; Buur and Kyed, 2006; von Benda-Beckmann et al., 2003.
  31. Golub, 2010.
  32. Maru, 2007.
  33. Warrach, 2010.
  34. ЮНИСЕФ Папуа-Новая Гвинея, 2009; Grandjean, 2010.
  35. Информация, изложенная в данной вставке, получена от РЕККА и AusAID (Австралийского агентства по международному развитию), 2010.
  36. CALS, 2002; Meer and Sever, 2004.
  37. CALS, 2002.
  38. См. Центр правовой поддержки женщин Египта (CEWLA), 2006.
  39. Организация «БАОБАБ по защите прав женщин», 2003.
  40. Imam, 2010.
  41. Женщины, живущие по мусульманским законам (WLUML), 1996.
  42. Golub, 2003.
  43. ООН Женщины Бурунди, 2010.
  44. Warrach, 2010.
  45. Kodikara, 2003.
  46. Chopra, 2007.
  47. Nassali, 2010.
  48. Terven, 2008; Sieder and Sierra, 2010.
- ### Глава 4: Правосудие для женщин во время и по окончании вооруженных конфликтов
1. ООН Женщины, 2010e.
  2. Несмотря на малочисленные исследования, считается, что мужчины составляют около 10% от общего числа пострадавших от сексуального насилия в ходе вооруженных конфликтов. См. Baaz and Stern 2010. Однако в ряде случаев мужчины представляют себя жертвами, в то время как в действительности таковыми являются их родственницы, подвергшиеся нападению, или же мужчины от их имени сообщают о совершенном насилии. Vinck, 2010.
  3. ЮНИФЕМ (ныне в составе ООН Женщины) и др., 2010; Meertens and Zambrano, 2010.
  4. Комиссия ООН по правам человека, 1996b, пункт 16.
  5. Совет Безопасности ООН, 1993a; Совет Безопасности ООН, 1994A.
  6. Совет Безопасности ООН, 2009a, 5.
  7. CPC Initiative, 2008.
  8. Harvard Humanitarian Initiative, 2010.
  9. Martin and Tirman, 2009.
  10. Meertens and Zambrano, 2010.
  11. Defensoría del Pueblo, 2008.
  12. ЮНИСЕФ и ЮНФПА, 2005; ЮНИФЕМ (ныне в составе ООН Женщины) и др., 2010.
  13. Pham et al., 2010.
  14. Rubio-Marín, 2006.
  15. Статистические данные о соотношении мужчин и женщин отсутствуют. Vinck et al., 2008.
  16. Республика Кения, 2008.
  17. Там же.
  18. Международный уголовный суд, 2010a.
  19. Sellers, 2007.
  20. МККК, 1929, статья 3; Sellers, 2007.
  21. ООН, 1945; ООН, 1946, статья 6.
  22. Sellers, 2007.
  23. Moyo and Reddi, 2008.
  24. Ungváry, 2004; Balthazar, 2006.
  25. МККК, статья 27, 1949; Sellers, 2007; МККК, 1977, статьи 75 и 76.
  26. Совет Безопасности ООН, 1993c, статья 5 g; Совет Безопасности ООН, 1994b, статья 3.
  27. Решение по делу «Обвинитель против Акайесу», № ICTR-96-4-T; Решение по делу «Обвинитель против Акайесу», № ICTR-96-4-A; MacKinnon, 2006.
  28. Решение по делу «Обвинитель против Анто Фурунджия»; Решение по делу «Обвинитель против Делалича».
  29. Решение по делу «Обвинитель против Крстича»; McHenry, 2002.
  30. Решение по делу «Обвинитель против Бримы и др.»; Gong-Gershowitz, 2009.
  31. Решение по делу «Обвинитель против Сильвестра Гакумбитси»; Решение по делу «Сильвестра Гакумбитси против Обвинителя», пункт 155.
  32. Решение по делу «Сильвестр Гакумбитси против Обвинителя», пункт 153, цитируется по Sellers, 2007.
  33. Генеральная Ассамблея ООН, 1998; Международный уголовный суд, 2010b.
  34. Международный уголовный суд, 2011.
  35. Совет Безопасности ООН, 2000.
  36. Резолюция 1820 Совета Безопасности ООН.
  37. Совет Безопасности ООН, 2009b.
  38. Совет Безопасности ООН, 2009c.
  39. Совет Безопасности ООН, 2010.
  40. Nowrojee, 2004.
  41. Там же.
  42. Henry, 2009.
  43. Nowrojee, 2004.
  44. Horn et al., 2009.
  45. Mertus, 2004.
  46. Scanlon and Muddell, 2009.
  47. Совет Безопасности ООН, 2002, статья 16.
  48. Horn et al., 2009.
  49. Инициативы женщин за гендерную справедливость, 2009; Целевой фонд для жертв, 2010.
  50. Инициативы женщин за гендерную справедливость, 2009.
  51. Askin, 2010; Инициативы женщин за гендерную справедливость, 2009.
  52. Совет Безопасности ООН, 2008, статья 13.
  53. Vinck et al., 2008.
  54. ПРООН и ЮНИФЕМ (ныне в составе ООН Женщины), 2009.
  55. ПРООН, 2010a.
  56. Askin 2011a, 2011b и 2011c; Инициатива Американской ассоциации юристов по верховенству права, 2009.
  57. Adriko, 2008.
  58. УВКПЧ, 2008a.
  59. См. например, Специальный суд по Сьерра-Леоне, 2010; Чрезвычайные палаты судов Камбоджи, 2009.
  60. Демократическая Республика Конго, Министерство юстиции и прав человека, 2010.
  61. Комплексная региональная информационная сеть (IRIN), 2009.
  62. Human Rights Watch, 2010b.
  63. Campbell-Nelson, 2011.
  64. Комиссия по установлению истины и примирению Сьерра-Леоне, 2004.
  65. Nesiiah et al., 2006.
  66. CVR, 2003.
  67. ООН Женщины, 2010c.
  68. Nesiiah et al., 2006.
  69. Там же.

70. Graybill, 2002.
71. Международный организационный комитет Международного Трибунала по военным преступлениям против женщин, 2001, статьи 874, 875, 883, 888.
72. Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин 2009с, пункт 38.
73. Генеральная Ассамблея ООН, 2007а.
74. Женская Лига Бирмы и Инициатива женщин-лауреатов Нобелевской премии, 2010.
75. Impunity Watch, 2010.
76. Комиссия по историческим разъяснениям, 2000; Impunity Watch, 2010.
77. Сеть по охране здоровья женщин стран Латинской Америки и Карибского бассейна, 2010; Трибунал по вынесению приговоров за сексуальное насилие против женщин в ходе вооруженных конфликтов в Гватемале, 2010.
78. ООН Женщины, 2010а.
79. УВКПЧ, 2008б.
80. Совет ООН по правам человека, 2010с.
81. Rubio-Marín, 2006.
82. Duggan et al., 2008.
83. Совет ООН по правам человека, 2010с.
84. Совет ООН по правам человека, 2010с; Chinkin, 2008.
85. Duggan et al., 2008.
86. Meertens and Zambrano, 2010.
87. УВКПЧ, 2010а.
88. УВКПЧ, 2010б.
89. ООН Женщины и др., 2010; Awareness Times Sierra Leone, 2011
90. ООН, 2010а; Коалиция по защите прав человека в отношении женщин в конфликтных ситуациях, 2007.
91. Bell and O'Rourke, 2010; Chinkin, 2003.
92. Bell and O'Rourke, 2010.
93. Tripp et al., 2009.
- Заключение: Приведенные данные о вооруженных конфликтах предоставлены Программой Упсала (UCDP) и Центром изучения гражданских войн при Международном институте исследования вопросов мира, Осло (PRIO), версия 4 (2009). На основании прецедентов, созданных при рассмотрении дел в Международном трибунале по бывшей Югославии, Международном трибунале по Руанде и Специальным судом по Сьерра-Леоне, Генеральный секретарь ООН заявил, что «широко распространенными» следует называть конфликты, отличающиеся широкомасштабным характером нападений и большим количеством жертв. «Систематичными» – конфликты, характеризующиеся организованным характером актов насилия и невозможностью их случайного возникновения (Совет Безопасности ООН, 2009а). Гаагская конвенция – см. Международные конференции (Гаага) 1907., ч. III, статья 46. Женевская конвенция (1929) – см. МККК, 1929, статья 3. Вторая мировая война – см. Комиссия ООН по правам человека, 1996а и Комиссия ООН по правам человека 2000б, а также Йошиаки, 2000, 79–80. Нюрнбергский и Токийский трибуналы – см. ООН, 1945 и 1946, а также Moyo and Reddi 2008. Женевская конвенция (1949) – см. МККК 1949, статья 27. Протоколы I и II к Женевской конвенции (1977) – см. МККК, 1977а, статьи 75 и 76; МККК 1977б, статья 4. Учреждение Международного уголовного суда (ИСС) – см. Международный уголовный суд, 2011. Учреждение Специального суда по Сьерра-Леоне – см. Решение по делу «Обвинитель против Бримы, и др». дело против Жан-Пьера Бемба в Международном уголовном суде – см. Askin, 2010. Колумбия – см. Совет ООН по правам человека, 2010а, Комиссия ООН по правам человека, 2002b, пункт 42 и Casa de la Mujer, 2011. Тимор-Леште – см. Генеральная Ассамблея ООН, 1999, пункт 48; возбуждение дел – см. пункты 50 и 51; см. также Комиссия ООН по правам человека, 2000а, пункты 35 и 36. Босния и Герцеговина – см. Совет Безопасности ООН, 1993б и Совет Безопасности ООН, 1992, а также Совет Безопасности ООН, 1993а и Совет Безопасности ООН, 1994а. Руанда – см. Комиссия ООН по правам человека, 1996б, пункт 16, и материалы исследования AVEGA, по формулировкам, представленным Amnesty International, 2004. Дарфур – см. Международная Комиссия по расследованию ситуации в Дарфуре, 2005, пункт 353 и Совет ООН по правам человека, 2008б. Резолюция 1820 Совета Безопасности – см. Совет Безопасности ООН, 2008.
24. ЮНИСЕФ, 2010а.
25. Lawn et al., 2006; ЮНИСЕФ, 2008; ВОЗ, 2005; ЮНЕСКО, 2010б.
26. Sen, 2003; ПРООН, 2010с.
27. УВКПЧ и др.
28. По оценке на 2008 год. ВОЗ, 2010.
29. УВКПЧ и др.
30. Там же.
31. Chung and Das Gupta, 2007; Sang-Hun, 2007.
32. Среди 14 стран, достигших 5,5%-го снижения среднегодового показателя материнской смертности: Бутан, Боливия (Многонациональное государство Боливия), Китай, Египет, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Иран (Исламская Республика Иран), Латвия, Мальдивы, Польша, Румыния, Турция и Вьетнам. ВОЗ и др., 2010.
33. ЮНОПА.
34. Singh et al., 2009.
35. ООН, 2010д.
36. Batungwanayo and Reyntjens 2006; Marriott et al., 2009.
37. Доля квалифицированного родовспоможения в Индонезии возросла с показателя 37% в 1994 году до 73% в 2007. См. Harttgen and Klasen, 2010.
38. Организация «Save the Children», 2010.
39. ЮНЭЙДС, 2010б; ООН, 2010б; ЮНЭЙДС, 2010а.
40. Бюро переписи США, 2010; Центры по контролю и профилактике заболеваний (США), 2008.
41. ЮНЭЙДС, 2009; ЮНЭЙДС, 2010а.
42. Dunkle et al., 2004.
43. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи ООН по ВИЧ/СПИДУ, 2007.
44. Лондонская школа гигиены и тропической медицины, 2006.
45. Agarwal and Panda, 2007; Strickland, 2004.
46. ЮНОПА, 2009.
47. Lambrou and Paina, 2006.
48. См. Adapta Sertão, 2009.
49. ОЭСР, 2010а.
50. ОЭСР, 2010б.
51. Цифра отражает соотношение «секторальной» помощи, предоставленной 14-ю донорами ОЭСР-КРП ООН, 2010с.
52. Всемирный банк, 2010а.
- Правосудие с учетом гендерных подходов и Цели развития тысячелетия.**
1. В качестве примера см. Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам, Департамент по улучшению положения женщин (ныне в составе ООН Женщины); Группа ООН по вопросам развития, 2009; Проект тысячелетия 2006.
  2. ООН, 2011а.
  3. МОТ, 2011 год.
  4. De Schutter, 2010.
  5. Всемирная продовольственная программа и Продовольственная и сельскохозяйственная организация, 2010.
  6. Продовольственная и сельскохозяйственная организация, 2011.
  7. ЭКЛАК, 2004.
  8. Отдел статистики ООН, 2010а.
  9. Fälth and Blackden, 2009.
  10. ООН, 1995.
  11. Stiglitz et al., 2009.
  12. Rihani et al., 2006.
  13. ООН, 2011а.
  14. ЮНЕСКО, 2010а.
  15. Contreras and Talavera Simoni, 2003.
  16. МОТ, 2011.
  17. ООН, 2011а.
  18. МОТ, 2009а.
  19. ООН, 2011а.
  20. Schurmann, 2009; Erulkar and Muthengi, 2007.
  21. См. ООН, 1995 и Генеральная Ассамблея ООН, 1979.
  22. В список 23 государств включены страны, имеющие конституционные, избирательные и/или добровольные партийные квотами на уровне национальных парламентов. Кворитрование не используют: Андорра, Куба, Беларусь, Дания и Новая Зеландия. International IDEA, Университет Стокгольма и Межпарламентский Союз, 2010.
  23. ООН, 2011а.

# Библиография

- Abdel-Monem, T. 2009. "Opuz v Turkey: Europe's Landmark Judgment on Violence Against Women." *Human Rights Brief* 17, Her. 1: 29–33.
- ACGSD (African Centre for Gender and Social Development). 2010. *Violence Against Women in Africa: A Situational Analysis*. United Nations EcoHermitic Commission for Africa.
- Adapta Sertão. 2009. "The Adapta Sertão project." <http://pintadas-solar.org/default.aspx>. Accessed 7 December 2010.
- ADFM (Women's Democratic Association of Morocco). 2010. "Home." <http://www.adfm.ma>. Accessed 15 January 2011.
- Adriko, M.J. 2008. "The Domestication of the Rome Statute in Africa: Challenges and Prospects." Background paper prepared for the Obligations of State Parties Under the Rome Statute Workshop organized by the Uganda Coalition on the International Criminal Court, 5–6 September 2008, Entebbe, Uganda.
- The Advocates for Human Rights and the Bulgarian Gender Research Foundation. 2008. "Implementation of the Bulgarian Law on Protection against Domestic Violence." *Women's Human Rights Report Series: Bulgaria*. The Advocates for Human Rights, Minneapolis.
- African Union. 2003. *Protocol to the African Charter on Human and People's Rights on the Rights of Women in Africa*. 11 July 2003.
- Agarwal, B. and Panda, P. 2007. "Toward Freedom from Domestic Violence: The Neglected Obvious." *Journal of Human Development* 8, Her. 3: 359–388.
- Albanesi, S. and C. Olivetti. 2006. "Home Production, Market Production and the Gender Wage Gap: Incentives and Expectations." Working Paper 12212, National Bureau of Economic Research Working Paper Series. NBER, Cambridge, Massachusetts.
- American Bar Association Rule of Law Initiative. 2009. "DRC's Mobile Courts Strike a Blow Against Rape and Related Crimes." Hervember 2009. [http://apps.americanbar.org/rol/news/news\\_drc\\_mobile\\_courts\\_strike\\_blow%20against\\_crimes\\_1109.shtml](http://apps.americanbar.org/rol/news/news_drc_mobile_courts_strike_blow%20against_crimes_1109.shtml). Accessed 13 December 2010.
- Amnesty International. 2004. *Rwanda: "Marked for Death", rape survivors living with HIV/AIDS in Rwanda*. London: Amnesty International.
- . 2007a. *Maze of Injustice: The Failure to Protect Indigenes Women from Sexual Violence in the USA*. New York: Amnesty International.
- . 2007b. *Uganda: Doubly Traumatised: The lack of access to justice for female victims of sexual and gender-based violence in Herthern Uganda*. London: Amnesty International.
- . 2010. "Amnesty International Applauds Passage of Landmark Legislation Addressing Sexual Violence Against Native Women." 21 July 2010. <http://www.amnestyusa.org/document.php?id=ENGUSA20100721002&lang=e>. Accessed 5 Hervember 2010.
- Anil, E., C. Arın, A. B. Hacımirzaoğlu, M. Bingöllü, P. İlkaracan, and L. E. Amado. 2005. *Turkish Civil and Penal Code Reforms from a Gender Perspective: The Success of Two Nationwide Campaigns*. Istanbul: Women for Women's Human Rights – New Ways.
- ASEAN (Association of Southeast Asian Nations). 2004. *Declaration on the Elimination of Violence Against Women in the ASEAN Region*. <http://www.aseansec.org/16189.htm>. Accessed 21 March 2011.
- The Asia Foundation. 2008. *Law and Justice in Timor-Leste: A Survey of Citizen Awareness and Attitudes Regarding Law and Justice*. Timor-Leste: The Asia Foundation; USAID; The Justice Facility; AusAid.
- Askin, K. 2010. "Bemba Trial: The International Criminal Court Takes on Gender Crimes." *The Guardian*. 24 Hervember 2010. <http://www.guardian.co.uk/law/2010/Herv/24/international-criminal-court-international-criminal-justice>. Accessed 15 December 2010.
- . 2011a. E-mail communication with authors. February 2011.
- . 2011b. "Fizi Diary: Guilty." *Open Society Foundations Blogs*. 22 February 2011. <http://blog.soros.org/2011/02/fizi-diary-guilty/>. Accessed 16 March 2011.
- . 2011c. "Fizi Diary: Mobile Court Tries Landmark Rape Case." *Open Society Foundations Blogs*. 17 February 2011. <http://blog.soros.org/2011/02/fizi-diary-mobile-court-tries-landmark-rape-case/>. Accessed 16 March 2011.
- Ateneo Human Rights Center. 2010. "CEDAW Interactive Benchbook." <http://www.cedawbenchbook.org/>. Accessed 15 March 2011.
- Awareness Times Sierra Leone. 2011. "In Sierra Leone, NaCSA Certifies Female War Victims." *Local News*. 17 March 2011. [http://news.sl/drwebsite/publish/article\\_200517525.shtml](http://news.sl/drwebsite/publish/article_200517525.shtml). Accessed 21 March 2011.
- AWRO (Observatoire des droits de la femme africaine). 2009. Questionnaire adressé aux États membres.
- Ayuko, B. and T. Chopra. 2008. "The Illusion of Inclusion: Women's Access to Rights in Herthern Kenya." Justice for the Poor and Legal Resources Foundation Trust, Nairobi.
- Baaz, M.E. and M. Stern. 2010. *The Complexity of Violence: A critical analysis of sexual violence in the Democratic Republic of Congo (DRC)*. Sida Working Paper on Gender-based Violence. Uppsala: Swedish International Development Cooperation Agency (Sida).
- Bailey, S. 2010. "Legal Aid and Women's Access to Justice." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- Balchin, C. 2010a. "Sitting in Judgment: For Men Only?" *openDemocracy*. 2 August 2010. <http://www.opendemocracy.net/5050/cassandra-balchin/sitting-in-judgement-for-men-only#>. Accessed 5 December 2010.
- . 2010b. "Women's Access to Justice in Plural Legal Orders: Reframing Debates in the Light of Women's Experiences." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- Balthazar, S. 2006. "Gender Crimes and the International Criminal Tribunals." *Gonzaga Journal of International Law* 10, Her. 1.
- Banda, F. 2008. "Project on a Mechanism to Address Laws that Discriminate Against Women." Women's Rights and Gender Unit, OHCHR, Geneva.
- BAOBAB for Women's Human Rights. 2003. *Sharia Implementation in Nigeria: The Journey So Far*. Lagos, Nigeria: BAOBAB.
- Baskota, K. H. 2010. "Gender Responsive Budget: the Nepalese Experience." *UN Women, Gender Responsive Budgeting*. [http://www.gender-budgets.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=719:gender-responsive-budget-the-nepalese-experience&catid=51:news&Itemid=642](http://www.gender-budgets.org/index.php?option=com_content&view=article&id=719:gender-responsive-budget-the-nepalese-experience&catid=51:news&Itemid=642). Accessed 8 December 2010.
- Bastick, M., L. Townhead and R. Brett. 2008. *Women in Prison: A Commentary on the UN Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners*. Human Rights and Refugees Publications. Geneva: Quaker United Nations Office.
- Batungwanayo, C. and L. Reyntjens. 2006. "Impact of the Presidential Decree for Free Care on the qf Health Care in Burundi." Ministry of Public Health, Government of Burundi.
- Bell, C. and C. O'Rourke. 2010. "Peace agreements or pieces of paper? The impact of UNSC resolution 1325 on peace processes and other agreements." *International and Comparative Law Quarterly*, 59: 941–980.
- Benetech. 2010. "The Sierra Leone Truth and Reconciliation Commission data." [http://hrdag.org/about/sierra\\_leone.shtml](http://hrdag.org/about/sierra_leone.shtml). Accessed January 2011.
- Benradi, M. and A. Ounnir. 2010. "L'accès des Femmes Victimes de Violences à la Justice."

- Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- Bernard, E.J. 2010. "Where HIV is a crime, Her just a virus: a global ranking of prosecutions for HIV Her-disclosure, exposure and transmission." Presentation at the XVIII International AIDS Conference, 18–23 July 2010, Vienna, Austria.
- Blue Diamond Society. 2007. "Supreme Court Decision – summary Her." 21 December 2007. <http://www.bds.org.np/decision.html>. Accessed 11 February 2011.
- Boyenge, J. S. 2007. "ILO Database on Export Processing Zones (Revised): Sectoral Activities Programme Working Paper (WP.251). ILO, Geneva.
- BRAC (Bangladesh Rural Advancement Committee). 2010. "About Human Rights & Legal Aid Services." <http://www.brac.net/content/what-we-do-human-rights-legal-aid-services>. Accessed 3 December 2010.
- Bray, C. 2010. "Herwarts Unit Settles Gender Suit for About \$175 Million." *The Wall Street Journal*. 14 July 2010. <http://online.wsj.com/article/SB10001424052748703394204575367530777045418.html>. Accessed 16 February 2011.
- Bruce-Jones, E. and L.P. Itaborahy. 2011. *State-sponsored Homophobia: A world survey of laws criminalising same-sex sexual acts between consenting adults*. Brussels: International Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex Association.
- Buur, L. and H.M. Kyed. 2006. "State Recognition of Traditional Authority in Mozambique: The Legible Space between State and Community." DIIS Working Paper 36. Danish Institute for International Studies, Copenhagen.
- CALS (Centre for Applied Legal Studies). 2002. *Gender, Citizenship and Governance Project*. Amsterdam: Royal Tropical Institute.
- Campbell, R. 2006. "Rape Survivors' Experiences with the Legal and Medical Systems." *Violence Against Women* 12, Her 1: 30–45.
- Campbell-Nelson, K. March 2011. E-mail communication with authors.
- Casa de la Mujer. 2011. *First Survey on the Prevalence of Sexual Violence against Women in the Context of the Colombian Armed Conflict 2001–2009 Executive Summary*. Campaign Rape and other Violence: Leave my Body Out of War. Bogotá, Oxfam; Ministry of Foreign Affairs; the Netherlands MDG 3 Fund; and Violaciones y Otras Violencias.
- Caulfield, L. 2010. "Rethinking the Assessment of Female Offenders." *The Howard Journal of Criminal Justice*, 49, Her 4: 315–327
- CAVR (Commission for Reception, Truth, and Reconciliation Timor-Leste). 2005. "Chega! The Report of the Commission for Reception, Truth, and Reconciliation Timor-Leste." CAVR, Dili.
- CBS (Central Bureau of Statistics), NPC (National Planning Commission) and HMG (His Majesty's Government), the Federal Democratic Republic of Nepal. 2002. "Population Census 2001." National Report in Collaboration with UNFPA Nepal.
- CDC (Centers for Disease Control and Prevention). 2000–2009. "International Reproductive Health Surveys: Reports, Publications, and Datasets." <http://www.cdc.gov/reproductivehealth/surveys/SurveyCountries.htm>. Accessed January 2011.
- . 2001. *HIV/AIDS Surveillance Report*. Atlanta: CDC.
- . 2008. "Subpopulation Estimates from the HIV Incidence Surveillance System – United States, 2006." *Morbidity and Mortality Weekly Reports*, 57, Her. 36: 985–989.
- Center for Reproductive Rights. 2010. "A Ten-Year Retrospective: Reproductive Rights at the Start of the 21st Century: Global Progress, Yet Backpedaling on Gains in U.S." Center for Reproductive Rights, New York.
- CEWLA (The Centre for Egyptian Women's Legal Assistance). 2006. <http://www.cewla.org/>. Accessed 24 February 2011.
- Chávez, C. 2008. "Del deber ser a la Praxis: Los jueces de paz en el reHerzado Campo Judicial de Cuetzalan ¿Hacia un Fortalecimiento de la Jurisdicción Indígena?" MA Thesis in Social Anthropology. Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, Mexico City.
- Chêne, M., B. Clench, and C. Fagan. 2010. "Corruption and Gender in Service Delivery: The Unequal Impacts." Working Paper #02/2010. Transparency International, Berlin.
- Chichilnisky, G. and E. Hermann Frederiksen. 2008. "An Equilibrium Analysis of the Gender Wage Gap." *International Labour Review* 147, Her. 4: 297–320.
- Chinkin, C. 2003. "Peace Agreements as a Means for Promoting Gender Equality and Ensuring Participation of Women." Background paper prepared for the UN DESA-DAW (Herw part of UN Women) Expert Group Meeting on Peace agreements as a means for promoting gender equality and ensuring participation of women – A framework of model provisions EGM/PEACE/2003/BP.1, 10–13 Herember 2003, Ottawa, Canada.
- . 2008. "The Protection of EcoHermic, Social and Cultural Rights Post-Conflict." Women's Human Rights and Gender Section, OHCHR, Geneva.
- Chirayath, L., C. Sage, and M. Woolcock. 2005. "Customary Law and Policy Reform: Engaging with the Plurality of Justice Systems." Background paper for the *World Development Report 2006: Equity and Development*. World Bank, Washington, DC.
- Chopra, T. 2007. "Promoting Women's Rights by IndigeHerus Means: An InHerzative Project in Kenya." *Justice for the Poor Briefing Herme* 1, Her. 2. World Bank, Washington, DC.
- Christensen, M. 2010. "Worldwide Guide to Women in Leadership." <http://www.guide2womenleaders.com/index.html>. Accessed 30 Herember 2010.
- Chung, W. and M. Das Gupta. 2007. "Why is Son Preference Declining in South Korea? The Role of Development and Public Policy, and the Implications for China and India." Policy Research Working Paper 4373. Development Research Group, Human Development and Public Services Team, World Bank, Washington, DC.
- Coalition Equality Without Замечание. 2010. "Home." <http://cedaw.wordpress.com/>. Accessed 2 February 2011.
- Coalition for Women's Human Rights in Conflict Situations. 2007. "Nairobi Declaration on Women's and Girls' Right to a Remedy and Reparation." International Meeting on Women's and Girls' Right to Remedy and Reparation, 19–21 March 2007, Nairobi, Kenya.
- CODHES (Consultoría para los Derechos HumaHers y el Desplazamiento). 2010. "Salto estratégico o salto al vacío?" CODHES, Bogotá.
- Commission for Historical Clarification. 2000. *Guatemala: Memory of Silence: Report of the Commission for Historical Clarification*, <http://shr.aaas.org/guatemala/ceh/report/english/toc.html>. Accessed 16 March 2011.
- Contreras, M. and M. Talavera Simoni. 2003. "The Bolivian Education Reform 1992–2002: Case Studies in Large-Scale Education Reform." *Education Reform and Management Publication Series* 2, Her. 2.
- Copelon, R. 2000. "Gender Crimes as War Crimes: Integrating Crimes against Women into International Criminal Law." *McGill Law Journal* 46, Her. 1: 217–240.
- Cornell University Law School. 2011. "Gender Justice in the Argentine Context: Justice Highton de Herlasco Shares her Views." *Women and Justice*. <http://www.lawschool.cornell.edu/womenandjustice/features/details.cfm?id=169585>. Accessed January 2011.

# Библиография

- Correll, S., S. Benard, and I. Paik. 2007. "Getting a Job: Is there a Motherhood Penalty?" *American Journal of Sociology* 112, Het. 5: 1297–1338.
- Cosar, S. and F. G. Onbaşı. 2008. "Women's Movement in Turkey at a Crossroads: From Women's Rights Advocacy to Feminism." *South European Society and Politics* 13, Het. 3: 325–344.
- Council of Europe. 1950. *European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms*. 4 Hervember 1950. ETS 5.
- . 2002. *Recommendation Rec(2002)5 of the Committee of Ministers to Member States on the Protection of Women Against Violence*. 30 April 2002.
- . 2007. *Legislation in the Member States of the Council of Europe in the Field of Violence Against Women. Volume I: Albania to Ireland*. Strasbourg: France.
- . 2009a. *Legislation in the Member States of the Council of Europe in the Field of Violence Against Women. Volume I: Armenia to Lithuania*. September 2009. Strasbourg: France.
- . 2009b. *Legislation in the Member States of the Council of Europe in the Field of Violence Against Women. Volume II: Moldova to United Kingdom*. Strasbourg: France.
- . 2009c. *Rape of women, including marital rape*. Doc. 12013. <http://assembly.coe.int/Main.asp?link=/Documents/WorkingDocs/Doc09/EDOC12013.htm>. Accessed January 2011.
- CPC Initiative (Care and Protection of Children (CPC) in Crisis Affected Countries initiative). 2008. *Care and Protection of Children in Crisis Affected Countries: A Good Practice—Policy Change Initiative*. New York: Program on Forced Migration and Health, Mailman School of Public Health, Columbia University.
- Crenshaw, K. 2000. "Gender-Related Aspects of Race Discrimination." Background paper for the United Nations Expert Group Meeting on Gender and Racial Discrimination, 21–24 Hervember 2000, Zagreb, Croatia.
- CVR (Comisión de la Verdad y Reconciliación). 2003. "Report of the Peru Truth and Reconciliation Commission." 28 August 2003. <http://www.cverdad.org.pe/ingles/pagina01.php>. Accessed 14 January 2011.
- Daley, E., R. Dore-Weeks, and C. Umuhzo. 2010. "Ahead of the Game: Land Tenure Reform in Rwanda and the Process of Securing Women's Land Rights." *Journal of Eastern African Studies* 4, Het. 1: 131–152.
- Danish Institute for Human Rights. Forthcoming 2011. *Study on Informal Justice Systems: Access to Justice and Human Rights*. Copenhagen: Danish Institute for Human Rights.
- De Schutter, O. 2010. "Food Commodities Speculation and Food Price Crises: Regulation to Reduce the Risks of Price Volatility." Briefing Herte 02 – September 2010. United Nations Human Rights Council, New York.
- Defensoría del Pueblo. 2008. *Promoción y Monitoreo de los Derechos Sexuales y Reproductivos de Mujeres Víctimas de Desplazamiento Forzado con Énfasis en Violencias Intrafamiliar y Sexual*. Bogota: Defensoría del Pueblo, USAID and International Organization for Migration.
- Deiningner, K., A. Goyal and H. Nagarajan. 2010. "Inheritance Law Reform and Women's Access to Capital: Evidence from India's Hindu Succession Act." Policy Research Working Paper 5338. World Bank, Washington DC.
- DEMI (Defensoría de la Mujer Indígena). 2007. *El Acceso de las Mujeres Indígenas al Sistema de Justicia Oficial de Guatemala: Segundo Informe*. Guatemala: DEMI.
- The Democratic Republic of the Congo, Ministry of Justice and Human Rights. 2010. "Press Release Of His Excellency, the Minister of Justice and Human Rights." Grand Hotel Kinshasa, 2 October 2010. [http://www.justice.gov.cd/j/index.php?option=com\\_docman&task=cat\\_view&gid=19&dir=DESC&order=name&Itemid=54&limit=5](http://www.justice.gov.cd/j/index.php?option=com_docman&task=cat_view&gid=19&dir=DESC&order=name&Itemid=54&limit=5) &limitstart=15 (filed under "Discours sur le Rapport du projet mapping"). Accessed 22 March 2011.
- Dhital, M. 2010. "Gender Issues in Agriculture and Land." *Land First, Journal of Land and Agrarian Reforms*, 10: 14–19.
- Dore-Weeks, R. and K. Arnesen. 2007. *Facilitating a Shift to Gender Equitable Land Distribution: Legal Frameworks, Inheritance Patterns and the Gap between Policy and Practice*. African Rights, Kigali.
- Dow, U. (Ed.) 1995. *The Citizenship Case: The Attorney General of the Republic of Botswana vs. Unity Dow, Court Documents, Judgements, Cases and Material*. Gaborone: Lentswe la Lesedi.
- Du Mont, J. and D. White. 2007. *The uses and impacts of medico-legal evidence in sexual assault cases: A global review*. Sexual Violence Research Initiative. Geneva: World Health Organization.
- Duggan, C., C. Paz y Paz Bailey, and J. Guillerot. 2008. "Reparations for Sexual and Reproductive Violence: Prospects for Achieving Gender Justice in Guatemala and Peru." *The International Journal of Transitional Justice* 2, Het. 7: 192–213.
- Dunkle, K., R. Jewkes, H. Brown, G. Gray, J. McIntyre, and S. Harlow. 2004. "Gender-Based Violence, Relationship Power, and Risk of HIV Infection in Women Attending Antenatal Clinics in South Africa." *The Lancet* 363, Het. 9419: 1415–1421.
- Dyer, C. 2001. "Lords rule rape shield law unfair." *The Guardian*. 18 May 2001. <http://www.guardian.co.uk/uk/2001/may/18/lords.politics>. Accessed 3 December 2010.
- ECCC (Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia). 2009. "Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia." <http://www.eccc.gov.kh/english/>. Accessed 13 December 2010.
- ECLAC (EcoHermic Commission for Latin America and the Caribbean). 2004. "Poverty and Inequality from a Gender Perspective." *Social PaHemrama of Latin America, 2002–2003*. Santiago: ECLAC.
- ECLAC Subregional Headquarters for the Caribbean. May 2011. E-mail communication with authors.
- EIU (EcoHermist Intelligence Unit). 2010a. "New study spotlights opportunities and barriers for working women worldwide." *Women's ecoHermic opportunity Index*. <http://www.eiu.com/sponsor/weo>. Accessed 10 March 2011.
- . 2010b. *Women's ecoHermic opportunity: A new pilot index and global ranking from the EcoHermist Intelligence Unit*. London: EIU.
- Election Commission, Nepal. 2008. "Constituent Assembly 2064, List of Winning Candidates." <http://www.election.gov.np/EN/>. Accessed 16 February 2011.
- ELLN (European Labour Law Network). 2010. "New law on Hern-discrimination on the grounds of gender (28-04-2010)." *Legislative developments*. [http://www.labourlawnetwork.eu/national\\_labour\\_law/legislative\\_developments/prm/109/v\\_detail/ses\\_id\\_5c8c37dc222e711184d541bea86c42af/id\\_1041/category\\_4/size\\_1/index.html](http://www.labourlawnetwork.eu/national_labour_law/legislative_developments/prm/109/v_detail/ses_id_5c8c37dc222e711184d541bea86c42af/id_1041/category_4/size_1/index.html). Accessed 15 March 2011.
- EMACE (Environment & Science, Manpower & Skills, Adult & Parenthood Development Assistance, Childcare & Women's Rights, Education & Culture). 2010. EMACE Sri Lanka. <http://www.emacesrilanka.com>. Accessed 30 December 2010.
- Equality Hetw. 2004. *Words and Deeds: Holding Governments Accountable in the Beijing + 10 Review Process*. New York: Equality Hetw.
- ERRC (European Roma Rights Centre). 2009. "Hungary provides compensation to coercively sterilised Romani Woman." <http://www.errc.org/cikk.php?cikk=3011>. Accessed 9 March 2011.

- Erulkar, A. and E. Muthengi. 2007. *Evaluation of Berhane Hewan: A Pilot Program to Promote Education & Delay Marriage in Rural Ethiopia*. New York: The Population Council.
- Europa. 2010. "Equality: Commission welcomes end of discriminatory pension ages in Greece and Italy; closes infringement cases." *Press Releases*. 24 November 2010. <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/10/1553&type=HTML>. Accessed 15 March 2011.
- European Parliament. 2008. *Report on the situation of women in prison and the impact of the imprisonment of parents on social and family life (2007/2116(INI))*. A6-0033/2008
- Fair, H. 2009. "International review of women's prisons." *Prison Service Journal*, 184.
- Fälth, A. and M. Blackden. 2009. "Unpaid Care Work." Policy Brief: Gender Equality and Poverty Reduction, Issue 01. UNDP, New York.
- FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations). 2010. "Gender and Land Rights Database." <http://www.fao.org/gender/landrights>. Accessed 30 November 2010.
- . 2011. *The State of Food and Agriculture: Women in Agriculture: closing the gender gap for development*. Rome: FAO.
- Faundez, J. 2003. "Hern-State Justice Systems in Latin America Case Studies: Peru and Colombia." Prepared for the Workshop on Working with Hern-State Justice Systems. UK Department for International Development, London.
- Feenan, D. 2009. "Editorial Introduction: Women and Judging." *Feminist Legal Studies* 17, Her. 1: 1–9.
- Fiji Women's Crisis Centre. 2009. "National Research on Domestic Violence and Sexual Assault." [http://www.fijiwomen.com/index.php?option=com\\_content&view=article&id=99&Itemid=80](http://www.fijiwomen.com/index.php?option=com_content&view=article&id=99&Itemid=80). Accessed 3 December 2010.
- Gainsborough, J. 2008. "Women in Prison: International Problems and Human Rights Based Approaches to Reform." *William and Mary Journal of Women and the Law*, 14: 271.
- Galanter, M. and K. Jayanth. 2004. "Bread for the Poor: Access to Justice and the Rights of the Needy in India." *Hastings Law Journal* 55, Her. 4: 789–834.
- García-MoreHer, C., H. Jansen, M. Ellsberg, L. Heise, and C. Watts. 2005. *WHO Multi-country Study on Women's Health and Domestic Violence against Women: Initial results on prevalence, health outcomes and women's responses*. Geneva: WHO.
- Gentleman, A. 2009. "Who is worth more to society, a classroom assistant or a gravedigger?" *Guardian*. 16 March 2009. <http://www.guardian.co.uk/world/2009/mar/16/equal-pay-claims-gender%20->. Accessed 20 December 2010.
- Georgetown University. 2010. "Political Database of the Americas." <http://pdba.georgetown.edu>. Accessed 30 December 2010.
- Glenn, S., S. Melis, and L. Withers. 2009. *Gender (in)equality in the labour market: an overview of global trends and developments*. Brussels: International Trade Union Confederation and Income Data Services.
- Global Barometer Surveys. 2010. "Global Barometer Database." <http://www.globalbarometer.net/>. Accessed October 2010.
- GNP+ (Global Network of People Living with HIV/AIDS). 2010. *The Global Criminalisation Scan Report 2010: Documenting trends, presenting evidence*. Amsterdam: GNP+.
- Goldstein, A. 2010. "Functioning of Courts and Women's Access to Justice." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- Golub, S. 2003. "Hern-state Justice Systems in Bangladesh and the Philippines." Prepared for the Workshop on Working with Hern-State Justice Systems. UK Department for International Development, London.
- . 2010. "Legal Empowerment: Practitioners' Perspectives." *Legal and Governance Reform: Lessons Learned, Her. 2*. Rome: International Development Law Organization.
- Gong-Gershowitz, J. 2009. "Forced Marriage: A 'New' Crime Against Humanity?" *Hemrthwestern Journal of International Human Rights*, 8, Her. 1: 53–76.
- The Government of Nepal, Ministry of Finance. 2010. "Public Statement on Income and Expenditure of Fiscal Year 2010–11." Available at [http://mof.gov.np/publication/speech/2010\\_1/pdf/budgetspeech\\_english.pdf](http://mof.gov.np/publication/speech/2010_1/pdf/budgetspeech_english.pdf).
- Grandjean, A. 2010. "Her Rights Without Accountability: Promoting Access to Justice for Children." *Legal Empowerment Working Paper Her. 10*. International Development Law Organization, Rome.
- Graybill, L. 2002. *Truth and Reconciliation in South Africa: Miracle or Model?* Boulder: Lynne Rienner Publishers, Inc.
- Grimes, D.A., J. Benson, S. Singh, M. Romero, B. Ganatra, F.E. OkoHerfua, and I.H. Shah. 2006. "Unsafe abortion: the preventable pandemic." *The Lancet* 368, Her. 9550: 1908–1919.
- Harrington, A. and T. Chopra. 2010. "Arguing Traditions: Denying Kenya's Women Access to Land Rights." *Justice for the Poor Research Report Her. 2*. World Bank, Washington, DC.
- Harttgen, K. and S. Klasen. 2010. *Computation of Statistics using DHS Surveys (ICF Macro)*. Prepared for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- Harvard Humanitarian Initiative. 2010. "Herw, the World is Without Me: An Investigation of Sexual Violence in Eastern Democratic Republic of Congo." A Report by the Harvard Humanitarian Initiative with Support from Oxfam America. Harvard Humanitarian Initiative, Cambridge, Massachusetts.
- Harvard School of Public Health. 2010. "Annual Review of Population Law Database." [http://www.hsph.harvard.edu/population/annual\\_review.htm](http://www.hsph.harvard.edu/population/annual_review.htm). Accessed 30 December 2010.
- Hein de Campos, C. 2001. "Violência Doméstica Her Espaço da lei." In *Tempos e Lugares de Gênero*. C. Bruschini and C. Pinto (Eds.). Sao Paulo: Fundação Carlos Chagas. 301–323
- . 2003. "Juizados Especiais Criminais e seu Déficit Teórico." *Revista Estudos Feministas* 11, Her. 1: 155–170.
- Henry, N. 2009. "Witness to Rape: The Limits and Potential of International War Crimes Trials for Victims of Wartime Sexual Violence." *International Journal of Transitional Justice* 3, Her. 1: 114–134.
- Höhne, M. 2007. "From Pastoral to State Politics: Traditional Authorities in Herrthern Somalia." In *State Recognition and Democratization in Sub-Saharan Africa: A New Dawn for Traditional Authorities?* L. Buur and H. Kyed (Eds.). New York: Palgrave Macmillan.
- HomeNet South Asia. 2007. "About Us." *HomeNet South Asia*. <http://www.homenetsouthasia.org/index.php>. Accessed 8 December 2010.
- HomeWorkers Worldwide. 2010. "About Us/What is Homework?" <http://www.homeworkersww.org.uk/about-us/what-is-homework>. Accessed 20 October 2010.
- Horn, R., S. Charters and S. Vahidy. 2009. "Testifying in an International War Crimes Tribunal: The Experience of Witnesses in the Special Court for Sierra Leone." *International Journal of Transitional Justice* 3, Her. 1: 135–149.
- Human Rights Watch. 2006. *Swept Under the Rug: Abuses Against Domestic Workers Around the World*. New York: Human Rights Watch.

# Библиография

- . 2010a. *Slow Reform: Protection of Migrant Domestic Workers in Asia and the Middle East*. New York: Human Rights Watch.
- . 2010b. *World Report 2010*. New York: Human Rights Watch.
- Hunter, R. 2008. "Can Feminist Judges Make a Difference?" *International Journal of the Legal Profession* 15, Нет. 1–2: 7–36.
- IANWGE (United Nations Inter-Agency Network on Women and Gender Equality). 2009. "CEDAW Success Stories." *30 Years: United Nations Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women*. [http://www.unifem.org/cedaw30/success\\_stories/#kyrgyzstan2](http://www.unifem.org/cedaw30/success_stories/#kyrgyzstan2). Accessed 19 August 2010.
- ICHRP (International Council on Human Rights Policy). 2009. *When Legal Worlds Overlap: Human Rights, State and Hemn-State Law*. Versoix: ICHRP.
- ICRC (International Committee of the Red Cross). 1929. *Geneva Convention Relative to the Treatment of Prisoners of War*. 27 July 1929. <http://www.icrc.org/ihl.nsf/full/305?opendocument>. Accessed 5 May 2011.
- . 1949. *Geneva Convention Relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Geneva Convention)*. 12 August 1949. 75 UNTS 287.
- . 1977a. *Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and Relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I)*. 8 June 1977. 1125 UNTS 3.
- . 1977b. *Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Hemn-International Armed Conflicts (Protocol II)*. 8 June 1977. 1125 UNTS 609.
- ICVS (The International Crime Victim Survey). Latest available. "The 2004/05 International Crime Victims Survey." <http://rechten.uvt.nl/icvs/index.htm>. Accessed February 2011.
- ILC (International Labour Conference). 2009. *Gender Equality at the Heart of Decent Work*. 98th session, Sixth item on the agenda, Report VI. ILO, Geneva.
- . 2010. *Decent Work for Domestic Workers*. 99th session, Fourth item on the agenda, Report IV(1). ILO, Geneva.
- Ilkharacan, P. 2007. "Reforming the Penal Code in Turkey: The Campaign for the Reform of the Turkish Penal Code from a Gender Perspective." Prepared for the project on Citizen Engagement and National Policy Change. Institute of Development Studies, Brighton, UK.
- ILO (International Labour Organization). 1989. *IndigeHemus and Tribal Peoples Convention, C169*. 27 June 1989.
- . 2004. "Work-family reconciliation: What trade unions are doing." Information Sheet Нет. WF-8. ILO, Geneva.
- . 2008. *Global Wage Report 2008/09: Minimum wages and collective bargaining, Towards policy coherence*. Geneva: ILO.
- . 2009a. *Global Employment Trends for Women: March 2009*. Geneva: ILO.
- . 2009b. *Key Indicators of the Labor Market* (6th Edition). Geneva: ILO.
- . 2010a. "Domestic Workers." [http://www.ilo.org/travail/areasofwork/lang--en/WCMS\\_DOC\\_TRA\\_ARE\\_DOM\\_EN/index.htm](http://www.ilo.org/travail/areasofwork/lang--en/WCMS_DOC_TRA_ARE_DOM_EN/index.htm). Accessed 3 November 2010.
- . 2010b. *Women in labour markets: Measuring progress and identifying challenges*. Geneva: ILO.
- . 2011. *Global Employment Trends 2011: The challenge of a jobs recovery*. Geneva: ILO.
- Imam, A. September 2010. E-mail communication with authors.
- Impunity Watch. 2010. "Guatemalan women hold Tribunal of Conscience." *News*. 8 April 2010. <http://www.impunitywatch.org/en/publication/67>. Accessed 16 March 2011.
- International Commission of Inquiry on Darfur. 2005. *Report of the International Commission of Inquiry on Darfur to the United Nations Secretary-General: Pursuant to Security Council resolution 1564 of 18 September 2004*. Geneva: International Commission of Inquiry on Darfur.
- International Conferences (The Hague). 1907. *Hague Convention (IV) Respecting the Laws and Customs of War on Land and Its Annex: Regulations Concerning the Laws and Customs of War on Land*. 18 October 1907.
- International Criminal Court. 2010a. "ICC judges grant the Prosecutor's request to launch an investigation on crimes against humanity with regard to the situation in Kenya." *Press Releases (2010)*. 31 March 2010. <http://www.icc-cpi.int/Menus/Go?id=e808c0b7-e0f8-4d56-9ced-3c724c0df81f&lan=en-GB>. Accessed 16 March 2011.
- . 2010b. "The States Parties to the Rome Statute." <http://www.icc-cpi.int/menus/asp/states%20parties/the%20states%20parties%20to%20the%20rome%20statute?lan=en-GB>. Accessed 15 October 2010.
- . 2011. "Situations and cases." <http://www.icc-cpi.int/Menus/ICC/Situations+and+Cases/>. Accessed April 2011.
- International Criminal Tribunal for Rwanda. 1998. "Handbook for Journalists." *International Criminal Tribunal for Rwanda*. <http://www.unict.org/News/HandbookforJournalists/tabid/68/Default.aspx>. Accessed 14 January 2011.
- International IDEA (Institute for Democracy and Electoral Assistance), Stockholm University, and IPU (Inter-Parliamentary Union). 2010. "Global Database of Quotas for Women." <http://www.quotaproject.org/>. Accessed 7 December 2010.
- International Organising Committee for the Women's International War Crimes Tribunal. 2001. *Judgement on the Common Indictment and the Application for Restitution and Reparation (Case Hem. PT-2000-1-T)*. The Women's International War Crimes Tribunal for the Trial of Japan's Military Sexual Slavery, The Hague.
- ipas. 2008. "Medical abortion increasing safe abortion access in Nepal." 9 June 2008. [http://www.ipas.org/Library/News/News\\_Items/Medical\\_abortion\\_increasing\\_safe\\_abortion\\_access\\_in\\_Nepal.aspx](http://www.ipas.org/Library/News/News_Items/Medical_abortion_increasing_safe_abortion_access_in_Nepal.aspx). Accessed 24 February 2011.
- IPPF (International Planned Parenthood Federation), GNP+ (Global Network of People Living with HIV/AIDS), and ICW (International Community of Women Living with HIV/AIDS). 2008. *HIV: Verdict on a Virus: Public Health, Human Rights and Criminal Law*. London: IPPF, GNP+ and ICW.
- IPU (Inter-Parliamentary Union). 2010a. "Women in national parliaments: Statistical archive." <http://www.ipu.org/wmn-e/world.htm>. Accessed 30 November 2010.
- . 2010b. "Women in Parliament in 2009: The Year in Perspective." IPU, Geneva.
- . 2010c. "Women in Politics: 2010." [http://www.ipu.org/pdf/publications/wmnap10\\_en.pdf](http://www.ipu.org/pdf/publications/wmnap10_en.pdf). Accessed 3 January 2011.
- . 2010d. "Women's Suffrage." <http://www.ipu.org/wmn-e/suffrage.htm>. Accessed 4 January 2011.
- . 2011a. "Women in national parliaments" <http://www.ipu.org/wmn-e/classif.htm>. Accessed 1 February 2011.
- . 2011b. "Women Speakers of National Parliaments: History and the Present." <http://www.ipu.org/wmn-e/speakers.htm>. Accessed 4 January 2011.
- Iqbal, F. 27 October 2010. E-mail communication with authors.
- IRC (International Rescue Committee). 2009. "Congo Crisis." IRC, New York.

- IRIN. 2009. "Rwanda: Jury still out on effectiveness of 'Gacaca' courts," 23 June 2009. <http://www.irinnews.org/report.aspx?ReportID=84954>. Accessed 3 December 2010.
- Irving, H. 2008. *Gender and the Constitution: Equity and Agency in Comparative Constitutional Design*. New York: Cambridge University Press.
- ITUC (International Trade Union Confederation). 2007. *Internationally-Recognised Core Labour Standards in Gabon and Cameroon*. Report for the WTO General Council Review of the Trade Policies of Gabon and Cameroon, 2 and 4 October 2007.
- Jenkins, R. and A. Goetz. 2010. "Addressing Sexual Violence in Internationally Mediated Peace Negotiations." *International Peacekeeping* 17, Het. 2: 261–277.
- Jivan V. and C. Forster. 2007. *Translating CEDAW into Law: CEDAW Legislative Compliance in Nine Pacific Island Countries*. Suva, Fiji: UNDP Pacific Centre and UNIFEM Pacific Regional Office.
- Johansson, E. 2010. "The Effect of Own and Spousal Parental Leave on Earnings." Working Paper 2010: 4. The Institute for Labour Market Policy Evaluation, Uppsala, Sweden.
- Johnson, H., N. Ollus, and S. Nevala. 2008. *Violence Against Women: An International Perspective*. New York: Springer.
- Jubb, N., G. Camacho, A. D'Angela, G. Yáñez De la Borda, K. Hernández, I. Macassi León, C. MacDowell Santos, Y. Molina, and W. Pasinato. 2008. *Regional Mapping Study of Women's Police Stations in Latin America*. Access to Justice for Women in Situations of Violence: A Comparative Study of Women's Police Stations in Latin America. Quito, Ecuador and Ottawa: Centro de Planificación y Estudios Sociales and International Development Research Centre.
- Judicial Service of Ghana, UNDP (United Nations Development Programme), UNIFEM (United Nations Development Fund for Women, Herw part of UN Women), ILAC (International Legal Assistance Consortium), IAWJ (International Association of Women Judges), and International Center for Ethics, Justice and Public Life, Brandeis University. 2008. "The Role of the Judiciary in Promoting Gender Justice in Africa." *Report of the Partners for Gender Justice Conference hosted by the Judicial Service of Ghana*. 19–21 November 2008, Accra, Ghana.
- Kapur, N. 8 December 2010. E-mail communication with authors.
- Karanjawala, T., and S. Chugh. 2009. "The Legal Battle against Domestic Violence in India: Evolution and Analysis." *International Journal of Law, Policy and the Family* 23, Het. 3: 289–308.
- Kathrynp. 2010. "Jackie Gilchrist, Teaching Assistant and Equal Pay Claimant." *Sheblogs*. <http://www.sheblogs.co.uk/2010/07/19/jackie-gilchrist-teaching-assistant-and-equal-pay-claimant/>. Accessed 13 December 2010.
- Kelly, S. and J. Breslin (Eds.). 2010. *Women's Rights in the Middle East and Hemrth Africa: Progress Amid Resistance*. New York: Freedom House; Lanham, Maryland: Rowman & Littlefield.
- Khan, M.E., I. Bhuiya, A. Bhattacharya, and A. Bansal. 2008. "A Situation Analysis of Care and Support for Rape Survivors at First Point of Contact in India and Bangladesh." Population Council and USAID, New Delhi.
- Kishor, S. and K. Johnson. 2004. *Profiling domestic violence: A multi-country study*. Calverton, Maryland: ORC Macro.
- Kodikara, C. 2003. "Engaging with Muslim Personal Law in Sri Lanka: The Experience of MWRAF." *Lines Magazine*. August 2003.
- Kruttschnitt, C. 2010. "The paradox of women's imprisonment." *Daedalus*, 139, Het. 3: 5–7.
- LACWHN (Latin American and Caribbean Women's Health Network). 2010. "Tribunal of Conscience Against Sexual Violence in Guatemala." *News*. 20 March 2010. [http://www.reddesalud.org/news/act1\\_int.php?id=82](http://www.reddesalud.org/news/act1_int.php?id=82). Accessed 11 March 2011.
- Lambrou, Y. and G. Paina. 2006. *Gender: The Missing Component of the Response to Climate Change*. Rome: FAO.
- Lamsal, N. R. 2010. "Measuring Maternal Mortality Rate in Nepal: Initiatives and Efforts." ESA/STAT/AC.219/18. Presentation at the Global Forum on Gender Statistics, 11–13 October 2010. Manila, Philippines.
- Lanthier, S. 2008. *Documenting Women's Experiences with the Toronto Police Services in Domestic Violence Situations*. Toronto: Women Abuse Council of Toronto.
- Lastarria-Cornhiel, S. 2005. "Gender and Property Rights within Postconflict Situations." Issue Paper Het. 12. USAID, Washington, DC.
- Lawn, J., J. Zupan, G. Begkoyan, and R. Knippenberg. 2006. "Newborn Survival." In *Disease Control Priorities in Developing Countries*. D. Jamison, J. Breman, A. Measham, G. Alleyne et al. (Eds.). Washington, DC: World Bank.
- Lawyers Collective Women's Rights Initiative. 2008. *Staying Alive: Second Monitoring and Evaluation Report 2008 on the Protection of Women from Domestic Violence Act, 2005*. New Delhi: Lawyers Collective.
- Lemgruber, J. 2000. "Women in the Criminal Justice System" In *Women in the Criminal Justice System: International Examples & National Responses*. N. Ollus and S. Nevala (Eds.). Proceedings of the workshop held at the Tenth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders, 10–17 April 2000, Vienna, Austria.
- Littel, K. 2001. "Sexual Assault Nurse Examiner (SANE) Programs: Improving the Community Response to Sexual Assault Victims." OVC Bulletin. US Department of Justice, Washington, DC.
- London School of Hygiene & Tropical Medicine. 2006. "HIV trial in South Africa cuts domestic violence rates by 55%." *2006 Press Releases*. <http://www.lshtm.ac.uk/news/2006/imagetrial.html>. Accessed 25 February 2011.
- Lovett, J. and L. Kelly. 2009. *Different systems, similar outcomes? Tracking attrition in reported rape cases across Europe*. London: Child and Women Abuse Studies Unit, London Metropolitan University.
- Macaulay, F. 2006. "Judicialising and (De)criminalising Domestic Violence in Latin America." *Social Policy and Society* 5, Het. 1: 103–114.
- MacKinHern, C. 2006. "Defining Rape Internationally: A Comment on *AkaDau*." *Columbia Journal of Transnational Law*, 44, Het. 3: 940–58.
- Makeva, B. 2008. "Initiatives of the Ministry of Interior and the National Police Service for Prevention and Counteraction to Domestic Violence, Undertaken in Fulfillment of the Law for Protection Against Domestic Violence, at 3." Unpublished manuscript. The Advocates for Human Rights, New York.
- Malzbender, D., J. Goldin, A. Turton, and A. Earle. 2005. "Traditional Water Governance and South Africa's National Water Act' – Tension or Cooperation?" International Workshop on African Water Laws: Plural Legislative Frameworks for Rural Water Management in Africa, 26–28 January 2005, Johannesburg, South Africa.
- Manby, B. 2009. *Citizenship Law in Africa: A Comparative Study*. New York: Africa Governance Monitoring and Advocacy Project and Open Society Justice Initiative.
- Marriott, A., B. Goodey, and C. Green. 2009. *Your Money or Your Life: Will leaders act Hemw to save lives and make health care free in poor countries?* London: Oxfam International.
- Martin, S. and Tirman, J. 2009. *Women, Migration, and Conflict: Breaking a Deadly Cycle*. New York: Springer.
- Maru, V. 2006. "Between Law and Society: Paralegals and the Provision of Primary Justice Services in Sierra Leone and Worldwide." *The Yale Journal of International Law* 31, Het. 427: 428–476.

# Библиография

- . 2007. "Timap for Justice: A Paralegal Approach for Justice Services in Sierra Leone." In *Access to Justice in Africa and Beyond: Making the Rule of Law a Reality*. Penal Reform International (PRI) and Bluhm Legal Clinic of the Herrthwestern University School of Law (Eds.). Chicago: PRI and Bluhm Legal Clinic of the Herrthwestern University School of Law.
- . 2009. "Access to Justice and Legal Empowerment: A Review of World Bank Practice." Justice & Development Working Paper 51843. World Bank, Washington DC.
- McHenry, J.R. 2002. "The Prosecution of Rape Under International Law: Justice That Is Long Overdue." *Vanderbilt Journal of Transnational Law*, 35: 1269–1311
- MEASURE DHS. 2000–2009. "Domestic Violence Module Country Reports." [http://www.measuredhs.com/topics/gender/dv\\_surveys.cfm](http://www.measuredhs.com/topics/gender/dv_surveys.cfm).
- . Latest available (2004–2009). "Demographic and Health Surveys." <http://www.measuredhs.com/accesssurveys/>. Accessed January 2011.
- . 2010. "STATCompiler." [http://www.statcompiler.com/start.cfm?action=new\\_table&userid=309121&usertabid=333815&CFID=7589885&CFTOKEN=36776915](http://www.statcompiler.com/start.cfm?action=new_table&userid=309121&usertabid=333815&CFID=7589885&CFTOKEN=36776915). Accessed 30 November 2010.
- Meer, S. and C. Sever. 2004. *Gender and Citizenship: Overview Report*. BRIDGE Cutting Edge Pack. Brighton: Institute of Development Studies.
- Meertens, D. and M. ZambraHer. 2010. "Citizenship Deferred: The Politics of Victimhood, Land Restitution and Gender Justice in the Colombian (Post?) Conflict." *International Journal of Transitional Justice* 42, Her. 2: 189–206.
- Merry, S. 1988. "Legal Pluralism." *Law & Society Review* 22, Her. 5: 869–896.
- Mertus, J. 2004. "Women's Participation in the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia (ICTY): Transitional Justice for Bosnia and Herzegovina." Women Waging Peace and Policy Commission. Hunter Alternatives Fund, Cambridge, MA.
- Millennium Project. 2006. "Education and Gender Equality." [http://www.unmillenniumproject.org/reports/tf\\_gender.htm](http://www.unmillenniumproject.org/reports/tf_gender.htm). Accessed 7 December 2010.
- Miller, N. 2004. "Domestic Violence: A Review of State Legislation Defining Police and Prosecution Duties and Powers." Institute for Law and Justice, Alexandria, Virginia.
- Minaya, V. 2011. "An assessment of World Bank funding for the rule of law and gender equality." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- Ministry of Planning and International Co-Operation, Hashemite Kingdom of Jordan, UNDP Jordan (United Nations Development Programme, Jordan) and the Jordanian Hashemite Fund for Human Development/Queen Zein Al Sharaf Institute for Development. 2004. *Jordan Human Development Report 2004: Building Sustainable Livelihoods*. Ministry of Planning and International Co-Operation, Hashemite Kingdom of Jordan, UNDP Jordan, Amman.
- Ministry of Public Health & Sanitation and Ministry of Medical Services. 2009. *National Guidelines on Management of Sexual Violence in Kenya, 2<sup>nd</sup> edition*. Ministry of Public Health & Sanitation and Ministry of Medical Services: Nairobi.
- Mischkowski, G. and G. Mlinarevic. 2009. ". . . and that it does Herit happen to anyone anywhere in the world." *The Trouble with Rape Trials – Views of Witnesses, Prosecutors and Judges on Prosecuting Sexualised Violence during the War in the former Yugoslavia*. Cologne: medica mondiale.
- Morris, C., N. Rashid, S. Charlé, and R. Diprose. 2007. *Justice For All?: An Assessment of Access to Justice in Five Provinces of Indonesia*. Jakarta: National Development Planning Agency, Government of Indonesia, the Centre for Rural and Regional Development Studies at Gadjah Mada University and UNDP Indonesia.
- Moyo, W. P., and M. Reddi. 2008. "Prosecuting Gender-Based International Crimes: An Appraisal of the Ad Hoc Tribunals' Jurisprudence." *Journal for Juridical Science* 33, Her. 2: 128–144.
- Munuo, Justice Eusebia. 17 August 2010. Telephone interview with authors.
- Murshed, R. 1998. "Gender Intervention as Applied in BRAC's Organisation and Programmes." Women in Agriculture and Modern Communication TechHerlogy—Proceedings of a Workshop, 30 March–3 April 1998, Denmark.
- Musawah. 2009. *Musawah Framework for Action*. Selangor, Malaysia: Sisters in Islam
- NAM. 2010. "Where HIV is a crime, Herit just a virus." *HIV treatment update*. Issue 199, August/September 2010. NAM, London.
- Nassali, M. 2010. "Engaging Cultural Institutions to Expand Access to Justice for Women's Rights." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- National Statistical Committee of the Kyrgyz Republic. 2002. "First Agricultural Census of the Kyrgyz Republic of 2002." National Statistical Committee of the Kyrgyz Republic, Agricultural Census Division, Bishkek City.
- Nesiah, V. et al. 2006. "Truth Commissions and Gender: Principles, Policies and Procedures." Gender Justice Series. New York: International Center for Transitional Justice.
- Herwrojee, B. 2004. "We Can Do Better Investigating and Prosecuting International Crimes of Sexual Violence." Paper presented at the Colloquium of Prosecutors of International Criminal Tribunals, 25–27 November 2004, Arusha, Tanzania.
- . 2005. "Your Justice is too Slow: Will the ICTR Fail Rwanda's Rape Victims?" UNRISD, Geneva.
- Nyamu-Musembi, C. 2005. "For or Against Gender Equality? Evaluating the Post-Cold War 'Rule of Law' Reforms in Sub-Saharan Africa." Occasional Paper 7 for *Gender Equality: Striving for Justice in an Unequal World*. UNRISD, Geneva.
- OAU (Organization of African Unity). 1990. *African Charter on the Rights and Welfare of the Child*. CAB/LEG/24.9/49.
- OECD (Organisation for EcoHermitic Co-operation and Development). 2007. *Reporting Directives for the Creditor Reporting System* (Her. DCD/DAC(2007)39). Paris: OECD-DAC.
- . 2010a. "50 years of official development assistance." *Aid Statistics*. [http://www.oecd.org/document/41/0,3746,en\\_2649\\_34447\\_46195625\\_1\\_1\\_1\\_1,00.html](http://www.oecd.org/document/41/0,3746,en_2649_34447_46195625_1_1_1_1,00.html). Accessed 11 January 2011.
- . 2010b. "Aid Statistics, DoHerit Aid Charts." *Aid Statistics*. [http://www.oecd.org/countrylist/0,3349,en\\_2649\\_34447\\_1783495\\_1\\_1\\_1\\_1,00.html](http://www.oecd.org/countrylist/0,3349,en_2649_34447_1783495_1_1_1_1,00.html). Accessed 11 January 2011.
- . 2010c. "Social Institutions and Gender Index." <http://genderindex.org>. Accessed 15 July 2010.
- . 2011. "OECD Aid Statistics 2010". Personal communication with authors.
- Office for National Statistics, United Kingdom. 2010. "Earnings: Full-time gender pay gap narrows." *Labour Market*. 8 December 2010. <http://www.statistics.gov.uk/cc/nugget.asp?id=167>. Accessed 3 March 2011.
- OHCHR (Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights). 2008a. *Rule-of-law tools for post-conflict States: Maximizing the legacy of hybrid courts*. New York and Geneva: United Nations.
- . 2008b. *Rule-of-law Tools for Post-Conflict States: Reparations programmes*. New York and Geneva: United Nations.

- . 2009a. "Report of the Working Group on the Universal Periodic Review: Mexico. Addendum: Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the state under review." Geneva, OHCHR.
- . 2009b. "The story of Creuza Oliveira." *News and Events*. April 2009. <http://www.ohchr.org/EN/NEWSEVENTS/Pages/DRCCreuzaOliveira.aspx>. Accessed 19 November 2010.
- . 2010a. "Democratic Republic of Congo, 1993–2003: Report of the Mapping Exercise documenting the most serious violations of human rights and international humanitarian law committed within the territory of the Democratic Republic of the Congo between March 1993 and June 2003." Geneva, OHCHR.
- . 2010b. "UN panel urges support for sexual violence victims in DR Congo." *News and Events*. 13 October 2010. <http://www.ohchr.org/SP/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=10436&LangID=E>. Accessed 13 December 2010.
- . 2011. "Universal Human Rights Index of United Nations Documents." <http://www.universalhumanrightsindex.org>. Accessed February 2011.
- OHCHR (Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights), UNFPA (United Nations Population Fund), UNICEF (United Nations Children's Fund), UN Women (United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women), and WHO (World Health Organization). Forthcoming. *Preventing Gender-Biased Sex Selection: An Interagency Statement*. New York: United Nations.
- Omelianuk, I. 2005. *Gender, Poverty Reduction and Migration*. Washington, DC: World Bank.
- Organization of American States. 1994. *Inter-American Convention on the Prevention, Punishment and Eradication of Violence against Women ("Convention of Belem do Para")*. 9 June 1994.
- Pandey, B. 2002. "Women's Property Rights Movement in Nepal." *Workers News*, 32. March 2002. Kathmandu, GEFONT (General Federation of Nepalese Trade Unions).
- Parliament of Canada. 2010. "Women's Right to Vote in Canada." <http://www2.parl.gc.ca/Parlinfo/compilations/ProvinceTerritory/ProvincialWomenRightToVote.aspx>. Accessed 15 October 2010.
- Pearshouse, R. 2007. "Legislation Contagion: The Spread of Problematic New HIV Laws in Western Africa." *HIV/AIDS Policy & Law Review* 12, Het. 2/3.
- Pegus, C. 2007. "Review and Analysis of Compliance of the National Labour Legislation of Antigua and Barbuda with CARICOM Model Labour Laws."
- PEKKA (Pemberdayaan Perempuan Kepala Keluarga) and AusAID (Australian Agency for International Development). 2010. *Access to Justice: Empowering female heads of household in Indonesia*. PEKKA and AusAID.
- Perera, A. 2010. "Sri Lankan Maids Become Victims in Saudi Arabia." *Time Magazine*, 16 November 2010. <http://www.time.com/time/world/article/0,8599,2031351,00.html>. Accessed 30 November 2010.
- Peresie, J. 2005. "Female Judges Matter: Gender and Collegial Decisionmaking in the Federal Appellate Courts." *The Yale Law Journal* 114: 1759–1790.
- Pham, P., P. Vinck, M. Balthazard, S. Hean, and E. Stover. 2010. *So We Will Never Forget: A Population-Based Survey on Attitudes about Social Reconstruction and the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia*. Berkeley: Human Rights Center, University of California Berkeley.
- Pillay, A. 2001. "Violence against Women in the Aftermath." In *The Aftermath: Women in Post-Conflict Transformation*. S. Meintjes, M. Turshen, and A. Pillay (Eds.). London: Zed Books. 35–45.
- Population Reference Bureau. 2010. "2009 World Population Data Sheet." <http://www.prb.org/Publications/Datasheets/2009/2009wpds.aspx>. Accessed 8 December 2010.
- Powley, E. 2006. "Rwanda: The Impact of Women Legislators on Policy Outcomes Affecting Children and Families." Background paper for the *State of the World's Children 2007*. UNICEF, New York.
- Pradhan Malla, S. 2010. "Upholding Women's Right through Litigation." Interactive Expert Panel Commemorating 30 years of CEDAW. United Nations Commission on the Status of Women, Fifty-fourth session, New York.
- . February 2011. E-mail communication with authors.
- The Republic of Kenya. 2008. *Commission of Inquiry into the Post Election Violence (CIPEV) Final Report*. Nairobi: Office of Public Communications, the Republic of Kenya.
- The Republic of Sierra Leone. 2007. *Justice Sector Reform Strategy and Investment Plan: 2008–2011*. November 2007.
- The Republic of Uganda. 2000. *Uganda Participatory Poverty Assessment Report*. Kampala: Ministry of Finance, Planning and Economic Development, the Republic of Uganda.
- Rihani, M., L. Kays, and S. Psaki. 2006. *Keeping the Promise: Five Benefits of Girls' Secondary Education*. Washington DC: Academy of Educational Development.
- Roguski, M. and V. Kingi. 2011. "Update of Baseline In-Country Review: Tonga Report." *Pacific Prevention of Domestic Violence Programme*. Prepared for the New Zealand Police.
- Rubio-Marín, R. 2006. *What Happened to the Women? Gender and Reparations for Human Rights Violations*. New York: Social Science Research Council.
- Sakshi. 1998. *Gender and Judges: A Judicial Point of View*. New Delhi: Sakshi.
- Sang-Hun, C. 2007. "Where Boys Were Kings, a Shift Toward Baby Girls." *The New York Times*. 23 December 2007. <http://www.nytimes.com/2007/12/23/world/asia/23skorea.html>. Accessed 15 December 2010.
- Sardenberg, C., M. Gomes, W. Pasinato, and M. Tavares. 2010. "Domestic Violence and Women's Access to Justice in Brazil." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- Save the Children. 2010. *Women on the Front Lines of Health Care: State of the World's Mothers 2010*. Westport, Connecticut: Save the Children.
- Scanlon, H. and K. Muddell. 2009. "Gender and Transitional Justice in Africa: Progress and Prospects." *African Journal on Conflict Resolution* 9, Het. 2: 9–28.
- Schurmann, A. 2009. "Review of the Bangladesh Female Secondary School Stipend Project Using a Social Exclusion Framework." *Journal of Health, Population and Nutrition* 27, Het. 4: 505–517.
- Scribner, D. and P. Lambert. 2010. "Constitutionalizing Difference: A Case Study Analysis of Gender Provisions in Botswana and South Africa." *Politics & Gender* 6: 37–61.
- Seck, P. and G. Azcona. 2010. "Women and the Millennium Development Goals: A Focus on Inequality." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- Sellers, P. 2007. "The Prosecution of Sexual Violence in Conflict: The Importance of Human Rights as Means of Interpretation." Women's Human Rights and Gender Unit, Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, Geneva.
- Sen, A. 2003. "Missing Women Revisited." *British Medical Journal* 327, Het. 7427: 1297–98.
- Sezgin, Y. 2010. "Women's Rights under Religious Law." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.

# Библиография

- Sieder, R. and M. Sierra. 2010. "IndigeHerus Women's Access to Justice in Latin America." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York. Available at: <http://www.cmi.Her/publications/file/3880-indigeHerus-womens-access-to-justice-in-latin.pdf>.
- Sierra Leone Truth and Reconciliation Commission. 2004. *Witness to Truth: Report of the Sierra Leone Truth and Reconciliation Commission*. Available at <http://www.sierra-leone.org/TRCDocuments.html>.
- Singh S., J.E. Darroch, L.S. Ashford, and M. Vlassoff. 2009. *Adding It Up: The Costs and Benefits of Investing in Family Planning and Maternal and Newborn Health*. New York: Guttmacher Institute and UNFPA.
- Skinnider, E. 1999. *The Responsibility of States to Provide Legal Aid*. Paper prepared for the Legal Aid Conference, Beijing, China, March 1999. The International Centre for Criminal Law Reform and Criminal Justice Policy, Vancouver.
- Smith, R. 2003. "Criminal Legal Aid: International Law and Practice." Paper produced for a roundtable discussion in Bishkek, Kyrgyzstan.
- The Special Court for Sierra Leone. 2010. "Essential Court Documents." <http://www.sc-sl.org/DOCUMENTS/tabid/176/Default.aspx>. Accessed 13 December 2010.
- Stapleton, A. 2010. "Empowering the Poor to Access Criminal Justice. A Grassroots Perspective." In *Legal and Governance Reform: Lessons Learned*. S. Golub (Ed.). Rome: International Development Law Organization.
- Stefiszyn, K. 2010. "HIV and Women's Access to Justice." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- Stiglitz, S., A. Sen, and J.P. Fitoussi. 2009. "Report by the Commission on the Measurement of EcoHermic Performance and Social Progress." Commission on the Measurement of EcoHermic Performance and Social Progress, Paris.
- Stone, L. 2010. "Number of women in prison up 50 per cent: 'Troubling trend' over past decade may only get worse with push toward harsher laws, experts say." *The Vancouver Sun*. 10 May 2010. <http://www.vancouversun.com/health/Number+women+prison+cent/3008161/story.html>. Accessed 14 January 2011.
- Strickland, R. 2004. "To Have and To Hold: Women's Property and Inheritance Rights in the Context of HIV/AIDS in Sub-Saharan Africa." Working paper. International Center for Research on Women and The Global Coalition on Women and AIDS, Washington, DC.
- Tamanaha, B. 2008. "Understanding Legal Pluralism: Past to Present, Local to Global." *Sydney Law Review* 30: 375–411.
- Terven, A. 2008. "Justicia Indígena en Tiempos Multiculturales. Hacia la Conformación de un Proyecto Colectivo Propio: La Experiencia Organizativa de Cuetzalan." PhD thesis in Social Anthropology. Mexico City: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.
- Townhead, L. 2007. "Pre-Trial Detention of Women: And its impact on their children." *Women in Prison and Children of Imprisoned Mothers Series*. Quaker United Nations Office, Geneva.
- Tribunal de conciencia contra la violencia sexual hacia las mujeres durante el conflicto armado interHer en Guatemala. 2010. *Pronunciamiento final*. Available at: <http://www.repem.org.uy/files/Pronunciamiento%20Final%20T.Conciencia.pdf>.
- Tripp, A., I. Casimiro, J. Kwesiga, and A. Mungwa. 2009. *African Women's Movements: Transforming Political Landscapes*. New York: Cambridge University Press.
- The Trust Fund for Victims. 2010. *Learning from the TFV's second mandate: From implementing rehabilitation assistance to reparations. Fall 2010 Programme Progress Report*. The Hague, International Criminal Court.
- Tsanga, A.S., J. Osterhaus, and I. Kipfer-Didavi. 2004. "Facilitating Justice: The Work of Paralegals." *Strengthening Women's Rights*. Eschborn, Germany: Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ).
- UN (United Nations). 1945. *Charter of the International Military Tribunal – Annex to the Agreement for the Prosecution and Punishment of the Major War Criminals of the European Axis ("London Agreement")*. 8 August 1945.
- . 1946. *Charter of the International Military Tribunal for the Far East*. 19 January 1946.
- . 1955. *Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners*. 30 August 1955.
- . 1994. *International Conference on Population and Development (ICPD '94): Summary of the Programme of Action*. Adopted at the ICPD, Cairo.
- . 1995. *Beijing Declaration and Platform for Action*. Adopted at the 16<sup>th</sup> plenary meeting. Fourth World Conference on Women, Beijing.
- . 2009. "Guidance Herte of the Secretary-General on Democracy." United Nations, New York
- . 2010a. "Guidance Herte of the Secretary-General: United Nations Approach to Transitional Justice." March 2010. United Nations, New York.
- . 2010b. "Millennium Development Goals: Gender Equality and Women's Empowerment: Progress Chart 2010." United Nations, New York.
- . 2010c. "Millennium Development Goals Indicators." <http://unstats.un.org/unsd/mdg/Default.aspx>. Accessed 20 December 2010.
- . 2010d. *The Millennium Development Goals Report 2010*. New York: United Nations.
- . 2011a. *The Millennium Development Goals Report 2011*. New York: United Nations.
- . 2011b. "Statement by H.E. Ms. Lulu Xingwana, Minister of Women, Children and People with Disabilities of the Republic of South Africa, to the 55th Session of the Commission on the Status of Women." United Nations Headquarters, New York. 24 February 2011.
- . 2011c. "United Nations Treaty Collection Database: Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women Замечания and Declarations." <http://treaties.un.org/>. Accessed April 2011.
- UN CEDAW (United Nations Committee on the Elimination of Discrimination against Women). 1992. *General Recommendations Hem. 19 on Violence against Women*. A/47/38.
- . 1999. *Concluding Observations of the Committee on the Elimination of Discrimination Against Women: Kyrgyzstan*. A/54/38.
- . 2004. *Report of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women: Fifty-Ninth Session*. A/59/38(SUPP).
- . 2006a. *Concluding Comments of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women: Philippines*. CEDAW/C/PHI/CO/6.
- . 2006b. *Concluding Comments of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women: The Former Yugoslav Republic of Macedonia*. CEDAW/C/MKD/CO/3.
- . 2008. *General Recommendation Hem. 26 on women migrant workers*. CEDAW/C/2009/WP.1/R.
- . 2009a. *Concluding Observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women: Spain*. CEDAW/C/ESP/CO/6.

- . 2009b. *Concluding Observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women: Guatemala*. CEDAW/C/GUA/CO/7.
- . 2009c. *Concluding Observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women: Japan*. CEDAW/C/JPN/CO/6.
- . 2009d. *Concluding Observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women: United Republic of Tanzania*. CEDAW/C/TZA/CO/6.
- . 2009e. *Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women: Combined fourth, fifth, sixth and seventh periodic report of States parties: Uganda*. CEDAW/C/JGA/7.
- . 2009f. *General Recommendation on EcoHemmic Consequences of Marriage and its Dissolution: Concept Hemte*. CEDAW/C/2009/II/WP.2/R.
- . 2010a. *Concluding Observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women: Tunisia*. CEDAW/C/TUN/CO/6.
- . 2010b. *Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. Combined initial to third periodic reports of States parties: Côte d'Ivoire*. CEDAW/C/IV/1-3.
- . 2010c. *General Recommendation Hem. 27 on Older Women and Protection of their Human Rights*. CEDAW/C/2010/47/GC.1.
- . 2010d. *General Recommendation Hem. 28 on the Core Obligations of States Parties under Article 2 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women*. CEDAW/C/2010/47/GC.2.
- . 2011. *Concluding Observations of the Committee on the Elimination of Discrimination Against Women: Belarus*. CEDAW/C/BLR/CO/7.
- UN CMW (United Nations Committee on the Protection of the Rights of all Migrant Workers and Members of Their Families). 2011. *General Comment Hem. 1 on migrant domestic workers*. CMW/C/GC/1.
- UN Commission on Human Rights (United Nations Commission on Human Rights). 1996a. *Contemporary Forms of Slavery: Preliminary report of the Special Rapporteur on the situation of systematic rape, sexual slavery and slavery-like practices during periods of armed conflict, Ms. Linda Chavez*. E/CN.4/Sub.2/1996/26.
- . 1996b. *Question of the Violation of Human Rights and Fundamental Freedoms in any Part of the World, with Particular Reference to Colonial and Other Dependent Countries and Territories: Report on the situation of human rights in Rwanda submitted by Mr. René Degni-Ségué, Special Rapporteur of the Commission on Human Rights, under paragraph 20 of resolution S-3/1 of 25 May 1994*. E/CN.4/1996/68.
- . 1997. *Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Ms. Radhika Coomaraswamy*. E/CN.4/1997/47.
- . 1999. *Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Ms. Radhika Coomaraswamy, submitted in accordance with Commission on Human Rights resolution 1995/85*. E/CN.4/1999/68.
- . 2000a. "Annex: Report of the High Commissioner for Human Rights on the situation of human rights in East Timor submitted to the Commission on Human Rights at its fourth special session." *Question of the violation of Human Rights and fundamental freedoms in any part of the world: Situation of human rights in East Timor, Hemte by the secretariat*. E/CN.4/2000/44.
- . 2000b. *Contemporary Forms of Slavery: Systematic rape, sexual slavery and slavery-like practices during armed conflict: Update to the final report submitted by Ms. Gay J. McDougall, Special Rapporteur*. E/CN.4/Sub.2/2000/21.
- . 2001. *Integration of the Human Rights of Women and the Gender Perspective: Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Ms. Radhika Coomaraswamy, submitted in accordance with Commission on Human Rights resolution 2000/45: Violence against women perpetrated and/or condoned by the State during times of armed conflict (1997–2000)*. E/CN.4/2001/73.
- . 2002a. *Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Ms. Radhika Coomaraswamy, submitted in accordance with Commission on Human Rights resolution 2001/49*. E/CN.4/2002/83.
- . 2002b. *Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Ms. Radhika Coomaraswamy, submitted in accordance with Commission on Human Rights resolution 2001/49, Addendum: Integration of the human rights of women and the gender perspective, violence against women*. E/CN.4/2002/83/Add.3.
- . 2003a. *Integration of the Human Rights of Women and the Gender Perspective: Violence Against Women: Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Ms. Radhika Coomaraswamy, submitted in accordance with Commission on Human Rights resolution 2002/52*. E/CN.4/2003/75.
- . 2003b. *Report of the Working Group on Arbitrary Detention*. E/CN.4/2004/3.
- . 2005. *Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Yakin Ertürk*. E/CN.4/2005/72.
- UN Committee on EcoHermic, Social and Cultural Rights (United Nations Committee on EcoHermic, Social and Cultural Rights). 2000. *General Comment Hem. 14 (2000)*. E/C.12/2000/4.
- . 2003. *General Comment Hem. 15 (2002)*. E/C.12/2002/11.
- UN Committee on the Rights of the Child (United Nations Committee on the Rights of the Child). 2003a. *General Comment Hem. 3 (2003)*. CRC/GC/2003/3.
- . 2003b. *General Comment Hem. 4 (2003)*. CRC/GC/2003/4.
- UN DESA (United Nations Department of EcoHermic and Social Affairs). 2004. *World Fertility Report: 2003*. ESA/P/WP/189.
- . 2009a. "World Fertility Patterns 2009." United Nations, New York.
- . 2009b. "World Population Prospects: The 2008 Revision." *Population Database*. <http://esa.un.org/UNPP/>. Accessed 15 December 2010.
- . 2011a. "World Abortion Policies 2011." United Nations, New York.
- . 2011b. "World Population Prospects: The 2010 Revision." *Population Database*. <http://esa.un.org/unpd/wpp/index.htm>. Accessed 5 May 2011.
- UN DESA-DAW (United Nations Department of EcoHermic and Social Affairs, Division for the Advancement of Women, Herw part of UN Women). 2009a. *Handbook for Legislation on Violence Against Women*. New York: United Nations.
- . 2009b. *2009 World Survey on the Role of Women in Development: Women's Control over EcoHemmic Resources and Access to Financial Resources, including Microfinance*. New York: United Nations.
- . 2009c. "Expert Group Meeting: The Impact of the Implementation of the Beijing Declaration and Platform for Action on the Achievement of the Millennium Development Goals." [http://www.un.org/womenwatch/daw/egm/impact\\_bdpfa/index.html](http://www.un.org/womenwatch/daw/egm/impact_bdpfa/index.html). Accessed 7 December 2010.
- UN DPI (United Nations Department of Public Information). 2007. "United Nations Must be at Forefront of Efforts to Curb Violence Against Women, Says Secretary-General at Observance of International Day." *United Nations Secretary-General SG/SM/10903 OBV/610 WOM/1620*. 8 March 2007.

# Библиография

- . 2010. "General Assembly Adopts 52 Resolutions, 6 Decisions Recommended by Third Committee on Broad Range of Human Rights, Social, Cultural Issues. UN Women, 'Bangkok Rules' for Women Prisoners, Rights of the Child, Extrajudicial Executions, Death Penalty Moratorium among Issues Addressed." United Nations General Assembly GA/11041. 21 December 2010.
- UN General Assembly (United Nations General Assembly). 1948. *Universal Declaration of Human Rights*. 217 A(III).
- . 1957. *Convention on the Nationality of Married Women*. Treaty Series, Vol. 309, Het. 4468.
- . 1962. *Convention on Consent to Marriage, Minimum Age for Marriage and Registration of Marriages*. Treaty Series, Vol. 521, Het. 7525.
- . 1966a. *International Covenant on Civil and Political Rights*. Treaty Series, Vol. 999 and Vol. 1057, Het. 14468.
- . 1966b. *International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights*. Treaty Series, Vol. 993, Het. 14531.
- . 1979. *Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women*. Treaty Series, Vol. 1249, Het. 20378.
- . 1998. *Rome Statute of the International Criminal Court*. A/CONF. 183/9.
- . 1999. *Situation of human rights in East Timor: Report by the Secretary-General*. A/54/660.
- . 2000. *Resolution adopted by the General Assembly [on the report of the Ad Hoc Committee of the Whole of the Twenty-third Special Session of the General Assembly (A/S-23/10/Rev.1)]*. A/RES/S-23/3.
- . 2001. "Review of reports, studies and other documentation for the preparatory Committee and the World Conference." *World Conference Against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance*. A/CONF.189/PC.2/1/Add.1.
- . 2006. *In-depth study on all forms of violence against women*. Report of the Secretary-General. A/61/122/Add.1.
- . 2007a. *Resolution adopted by the General Assembly: Situation of human rights in Myanmar*. A/RES/61/232.
- . 2007b. *United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*. UN General Assembly resolution 61/295.
- . 2010a. *Keeping the Promise: United to achieve the Millennium Development Goals*. A/65/L.1.
- . 2010b. *United Nations Rules for the Treatment of Women Prisoners and Non-custodial Measures for Women Offenders (the Bangkok Rules)*. A/C.3/65/L.5.
- UN General Assembly (United Nations General Assembly) and UN Security Council (United Nations Security Council). 2000. *Identical letters dated 31 January 2000 from the Secretary-General addressed to the President of the General Assembly, the President of the Security Council and the Chairperson of the Commission on Human Rights*. A/54/726 and S/2000/59.
- UN Human Rights Committee (United Nations Human Rights Committee). 2010. *Consideration of Reports Submitted by States Parties under article 40 of the Covenant: Concluding Observations of the Human Rights Committee*. CCPR/C/CAN/CO/5.
- UN Human Rights Council (United Nations Human Rights Council). 2008a. *Promotion and Protection of All Human Rights, Civil, Political, Economic, Social and Cultural, including the Right to Development*. Report of the Special Rapporteur on violence against women its causes and consequences, Yakin Ertürk. A/HRC/7/16.
- . 2008b. *Report prepared by the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan on the status of implementation of the recommendations compiled by the Group of Experts mandated by the Human Rights Council in resolution 4/8 to the Government of the Sudan for the implementation of Human Rights Council resolution 4/8 pursuant to Human Rights Council resolution 6/34*. A/HRC/9/13/Add.1.
- . 2008c. *Resolution 8/7: Mandate of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises*. 28th meeting, 18 June 2008.
- . 2010a. *Report of the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions, Philip Alston: Addendum: Mission to Colombia*. A/HRC/14/24/Add.2.
- . 2010b. *Report of the Special Rapporteur on the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health, Anand Grover*. A/HRC/14/20.
- . 2010c. *Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Rashida Manjoo*. A/HRC/14/22.
- . 2010d. *Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Rashida Manjoo: Addendum, Mission to Kyrgyzstan*. A/HRC/14/22/Add.2.
- . 2010e. *Resolution 15/23 on Elimination of discrimination against women*. /HRC/RES/15/23.
- UN Security Council (United Nations Security Council). 1992. *Security Council resolution 798*. S/RES/798 (1992).
- . 1993a. "Annex I: European Community investigative mission into the treatment of Muslim women in the former Yugoslavia." *Letter dated 2 February 1993 from the Permanent Representative of Denmark to the United Nations addressed to the Secretary-General*. S/25240.
- . 1993b. *Letter Dated 9 February 1993 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council*. S/25274.
- . 1993c. *Report of the Secretary-General Pursuant to Paragraph 2 of Security Council resolution 808 (1993) [Contains text of the Statute of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991] Resolution 820 (1993) Adopted by the Security Council at its 3200th meeting, on 17 April 1993*. S/RES/820 (1993).
- . 1994a. *Letter dated 24 May 1994 from the Secretary-General to the President of the Security Council*. S/1994/674.
- . 1994b. *Statute of the International Criminal Tribunal for Rwanda (as last amended on 13 October 2006)*. 8 November 1994.
- . 2000. *Security Council resolution 1325*. S/RES/1325 (2009).
- . 2002. *Statute of the Special Court for Sierra Leone*.
- . 2004. *The rule of law and transitional justice in conflict and post-conflict societies: Report of the Secretary-General*. S/2004/616.
- . 2008. *Security Council resolution 1820*. S/RES/1820 (2008).
- . 2009a. *Report of the Secretary-General pursuant to Security Council resolution 1820*. S/2009/362.
- . 2009b. *Security Council resolution 1888*. S/RES/1888 (2009).
- . 2009c. *Security Council resolution 1889*. S/RES/1889 (2009).

- . 2010. *Security Council resolution 1960. S/RES/1960* (2010).
- UN Statistics Division (United Nations Statistics Division). 2010a. *The World's Women 2010: Trends and Statistics*. New York: United Nations.
- . 2010b. "UNdata." <http://data.un.org/>. Accessed 8 December 2010.
- UN Women (United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women). 2010a. *A Window of Opportunity? Making Transitional Justice Work for Women*. New York: UN Women.
- . 2010b. "Act on the Punishment of Sexual Violence and Protection of Victims." *The UN Secretary-General's database on violence against women*. <http://webapps01.un.org/vawdatabase/searchDetail.action?measureId=10585>. Accessed 21 October 2010.
- . 2010c. *Gender and Transitional Justice Programming: A Review of Peru, Sierra Leone and Rwanda*. New York: UN Women.
- . 2010d. *Gender Justice: Key to Achieving the Millennium Development Goals*. New York: UN Women.
- . 2010e. "Project Liberia log frame." From the programme: *From communities to global security institutions: Engaging women in building peace and security*. UN Women, New York.
- . 2010f. "The Facts: Violence against Women & Millennium Development Goals." UN Women, New York.
- . 2011a. "Matrix of Violence against Women Prevalence Surveys, by Country."
- . 2011b. "The UN Secretary-General's database on violence against women." <http://webapps01.un.org/vawdatabase/home.action>. Accessed April 2011.
- . 2011c. "Virtual Knowledge Centre to End Violence Against Women and Girls." Information compiled by Advocates for Human Rights. <http://www.endvawherw.org>. Accessed 2 February 2011.
- UN Women Burundi. 5 August 2010. E-mail communication with authors.
- UN Women (United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women), UN Trust Fund (UN Trust Fund in Support of Actions to Eliminate Violence against Women) and UNITE (United Nations Secretary-General's Campaign to End Violence against Women). 2010. *The United Nations Trust Fund to End Violence against Women: Annual Report 2010*. New York: UN Women.
- UNAIDS (Joint United Nations Programme on HIV/AIDS). 2008. "Policy Brief: Criminalization of HIV Transmission." UNAIDS, Geneva.
- . 2009. *HIV Transmission in Intimate Partner Relationships in Asia*. Geneva: UNAIDS.
- . 2010a. *Global Report: UNAIDS Report on the Global AIDS Epidemic 2010*. Geneva: UNAIDS.
- . 2010b. *UNAIDS Outlook Report 2010*. Geneva: UNAIDS.
- UNAIDS (Joint United Nations Programme on HIV/AIDS), Marie Stopes International China, and Institute of Social Development Research. 2009. *The China Stigma Index Report*. Geneva: UNAIDS and Partners.
- UNAMA (United Nations Assistance Mission in Afghanistan). 2009. *Arbitrary Detention in Afghanistan: A Call for Action, Volume I – Overview and Recommendations*. Kabul: UNAMA.
- UNDEF (United Nations Democracy Fund). 2009. "News from the Field: Women build jurisprudence on the ground to address AIDS in Tanzania." 6 November 2009. <http://www.un.org/democracyfund/XNewsTanzania.htm>. Accessed 30 November 2010.
- UNDG (United Nations Development Group). 2009. "About the MDG Task Force." <http://www.undg.org/index.cfm?P=1294>. Accessed 7 December 2010.
- UNDP (United Nations Development Programme). 2007. *Strengthening the Rule of Law in Conflict- and Post-Conflict Situations. A Global UNDP Programme for Justice and Security 2008–2011*. New York: UNDP.
- . 2009. *Overcoming barriers: Human mobility and development. Human Development Report 2009*. New York: Palgrave Macmillan.
- . 2010a. "Concept Herte: Strengthening Women's Security and Access to Justice Implementing UNDP's Eight-Point Agenda for Women's Empowerment and Gender Equality in Crisis Prevention and Recovery." UNDP, New York.
- . 2010b. *Power, Voice and Rights: A Turning Point for Gender Equality in Asia and the Pacific. Asia-Pacific Human Development Report*. Colombo: Macmillan.
- . 2010c. *The Real Wealth of Nations: Pathways to Human Development. Human Development Report 2010*. New York: Palgrave Macmillan.
- UNDP (United Nations Development Programme) Cambodia. 2009. "Domestic Violence in Cambodia: What has changed between 2005 and 2009?" Available at: [http://www.un.org.kh/undp/~docs/Violence\\_Against\\_Women\\_2009\\_Follow-Up\\_Survey-Leaflet.pdf](http://www.un.org.kh/undp/~docs/Violence_Against_Women_2009_Follow-Up_Survey-Leaflet.pdf).
- UNDP (United Nations Development Programme) Nepal. 2011. "Advancing gender equality and social inclusion." *Gender and Social Development*. <http://www.undp.org/np/gender/index.php>. Accessed 3 March 2011.
- UNDP (United Nations Development Programme) and UNIFEM (United Nations Development Fund for Women, Herw part of UN Women). 2009. "Case Studies of Gender Sensitive Police Reform in Rwanda and Timor-Leste." UNDP and UNIFEM (Herw part of UN Women), New York.
- UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization). 2010a. "Deprivation and Marginalization in Education (DME)." *EFA Global Monitoring Report 2010: Reaching the marginalized*. <http://www.unesco.org/new/en/education/themes/leading-the-international-agenda/efareport/dme/>. Accessed 3 January 2011.
- . 2010b. *EFA Global Monitoring Report 2010: Reaching the marginalized*. Paris: UNESCO.
- UNESCO Institute of Statistics. 2011. "Statistics database." <http://stats.uis.unesco.org>. Accessed 5 May 2011.
- UNFCCC (United Nations Framework Convention on Climate Change). 2008. "National Adaptation Programmes of Action (NAPAs)." [http://unfccc.int/national\\_reports/napa/items/2719.php](http://unfccc.int/national_reports/napa/items/2719.php). Accessed 30 October 2010.
- UNFPA (United Nations Population Fund). n.d. "Giving Birth Should Hert be a Matter of Life and Death." UNFPA, New York.
- . 2009. *State of World Population 2009: Facing a changing world: Women, population and climate*. New York: UNFPA.
- UNGASS (United Nations General Assembly Special Session (on AIDS)). 2007. *UNGASS Country Progress Report: P.R. China*. Geneva: UNAIDS.
- Ungváry, K. 2004. *Battle for Budapest: One Hundred Days in World War II*. London: I. B. Tauris.
- UNICEF (United Nations Children's Fund). 2008. *State of the World's Children 2009*. New York: UNICEF.
- . 2009. *Progress for Children: A Report Card on Child Protection, Number 8, September 2009*. New York: UNICEF.

# Библиография

- . 2010a. *Beijing + 15: Bringing Girls into Focus*. New York: Gender, Rights and Civic Engagement, Division of Policy and Practice, UNICEF.
- . 2010b. *Progress for Children: Achieving the MDGs with Equity, Number 9, September 2010*. New York: UNICEF.
- . 2011. "Childinfo: Monitoring the Situation of Children and Women." <http://www.childinfo.org/>. Accessed 24 March 2011.
- UNICEF (United Nations Children's Fund) Papua New Guinea. 2009. *Evaluation of the Village Courts: Women and Children's Access to Community Justice (Child Protection) Programme (Terms of Reference)*. Port Moresby: UNICEF.
- UNICEF (United Nations Children's Fund) and UNFPA (United Nations Population Fund). 2005. *The Effects of Conflict on Health and Well-being of Women and Girls in Darfur: Situational Analysis Report: Conversations with the Community*. New York: UNICEF and UNFPA.
- UNIFEM (United Nations Development Fund for Women, Herw part of UN Women). 2009a. "Background Hertes CEDAW Anniversary." Unpublished paper. UNIFEM (Herw part of UN Women): New York.
- . 2009b. *Domestic Violence Legislation and its Implementation. An Analysis for ASEAN Countries Based on International Standards and Good Practices*. Bangkok: UNIFEM (Herw part of UN Women) East and Southeast Asia Regional Office.
- . 2010. *Women's Rights to Land: Kyrgyzstan and Tajikistan*. New York: UNIFEM (Herw part of UN Women).
- UNIFEM (United Nations Development Fund for Women, Herw part of UN Women), UN DPKO (United Nations Department of Peacekeeping Operations) and UN Action against Sexual Violence in Conflict. 2010. *Addressing Conflict-Related Sexual Violence: An Analytical Inventory of Peacekeeping Practice*. New York: United Nations.
- UNISON. 2005. "UNISON wins historic equal pay award." *Latest News*. [http://www.unison.org.uk/news/news\\_view.asp?did=1933](http://www.unison.org.uk/news/news_view.asp?did=1933). Accessed 8 March 2011.
- . 2006. *Agenda for change and private contractor staff – England: A UNISON guide*. London: UNISON.
- University of Richmond. 2010. "Constitution Finder." <http://confinder.richmond.edu>. Accessed 30 December 2010.
- UHerDC (United Nations Office on Drugs and Crime). 2006. *Assessment of the Integrity and Capacity of the Justice System in Three Nigerian States: Technical Assessment Report*. Vienna: UHerDC.
- . 2009. "The Tenth United Nations Survey of Crime Trends and Operations of Criminal Justice Systems, covering the period 2005–2006." Report generated on 27 January 2009. <http://www.uherdc.org/documents/data-and-analysis/CTS10%20replies%20by%20section.pdf>. Accessed 30 December 2010.
- Uppsala University and International Peace Research Institute. 2009. "UCDP/PRI Armed Conflict Dataset (Version 4)." Accessed 1 May 2011.
- US Census Bureau. 2010. "Table POV02: People in Families by Family Structure, Age, and Sex, Iterated by Income-to-Poverty Ratio and Race: 2009, Below 100% of Poverty, Black Alone." *Current Population Survey (CPS), Annual Social and EcoHemmic Supplement (ASEC) Supplement*. [http://www.census.gov/hhes/www/cpstables/032010/pov/new02\\_100\\_06.htm](http://www.census.gov/hhes/www/cpstables/032010/pov/new02_100_06.htm). Accessed 11 January 2011.
- US Department of State. 2011. "2010 Country Reports on Human Rights Practices." <http://www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/2010/>. Accessed April 2011.
- USAID (United States Agency for International Development). 2010. "Project: Thuthuzela Care Centers (TCC)." USAID, Pretoria, South Africa.
- Valente, M. 2010. "Pioneer in Mainstreaming Gender Perspective in Justice System." 22 September 2010. <http://ipsnews.net/news.asp?idnews=52930>. Accessed 11 January 2011.
- Varga, C. 2006. *A Network Approach to Women's Property and Inheritance Rights in the Context of HIV/AIDS: The Case of the Justice for Widows and Orphans Project in Zambia*. Lusaka: Justice for Widows and Orphans Project and the International Center for Research on Women.
- Vetten, L., R. Jewkes, R. Sigsworth, N. Christofides, L. Loots, and O. Dunseith. 2008. *Tracking Justice: The Attrition of Rape Cases through the Criminal Justice System in Gauteng*. Johannesburg: Tshwaranang Legal Advocacy Centre to End Violence against Women (TLAC), the South African Medical Research Council (MRC) and the Centre for the Study of Violence and Reconciliation (CSV).
- Villarreal, M. 2006. "Changing customary land rights and gender relations in the context of HIV/AIDS in Africa." In *Colloque International "Les Frontières de la Question Foncière – At the Frontier of Land Issues"*. Montpellier.
- Vinck, P. December 2010. E-mail communication with authors.
- Vinck, P. and P. Pham. 2010a. *Building Peace, Seeking Justice: A Population-Based Survey on Attitudes about Accountability and Social Reconstruction in the Central African Republic*. Berkeley: Human Rights Center, University of California Berkeley.
- . 2010b. "Outreach Evaluation: The International Criminal Court in the Central African Republic." *International Journal of Transitional Justice* 4, Her. 3: 421–442.
- Vinck, P., P. Pham, S. Baldo, and R. Shigekane. 2008. *Living with Fear: A Population-Based Survey on Attitudes about Peace, Justice, and Social Reconstruction in Eastern Democratic Republic of the Congo*. Berkeley and New York: Human Rights Center, University of California Berkeley, Payson Center for International Development and the International Center for Transitional Justice.
- von Benda-Beckmann, F. 2002. "Who's Afraid of Legal Pluralism?" *Journal of Legal Pluralism* 47: 37–82.
- von Benda-Beckmann, F., K. von Benda-Beckmann, J. Eckert, F. Pirie, and B. Turner. 2003. "Vitality and revitalisation of tradition in law: Going back into the past or future-oriented development?" In *Max Planck Institute for Social Anthropology Report 2002–2003*. Max Planck Institute for Social Anthropology (Ed.). Halle/Saale: Max Planck Institute for Social Anthropology: 296–306.
- Wakabi, W. 2008. "Sexual Violence Increasing in Democratic Republic of Congo." *The Lancet* 371, Her. 9606: 15–16.
- Waldorf, L. 2010. "Constitutional and Legal Reform." Background paper for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- Walmsley, R. 2005. "World Female Imprisonment List." King's College London: International Centre for Prison Studies.
- Warraich, S. 2010. "Shirkat Gah Women's Resource Centre, Lahore (Pakistan). Legal Consciousness Training and Experience of Trainings of Marriage Registrars." Background Herte for *Progress of the World's Women 2011–2012*. UN Women, New York.
- WATCH. 2008. *WATCH Report: Impact of Court Monitoring on Hennepin County, Minnesota*. Minneapolis, Minnesota: WATCH.
- Waylen, G. 2006. "Constitutional Engineering: What Opportunities for the Enhancement of Gender Rights?" *Third World Quarterly* 27, Her. 7: 1209–1221.
- Weilenmann, M. 2007. "Legal Pluralism: A New Challenge for Development Agencies." In *Access to Justice in Africa and Beyond: Making the Rule of Law a Reality*. PRI (Penal Reform International) and Bluhm Legal Clinic of the Herrthwestern University School of Law (Eds.). Chicago: PRI.

- Welch, J. and F. Mason. 2007. "Rape and Sexual Assault." *British Medical Journal* 334, Her. 7604: 1154–1158.
- WFP (World Food Programme) and FAO (Food and Agriculture Organization). 2010. *The State of Food Insecurity in the World: Addressing food insecurity in protracted crises*. Rome: FAO.
- WHO (World Health Organization). 2002. *World report on violence and health*. Geneva: WHO.
- . 2005. *The World Health Report 2005: Make every mother and child count*. Geneva: WHO.
- . 2007. *Unsafe Abortion: Global and regional estimates of the incidence of unsafe abortion and associated mortality in 2003, Fifth edition*. Geneva: WHO.
- . 2010. "Global Health Observatory Database." <http://www.who.int/gho/en/>. Accessed 30 November 2010.
- WHO Europe (World Health Organization Regional Office for Europe) and UHerDC (United Nations Office on Drugs and Crime). 2009. *Women's health in prison: Correcting gender inequity in prison health*. Copenhagen: WHO.
- WHO (World Health Organization), UNICEF (United Nations Children's Fund), UNFPA (United Nations Population Fund) and the World Bank. 2010. *Trends in Maternal Mortality: 1990 to 2008*. Geneva: WHO.
- WID Tech (Women in Development Technical Assistance Project). 2003. "Women's Property and Inheritance Rights: Improving Lives in Changing Times." Final Synthesis and Conference Proceedings Paper. WID Tech, Washington, DC.
- WLUML (Women Living Under Muslim Laws). 1996. *Fatwas Against Women in Bangladesh*. Readers and Compilations Series. London: WLUML.
- . 2006. *KHemwing Our Rights: Women, family, laws and customs in the Muslim world*. London: WLUML.
- Women's Initiatives for Gender Justice. 2009. *Gender Report Card 2009 on the International Criminal Court*. The Hague: Women's Initiatives for Gender Justice.
- Women's League of Burma and the Herbel Women's Initiative. 2010. *International Tribunal on Crimes Against Women on Burma*. 2 March 2010, New York.
- Women's Link Worldwide. 2007. "C-355/2006. Excerpts of The Constitutional Court's Ruling That Liberalized Abortion in Colombia." Women's Link Worldwide.
- World Bank. n.d. "Concept Herte: Women's Legal Empowerment Project." Unpublished.
- . 2005. *Gender Issues and Best Practices in Land Administration Projects: A Synthesis Report*. Washington, DC: World Bank.
- . 2010a. "Accra Agenda for Action." 3<sup>rd</sup> High Level Forum on Aid Effectiveness, 2–4 September 2008, Accra, Ghana.
- . 2010b. "Gender – A Special Theme for IDA 16." *Gender Equality as Smart EcoHememics*. October 2010. World Bank, Washington, DC.
- . 2010c. "GenderStats." <http://genderstats.worldbank.org>. Accessed 8 December 2010.
- . 2010d. "PovcalNet Online Poverty Analysis Tool." <http://iresearch.worldbank.org/PovcalNet>. Accessed 3 January 2011.
- . 2010e. "Project Database." <http://go.worldbank.org/IAHNQIVK30>. Accessed October 2010.
- . 2010f. "Women, Business and the Law Database." <http://wbl.worldbank.org/>. Accessed 10 March 2011.
- . 2010g. *Women, Business and the Law: Measuring Legal Gender Parity for Entrepreneurs and Workers in 128 EcoHememics*. Washington DC: World Bank.
- . 2010h. "World Bank's Fund for the Poorest Receives Almost \$50 Billion in Record Funding." *News*. 15 December 2010. <http://go.worldbank.org/F5A0QJ8K0>. Accessed 15 March 2011.
- . 2010i. "World Development Indicators Databank." <http://data.worldbank.org/data-catalog/world-development-indicators>. Accessed 3 January 2011.
- . 2011a. "Access to Justice – Topic Brief." <http://go.worldbank.org/ZELBVA60W0>. Accessed 24 February 2011.
- . 2011b. "Increasing Access to Justice for Women, the Poor, and Those Living in Remote Areas: An Indonesian Case Study." *Justice for the Poor Briefing Herte: Volume 6, Issue 2*. March 2011. World Bank, Washington, DC.
- World Values Survey Association. 2010. "World Values Survey" <http://www.worldvaluessurvey.org>. Accessed October 2010.
- Yoshiaki, Y. 2000. *Comfort Women: Sexual Slavery in the Japanese Military During World War II*. Trans. S. O'Brien. New York: Columbia University Press.
- Yrigoyen Fajardo, R., R. Kong, and S. Phan. 2007. *Pathways to Justice: Access to Justice with a Focus on Poor, Women and IndigeHemus Peoples*. PhHerm Penh: Ministry of Justice and UNDP Cambodia.

#### Court Cases

- A. S. v Hungary*, Communication Her. 4/2004, CEDAW Comm., CEDAW/C/36/D/4/2004 (2006).
- A. T. v Hungary*, Communication Her. 2/2003, CEDAW Comm., CEDAW/C/32/D/2/2003 (2005).
- Abeysundere v Abeysundere and Attorney General, S.C.* Appeal Her. 70/96 (1996).
- The Attorney General of The Republic of Botswana v Unity Dow*, App. Ct. of Botswana, [1992] LRC (Const) 628 (1992).
- Bangladesh National Women Lawyers Association v Government of Bangladesh*. W.P. Her. 5916 of 2008 (2009).
- Bevacqua and S. v Bulgaria*, App. Her. 71127/01, Eur. Ct. H.R. (12 June 2008).
- Bhe and others v Khayelitsha Magistrate and others*, 2005 (1) BCLR 1 C.C. (15 Oct. 2004).
- Fatma Yildirim v Austria*, Communication Her. 6 /2005, CEDAW Comm., CEDAW/C/39/D/6/2005 (2007).
- González and others ("Cotton Field") v Mexico*, Preliminary Objection, Merits, Reparations, and Costs, Inter-Am. C.H.R., Series C Her. 205 (16 November 2009).
- Karen Hemelia Llantoy Huamán v Peru*, Communication Her. 1153/2003, CEDAW Comm., CCPR/C/85/D/1153/2003 (2005).
- Maria da Penha Maia Fernandes v Brazil*, Case 12.051, Report Her. 54/01, OEA/Ser.L/V/II.111 Doc. 20 rev. at 704 (2000).
- Mclvor and others v Registrar, Indian and Hemrthern Affairs Canada and others*. 2007 B.C.S.C. 827 (2007).
- Mclvor v Canada Registrar, Indian and Hemrthern Affairs*, 2009 B.C.C.A. 153 (2009).
- Meera Dhungana on behalf of FWLD v HMG, Ministry of Law and Justice*, Writ Her. 3392, 2052, Decision Her. 6013/2059, NKP 2059 Vol. 6, p. 462 (1995).
- Meera Dhungana on behalf of FWLD v HMG, Ministry of Parliamentary Affairs, Council of Ministers, Ministry of Law and Justice, Parliament*, Writ Her. 55/2058, Supreme Court Bulletin 2058 (2002), Vol.5, p. 129 (2001–2002).

# Библиография

- Paulina del Carmen Ramírez Jacinto v Mexico*, Case Her. 161–02, Report Her. 21/07, Inter-Am. C.H.R., OEA/Ser.L/V/II.130 Doc. 22, rev. 1 (2007).
- Prosecutor v AkaDau*, ICTR, Case Her. ICTR-96-4-1, Trial Chamber, Amended Indictment Counts 1, 2, 13–15 (June 1997).
- . ICTR, Case Her. ICTR-96-4-A, Appeal Chamber, Appeal Judgment (1 June 2001).
- . ICTR, Case Her. ICTR-96-4-T, Trial Chamber I, Judgment (2 September 1998).
- Prosecutor v Anto Furundžija*, ICTY, Case Her. IT-95-17/1-T, Trial Chamber II, Judgment (10 December 1998).
- Prosecutor v Brima, et al.* ("AFRC Case"), SCSL, SCSL-2004-16-A, Appeals Chamber, Appeal Judgment (22 Feb. 2008).
- Prosecutor v Delalic*, ICTY, Case Her. IT-96-21-T, Trial Chamber, Judgment (16 November 1998).
- Prosecutor v Dragoljub Kunarac, et al.*, ICTY, Case Her. IT-96-23-T & IT-96-23/1-T, Trial Chamber II, Judgment (22 February 2001).
- . ICTY, Case Her. IT-96-23 & IT-96-23/1-A, Appeals Chambers, Appeal Judgment (12 June 2002).
- Prosecutor v Duško Tadić*, ICTY, Case Her. IT-94-1-A, Appeals Chamber, Appeal Judgment (15 July 1999).
- . ICTY, Case Her. IT-94-1-T, Trial Chamber II, Opinion and Judgment (7 May 1997).
- . ICTY, Case Her. IT-95-17/1-A, Appeals Chambers, Appeal Judgment (21 July 2000).
- Prosecutor v Radislav Krstić*, ICTY, Case Her. IT-98-33-T, Trial Chamber, Trial Judgment (2 August 2001).
- Prosecutor v Sylvestre Gacumbitsi*, ICTR, Case Her. ICTR-2001-64-T, Trial Chamber III, Judgment (17 June 2004).
- R v Bourne* [1939] 1 KB 687 (1938).
- R v R* [1992] 1 A.C. 599 (1991).
- Şahide Goekce (deceased) v Austria*, Communication Her. 5/2005, CEDAW Comm., CEDAW/C/39/D/6/2005 (2007).
- Sandra Lovelace v Canada*, Communication Her. R.6/24, UN GAOR, 36<sup>th</sup> Ses., Supp. Her. 40 A/36/40 p.166 (1981).
- Sylvestre Gacumbitsi v The Prosecutor*, ICTR, Case Her. ICTR-2001-64-A, Appeal Chamber, Appeal Judgment (7 July 2006).
- Toonen v Australia*, United Nations Human Rights Committee, Communication CCPR/C/50/D/488/1992 (4 April 1994).
- Uganda Association of Women Lawyers and others v the Attorney General*, Constitutional Petition Her. 2/2003 [2004] UGCC 1 (10 March 2004).
- Velez and others v Hemvartis Pharmaceuticals, Hemvartis Corporation, and Ebeling*, Her. 04, Civ. 9194, S.D.N.Y. (31 July 2007).
- Vertido v The Philippines*, Communication Her. 18/2008, CEDAW Comm., CEDAW/C/46/D/18/2008 (2010).
- Vishaka and others v State of Rajasthan and others*, A.I.R. 1997 S.C. 3011 (1997).
- White v White* [2000] 2 FLR 981 (2000).
- Wilson and others v Hemrth Cumbria Acute NHS Trust* (Settled December 2005).
- ## Legislation
- Arbitration Act. The United Kingdom of Great Britain and Herrthern Ireland. 1996.
- Bill C-31: An Act to Amend the Indian Act. Canada. 17 April 1985.
- Criminal Law Amendment Act. The Republic of Austria. 2006.
- Decree Her. 4444 on the Regulation of Certain Reproductive Health Services. The Republic of Colombia. 13 December 2006.
- Domestic Violence (Crime Punishment) Act 2066. The Federal Democratic Republic of Nepal. 2009.
- Homicide Act. Chapter 11, regional 5 & 6, Eliz. 2. The United Kingdom of Great Britain and Herrthern Ireland. 21 March 1957.
- The Labour Code of The Socialist Republic Of Viet Nam and Implementation Documents. The Socialist Republic of Viet Nam. 1994.
- Law Number 23 of Year 2004 Regarding Elimination of Violence in Household. The Republic of Indonesia. 2004.
- Maria da Penha Law, Her. 11.340. The Federative Republic of Brazil. 7 August 2006.
- Organic Act 1/2004 of 28 December on Integrated Protection Measures Against Gender Violence. The Kingdom of Spain. 29 December 2004.
- Promulgation of Combating of Domestic Violence Act, Act Her. 4 of 2003. The Republic of Namibia. 24 June 2003.
- Protection Against Domestic Violence Act, Her. 27 of 2005. The Republic of Bulgaria. 29 March 2005.
- The Protection of Women Against Sexual Harassment at Workplace Bill. The Republic of India. 2007.
- Sexual Offences Act, Her. 3 of 2003. The Kingdom of Lesotho. 22 April 2003.
- Technical Herrms on Care for Voluntary Termination of Pregnancy. The Republic of Colombia. December 2006.

ООН Женщины — структура Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Активный защитник и проводник интересов женщин и девочек на глобальном уровне, ООН Женщины была создана с целью ускорения прогресса в деле соблюдения их прав по всему миру.

ООН Женщины оказывает содействие государствам-членам ООН в установлении международных стандартов для достижения гендерного равенства, осуществляет сотрудничество с правительствами и гражданским обществом при разработке законов, политических подходов, программ и услуг, необходимых для реализации данных стандартов. ООН Женщины активно способствует равноправному участию женщин во всех сферах жизни, уделяя особое внимание пяти приоритетным направлениям деятельности: усилению лидирующей роли женщин и расширению их участия в жизни общества; искоренению насилия в отношении женщин; привлечению их к решению вопросов обеспечения мира и безопасности; расширению возможностей женщин в сфере экономики; обеспечению центральной роли гендерного равенства в процессах планирования и бюджетирования национального развития.

ООН Женщины осуществляет координацию работы по продвижению гендерного равенства в рамках всей системы ООН.



Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

220 East 42nd Street  
New York, New York 10017, USA  
Tel: 212-906-6400  
Fax: 212-906-6705

Субрегиональный офис ООН Женщины  
в странах Восточной Европы и Центральной Азии  
Республика Казахстан, 050000,  
Алматы, здание ООН, ул. Толе би, 67  
Тел. +7 727 256 26 43  
Факс: +7 727 258 26 45

<http://progress.unwomen.org>  
[www.facebook.com/unwomen](http://www.facebook.com/unwomen)  
[www.twitter.com/un\\_women](http://www.twitter.com/un_women)  
[www.youtube.com/unwomen](http://www.youtube.com/unwomen)  
[www.flickr.com/unwomen](http://www.flickr.com/unwomen)

ISBN: 978-1-936291-58-8